

第 52 期

第一組

澳門特別行政區公報
由第一組及第二組組成

二零一五年十二月二十八日，星期一



Número 52

I

SÉRIE

do *Boletim Oficial* da Região Administrativa
Especial de Macau, constituído pelas séries I e II

Segunda-feira, 28 de Dezembro de 2015

澳門特別行政區公報 BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

副 刊 SUPLEMENTO

目 錄

澳門特別行政區

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

第 15/2015 號法律：

2016年財政年度預算案。..... 1118

Lei n.º 15/2015:

Lei do Orçamento de 2016. 1118

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

澳門特別行政區 第 15/2015 號法律

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

2016 年財政年度預算案

Lei n.º 15/2015

Lei do Orçamento de 2016

立法會根據《澳門特別行政區基本法》第七十一條（二）項，制定本法律。

A Assembleia Legislativa decreta, nos termos da alínea 2) do artigo 71.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, para valer como lei, o seguinte:

第一條 通過及執行

Artigo 1.º

Aprovação e execução

一、通過作為本法律組成部分的二零一六財政年度澳門特別行政區財政預算，並由二零一六年一月一日起開始生效及執行。

1. É aprovado e posto em execução, com efeitos a partir de 1 de Janeiro de 2016, o Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau, adiante designado por OR/2016, para o mesmo ano económico, o qual faz parte integrante da presente lei.

二、執行二零一六財政年度澳門特別行政區財政預算時，適用本法律及公共財政管理制度的其他相關法規。

2. Na execução do OR/2016 aplica-se o disposto na presente lei e demais diplomas relativos à administração financeira pública.

第二條 收入之預計

Artigo 2.º

Estimativa das receitas

一、包含自治機構收入的預算收入的總額預計為 \$103,251,523,000.00（澳門幣壹仟零叁拾貳億伍仟壹佰伍拾貳萬叁仟圓整），並於二零一六年度內按照現規範或將規範有關徵收之法律規定進行徵收；該總額應根據現行法例，用於支付該年度內所作之開支。

1. O valor global das receitas orçamentais, incluindo as dos organismos autónomos, é avaliado em \$ 103 251 523 000,00 (cento e três mil, duzentos e cinquenta e um milhões, quinhentas e vinte e três mil patacas) e é cobrado, durante o ano de 2016, em conformidade com as disposições legais que regulam ou venham a regular a respectiva arrecadação, devendo ser aplicado no pagamento das despesas a efectuar no mesmo ano, nos termos da legislação em vigor.

二、澳門特別行政區政府根據適用於二零一六年度財政預算收入項目中所登錄各款項之法例徵收上款所指的收入。

2. O Governo da Região Administrativa Especial de Macau procede à cobrança das receitas a que se refere o número anterior, de acordo com a legislação aplicável a cada uma das verbas inscritas no orçamento da receita para o ano de 2016.

三、依法定方式許可之收入，方得徵收；所有該等收入，不論其性質及來源或有否特別用途，均在規定期間交予澳門特別行政區庫房，並在年終將之載於有關年度之帳目內，但法律另有明文規定者除外。

3. Só podem ser cobradas as receitas que tiverem sido autorizadas na forma legal e todas elas, qualquer que seja a sua natureza e proveniência, quer tenham ou não aplicação especial, são, salvo disposição legal expressa em contrário, entregues nos cofres da Região Administrativa Especial de Macau nos prazos regulamentares, vindo, no final, descritas nas respectivas contas anuais.

第三條 開支

Artigo 3.º

Despesas

二零一六財政年度包含自治機構開支之財政預算開支總額

O valor global das despesas orçamentais, incluindo as dos organismos autónomos, referentes ao ano económico de 2016,

定為\$85,038,040,400.00（澳門幣捌佰伍拾億叁仟捌佰零肆萬零肆佰圓整）。

第四條

預算結餘及年度盈餘

一、二零一六財政年度中央預算結餘預計為\$3,469,317,900.00（澳門幣叁拾肆億陸仟玖佰叁拾壹萬柒仟玖佰圓整）。

二、二零一六財政年度特定機構年度盈餘預計為\$14,744,164,700.00（澳門幣壹佰肆拾柒億肆仟肆佰壹拾陸萬肆仟柒佰圓整）。

三、如執行二零一六財政年度預算時，需要動用中央預算結餘以應付額外的資金需求，澳門特別行政區政府應將有關法案提交立法會審核及通過。

第五條

各項措施

一、澳門特別行政區政府得採取平衡公共帳目及使司庫獲正常補充所需之措施，為此，得使資源配合需要。

二、如出現確實使公共帳目陷於不平衡之異常情況，澳門特別行政區政府得限制、縮減甚至中止非由法律或先前已訂立之合同所定之開支，以及給予任何機關、組織或實體之津貼。

三、具指定用途收入之相應款項，僅在進行有關徵收後，並在遵守適用之法律規定下，方許可轉移。

四、考慮到經許可之收入之徵收進展情況，並考慮到使財政資源獲得最佳之利用，得接受財政預算有關作抵銷的開支項目之追加或修改，以及提前調動可動用之資源，以實現澳門特別行政區政府各優先目標。

第六條

十二分之一之制度

一、在二零一六年度內，應遵守十二分之一之制度，但在下列情況下不受該制度限制：

（一）金額等於或低於\$300,000.00（澳門幣叁拾萬圓整）之撥款；

é fixado em \$ 85 038 040 400,00 (oitenta e cinco mil, trinta e oito milhões, quarenta mil e quatrocentas patacas).

Artigo 4.º

Saldos orçamentais e resultado do exercício

1. O saldo do Orçamento central para o ano económico de 2016 é avaliado em \$ 3 469 317 900,00 (três mil, quatrocentos e sessenta e nove milhões, trezentas e dezassete mil e novecentas patacas).

2. O resultado do exercício dos Organismos especiais para o ano económico de 2016 é avaliado em \$ 14 744 164 700,00 (catorze mil, setecentos e quarenta e quatro milhões, cento e sessenta e quatro mil e setecentas patacas).

3. Sempre que se considerar necessário recorrer ao saldo do Orçamento central, para fazer face a eventuais necessidades de financiamento decorrentes da execução orçamental do ano económico de 2016, o Governo da Região Administrativa Especial de Macau apresenta, para apreciação e aprovação da Assembleia Legislativa, a respectiva proposta de lei.

Artigo 5.º

Providências diversas

1. O Governo da Região Administrativa Especial de Macau pode adoptar as providências necessárias ao equilíbrio das contas públicas e ao regular provimento da Tesouraria, podendo proceder, para tanto, à adaptação dos recursos às necessidades.

2. Ocorrendo circunstâncias anormais que, fundadamente, ponham em risco o equilíbrio das contas públicas, o Governo da Região Administrativa Especial de Macau pode condicionar, reduzir ou mesmo suspender as despesas não determinadas por força de lei ou contratos preexistentes e, bem assim, os subsídios atribuídos a quaisquer instituições, organismos ou entidades.

3. As transferências de verbas correspondentes a receitas que estejam consignadas só são autorizadas na medida das correspondentes cobranças e com observância dos preceitos legais aplicáveis.

4. Tendo em atenção a evolução das receitas autorizadas e um aproveitamento otimizado dos recursos financeiros, podem ser acolhidos reforços ou alterações das rubricas das despesas, em contrapartida de rubricas constantes do orçamento, bem como a mobilização antecipada de disponibilidades, necessária à consecução dos objectivos prioritários do Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

Artigo 6.º

Regime duodecimal

1. No ano de 2016 é observado o regime duodecimal, salvo nas seguintes situações, em que se verifica a isenção do mesmo:

1) Nas dotações de montante igual ou inferior a \$ 300 000,00 (trezentas mil patacas);

(二) 支付於確定日期到期之每月固定負擔之撥款，或支付因履行關於工程之實施或取得財產與勞務之合同而引致之每月固定負擔之撥款；

(三) 支付固定及長期報酬、超時工作、日津貼及啟程津貼，以及終止職務之金錢補償之撥款；

(四) 應立即運用之追加款項或登錄款項之金額；

(五) 登錄於不具財政自治權的部門之運作預算內之資本撥款，以及登錄於各自治機構之本身預算內之資本撥款；

(六) 分配予政府投資與發展開支計劃之撥款；

(七) 按上級核准之有關計劃、標準及期限，用作給予補貼之撥款；

(八) 經有關部門提出充分理由，且經濟財政司司長在聽取財政局意見後而作出預先許可之其他情況。

二、在自治機構中，上款（八）項所指情況無須遵守十二分一制度的許可權限屬有關監督實體。

三、上款所指之特許，須在不影響司庫之正確管理及保障有關之財政平衡下行使，而財政局得建議全部或部分中止有關特許。

第七條

開支許可的期限

一、二零一六財政年度澳門特別行政區財政預算的開支許可最遲須於二零一六年十二月三十一日作出，結算期則於二零一七年一月十六日結束，但結算日仍視為二零一六年十二月三十一日；倘開支的支付屬迫切性或不能有所拖延時，結算可最遲於二零一七年一月二十日作出。

二、涉及二零一六年作出的開支的庫房款項提取申請書及其他文件須最遲於二零一七年一月六日送交財政局，絕對不能延誤。

三、直至二零一七年一月三十一日尚未作出之支付，有關的支付許可則視為失效。

第八條

常設基金

一、關於取得財產及勞務且金額不超過\$15,000.00（澳門幣壹萬伍仟圓整）的開支可由常設基金帳目支付，但法律有相反規定者除外。

2) Nas dotações que suportam encargos fixos mensais que se vençam em data certa ou que resultem da execução de contratos para a realização de obras ou aquisição de bens e serviços;

3) Nas dotações que suportam remunerações certas e permanentes, horas extraordinárias, ajudas de custo diárias e de embarque, bem como compensação pecuniária por cessação definitiva de funções;

4) Nas importâncias dos reforços ou inscrições de verbas que devam ser imediatamente aplicadas;

5) Nas dotações de capital inscritas nos orçamentos de funcionamento dos serviços sem autonomia financeira e nos orçamentos privativos dos organismos autónomos;

6) Nas dotações afectas ao Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração (PIDDA);

7) Nas dotações destinadas à concessão de subvenções, no âmbito dos respectivos programas, critérios e prazos, superiormente aprovados;

8) Noutros casos devidamente fundamentados pelo respectivo serviço e previamente autorizados pelo Secretário para a Economia e Finanças, ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças.

2. Nos organismos autónomos, a competência para autorizar a isenção do regime duodecimal a que se alude na alínea 8) do número anterior, pertence à respectiva entidade tutelar.

3. As prerrogativas referidas nos números anteriores são exercidas sem prejuízo da correcta gestão de tesouraria e da salvaguarda dos equilíbrios financeiros a ela associados, podendo a Direcção dos Serviços de Finanças propor a respectiva suspensão, total ou parcial.

Artigo 7.º

Prazos para autorização de despesas

1. As despesas por conta do OR/2016 são autorizadas até 31 de Dezembro de 2016, terminando em 16 de Janeiro de 2017 o prazo para a sua liquidação, a qual é referida a 31 de Dezembro de 2016, exceptuando-se apenas as que respeitem a encargos inadiáveis e urgentes, que podem ser liquidadas até 20 de Janeiro de 2017.

2. A entrada na Direcção dos Serviços de Finanças de requisições e outros documentos de levantamentos de fundos dos cofres do tesouro, relativas a despesas realizadas em 2016 verifica-se, impreterivelmente, até 6 de Janeiro de 2017.

3. Consideram-se caducadas as autorizações dos pagamentos que não sejam efectuados até 31 de Janeiro de 2017.

Artigo 8.º

Fundos permanentes

1. Salvo disposição legal em contrário, podem ser pagas por conta dos fundos permanentes despesas com aquisição de bens e serviços de montante não superior a \$ 15 000,00 (quinze mil patacas).

二、常設基金之剩餘差額，應最遲於二零一七年一月九日存回庫房。

第九條 款項之分配

一、項目組或同等實體獲分配的整體資金，須在聽取財政局意見並按經濟及職能分類之適當項目預先分配後，方可使用。

二、在執行財政預算時所作之不須額外動用資源之調整，須根據為修改財政預算而訂定之法律制度為之。

第十條 指定收入、共享收入及預算轉移

一、在二零一六財政年度澳門特別行政區財政預算內清楚載明之預算轉移、指定收入及共享收入，係根據公共財政管理制度之規定處理。

二、上款之規定不排除在獲經濟財政司司長經聽取財政局意見後而許可之特定情況下，可全部或部分預收將到期之轉移。

三、以指定收入及共同收入名義徵收之款項超出二零一六財政年度澳門特別行政區財政預算之最初預計時，則超出最初預計的部分被視為默示追加，並對相應之開支項目作同等調整。

四、如出現上款規定之情況，則新增之金額須每月在由財政局局長簽署並公佈於《澳門特別行政區公報》之聲明書內列明。

第十一條 營業稅之豁免

一、二零一六年度，不對附於十二月三十一日第15/77/M號法律通過的《營業稅規章》表一及表二所載之營業稅稅額進行徵收。

二、上款的規定不排除該《規章》第二條所包括之自然人或法人應遵守之宣告義務，亦不妨礙因不履行該等義務而被科處罰則。

2. O saldo remanescente dos fundos permanentes deve ser reposto nos cofres do tesouro, impreterivelmente, até 9 de Janeiro de 2017.

Artigo 9.º

Distribuição de verbas

1. A utilização de fundos relativos a verbas globais atribuídas a equipas de projecto ou a entidades a elas equiparadas carece de distribuição prévia pelas rubricas adequadas das classificações económica e funcional, ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças.

2. Os ajustamentos que ocorram durante a execução orçamental e que não façam apelo à mobilização adicional de recursos seguem o regime legal definido para as alterações orçamentais.

Artigo 10.º

Receitas consignadas, participações e transferências orçamentais

1. As transferências orçamentais, consignações e participações que constem explicitamente do OR/2016 são processadas nos termos previstos no Regime de administração financeira pública.

2. O disposto no número anterior não exclui a possibilidade de antecipação total ou parcial das prestações vincendas das transferências, em situações específicas autorizadas pelo Secretário para a Economia e Finanças, ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças.

3. Sempre que os montantes cobrados a título de receitas consignadas e participações excedam as previsões iniciais constantes do OR/2016, consideram-se estas tacitamente reforçadas com o equivalente ajustamento das rubricas das despesas que lhes correspondam.

4. A verificar-se o disposto no número anterior, os novos valores são mensalmente identificados, em declaração a publicar no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, assinada pelo director dos Serviços de Finanças.

Artigo 11.º

Isenção da contribuição industrial

1. Durante o ano de 2016 não se procede à cobrança das taxas de contribuição industrial previstas nos mapas I e II da Tabela das Taxas anexa ao Regulamento da Contribuição Industrial, aprovado pela Lei n.º 15/77/M, de 31 de Dezembro.

2. O disposto no número anterior não desonera as pessoas singulares ou colectivas abrangidas pelo artigo 2.º do referido Regulamento das obrigações declarativas a que estejam sujeitas, nem impede a aplicação das penalidades pelo incumprimento dessas obrigações.

三、稅務當局之有權部門應根據《營業稅規章》第十條及第十一條以及附於同一《規章》的行業總表表一規定，維持各類場所的評定程序。

第十二條

保險合約和銀行業務之印花稅豁免

一、在二零一六年度投保或續期的保險單，獲豁免經第15/2012號法律第二條及第4/2011號法律修訂的六月二十七日第17/88/M號法律核准之《印花稅規章》第二十四條和第二十五條及《印花稅繳稅總表》第四條所指的印花稅。

二、在二零一六年度進行的銀行業務，獲豁免經第15/2012號法律第二條及第4/2011號法律修訂的六月二十七日第17/88/M號法律核准之《印花稅規章》第四十條及《印花稅繳稅總表》第二十九條所指的印花稅。

第十三條

財產移轉印花稅之豁免

一、對於經第15/2012號法律第二條、第4/2009號法律及第4/2011號法律修訂的六月二十七日第17/88/M號法律核准之《印花稅繳稅總表》第四十二條所指，以有償方式移轉用作居住之不動產所涉及之須徵稅之文件、文書及行為，於二零一六年度獲豁免徵收其涉及金額至\$3,000,000.00（澳門幣叁佰萬圓整）相關之印花稅。

二、獲給予豁免的取得人應同時具備以下條件：自然人、成年、澳門特別行政區永久性居民，以及於二零一六年非為用作十二月十七日第6/99/M號法律第一條所指用途的任何位於澳門特別行政區的不動產的所有人，但不妨礙下款規定的適用。

三、擁有不多於一個用於上款所指法律第一條第一款g)項所指用途的不動產者如符合上款所指條件，亦可受惠於第一款所指的豁免。

四、為適用第二款的規定，所有人是指以任一被《印花稅規章》第五十一條第二款及第三款規定為須就移轉作徵稅的文件，以有償或無償方式取得不動產之自然人，不論其有無在物業登記局作出取得登記。

3. Os serviços da administração fiscal competentes devem manter os procedimentos de classificação dos estabelecimentos de acordo com os artigos 10.º e 11.º do Regulamento da Contribuição Industrial e com a Tabela Geral de Actividades que integra o mapa I anexo ao mesmo Regulamento.

Artigo 12.º

Isenção de imposto do selo sobre apólices de seguro e operações bancárias

1. As apólices de seguro subscritas ou renovadas no ano de 2016 são isentas do imposto do selo a que se referem os artigos 24.º e 25.º do Regulamento do Imposto do Selo e o artigo 4 da Tabela Geral do Imposto do Selo, ambos aprovados pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho, com a redacção introduzida pela Lei n.º 4/2011, e pelo artigo 2.º da Lei n.º 15/2012.

2. As operações bancárias realizadas no ano de 2016 são isentas do imposto do selo a que se refere o artigo 40.º do Regulamento do Imposto do Selo e o artigo 29 da Tabela Geral do Imposto do Selo, ambos aprovados pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho, com a redacção introduzida pela Lei n.º 4/2011, e pelo artigo 2.º da Lei n.º 15/2012.

Artigo 13.º

Isenção de imposto do selo sobre transmissões de bens

1. No ano de 2016, os documentos, papéis e actos que sejam fonte, para efeitos fiscais, de transmissão onerosa de imóveis destinados a habitação, referidos no artigo 42 da Tabela Geral do Imposto do Selo, aprovada pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho, com a redacção introduzida pelas Leis n.º 4/2009 e n.º 4/2011, e pelo artigo 2.º da Lei n.º 15/2012, estão isentos do imposto do selo até ao valor de \$ 3 000 000,00 (três milhões de patacas).

2. São condições cumulativas da concessão da isenção que o adquirente seja pessoa singular, maior de idade, residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau e que não seja proprietário no ano de 2016 de qualquer imóvel na Região Administrativa Especial de Macau, independentemente da utilização dada ao mesmo, de acordo com os fins previstos no artigo 1.º da Lei n.º 6/99/M, de 17 de Dezembro, sem prejuízo do disposto no número seguinte.

3. Se o adquirente for proprietário de um imóvel cuja finalidade seja a prevista na alínea g) do n.º 1 do artigo 1.º da lei referida no número anterior e satisfaça as demais condições constantes no número anterior, pode beneficiar da isenção mencionada no n.º 1.

4. Para efeitos do disposto no n.º 2, considera-se proprietário a pessoa singular que tenha adquirido bens imóveis a título oneroso ou gratuito por qualquer um dos documentos considerados como fonte de transmissão para efeitos fiscais, de acordo com os n.ºs 2 e 3 do artigo 51.º do Regulamento do Imposto do Selo, independentemente do registo de aquisição na Conservatória do Registo Predial.

五、如所取得財產的價值超出第一款所指金額，但具備獲給予豁免之條件，則就超出的部份以《印花稅規章》之一般性規定徵稅。

六、倘某一不動產的取得人為兩人或以上：

(一) 當屬夫妻共同取得不動產，且採用的制度為一般共同財產制、取得共同財產制或取得財產分享制時，即使其中一方為非永久性居民，只要於二零一六年夫妻任何一方非為第二款規定的不動產所有人，有權享有第一款規定的豁免；

(二) 上項所指以外的其他共同取得不動產的情況，僅符合第二款規定條件的取得人，才有權在稅額上按比例獲得其應得的稅務豁免。

七、自給予豁免之日起計三年內非基於繼承的原因移轉有關不動產，即導致豁免失效，獲豁免者應於作出移轉之前，根據一般性規定繳納應徵收的印花稅。

八、經出示財政局發出的旨在證實已履行上款所指義務的聲明書，公證員方可繕立與享有稅項豁免之不動產移轉有關之文件、文書及行為。

九、本條的規定不免除以有償方式購置不動產者履行申報義務，亦不妨礙適用就不履行該等義務所定的罰則。

十、在本預算生效期間，如納稅主體已於過往年度獲得相同稅務優惠，則不適用第一款的規定。

第十四條 表演印花稅之豁免

於二零一六年度，豁免經第15/2012號法律第二條及第4/2011號法律修訂的六月二十七日第17/88/M號法律通過的《印花稅規章》第三十五條及《印花稅繳稅總表》第九條所指的表演、展覽或任何性質娛樂項目的入場券或觀眾票的印花稅，包括在離場時方徵收的門票的印花稅。

第十五條 旅遊稅之豁免

一、於二零一六年度，根據四月一日第16/96/M號法令第六條規定屬第一組分類之同類場所之自然人或法人所提供的服務，

5. Quando o valor do bem adquirido exceda o montante referido no n.º 1, mas se encontrem verificadas as demais condições da concessão da isenção, é o remanescente tributado de acordo com as regras gerais do Regulamento do Imposto do Selo.

6. Nos casos em que coexistem dois ou mais adquirentes de um determinado imóvel:

1) Quando for adquirido por um casal e o regime de bens adoptado for o da comunhão geral, da comunhão de adquiridos ou da participação nos adquiridos, mesmo que um dos cônjuges não seja residente permanente e desde que no ano de 2016 nenhum deles seja proprietário de qualquer imóvel nos termos do n.º 2, é atribuído o direito à isenção prevista no n.º 1;

2) Nas situações de aquisição em conjunto que não se encontram previstas na alínea anterior, só o adquirente ou adquirentes que preencham os requisitos previstos no n.º 2 têm direito à isenção na proporção que lhe couber na colecta.

7. A transmissão dos imóveis, que não seja por motivo de sucessão hereditária, no período de 3 anos contados da data da concessão da isenção, determina a caducidade imediata da mesma, devendo o seu beneficiário, antes de aquela ocorrer, proceder ao pagamento do imposto do selo que seria devido nos termos gerais.

8. Os notários só podem celebrar documentos, papéis e actos que sejam fonte de transmissão de imóveis com o benefício de isenção mediante a apresentação de declaração emitida pela Direcção dos Serviços de Finanças, comprovativa de que foi satisfeita a obrigação referida no número anterior.

9. O disposto no presente artigo não desonera do cumprimento das obrigações declarativas a que estejam sujeitos os adquirentes de bens imóveis a título oneroso, nem impede a aplicação de penalidades pelo incumprimento dessas obrigações.

10. O disposto no n.º 1 não se aplica no período de vigência deste Orçamento aos sujeitos passivos que obtiveram o benefício fiscal desta natureza em anos anteriores.

Artigo 14.º

Isenção de imposto do selo sobre espectáculos

No ano de 2016 ficam isentos do imposto do selo previsto no artigo 35.º do Regulamento do Imposto do Selo e no artigo 9 da Tabela Geral do Imposto do Selo, ambos aprovados pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho, com a redacção introduzida pela Lei n.º 4/2011 e pelo artigo 2.º da Lei n.º 15/2012, os bilhetes de entrada ou de assistência pessoal a espectáculos, exposições ou diversões de qualquer natureza, incluindo aqueles cujo preço seja cobrado à saída.

Artigo 15.º

Isenção de imposto de turismo

1. No ano de 2016 estão isentos do imposto de turismo, previsto no Regulamento do Imposto de Turismo, aprovado pela Lei n.º 19/96/M, de 19 de Agosto, os serviços prestados pelas

獲豁免八月十九日第19/96/M號法律通過的有關《旅遊稅規章》所規定的旅遊稅。

二、基於適用四月一日第16/96/M號法令第七條第一款之規定，該法令第五條所指的第一、第二及第三組酒店場所的上款所指的第一組同類場所之專有業務，亦獲豁免旅遊稅。

第十六條

廣告及宣傳物品之費用及稅項之豁免

一、於二零一六年度，民政總署不徵收有關宣傳或廣告物品的張貼或放置的牌照費。

二、第一款的規定不影響九月四日第7/89/M號法律之規定以及其他關於宣傳及廣告物品之張貼的一般或特別規定的遵守。

三、按第一款規定豁免繳納牌照費的宣傳及廣告物品的張貼或放置，亦免繳納經第15/2012號法律第二條及第4/2011號法律修訂的六月二十七日第17/88/M號法律核准之《印花稅規章》第二十一至第二十三條以及《印花稅繳稅總表》第三條所指的印花稅。

第十七條

職業稅稅額之扣減和豁免限額

一、於二零一六年度，設立職業稅稅額之扣減項目，有關扣減率訂定為百分之三十。

二、為適用二月二十五日第2/78/M號法律所核准的《職業稅規章》第七條第一款所指的稅率，須課徵職業稅之二零一六年度收益的豁免額，訂定為\$144,000.00（澳門幣壹拾肆萬肆仟圓整），而對於超出該金額之收益，適用同一條文所指之百分比。

三、為遵守上款規定，僱主應根據二月二十五日第2/78/M號法律通過之《職業稅規章》第三十五條第一款規定，對僱員或散工進行同一《規章》第三十二條所指之就源扣繳之職業稅稅額扣減工作，並應每季以增加之豁免額為計算基礎，扣除百分之三十之納稅主體應繳稅額交予澳門財稅廳收納處。

personas singulares ou colectivas em estabelecimentos similares classificados como pertencentes ao Grupo 1, tal como definidos no artigo 6.º do Decreto-Lei n.º 16/96/M, de 1 de Abril.

2. Estão igualmente isentos do imposto de turismo os estabelecimentos hoteleiros dos Grupos 1, 2 e 3, definidos no artigo 5.º do Decreto-Lei n.º 16/96/M, de 1 de Abril, com referência às actividades próprias dos estabelecimentos similares do Grupo 1, referidos no número anterior, quando seja aplicável o n.º 1 do artigo 7.º do mesmo diploma.

Artigo 16.º

Isenção de taxas e impostos sobre publicidade e propaganda

1. No ano de 2016, o Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais não procede à cobrança das taxas de licenciamento estabelecidas para a afixação de material de publicidade e propaganda.

2. O disposto no n.º 1 não prejudica a observância do disposto na Lei n.º 7/89/M, de 4 de Setembro, e nas demais normas gerais ou especiais referentes à afixação de material de publicidade e propaganda.

3. A afixação de material de publicidade e propaganda que, nos termos do n.º 1, esteja isenta da taxa de licenciamento, está igualmente isenta do imposto do selo a que se referem os artigos 21.º a 23.º do Regulamento do Imposto do Selo e o artigo 3 da Tabela Geral do Imposto do Selo, ambos aprovados pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho, com a redacção introduzida pela Lei n.º 4/2011 e pelo artigo 2.º da Lei n.º 15/2012.

Artigo 17.º

Dedução à colecta e limite de isenção do imposto profissional

1. É criada, para o ano de 2016, uma dedução à colecta do imposto profissional pela percentagem fixa de 30% do valor da mesma.

2. O limite de isenção para efeito de aplicação das taxas referidas no n.º 1 do artigo 7.º do Regulamento do Imposto Profissional, aprovado pela Lei n.º 2/78/M, de 25 de Fevereiro, é fixado, para os rendimentos do ano de 2016 sujeitos a imposto profissional, em \$ 144 000,00 (cento e quarenta e quatro mil patacas), aplicando-se ao rendimento que exceda este valor as percentagens constantes do mesmo artigo.

3. Para cumprimento do disposto no número anterior, as entidades patronais que, nos termos do n.º 1 do artigo 35.º do Regulamento do Imposto Profissional, aprovado pela Lei n.º 2/78/M, de 25 de Fevereiro, procedam à dedução do valor da colecta por retenção na fonte aos empregados ou assalariados de acordo com o artigo 32.º do mesmo Regulamento, devem deduzir e entregar trimestralmente, na recebedoria da Repartição de Finanças de Macau, o valor do imposto devido pelos sujeitos passivos já abatido em 30% e tendo em conta o aumento da parcela isenta.

四、《職業稅規章》第三十二條第二款a) 項及b) 項所指的就源扣繳規定僅在下列情況方可作出：

(一) 散工，如其每日工資及其他可課稅收益超出\$640.00 (澳門幣陸佰肆拾圓整)；

(二) 僱員，如其每月收益超出\$16,000.00 (澳門幣壹萬陸仟圓整)。

五、上款的規定適用於二零一六年度最後一季扣除的金額，並應最遲於二零一七年一月十五日將之交予澳門財稅廳收納處。

六、根據《職業稅規章》第十條規定，應遞交M/5格式收益申報書的納稅人之職業稅稅額扣除，由稅務當局依職權作出，因而第一款及第二款所規定之百分之三十的扣減率及豁免額之增加亦應在同一《規章》第四十一條所指之徵收憑單中作適當的扣除。

七、以上數款的規定不影響根據有關《規章》須作出的職業稅遞交或返還。

第十八條

退還職業稅稅款

一、於二零一六年度，向二零一四年十二月三十一日持有澳門特別行政區居民身份證的職業稅納稅人，退還百分之六十應繳並已繳納的二零一四年度職業稅稅款，上限為\$12,000 (澳門幣壹萬貳仟圓整)。

二、上款所指職業稅稅款的退還，可透過支票、M/7格式結算單，或經銀行轉帳作出。

三、符合第一款要件的納稅人，如處於以下任一情況，獲退還的稅款將經銀行轉帳存入其銀行帳戶內：

(一) 正在收取第66/2004號社會文化司司長批示規定的直接津貼的教職人員；

(二) 正在收取第76/2012號社會文化司司長批示規定的專業發展津貼的教學人員；

(三) 正在公共行政部門、包括自治機構擔任職務且收取報酬的人士；

(四) 在財政局指定的機構或透過電子渠道，在該局規定的限期內，遞交填妥後的專用格式意願聲明書以選擇該付款方式的人士。

4. A retenção na fonte prevista nas alíneas a) e b) do n.º 2 do artigo 32.º do Regulamento do Imposto Profissional apenas tem lugar:

1) Para os assalariados, desde que o salário e demais rendimentos tributáveis diários sejam superiores a \$ 640,00 (seiscentas e quarenta patacas);

2) Para os empregados, desde que o rendimento mensal seja superior a \$ 16 000,00 (dezassex mil patacas).

5. O disposto nos números anteriores aplica-se às importâncias deduzidas no último trimestre de 2016 que devam ser entregues na recebedoria da Repartição de Finanças de Macau até 15 de Janeiro de 2017.

6. A dedução à colecta para os contribuintes que, nos termos do artigo 10.º do Regulamento do Imposto Profissional, estejam sujeitos à entrega da declaração de rendimentos modelo M/5 é oficiosa, devendo a percentagem fixa de 30% e a parcela isenta, a que se referem os n.ºs 1 e 2, encontrarem-se devidamente abatidas nos conhecimentos de cobrança previstos no artigo 41.º do mesmo Regulamento.

7. O disposto nos números anteriores não prejudica as entregas ou as restituições do imposto profissional que se mostrem devidas nos termos do respectivo Regulamento.

Artigo 18.º

Devolução da colecta do imposto profissional

1. Durante o ano de 2016, procede-se à devolução de 60% da colecta do imposto profissional, até ao limite de \$12 000,00 (doze mil patacas), devido e pago relativamente ao ano de 2014, pelos contribuintes que, em 31 de Dezembro de 2014, sejam titulares do bilhete de identidade de residente da Região Administrativa Especial de Macau.

2. A devolução do montante da colecta do imposto profissional, referida no número anterior, pode ser efectuada por meio de cheque ou título de pagamento M/7 ou por transferência bancária.

3. Por transferência bancária, o montante da devolução é depositado nas contas bancárias dos contribuintes que, reunindo os requisitos previstos no n.º 1, se encontrem numa das seguintes situações:

1) Sejam trabalhadores de estabelecimento de ensino que recebam o subsídio directo previsto no Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 66/2004;

2) Seja pessoal docente que receba o subsídio para o desenvolvimento profissional previsto no Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 76/2012;

3) Exerçam funções nos serviços da Administração Pública, incluindo os organismos autónomos e por eles recebam remunerações;

4) Tenham optado por este meio de pagamento, mediante entrega de declaração de vontade, preenchida em formato próprio, junto das entidades indicadas pela Direcção dos Serviços de Finanças ou através de meios electrónicos disponíveis para o efeito, dentro do prazo a fixar pelo mesmo Serviço.

四、其餘納稅人由財政局按其在職業稅納稅人檔案內申報及登記的地址，以郵寄劃線支票或M/7格式結算單退還稅款。

五、本條規定的退稅權於第426/2009號行政長官批示重新公佈、經第28/2009號行政法規引入修改的第6/2006號行政法規第三十條第二款規定的限期屆滿後消滅。

六、為退還二零一四年度職業稅稅款，財政局除管理為此而給予的撥款外，還可根據第8/2005號法律《個人資料保護法》第九條規定，採用包括資料互聯在內的任何方式，核實相關人士的個人資料。

七、在不影響本法律的一年期的時效制度下，本條的效力延至結算權失效期屆滿，該期限根據《職業稅規章》第四十條第一款的規定計算。

八、為著本條之效力，得適用《職業稅規章》第三十九條第二款的規定。

第十九條

市區房屋稅稅額之扣減

一、在二零一六年度設立市區房屋稅之稅額扣減項目，有關扣減稅額定為\$3,500.00（澳門幣叁仟伍佰圓整），且將會依職權入賬及應於由八月十二日第19/78/M號法律核准及經第1/2011號法律修訂的《市區房屋稅規章》第九十二條所指的徵稅憑單內作出相關的扣減。

二、如納稅主體為法人、自然人商業企業主或非澳門特別行政區居民，則不適用上款所指之稅額扣減。

三、倘納稅主體為兩個或以上自然人，只要其中一名為澳門特別行政區居民，亦適用第一款所指之稅額扣減。

第二十條

所得補充稅豁免限額

為適用由九月九日第21/78/M號法律核准之《所得補充稅規章》第七條所指附表內的稅率，須課徵所得補充稅之二零一五年度收益的豁免額，訂定為\$600,000.00（澳門幣陸拾萬圓整），而對於超出該金額之收益，適用百分之十二的稅率。

4. Aos restantes contribuintes, o montante da devolução é pago por cheque cruzado ou por título de pagamento M/7, a enviar pela Direcção dos Serviços de Finanças, por via postal, para o endereço declarado e registado no cadastro do contribuinte em sede do imposto profissional.

5. O direito à devolução do montante desta colecta prescreve no prazo previsto no n.º 2 do artigo 30.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, mandado republicar integralmente pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009.

6. Para efeito da devolução do montante referido neste artigo, relativamente ao ano de 2014, a Direcção dos Serviços de Finanças, para além de gerir as dotações atribuídas para o efeito, pode recorrer a qualquer meio de confirmação dos dados pessoais dos interessados, incluindo a interconexão de dados, nos termos do disposto no artigo 9.º da Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais).

7. Sem embargo do regime de duração anual da presente lei, este artigo produz efeitos até à caducidade do direito à liquidação, tendo em conta o disposto no n.º 1 do artigo 40.º do Regulamento do Imposto Profissional.

8. O disposto no n.º 2 do artigo 39.º do Regulamento do Imposto Profissional, é aplicável para efeitos do presente artigo.

Artigo 19.º

Dedução à colecta da contribuição predial urbana

1. É criada para o ano de 2016 uma dedução à colecta da contribuição predial urbana pelo valor fixo de \$ 3 500,00 (três mil e quinhentas patacas), a qual é lançada oficiosamente e deve encontrar-se devidamente abatida nos conhecimentos de cobrança a que se refere o artigo 92.º do Regulamento da Contribuição Predial Urbana, aprovado pela Lei n.º 19/78/M, de 12 de Agosto, com a redacção que lhe foi introduzida pela Lei n.º 1/2011.

2. A dedução à colecta referida no número anterior não se aplica nos casos de sujeitos passivos que sejam pessoa colectiva, empresário comercial pessoa singular ou não residente da Região Administrativa Especial de Macau.

3. Nos casos em que coexistam dois ou mais sujeitos passivos que sejam pessoas singulares, a dedução à colecta referida no n.º 1 é aplicável, desde que uma delas seja residente da Região Administrativa Especial de Macau.

Artigo 20.º

Limite de isenção do imposto complementar de rendimentos

O limite de isenção para efeito de aplicação das taxas constantes na tabela anexa ao Regulamento do Imposto Complementar de Rendimentos, aprovado pela Lei n.º 21/78/M, de 9 de Setembro, e a que alude o artigo 7.º do mesmo, é fixado, para os rendimentos do exercício de 2015 sujeito a imposto complementar de rendimentos, em \$ 600 000,00 (seiscentas mil patacas), aplicando-se ao rendimento que exceda este valor a percentagem de 12%.

第二十一條
稅額扣減之期限

在不妨礙本法律之每年期限制度的情況下，本法律所設立的稅額扣減在結算權失效期屆滿前適用，該期限根據所適用的規章且自稅務優惠所涉及之年或年度起計算。

第二十二條
地租及租金之徵收以及退回之最低值

於二零一六年度，應歸澳門特別行政區所有之低於\$100.00（澳門幣壹佰圓整）之地租及租金之年金額不予以徵收，亦不退回總額低於此數之金額。

第二十三條
薪俸點100點的調整

一、在不妨礙本法律之每年期限制度的情況下，第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一內表一所載薪俸表中的薪俸點100點的金額，自二零一六年一月一日起調整為\$8,100.00（澳門幣捌仟壹佰圓整），並維持至重新調整為止。

二、澳門特別行政區公共行政工作人員的退休金及撫卹金按上款所指增加依比例調整。

二零一五年十二月十七日通過。

立法會主席 賀一誠

二零一五年十二月十八日簽署。

命令公佈。

行政長官 崔世安

Artigo 21.º

Duração das deduções à colecta

Sem embargo do regime de duração anual da presente lei, as deduções à colecta criadas pela mesma são aplicáveis durante o período de caducidade do direito à liquidação, contado nos termos dos regulamentos aplicáveis desde o ano ou exercício a que se reporta o benefício fiscal.

Artigo 22.º

Mínimos de cobrança de foros, rendas e reposições

Durante o ano de 2016, não se procede à cobrança dos montantes devidos à Região Administrativa Especial de Macau dos foros e rendas de valor anual inferior a \$ 100,00 (cem patacas), nem de reposições cujo valor global seja inferior a essa quantia.

Artigo 23.º

Actualização do índice 100

1. Sem embargo do regime de duração anual da presente lei, é actualizado para \$ 8 100,00 (oito mil e cem patacas) o valor do índice 100 da tabela indiciária constante do mapa 1 do anexo I à Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), a partir de 1 de Janeiro de 2016, mantendo-se o mesmo até nova actualização.

2. As pensões de aposentação e sobrevivência dos trabalhadores da Administração Pública da Região Administrativa Especial de Macau são actualizadas em função e na proporção do aumento referido no número anterior.

Aprovada em 17 de Dezembro de 2015.

O Presidente da Assembleia Legislativa, *Ho Iat Seng*.

Assinada em 18 de Dezembro de 2015.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

澳門特別行政區財政預算
二零一六財政年度
(第一冊)

Orçamento da RAEM
Ano Económico de 2016
(Tomo I)

目錄 ÍNDICE

總收入預算表

Mapa Orçamental da Receita Global

政府一般綜合收入預算表

Mapa Orçamental da Receita Ordinária Integrada do Governo

相對之開支項目

Valores Correspondentes da Tabela de Despesa

特區一般收入預算表

Mapa Orçamental da Receita Ordinária da RAEM

特定機構收益預算匯總表

Mapa Orçamental Agregado dos Rendimentos dos Organismos Especiais

總開支預算表

Mapa Orçamental da Despesa Global

按經濟分類的綜合開支摘要

Resumo da Despesa Integrada por Classificação Económica

按組織分類的綜合開支摘要

Resumo da Despesa Integrada por Classificação Orgânica

按職能分類的綜合開支摘要

Resumo da Despesa Integrada por Classificação Funcional

特定機構費用預算匯總表

Mapa Orçamental agregado dos Gastos dos Organismos Especiais

澳門特區政府

Governo da RAEM

行政長官辦公室

Gabinete do Chefe do Executivo

人才發展委員會

Comissão de Desenvolvimento de Talentos

行政會

Conselho Executivo

行政法務司司長辦公室

Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça

經濟財政司司長辦公室

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças

社會協調常設委員會

Conselho Permanente de Concertação Social

保安司司長辦公室

Gabinete do Secretário para a Segurança

社會文化司司長辦公室

Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura

文化產業委員會

Conselho para as Indústrias Culturais

旅遊發展委員會

Comissão de Apoio ao Desenvolvimento Turístico

運輸工務司司長辦公室

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas

澳門駐里斯本經濟貿易辦事處

Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa

澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處

Delegação Económica e Comercial de Macau, Junto da União Europeia, em Bruxelas

澳門特別行政區駐北京辦事處

Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim

澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處

Delegação Económica e Comercial de Macau, Junto da Organização Mundial do Comércio

個人資料保護辦公室

Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais

建設發展辦公室

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-Estruturas

能源業發展辦公室

Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético

中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室

Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China – PLP

金融情報辦公室

Gabinete de Informação Financeira

人力資源辦公室

Gabinete para os Recursos Humanos

運輸基建辦公室

Gabinete para as Infra-Estruturas de Transportes

澳門特別行政區政府政策研究室

Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau

澳門經濟文化辦事處

Delegação Económica e Cultural de Macau

禮賓公關外事辦公室

Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos

行政公職局

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública

公共行政改革諮詢委員會

Conselho Consultivo para a Reforma da Administração Pública

教育暨青年局

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude

局長室

Direcção dos Serviços

公立學校

Escolas Oficiais

統計暨普查局

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos

電信管理局

Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações

財政局

Direcção dos Serviços de Finanças

退休金及退伍金

Pensões e Reformas

共用開支

Despesas Comuns

核數師暨會計師註冊委員會

Comissão de Registo dos Auditores e dos Contabilistas

燃料安全委員會

Comissão de Segurança dos Combustíveis

高等教育輔助辦公室

Gabinete de Apoio ao Ensino Superior

交通事務局

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego

法律改革及國際法事務局

Direcção dos Serviços da Reforma Jurídica e do Direito Internacional

身份證明局

Direcção dos Serviços de Identificação

經濟局

Direcção dos Serviços de Economia

會展業發展委員會

Comissão para o Desenvolvimento de Convenções e Exposições

澳門監獄

Estabelecimento Prisional de Macau

澳門特別行政區海關

Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau

地球物理暨氣象局

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos

旅遊局

Direcção dos Serviços de Turismo

新聞局

Gabinete de Comunicação Social

警察總局

Serviços de Polícia Unitários

博彩監察協調局

Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos

海事及水務局

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água

海事博物館

Museu Marítimo

航海學校

Escola de Pilotagem

政府船塢

Oficinas Navais

澳門保安部隊事務局

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau

勞工事務局

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais

法官委員會

Conselho dos Magistrados Judiciais

地圖繪製暨地籍局

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro

司法警察局

Polícia Judiciária

環境保護局

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental

法務局

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça

登記及公證機關

Serviços dos Registos e do Notariado

土地工務運輸局

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes

體育發展局

Instituto do Desporto

文化局

Instituto Cultural

文化遺產委員會

Conselho do Património Cultural

投資計劃

Investimentos do Plano

指定之帳目——指定撥款、共同分擔及預算轉移金額

Contas de Ordem — Consignações, Comparticipações e Transferências Orçamentais

中央部門開支撥款表

Mapa das Dotações da Despesa dos Serviços Centrais

按經濟分類的中央部門總開支摘要

Resumo da Despesa Global dos Serviços Centrais, por Classificação Económica

按組織分類的中央部門總開支摘要

Resumo da Despesa Global dos Serviços Centrais, por Classificação Orgânica

按職能分類的中央部門總開支摘要

Resumo da Despesa Global dos Serviços Centrais, por Classificação Funcional

按經濟分類的中央部門運作開支摘要

Resumo da Despesa de Funcionamento dos Serviços Centrais, por Classificação Económica

按職能分類的中央部門運作開支摘要

Resumo da Despesa de Funcionamento dos Serviços Centrais, por Classificação Funcional

按組織分類的投資計劃開支摘要

Resumo da Despesa do PIDDA, por Classificação Orgânica

按職能分類的投資計劃開支摘要

Resumo da Despesa do PIDDA, por Classificação Funcional

人員編制表

Quadro de Pessoal

總收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA GLOBAL

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

	收入項目 Designação da receita	本年度預算 Do exercício
經濟分類 Classificação económica	政府一般綜合收入 Receita ordinária integrada do Governo	
	經常收入 Receitas correntes	
01-00-00-00	直接稅 IMPOSTOS DIRECTOS	79,456,698,600
02-00-00-00	間接稅 IMPOSTOS INDIRECTOS	4,473,083,400
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	1,875,848,100
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	1,726,800,800
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	4,197,203,000
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	2,456,300
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	1,236,741,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	101,414,100
	合計 Subtotal	93,070,245,300
	資本收入 Receitas de capital	
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	152,245,300
10-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	21,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	424,691,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	1,150,655,500
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	31,428,100
	合計 Subtotal	1,759,040,900
	政府一般綜合收入 Receita ordinária integrada do Governo	94,829,286,200

	收入項目 Designação da receita	本年度預算 Do exercício
編號 Código	特定機構收益 Rendimentos dos organismos especiais	
11-00	法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR	22,231,705,200
12-00	銷售及服務收入 Réditos de vendas e de prestações de serviços	229,830,000
13-00	財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	3,561,685,900
14-00	其他收入 Outros rendimentos	99,931,100
	特定機構收益匯總 Agregado dos rendimentos dos organismos especiais	26,123,152,200
	調整 Adjustmento	17,700,915,400
	總收入 Receitas global	103,251,523,000

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
	經常收入 RECEITAS CORRENTES				93,070,245,300	98.15
01-00-00-00	直接稅 IMPOSTOS DIRECTOS				79,456,698,600	83.79
01-01-00-00	所得稅 Sobre o rendimento			79,056,698,600		83.37
01-01-01-00	營業稅 Contribuição industrial	0	0			0.00
01-01-02-00	職業稅 Imposto profissional	2,110,000,000	2,110,000,000			2.23
01-01-03-00	房屋稅 Contribuição predial urbana	771,475,300	771,475,300			0.81
01-01-04-00	所得補充稅 Imposto complementar	4,248,000,000	4,248,000,000			4.48
01-01-05-00	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩收益 Jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino		71,378,200,000			75.27
01-01-05-01	博彩特別稅 Imposto especial sobre o jogo	70,000,000,000				73.82
01-01-05-02	溢價金 Prémio	1,378,200,000				1.45
01-01-06-00	中式彩票專營收益 Exclusivo das lotarias chinesas		1,931,000			0.00
01-01-06-01	稅金 Renda	1,350,000				0.00
01-01-06-02	百分之五的附加稅 (1) Adicional de 5% s/renda (1)	67,500				0.00
01-01-06-03	百分之一的附加稅 (2) Adicional de 1% s/renda (2)	13,500				0.00
01-01-06-04	溢價金 Prémio	500,000				0.00
01-01-07-00	賽狗專營收益 Exclusivo das corridas de galgos		8,175,000			0.01
01-01-07-01	稅金 Renda	7,555,000				0.01
01-01-07-02	未領取之獎金 Prémios não reclamados	620,000				0.00
01-01-07-03	入場券之稅款 (3) Tributação s/bilhetes de entrada (3)	0				0.00
01-01-08-00	賽馬專營事業收益 Exclusivo das corridas de cavalos		2,900,000			0.00

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
01-01-08-01	稅金 Renda	0				0.00
01-01-08-02	未領取之獎金 (4) Prémios não reclamados (4)	2,900,000				0.00
01-01-08-03	彩金百分比 Tributação sobre o montante das apostas	0				0.00
01-01-09-00	電訊服務專營收益 Exclusivo das telecomunicações	0	0			0.00
01-01-10-00	供水服務專營收益 Exclusivo do serviço de abastecimento de água	10,172,300	10,172,300			0.01
01-01-11-00	電力供應專營收益 Exclusivo da energia eléctrica	63,000,000	63,000,000			0.07
01-01-12-00	即發彩票專營收益 Exclusivo das lotarias instantâneas		183,100,000			0.19
01-01-12-01	稅金 (5) Renda (5)	1,000,000				0.00
01-01-12-02	稅務豁免之補償金 Compensação p/isenções fiscais	50,000				0.00
01-01-12-03	稅金 (運動彩票) Renda (Lotaria Desportiva)	180,500,000				0.19
01-01-12-04	未領取之獎金 Prémios não reclamados	1,550,000				0.00
01-01-15-00	南粵批發市場專營收益 Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue	253,000	253,000			0.00
01-01-16-00	澳門泊車管理股份有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Parques de Macau	0	0			0.00
01-01-17-00	經營停車場及道路泊車位之收益 Exploração de silos e parques automóveis	65,446,400	65,446,400			0.07
01-01-18-00	博彩中介人佣金之稅項 Comissões dos promotores de jogo	190,000,000	190,000,000			0.20
01-01-19-00	中天能源控股有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Gestão de Participações e Energia Sinosky, Limitada	4,087,600	4,087,600			0.00
01-01-20-00	電訊批給合同收益 Rendimentos dos contratos de concessão para telecomunicações	19,958,000	19,958,000			0.02
01-02-00-00	其他 Outros			400,000,000		0.42
01-02-01-00	車輛使用牌照稅 Imposto de circulação	400,000,000	400,000,000			0.42
02-00-00-00	間接稅 IMPOSTOS INDIRECTOS				4,473,083,400	4.72

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
02-03-00-00	其他 Outros			4,473,083,400		4.72
02-03-01-00	旅遊稅 (6) Imposto de turismo (6)	541,938,500	541,938,500			0.57
02-03-02-00	印花稅 Imposto do selo		2,007,560,900			2.12
02-03-02-01	印花 Estampilha fiscal	6,550,000				0.01
02-03-02-02	資產轉移印花 Selo por transmissão de bens	1,359,000,000				1.43
02-03-02-03	印花款項 Selo de verba	564,120,900				0.59
02-03-02-04	憑單印花 Selo de conhecimento de cobrança	67,950,000				0.07
02-03-02-99	各類印花 Selos diversos	9,940,000				0.01
02-03-03-00	消費稅 Imposto de consumo		1,220,000,000			1.29
02-03-03-04	煙草 Tabaco	1,110,000,000				1.17
02-03-03-05	酒及其他含酒精性飲品 Vinho e outras bebidas alcoólicas	110,000,000				0.12
02-03-04-00	機動車輛稅 Imposto sobre veículos motorizados	683,184,000	683,184,000			0.72
02-03-05-00	特別印花稅 Imposto do selo especial	20,400,000	20,400,000			0.02
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES				1,875,848,100	1.98
03-01-00-00	費用 Taxas			1,586,096,100		1.67
03-01-01-00	司法費 Taxa de justiça	34,000,000	34,000,000			0.04
03-01-03-00	公證登記服務收費 Taxas de serviços de registo e notariado		605,191,000			0.64
03-01-03-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	388,643,000				0.41
03-01-03-02	法務公庫分享之金額 (7) Comparticipações do CAJ (7)	216,548,000				0.23
03-01-04-00	各項身份證明文件收費 Taxas de serviços de identificação	44,500,000	44,500,000			0.05

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
03-01-05-00	民政服務收費 Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	68,500,000	68,500,000			0.07
03-01-06-00	都市建築收費 Taxas de construção urbana	48,460,000	48,460,000			0.05
03-01-07-00	港務手續費 Emolumentos portuários e marítimos		47,000,000			0.05
03-01-07-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	47,000,000				0.05
03-01-07-02	漁業發展及援助基金分享之金額 (8) Comparticipações do FDAP (8)	0				0.00
03-01-08-00	工業產權註冊費 Registo de propriedade industrial		25,570,000			0.03
03-01-08-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	10,230,000				0.01
03-01-08-02	工商業發展基金分享之金額 (9) Comparticipações do FDIC (9)	15,340,000				0.02
03-01-10-00	辦理入境、逗留及定居澳門之收費 Taxas de entrada, permanência/residência em Macau	28,011,300	28,011,300			0.03
03-01-11-00	電信服務收費 Taxa dos serv. de telecomunicações	151,367,000	151,367,000			0.16
03-01-12-00	無線電通訊服務收費 Taxa dos serv. de radiocomunicações	110,000,000	110,000,000			0.12
03-01-13-00	核數師暨會計師註冊費 Registos de auditores e contabilistas	420,000	420,000			0.00
03-01-14-00	工程准照收費 (10) Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras (10)	3,760,000	3,760,000			0.00
03-01-15-00	執行稽查收費 (11) Taxa a cobrar pela realização de vistorias (11)	571,000	571,000			0.00
03-01-16-00	簽發貨物來源證及出口證收費 Emolumentos pela emissão de certificados de origem, guias e licenças de exportação		172,500			0.00
03-01-16-01	工商業發展基金分享之金額 (12) Comparticipações do FDIC (12)	69,000				0.00
03-01-16-02	澳門貿易投資促進局分享之金額 (13) Comparticipações do IPIM (13)	103,500				0.00
03-01-17-00	簽發工業場所及工業單位設立的准照費 (14) Taxas de emissão de lic. de instalação de estab. e unid. industriais (14)	0	0			0.00
03-01-18-00	金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	4,750,000	4,750,000			0.01
03-01-19-00	交通事務收費 Taxa sobre assuntos de tráfegos	290,007,000	290,007,000			0.31

政府一般綜合收入預算表
 MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
03-01-20-00	原水收費 Taxa sobre água bruta	110,000,000	110,000,000	289,752,000		0.12
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	13,816,300	13,816,300			0.01
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades					0.31
03-02-01-00	稅務違反 Infracções fiscais	6,000,000	6,000,000			0.01
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	14,900,000	14,900,000			0.02
03-02-04-00	過期繳稅之罰款(百分之三) Três por cento de dívida	76,000	76,000	244,280,500		0.00
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora		16,188,600			0.02
03-02-05-01	批租地之租金 Rendas de concessões de terrenos	472,300				0.00
03-02-05-02	批租地之地稅 Foros de concessões de terrenos	6,700				0.00
03-02-05-03	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	15,242,600				0.02
03-02-05-99	其他 Outros	467,000				0.00
03-02-06-00	補償利息 Juros compensatórios	5,000	5,000			0.00
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas					0.26
03-02-07-01	根據《道路交通安全法》規定之收入 Receitas nos termos da lei do Trânsito Rodoviário	177,500,000				0.19
03-02-07-02	其他 Outras	66,780,500				0.07
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	8,301,900	8,301,900	21,453,500	1,726,800,800	0.01
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE					1.82
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	50,000	50,000			0.00
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores					0.02
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	20,573,500	20,573,500			0.02

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
04-03-02-00	財務投資 Aplicações financeiras	0	0			0.00
04-03-03-00	借款 Empréstimos	880,000	880,000			0.00
04-05-00-00	股息 - 外地 Dividendos - exterior			10,000		0.00
04-05-00-01	信德公司 Shun Tak	10,000	10,000			0.00
04-06-00-00	股息 - 其他部門 Dividendos - outros sectores			112,194,200		0.12
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司 CEM	47,000,000	47,000,000			0.05
04-06-00-99	其他 Outros	65,194,200	65,194,200			0.07
04-10-00-00	土地租金 - 其他部門 Rendas de terrenos - outros sectores			294,833,400		0.31
04-10-01-00	地稅 Foros	159,000	159,000			0.00
04-10-02-00	批租地之租金 Rendas de concessões	279,325,600	279,325,600			0.29
04-10-03-00	特別稅捐 Contribuição especial	15,348,800	15,348,800			0.02
04-11-00-00	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	1,095,856,400	1,095,856,400	1,095,856,400		1.16
04-12-00-00	其他財產收益 Outros rendimentos da propriedade			202,403,300		0.21
04-12-01-00	鑄幣利潤 Lucros de amoedação	0	0			0.00
04-12-02-00	金融管理局結餘之共同分享 Comparticipação nos resultados da AMCM	200,000,000	200,000,000			0.21
04-12-03-00	土地基金之共同分享 Comparticipação no "Fundo de Terras"	0	0			0.00
04-12-99-00	其他 Outros	2,403,300	2,403,300			0.00
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS				4,197,203,000	4.43
05-01-00-00	公營部門 Sector público			170,000,000		0.18
05-01-01-00	指定收入 Receitas consignadas		0			0.00

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
05-01-01-01	工商業發展基金 - 簽發准照之費用 FDIC - taxa de emissão de licenças	0				0.00
05-01-01-02	旅遊基金 - 旅遊稅 FT - imposto de turismo	0				0.00
05-01-01-03	社會工作局 - 澳門幣1角以下之派彩(百分之五十) IAS - 50% do sobranço de prémios inf. a 10 avos	0				0.00
05-01-01-04	社會工作局 - 未領取之派彩 IAS - bilhetes premiados não reclamados	0				0.00
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações		0			0.00
05-01-02-01	工商業發展基金 - 博彩撥款 FDIC - contribuição do jogo	0				0.00
05-01-02-02	工商業發展基金 - 簽發貨物來源證及出口證 FDIC - emissão de cert. origem, guias e lic. export.	0				0.00
05-01-02-03	工商業發展基金 - 工業產權註冊費 FDIC - registo da propriedade industrial	0				0.00
05-01-02-04	旅遊基金 - 博彩撥款 FT - contribuição do jogo	0				0.00
05-01-02-05	法務公庫 - 公證登記服務收費 CAJ - taxas de serviços de registo e notariado	0				0.00
05-01-02-08	澳門貿易投資促進局 - 簽發貨物來源證及出口證 IPIM - emissão de cert. origem, guias e lic. export.	0				0.00
05-01-02-09	澳門貿易投資促進局 - 博彩撥款 IPIM - contribuição do jogo	0				0.00
05-01-02-12	漁業發展及援助基金 - 港務手續費 FDAP - emolumentos portuários e marítimos	0				0.00
05-01-02-13	樓宇維修基金 - 博彩撥款 FRP - contribuição do jogo	0				0.00
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais		170,000,000			0.18
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	0				0.00
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	170,000,000				0.18
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas			4,015,752,000		4.23
05-03-00-01	城市建設、推廣旅遊及社會保障撥款(15) Contrib. p/desenv. urban. e promoção turística e segurança social (15)	4,000,000,000	4,000,000,000			4.22
05-03-00-02	運動彩票(未領取之派彩) "Lotaria Desportiva" - Prémios não reclamados	0	0			0.00

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
05-03-00-04	澳門賽馬有限公司基金 Fundo Companhia Corridas de Cavalos de Macau	0	0			0.00
05-03-00-05	澳門賽馬會基金 Fundo Jockey Clube de Macau	0	0			0.00
05-03-00-06	衛生基金(即發彩票) Fundo para a saúde (Lotarias Instantâneas)	1,000,000	1,000,000			0.00
05-03-00-99	其他 Outras	14,752,000	14,752,000			0.02
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	8,445,000	8,445,000	8,445,000		0.01
05-05-00-00	私人 Particulares	240,000	240,000	240,000		0.00
05-06-00-00	外地 Exterior	2,764,000	2,764,000	2,764,000		0.00
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	2,000	2,000	2,000		0.00
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS				2,456,300	0.00
06-01-00-00	公營部門 Sector público			0		0.00
06-01-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	0	0			0.00
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores			2,456,300		0.00
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	734,800	734,800			0.00
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	1,721,500	1,721,500			0.00
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS				1,236,741,000	1.30
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações			148,756,100		0.16
07-01-01-00	社會房屋租金 Renda de habitações sociais	15,000,000	15,000,000			0.02
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	133,756,100	133,756,100			0.14
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público			1,921,000		0.00
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	1,650,000	1,650,000			0.00

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	271,000	271,000			0.00
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	10,000	10,000	10,000		0.00
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores			93,903,000		0.10
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	20,970,000	20,970,000			0.02
07-04-02-00	外港碼頭設施 Instalações do Porto Exterior	22,000,000	22,000,000			0.02
07-04-03-00	回力球場大樓 Edifícios da Pelota Basca	8,000,000	8,000,000			0.01
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	22,872,000	22,872,000			0.02
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	20,061,000	20,061,000			0.02
07-05-00-00	耐用品之租金 - 公營部門 Rendas de bens duradouros - sector público			100,000		0.00
07-05-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	50,000	50,000			0.00
07-05-99-00	其他 Outras	50,000	50,000			0.00
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores			772,000		0.00
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	572,000	572,000			0.00
07-07-99-00	其他 Outras	200,000	200,000			0.00
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público			130,892,500		0.14
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	200,000	200,000			0.00
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	800,000	800,000			0.00
07-08-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	4,000,000	4,000,000			0.00
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	19,443,500	19,443,500			0.02
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	61,850,000	61,850,000			0.07

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	40,520,000	40,520,000	939,000 859,447,400	101,414,100	0.04
07-08-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	1,501,000	1,501,000			0.00
07-08-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	60,000	60,000			0.00
07-08-99-00	其他 Outras	2,518,000	2,518,000			0.00
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	939,000	939,000			0.00
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores					0.91
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	25,331,700	25,331,700			0.03
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	63,518,500	63,518,500			0.07
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	60,400,000	60,400,000			0.06
07-10-04-00	社會服務 Acção social	50,000	50,000			0.00
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	404,723,000	404,723,000			0.43
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	6,435,500	6,435,500			0.01
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	11,073,000	11,073,000			0.01
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	13,435,500	13,435,500			0.01
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	6,001,000	6,001,000			0.01
07-10-12-00	公共巴士服務票款收入 Receita de emolumentos de serviços de autocarros	156,000,000	156,000,000			0.16
07-10-13-00	停車場收入 Receita dos auto-silos	91,083,200	91,083,200			0.10
07-10-99-00	其他 Outras	21,396,000	21,396,000			0.02
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES					0.11
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	57,062,000	57,062,000	57,062,000		0.06

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	14,160,400	14,160,400	14,160,400		0.01
08-06-00-00	政府代表報酬 (16) Remunerações dos delegados do governo (16)	348,000	348,000	348,000		0.00
08-07-00-00	分享兌換店收益 Comparticipações das receitas do balcão de câmbio	18,778,400	18,778,400	18,778,400		0.02
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	36,600	36,600	36,600		0.00
08-09-00-00	債項之取回 Recuperações de créditos	0	0	0		0.00
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	11,028,700	11,028,700	11,028,700		0.01
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL				1,759,040,900	1.85
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO				152,245,300	0.16
09-06-00-00	房屋 - 其他部門 Habitações - outros sectores			129,703,300		0.14
09-06-01-00	出售社會房屋 Venda de habitações sociais	0	0			0.00
09-06-02-00	其他房屋出售 Venda de outras habitações	703,300	703,300			0.00
09-06-03-00	出售公共房屋 Venda de habitações públicas	129,000,000	129,000,000			0.14
09-07-00-00	樓宇 - 公營部門 Edifícios - sector público	0	0	0		0.00
09-09-00-00	樓宇 - 其他部門 Edifícios - outros sectores			22,500,000		0.02
09-09-01-00	出售商業單位 Venda de fracções comerciais	22,500,000	22,500,000			0.02
09-09-09-00	其他 Outros	0	0			0.00
09-17-00-00	機械及設備 - 外地 Maquinaria e equipamento - exterior	20,000	20,000	20,000		0.00
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	22,000	22,000	22,000		0.00
10-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS				21,000	0.00
10-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	20,000	20,000	20,000		0.00

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
10-05-00-00	個人 Particulares	1,000	1,000	1,000	424,691,000	0.00
10-07-00-00	其他部門 Outros sectores	0	0	0		0.00
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS					0.45
11-08-00-00	出資證券 - 其他部門 Títulos de participação - outros sectores	50,000,000	50,000,000	50,000,000		0.05
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	340,000	340,000	340,000	1,150,655,500	0.00
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	374,351,000	374,351,000	374,351,000		0.39
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL					1.21
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores			1,150,655,500		1.21
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	1,150,655,500	1,150,655,500			1.21
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	31,428,100	31,428,100	31,428,100	31,428,100	0.03
總額 Total		94,829,286,200	94,829,286,200	94,829,286,200	94,829,286,200	100.00

相對之開支項目
Valores correspondentes da tabela de despesa

分類		
CLASSIFICAÇÃO		
	機關	經濟
	ORGÂNICA	ECONÓMICA
(1)	50-00	04-01-01-01-45
(2)	12-00	04-01-05-00-20
(3)	50-00	04-01-02-01-32
(4)	50-00	04-01-01-01-07
(5)	50-00	04-01-01-01-45
(6)	50-00	04-01-02-01-06
(7)	50-00	04-01-01-02-16
(8)	50-00	04-01-02-02-50
(9)	50-00	04-01-02-02-05
(10)	50-00	04-01-01-01-45
(11)	50-00	04-01-01-01-45
(12)	50-00	04-01-02-02-05
(13)	50-00	04-01-01-02-26
(14)	50-00	04-01-02-01-05
(15)	50-00	04-01-01-02-26
		04-01-02-02-05
		04-01-02-02-06
		04-01-02-02-20
		04-01-02-02-51
(16)	12-00	01-02-10-00-01

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	經常收入 RECEITAS CORRENTES				91,695,764,000
01-00-00-00	直接稅 IMPOSTOS DIRECTOS				79,456,698,600
01-01-00-00	所得稅 Sobre o rendimento			79,056,698,600	
01-01-01-00	營業稅 Contribuição industrial	0	0		
01-01-02-00	職業稅 Imposto profissional	2,110,000,000	2,110,000,000		
01-01-03-00	房屋稅 Contribuição predial urbana	771,475,300	771,475,300		
01-01-04-00	所得補充稅 Imposto complementar	4,248,000,000	4,248,000,000		
01-01-05-00	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩收益 Jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino		71,378,200,000		
01-01-05-01	博彩特別稅 Imposto especial sobre o jogo	70,000,000,000			
01-01-05-02	溢價金 Prémio	1,378,200,000			
01-01-06-00	中式彩票專營收益 Exclusivo das lotarias chinesas		1,931,000		
01-01-06-01	稅金 Renda	1,350,000			
01-01-06-02	百分之五的附加稅 (1) Adicional de 5% s/renda (1)	67,500			
01-01-06-03	百分之一的附加稅 (2) Adicional de 1% s/renda (2)	13,500			
01-01-06-04	溢價金 Prémio	500,000			
01-01-07-00	賽狗專營收益 Exclusivo das corridas de galgos		8,175,000		
01-01-07-01	稅金 Renda	7,555,000			
01-01-07-02	未領取之獎金 Prémios não reclamados	620,000			
01-01-07-03	入場券之稅款 (3) Tributação s/bilhetes de entrada (3)	0			
01-01-08-00	賽馬專營事業收益 Exclusivo das corridas de cavalos		2,900,000		

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
01-01-08-01	稅金 Renda	0			
01-01-08-02	未領取之獎金 (4) Prémios não reclamados (4)	2,900,000			
01-01-08-03	彩金百分比 Tributação sobre o montante das apostas	0			
01-01-09-00	電訊服務專營收益 Exclusivo das telecomunicações	0	0		
01-01-10-00	供水服務專營收益 Exclusivo do serviço de abastecimento de água	10,172,300	10,172,300		
01-01-11-00	電力供應專營收益 Exclusivo da energia eléctrica	63,000,000	63,000,000		
01-01-12-00	即發彩票專營收益 Exclusivo das lotarias instantâneas		183,100,000		
01-01-12-01	稅金 (5) Renda (5)	1,000,000			
01-01-12-02	稅務豁免之補償金 Compensação p/isenções fiscais	50,000			
01-01-12-03	稅金 (運動彩票) Renda (Lotaria Desportiva)	180,500,000			
01-01-12-04	未領取之獎金 Prémios não reclamados	1,550,000			
01-01-15-00	南粵批發市場專營收益 Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue	253,000	253,000		
01-01-16-00	澳門泊車管理股份有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Parques de Macau	0	0		
01-01-17-00	經營停車場及道路泊車位之收益 Exploração de silos e parques automóveis	65,446,400	65,446,400		
01-01-18-00	博彩中介人佣金之稅項 Comissões dos promotores de jogo	190,000,000	190,000,000		
01-01-19-00	中天能源控股有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Gestão de Participações e Energia Sinosky, Limitada	4,087,600	4,087,600		
01-01-20-00	電訊批給合同收益 Rendimentos dos contratos de concessão para telecomunicações	19,958,000	19,958,000		
01-02-00-00	其他 Outros			400,000,000	
01-02-01-00	車輛使用牌照稅 Imposto de circulação	400,000,000	400,000,000		
02-00-00-00	間接稅 IMPOSTOS INDIRECTOS				4,473,083,400

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
02-03-00-00	其他 Outros			4,473,083,400	1,724,136,600
02-03-01-00	旅遊稅 (6) Imposto de turismo (6)	541,938,500	541,938,500		
02-03-02-00	印花稅 Imposto do selo		2,007,560,900		
02-03-02-01	印花 Estampilha fiscal	6,550,000			
02-03-02-02	資產轉移印花 Selo por transmissão de bens	1,359,000,000			
02-03-02-03	印花款項 Selo de verba	564,120,900			
02-03-02-04	憑單印花 Selo de conhecimento de cobrança	67,950,000			
02-03-02-99	各類印花 Selos diversos	9,940,000			
02-03-03-00	消費稅 Imposto de consumo		1,220,000,000		
02-03-03-04	煙草 Tabaco	1,110,000,000			
02-03-03-05	酒及其他含酒精性飲品 Vinho e outras bebidas alcoólicas	110,000,000			
02-03-04-00	機動車輛稅 Imposto sobre veículos motorizados	683,184,000	683,184,000		
02-03-05-00	特別印花稅 Imposto do selo especial	20,400,000	20,400,000		
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES				
03-01-00-00	費用 Taxas			1,467,595,500	
03-01-01-00	司法費 Taxa de justiça	0	0		
03-01-03-00	公證登記服務收費 Taxas de serviços de registo e notariado		605,191,000		
03-01-03-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	388,643,000			
03-01-03-02	法務公庫分享之金額 (7) Comparticipações do CAJ (7)	216,548,000			
03-01-04-00	各項身份證明文件收費 Taxas de serviços de identificação	44,500,000	44,500,000		

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
03-01-05-00	民政服務收費 Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	0	0		
03-01-06-00	都市建築收費 Taxas de construção urbana	48,460,000	48,460,000		
03-01-07-00	港務手續費 Emolumentos portuários e marítimos		47,000,000		
03-01-07-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	47,000,000			
03-01-07-02	漁業發展及援助基金分享之金額 (8) Comparticipações do FDAP (8)	0			
03-01-08-00	工業產權註冊費 Registo de propriedade industrial		25,570,000		
03-01-08-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	10,230,000			
03-01-08-02	工商業發展基金分享之金額 (9) Comparticipações do FDIC (9)	15,340,000			
03-01-10-00	辦理入境、逗留及定居澳門之收費 Taxas de entrada, permanência/residência em Macau	28,011,300	28,011,300		
03-01-11-00	電信服務收費 Taxa dos serv. de telecomunicações	151,367,000	151,367,000		
03-01-12-00	無線電通訊服務收費 Taxa dos serv. de radiocomunicações	110,000,000	110,000,000		
03-01-13-00	核數師暨會計師註冊費 Registos de auditores e contabilistas	420,000	420,000		
03-01-14-00	工程准照收費 (10) Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras (10)	3,760,000	3,760,000		
03-01-15-00	執行稽查收費 (11) Taxa a cobrar pela realização de vistorias (11)	571,000	571,000		
03-01-16-00	簽發貨物來源證及出口證收費 Emolumentos pela emissão de certificados de origem, guias e licenças de exportação		172,500		
03-01-16-01	工商業發展基金分享之金額 (12) Comparticipações do FDIC (12)	69,000			
03-01-16-02	澳門貿易投資促進局分享之金額 (13) Comparticipações do IPIM (13)	103,500			
03-01-17-00	簽發工業場所及工業單位設立的准照費 (14) Taxas de emissão de lic. de instalação de estab. e unid. industriais (14)	0	0		
03-01-18-00	金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	0	0		
03-01-19-00	交通事務收費 Taxa sobre assuntos de tráfegos	290,007,000	290,007,000		

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
03-01-20-00	原水收費 Taxa sobre água bruta	110,000,000	110,000,000	256,541,100	1,703,287,300
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	2,565,700	2,565,700		
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades				
03-02-01-00	稅務違反 Infracções fiscais	6,000,000	6,000,000		
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	0	0		
03-02-04-00	過期繳稅之罰款(百分之三) Três por cento de dívida	76,000	76,000		
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora		15,748,600		
03-02-05-01	批租地之租金 Rendas de concessões de terrenos	472,300			
03-02-05-02	批租地之地稅 Foros de concessões de terrenos	6,700			
03-02-05-03	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	15,242,600			
03-02-05-99	其他 Outros	27,000			
03-02-06-00	補償利息 Juros compensatórios	5,000	5,000		
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas		229,780,500		
03-02-07-01	根據《道路交通法》規定之收入 Receitas nos termos da lei do Trânsito Rodoviário	177,500,000			
03-02-07-02	其他 Outras	52,280,500			
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	4,931,000	4,931,000		
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE				
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	0	0	0	
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores			0	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	0	0		

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
04-03-02-00	財務投資 Aplicações financeiras	0	0	0	4,001,000,000
04-03-03-00	借款 Empréstimos	0	0		
04-05-00-00	股息 - 外地 Dividendos - exterior				
04-05-00-01	信德公司 Shun Tak	0	0	110,194,200	
04-06-00-00	股息 - 其他部門 Dividendos - outros sectores				
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司 CEM	45,000,000	45,000,000		
04-06-00-99	其他 Outros	65,194,200	65,194,200	294,833,400	
04-10-00-00	土地租金 - 其他部門 Rendas de terrenos - outros sectores				
04-10-01-00	地稅 Foros	159,000	159,000		
04-10-02-00	批租地之租金 Rendas de concessões	279,325,600	279,325,600	1,095,856,400	
04-10-03-00	特別稅捐 Contribuição especial	15,348,800	15,348,800		
04-11-00-00	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	1,095,856,400	1,095,856,400		
04-12-00-00	其他財產收益 Outros rendimentos da propriedade			202,403,300	
04-12-01-00	鑄幣利潤 Lucros de amoeção	0	0		
04-12-02-00	金融管理局結餘之共同分享 Comparticipação nos resultados da AMCM	200,000,000	200,000,000		
04-12-03-00	土地基金之共同分享 Comparticipação no "Fundo de Terras"	0	0	0	
04-12-99-00	其他 Outros	2,403,300	2,403,300		
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS				
05-01-00-00	公營部門 Sector público			0	
05-01-01-01	工商業發展基金 - 簽發准照之費用 FDIC - taxa de emissão de licenças	0			

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações		0		
05-01-02-12	漁業發展及援助基金 - 港務手續費 FDAP - emolumentos portuários e marítimos	0			
05-01-02-13	樓宇維修基金 - 博彩撥款 FRP - contribuição do jogo	0			
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais		0		
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	0			
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas			4,001,000,000	
05-03-00-01	城市建設、推廣旅遊及社會保障撥款 (15) Contrib. p/desenv. urban. e promoção turística e segurança social (15)	4,000,000,000	4,000,000,000		
05-03-00-02	運動彩票(未領取之派彩) "Lotaria Desportiva" - Prémios não reclamados	0	0		
05-03-00-04	澳門賽馬有限公司基金 Fundo Companhia Corridas de Cavalos de Macau	0	0		
05-03-00-05	澳門賽馬會基金 Fundo Jockey Clube de Macau	0	0		
05-03-00-06	衛生基金(即發彩票) Fundo para a saúde (Lotarias Instantâneas)	1,000,000	1,000,000		
05-03-00-99	其他 Outras	0	0		
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	0	0		0
05-05-00-00	私人 Particulares	0	0		0
05-06-00-00	外地 Exterior	0	0		0
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	0	0		0
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS				2,160,800
06-01-00-00	公營部門 Sector público			0	
06-01-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	0	0		
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores			2,160,800	

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	714,800	714,800		314,005,300
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	1,446,000	1,446,000		
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS				
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações			22,516,100	
07-01-01-00	社會房屋租金 Renda de habitações sociais	0	0		
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	22,516,100	22,516,100		
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público			0	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	0	0		
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	0	0		
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	0	0	0	
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores			39,860,000	
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	0	0		
07-04-02-00	外港碼頭設施 Instalações do Porto Exterior	22,000,000	22,000,000		
07-04-03-00	回力球場大樓 Edifícios da Pelota Basca	8,000,000	8,000,000		
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	8,000,000	8,000,000		
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	1,860,000	1,860,000		
07-05-00-00	耐用品之租金 - 公營部門 Rendas de bens duradouros - sector público			0	
07-05-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	0	0		
07-05-99-00	其他 Outras	0	0		
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores			70,000	

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	70,000	70,000	2,153,500	
07-07-99-00	其他 Outras	0	0		
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público				
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	0	0		
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	0	0		
07-08-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	0	0		
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	49,500	49,500		
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	0	0		
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	0	0		
07-08-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	0	0		
07-08-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	0	0	249,405,700	
07-08-99-00	其他 Outras	2,104,000	2,104,000		
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	0	0		
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores				
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	0	0		
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	850,000	850,000		
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	0	0		
07-10-04-00	社會服務 Acção social	0	0		
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	146,000	146,000		
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	226,000	226,000		

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	0	0		
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	0	0		
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	0	0		
07-10-12-00	公共巴士服務票款收入 Receita de emolumentos de serviços de autocarros	156,000,000	156,000,000		
07-10-13-00	停車場收入 Receita dos auto-silos	90,883,200	90,883,200		
07-10-99-00	其他 Outras	1,300,500	1,300,500		
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES				21,392,000
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	0	0	0	
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	0	0	0	
08-06-00-00	政府代表報酬 (16) Remunerações dos delegados do governo (16)	348,000	348,000	348,000	
08-07-00-00	分享兌換店收益 Comparticipações das receitas do balcão de câmbio	18,778,400	18,778,400	18,778,400	
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	34,300	34,300	34,300	
08-09-00-00	債項之取回 Recuperações de créditos	0	0	0	
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	2,231,300	2,231,300	2,231,300	
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL				322,819,700
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO				151,000,000
09-06-00-00	房屋 - 其他部門 Habitações - outros sectores			128,500,000	
09-06-01-00	出售社會房屋 Venda de habitações sociais	0	0		
09-06-02-00	其他房屋出售 Venda de outras habitações	0	0		
09-06-03-00	出售公共房屋 Venda de habitações públicas	128,500,000	128,500,000		

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
09-07-00-00	樓宇 - 公營部門 Edifícios - sector público	0	0	0	22,500,000
09-09-00-00	樓宇 - 其他部門 Edifícios - outros sectores				
09-09-01-00	出售商業單位 Venda de fracções comerciais	22,500,000	22,500,000		
09-09-09-00	其他 Outros	0	0		
09-17-00-00	機械及設備 - 外地 Maquinaria e equipamento - exterior	0	0	0	
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	0	0	0	
10-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS				0
10-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	0	0	0	
10-05-00-00	個人 Particulares	0	0	0	
10-07-00-00	其他部門 Outros sectores	0	0	0	
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS				171,759,700
11-08-00-00	出資證券 - 其他部門 Títulos de participação - outros sectores	50,000,000	50,000,000	50,000,000	
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	0	0	0	
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	121,759,700	121,759,700	121,759,700	
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	60,000	60,000	60,000	
總額 Total		92,018,583,700	92,018,583,700	92,018,583,700	92,018,583,700

特定機構收益預算匯總表
MAPA ORÇAMENTAL AGREGADO DOS RENDIMENTOS DOS ORGANISMOS ESPECIAIS

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

編號 Código	收益項目 Designação da rendimentos	本年度預算 Do exercício	比重 %
11-00	法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR	22,231,705,200	85.10%
11-01	行政收益 Receitas administrativas	790,027,200	3.02%
11-02	幸運博彩經營批給合同之撥款 Dotações dos contratos de concessão para exploração de jogos	5,400,000,000	20.67%
11-03	退休及撫卹制度之供款及共同分擔 Contribuições e comparticipações no âmbito do Regime de Aposentação e Sobrevivência	1,348,169,400	5.16%
11-04	社會保障制度之供款 Contribuições para o Regime de Segurança Social	161,036,500	0.62%
11-06	其他指定或共享收入 Outras receitas consignadas e comparticipações	908,700,600	3.48%
11-07	特區預算轉移、補貼及補助 Transferências do OR, subsídios e apoios	13,623,770,500	52.15%
11-10	其他法定收入 Outras receitas legais	1,000	0.00%
12-00	銷售及服務收入 Réditos de vendas e de prestações de serviços	229,830,000	0.88%
12-01	貨品銷售收入 Vendas de mercadorias	83,261,000	0.32%
12-02	提供服務收入 Prestações de serviços	146,569,000	0.56%
13-00	財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	3,561,685,900	13.63%
13-01	利息收入 Juros credores	2,373,246,000	9.08%
13-02	股息收入 Dividendos auferidos	11,000,000	0.04%
13-03	投資收益 Ganhos em investimentos	1,111,420,300	4.25%
13-04	匯兌收益 Ganhos cambiais	58,218,700	0.22%
13-10	其他財務收益 Outros rendimentos financeiros	7,800,900	0.03%
14-00	其他收入 Outros rendimentos	99,931,100	0.38%
14-01	租金及租賃收入 Locações	81,343,000	0.31%
14-02	資產處置收益 Alienações de activos	776,300	0.00%
14-03	捐贈收入 Doações	104,000	0.00%
14-10	雜項收入 Rendimentos diversos	17,707,800	0.07%
	總額 Total	26,123,152,200	100.00%

總開支預算表

MAPA ORÇAMENTAL DA DESPESA GLOBAL

單位：澳門幣（元）Unidade: MOP

	開支項目 Designação da despesa	本年度預算 Do exercício
經濟分類 Classificação económica	政府一般綜合開支 Despesa ordinária integrada do Governo	
	經常開支 Despesas correntes	
01-00-00-00	人員 PESSOAL	19,673,426,500
02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	12,064,195,600
04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	39,622,618,900
05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	5,133,345,000
	合計 Subtotal	76,493,586,000
	資本開支 Despesas de capital	
07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	12,348,099,300
08-00-00-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	1,000,070,000
09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	1,284,084,900
10-00-00-00	其他資本開支 OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL	234,128,100
	合計 Subtotal	14,866,382,300
	政府一般綜合開支 Despesa ordinária integrada do Governo	91,359,968,300

編號 Código	特定機構費用 Gastos dos organismos especiais	
21-00	活動支出及財務資助 Despesas com actividades e participações financeiras	2,618,448,000
22-00	公務員退休金及其他給付和社會補助 Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais	5,970,615,500
23-00	銷售及提供服務成本 Custo das vendas e das prestações de serviços	29,067,900
24-00	財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	856,253,600
25-00	人事費用 Gastos com o pessoal	952,838,400
26-00	第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	833,166,200
27-00	折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	96,782,700
28-00	各項風險準備金 Provisões para riscos diversos	5,670,000
29-00	其他費用及損失 Outros gastos e perdas	16,145,200
	特定機構費用匯總 Agregado dos gastos dos organismos especiais	11,378,987,500
	調整 Adjustmento	17,700,915,400
	開支總額 Despesas Global	85,038,040,400
	預算結餘及本年度預計盈餘 Saldo Orçamental e Resultado do Exercício	
	中央預算結餘 Saldo do Orçamental Central	3,469,317,900
	特定機構本年度預計盈餘 Resultado do Exercício dos Organismos Especiais	14,744,164,700
	預算結餘及本年度預計盈餘 Saldo Orçamental e Resultado do Exercício	18,213,482,600
	總開支和預算結餘及本年度預計盈餘 Despesa Global e Saldo Orçamental e Resultado do Exercício	103,251,523,000

政府一般綜合開支預算表
 MAPA ORÇAMENTAL DA DESPESA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO
 按經濟分類的綜合開支摘要
 RESUMO DA DESPESA INTEGRADA POR CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes	76,493,586,000	83.73
01-00	人員 PESSOAL	19,673,426,500	21.53
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	16,990,846,600	86.36
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	1,979,770,700	10.06
01-03	實物補助 Abonos em espécie	64,642,200	0.33
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	7,941,200	0.04
01-05	社會福利金 Previdência social	539,579,700	2.74
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	90,646,100	0.46
02-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	12,064,195,600	13.21
02-01	耐用品 Bens duradouros	379,599,300	3.15
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	2,614,335,100	21.67
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	9,070,261,200	75.18
04-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	39,622,618,900	43.37
04-01	公營部門 Sector público	18,546,055,900	46.81
04-02	私立機構 Instituições particulares	6,699,145,800	16.91
04-03	私人 Particulares	14,305,171,800	36.10
04-04	外地 Exterior	72,245,400	0.18
05-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	5,133,345,000	5.62
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	420,000	0.01
05-02	保險 Seguros	71,079,400	1.38
05-03	返還 Restituições	1,324,832,500	25.81

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
05-04	雜項 Diversas	3,737,013,100	72.80
	資本開支 Despesas de capital	14,866,382,300	16.27
07-00	投資 INVESTIMENTOS	12,348,099,300	13.52
07-01	土地 Terrenos	0.00	0.00
07-02	房屋 Habitações	973,594,800	7.88
07-03	樓宇 Edifícios	3,177,015,600	25.73
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	1,234,025,200	9.99
07-05	港口 Portos	114,276,200	0.93
07-06	各項建設 Construções diversas	3,962,153,500	32.09
07-07	農地改良 Melhoramentos fundiários	1,200,000	0.01
07-09	運輸物料 Material de transporte	699,945,600	5.67
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,224,659,600	9.92
07-11	動物 Animais	2,520,000	0.02
07-12	其他投資 Outros investimentos	958,708,800	7.76
08-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	1,000,070,000	1.09
08-02	私立機構 Instituições particulares	71,870,000	7.19
08-03	個人 Particulares	43,000,000	4.30
08-04	外地 Exterior	885,200,000	88.51
09-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	1,284,084,900	1.41
09-01	財務資產 Activos financeiros	1,284,084,900	100.00
10-00	其他資本開支 OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL	234,128,100	0.26
	總額 TOTAL	91,359,968,300	100.00

政府一般綜合開支預算表
 MAPA ORÇAMENTAL DA DESPESA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO
 按組織分類的綜合開支摘要
 RESUMO DA DESPESA INTEGRADA POR CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
01-00	一般事務 ENCARGOS GERAIS	1,382,571,100	1.51
01-01	澳門特區政府 GOVERNO DA RAEM	19,752,200	0.02
01-02	行政長官辦公室 GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO	296,879,300	0.32
01-03	行政會 CONSELHO EXECUTIVO	32,182,800	0.04
01-06	行政法務司司長辦公室 GABINETE DA SECRETÁRIA PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA	36,855,600	0.04
01-07	經濟財政司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS	45,523,800	0.05
01-08	保安司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA	32,121,500	0.04
01-09	社會文化司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA	188,719,700	0.21
01-10	運輸工務司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS	31,679,800	0.03
01-12	澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, EM LISBOA	11,656,900	0.01
01-13	澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處 DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA UNIÃO EUROPEIA, EM BRUXELAS	4,923,100	0.01
01-15	澳門特別行政區駐北京辦事處 DELEGAÇÃO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU EM PEQUIM	22,900,200	0.03
01-17	澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DO COMÉRCIO	13,423,200	0.01
01-19	個人資料保護辦公室 GABINETE PARA A PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS	63,856,200	0.07
01-20	建設發展辦公室 GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS	66,712,200	0.07
01-21	能源業發展辦公室 GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DO SECTOR ENERGÉTICO	37,433,500	0.04
01-22	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO SECRETARIADO PERMANENTE DO FÓRUM PARA A COOPERAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL ENTRE A CHINA E OS PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA	157,696,900	0.17
01-23	金融情報辦公室 GABINETE DE INFORMAÇÃO FINANCEIRA	27,210,600	0.03
01-24	人力資源辦公室 GABINETE PARA OS RECURSOS HUMANOS	56,851,900	0.06
01-25	運輸基建辦公室 GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS DE TRANSPORTES	80,393,100	0.09
01-28	澳門特別行政區政府政策研究室 GABINETE DE ESTUDO DAS POLÍTICAS DO GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	49,897,300	0.05

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
01-29	澳門經濟文化辦事處 DELEGAÇÃO ECONÓMICA E CULTURAL DE MACAU	16,396,700	0.02
01-30	禮賓公關外事辦公室 GABINETE DE PROTOCOLO, RELAÇÕES PÚBLICAS E ASSUNTOS EXTERNOS	89,504,600	0.10
03-00	行政公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA	408,292,700	0.45
05-00	教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE	5,495,290,200	6.01
07-00	統計暨普查局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS	196,917,400	0.22
08-00	電信管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES	169,864,100	0.19
09-00	財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	464,037,100	0.51
11-00	退休金及退伍金 PENSÕES E REFORMAS	7,941,200	0.01
12-00	共用開支 DESPESAS COMUNS	16,809,186,300	18.40
13-00	高等教育輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR	243,242,700	0.27
14-00	交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO	1,662,557,200	1.82
16-00	法律改革及國際法事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA REFORMA JURÍDICA E DO DIREITO INTERNACIONAL	52,086,400	0.06
18-00	身份證明局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO	272,984,200	0.30
19-00	經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA	208,363,500	0.23
20-00	澳門監獄 ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU	525,179,100	0.57
21-00	澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	719,228,600	0.79
22-00	地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS	107,051,200	0.12
23-00	旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO	317,680,800	0.35
24-00	新聞局 GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL	122,823,100	0.13
25-00	警察總局 SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS	40,537,700	0.04
26-00	博彩監察協調局 DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS	255,121,500	0.28
27-00	海事及水務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA	1,115,549,900	1.22

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
28-00	澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU	4,313,106,900	4.72
29-00	勞工事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS	354,976,200	0.39
30-00	法官委員會 CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS	605,800	0.00
31-00	地圖繪製暨地籍局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO	80,558,800	0.09
32-00	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	857,795,500	0.94
33-00	環境保護局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL	333,639,200	0.37
34-00	法務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA	252,089,000	0.28
35-00	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	458,886,900	0.50
37-00	體育發展局 INSTITUTO DO DESPORTO	179,834,200	0.20
38-00	文化局 INSTITUTO CULTURAL	445,463,200	0.49
	小結 SOMA	37,853,461,700	41.43
40-00	投資計劃 INVESTIMENTOS DO PLANO	11,068,782,000	12.12
50-00	指定撥款、共同分擔及預算轉移金額 CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS	17,698,915,400	19.37
	自治機構 ORGANISMOS AUTÓNOMOS	24,738,809,200	27.08
50-03	學生福利基金 FUNDO DE ACÇÃO SOCIAL ESCOLAR	429,328,100	0.47
50-04	居屋貸款優惠基金 FUNDO PARA BONIFICAÇÕES DO CRÉDITO À HABITAÇÃO	43,128,100	0.05
50-05	工商業發展基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO	784,422,400	0.86
50-06	旅遊基金 FUNDO DE TURISMO	870,268,400	0.95
50-07	社會工作局 INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL	2,967,808,400	3.25
50-10	司法警察局福利會 OBRA SOCIAL DA POLÍCIA JUDICIÁRIA	7,520,800	0.01
50-11	治安警察局福利會 OBRA SOCIAL DA POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA	32,710,900	0.04

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
50-16	法務公庫 COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA	220,664,600	0.24
50-17	印務局 IMPrensa OFICIAL	85,976,500	0.09
50-21	澳門監獄基金 FUNDO DO ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU	6,398,100	0.01
50-23	房屋局 INSTITUTO DE HABITAÇÃO	445,973,100	0.49
50-25	民航局 AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL	77,165,300	0.08
50-26	澳門貿易投資促進局 INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO INVESTIMENTO DE MACAU	660,920,700	0.72
50-27	廉政公署 COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO	353,144,800	0.39
50-28	衛生局 SERVIÇOS DE SAÚDE	7,075,154,800	7.74
50-29	澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU	2,340,705,800	2.56
50-31	澳門理工學院 INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU	749,879,100	0.82
50-32	體育發展基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO	816,754,000	0.89
50-33	文化基金 FUNDO DE CULTURA	538,097,500	0.59
50-35	消費者委員會 CONSELHO DE CONSUMIDORES	39,382,400	0.04
50-36	旅遊學院 INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA	414,859,800	0.45
50-37	澳門公共行政福利基金 FUNDO SOCIAL DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA DE MACAU	49,590,600	0.05
50-39	消防局福利會 OBRA SOCIAL DO CORPO DE BOMBEIROS	6,970,000	0.01
50-41	審計署 COMISSARIADO DA AUDITORIA	209,135,700	0.23
50-42	檢察長辦公室 GABINETE DO PROCURADOR	418,340,800	0.46
50-43	終審法院院長辦公室 GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA	541,062,500	0.59
50-44	立法會 ASSEMBLEIA LEGISLATIVA	183,914,500	0.20
50-46	民政總署 INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS	2,607,202,800	2.85
50-47	海關福利會 OBRA SOCIAL DOS SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA	3,598,500	0.00

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
50-48	科學技術發展基金 FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA	269,433,200	0.29
50-49	海事及水務局福利會 OBRA SOCIAL DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA	2,727,600	0.00
50-50	漁業發展及援助基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO E APOIO À PESCA	90,853,100	0.10
50-51	樓宇維修基金 FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL	78,446,200	0.09
50-52	教育發展基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO EDUCATIVO	915,408,200	1.00
50-53	大熊貓基金 FUNDO DOS PANDAS	7,383,600	0.01
50-54	環保與節能基金 FUNDO PARA A PROTECÇÃO AMBIENTAL E A CONSERVAÇÃO ENERGÉTICA	149,530,100	0.16
50-56	文化產業基金 FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS	244,948,200	0.27
總額 TOTAL		91,359,968,300	100.00

政府一般綜合開支預算表
 MAPA ORÇAMENTAL DA DESPESA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO
 按職能分類的綜合開支摘要
 RESUMO DA DESPESA INTEGRADA POR CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA	10,797,140,000	11.82
1-01	一般行政 Administração geral	7,087,397,100	65.64
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	3,709,742,900	34.36
2-00	公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA	7,821,775,500	8.56
2-01	指揮部 Comando	5,154,910,900	65.90
2-02	警察 Polícia	2,607,544,600	33.34
2-03	消防隊 Bombeiros	59,320,000	0.76
3-00	教育 EDUCAÇÃO	11,410,876,700	12.49
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	748,572,300	6.56
3-02	教育 Ensino	10,512,947,300	92.13
3-03	職業培訓 Formação profissional	149,357,100	1.31
4-00	衛生 SAÚDE	7,753,908,800	8.49
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	3,978,423,000	51.31
4-02	醫療服務 Medicina	3,001,072,600	38.70
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	774,413,200	9.99
5-00	社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL	8,374,406,300	9.17
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	598,090,000	7.14
5-02	社會援助 Acção social	7,768,375,100	92.76

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	7,941,200	0.09
6-00	房屋 HABITAÇÃO	1,450,986,600	1.59
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	554,010,200	38.18
6-02	社會房屋 Habitação social	896,976,400	61.82
7-00	其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS	3,277,796,700	3.59
7-01	文化 Cultura	1,342,653,300	40.96
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	1,184,740,700	36.14
7-04	氣象及地球物理 Meteorologia e geofísica	130,195,200	3.97
7-05	地圖繪製 Cartografia	80,378,800	2.45
7-06	社會傳播 Comunicação social	201,092,500	6.13
7-07	勞工事務 Assuntos de trabalho	338,736,200	10.33
8-00	經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS	11,903,223,700	13.03
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	2,308,687,500	19.40
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	90,853,100	0.76
8-03	工業 Indústria	21,121,300	0.18
8-04	基礎設施 Infra-estruturas	2,115,751,800	17.77
8-05	運輸 Transportes	4,123,070,600	34.64
8-06	通訊 Comunicações	170,795,100	1.43
8-07	商業 Comércio	910,620,400	7.65
8-08	旅遊 Turismo	1,221,125,100	10.26
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico e ambiente	941,198,800	7.91
9-00	其他職能 OUTRAS FUNÇÕES	28,569,854,000	31.27
9-02	公營部門間之轉移 Transferências sector público	17,698,915,400	61.95
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	10,870,938,600	38.05
總額 TOTAL		91,359,968,300	100.00

特定機構費用預算匯總表
MAPA ORÇAMENTAL AGREGADO DOS GASTOS DOS ORGANISMOS ESPECIAIS

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

編號 Código	費用項目 Designação da gastos	本年度預算 Do exercício	比重 %
21-00	活動支出及財務資助 Despesas com actividades e participações financeiras	2,618,448,000	10.02%
21-01	活動支出 Despesas com actividades	196,545,000	0.75%
21-02	財務資助 Participações financeiras	2,421,903,000	9.27%
22-00	公務員退休金及其他給付和社會補助 Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais	5,970,615,500	22.86%
23-00	銷售及提供服務成本 Custo das vendas e das prestações de serviços	29,067,900	0.11%
24-00	財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	856,253,600	3.28%
24-01	利息支出 Juros devedores	206,865,300	0.79%
24-02	投資損失 Perdas em investimentos	492,749,000	1.89%
24-03	匯兌損失 Perdas cambiais	99,382,300	0.38%
24-10	其他財務費用 Outros gastos financeiros	57,257,000	0.22%
25-00	人事費用 Gastos com o pessoal	952,838,400	3.65%
25-01	工資及薪金 Salários e vencimentos	588,703,100	2.25%
25-02	津貼、補償及其他額外報酬 Subsídios, compensações e outros abonos	110,646,900	0.42%
25-03	公積金、退休及撫卹制度供款 Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência	213,515,200	0.82%
25-10	其他人事費用 Outros gastos com o pessoal	39,973,200	0.15%
26-00	第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	833,166,200	3.19%
26-01	水、電、燃料、郵遞及通訊費 Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações	28,860,700	0.11%
26-02	保安、清潔及管理服務 Segurança, limpeza e condomínio	23,197,400	0.09%
26-03	維修及保養 Reparação e conservação	26,942,800	0.10%
26-04	辦公室用品及其他非耐用品 Bens de secretaria e outros bens não duradouros	20,891,800	0.08%
26-05	租金及租賃費用 Gastos com locações	36,508,200	0.14%
26-06	交際、接待及差旅費 Despesas de representação, recepção e deslocação	10,067,200	0.04%
26-07	廣告費及宣傳品 Publicidade e materiais promocionais	13,338,000	0.05%
26-08	保險費 Seguros	2,153,800	0.01%

特定機構費用預算匯總表
MAPA ORÇAMENTAL AGREGADO DOS GASTOS DOS ORGANISMOS ESPECIAIS

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

編號 Código	費用項目 Designação da gastos	本年度預算 Do exercício	比重 %
26-09	佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais	163,147,800	0.62%
26-10	雜項支出 Encargos diversos	508,058,500	1.94%
27-00	折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	96,782,700	0.37%
27-01	不動產折舊 Depreciações de bens imóveis	50,412,800	0.19%
27-02	機器、設備及其他固定資產折舊 Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos	40,573,300	0.16%
27-03	無形資產攤銷 Amortizações de activos intangíveis	5,796,600	0.02%
28-00	各項風險準備金 Provisões para riscos diversos	5,670,000	0.02%
28-01	呆帳及信貸風險準備 Provisões para créditos e cobranças duvidosas	1,270,000	0.00%
28-03	存貨及其他資產減值損失準備 Provisões para inventários e outros activos	290,000	0.00%
28-10	其他損失風險準備 Provisões para outros riscos	4,110,000	0.02%
29-00	其他費用及損失 Outros gastos e perdas	16,145,200	0.06%
29-01	資產處置損失 Perdas em alienações de activos	400,000	0.00%
29-02	會費及捐贈 Quotas para associações e doações	4,516,000	0.02%
29-10	雜項費用及損失 Gastos e perdas diversos	11,229,200	0.04%
	小結 Soma	11,378,987,500	43.56%
	本年度預計盈餘 Resultado do exercício	14,744,164,700.00	56.44%
	總額 Total	26,123,152,200.00	100.00%

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第一組 -- 澳門特區政府
DIVISÃO - 01 -- GOVERNO DA RAEM

十二月二十日行政長官公告第 1/1999 號，十二月二十日法律第 1/1999 號及法律第 2/1999 號，十二月二十日行政法規第 1/1999 號，第 2/1999 號及第 12/1999 號，十二月二十日行政命令第 3/1999 號，一月十日行政法規第 14/1999 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號及二月十八日行政法規第 3/2010 號。

Aviso do Chefe do Executivo nº 1/1999, de 20 de Dezembro, Lei nº 1/1999, e Lei nº 2/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 1/1999, Reg. Adm. nº 2/1999, e Reg. Adm. nº 12/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 3/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, e Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	19,752,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	19,752,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	13,189,900
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	164,100
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	165,500
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	3,679,500
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,117,600
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,291,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	61,600
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	82,100
		總開支 Total das despesas	19,752,200

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第二組 -- 行政長官辦公室

DIVISÃO - 02 -- GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

十二月二十日行政長官公告第 1/1999 號，十二月二十日法律第 1/1999 號及法律第 2/1999 號，十二月二十日行政法規第 1/1999 號，第 2/1999 號及第 12/1999 號，十二月二十日行政命令第 3/1999 號，一月十日行政法規第 14/1999 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號，二月八日行政命令第 9/2010 號，二月十八日行政法規第 3/2010 號及二月二十八日行政長官批示第35/2011號。

Aviso do Chefe do Executivo nº 1/1999, de 20 de Dezembro, Lei nº 1/1999, e Lei nº 2/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 1/1999, Reg. Adm. nº 2/1999, e Reg. Adm. nº 12/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 3/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, Ordem Executiva nº 9/2010, de 8 de Fevereiro, Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro, e Despacho do Chefe do Executivo n.º 35/2011, de 28 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	279,947,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	217,279,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	36,183,500
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,937,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	8,202,600
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	133,600
1-01-1	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	84,721,900
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	3,337,500
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-01-1	01-01-04-01	工資 Salários	303,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	80,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	4,042,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	729,000
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	17,578,200
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	492,700
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	11,623,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	11,340,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	54,800
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	13,590,600
1-01-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	205,100
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	102,600
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	12,485,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	96,000
1-01-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	50,000
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	109,600
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	547,400
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	109,600
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,200,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsidio de família	6,336,500
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	136,900
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	55,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	120,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,300,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	24,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	52,014,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	400,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	500,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000
1-01-1	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	150,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	20,000
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	30,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	110,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	660,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,908,000
1-01-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	38,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	450,000
1-01-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	510,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	1,020,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	4,492,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	17,756,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	6,600,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	390,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	600,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,600,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,253,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	207,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	134,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	4,300,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	500,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	2,150,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	300,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	155,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,448,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	732,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,230,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	183,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	686,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
1-01-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	700,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	632,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	9,956,300
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
1-01-3	04-01-05-00-68	人才發展委員會 Comissão de Desenvolvimento de Talentos	9,156,300
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	800,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	697,200
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	100,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	251,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	160,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	157,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	19,200
		資本開支 Despesas de capital	16,932,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	16,932,000
1-01-1	07-02-00-00	房屋 Habitações	500,000
1-01-1	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	3,100,000
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,400,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	3,800,000
1-01-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,600,000
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	580,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,020,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	120,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	2,262,000
	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	
1-01-1	07-12-00-00-99	其他 Outros	1,550,000
總開支 Total das despesas			296,879,300

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二組 -- 行政長官辦公室
DIVISÃO - 02 -- GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO
人才發展委員會
COMISSÃO DE DESENVOLVIMENTO DE TALENTOS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	9,136,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	6,696,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	155,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-03	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	2,530,500
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,354,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	48,600
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	400,600
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	344,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	68,700
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	213,300
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	277,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	34,900
1-01-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	121,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	4,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	3,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	77,900
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	14,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	4,000
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	42,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	2,424,100
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	1,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-3	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,000
1-01-3	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	8,000
1-01-3	02-01-07-00-99	其他 Outros	40,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	72,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	5,000
1-01-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	2,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	15,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	15,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	15,000
1-01-3	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	8,800
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	58,200
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	34,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	273,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,193,200
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,000
1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	614,500
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	2,400
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
1-01-3	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	30,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	30,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	10,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-01-3	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	6,200
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	2,200
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	4,000
		資本開支 Despesas de capital	20,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	20,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-3	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	10,000
1-01-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
總開支 Total das despesas			9,156,300

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第三組 -- 行政會

DIVISÃO - 03 -- CONSELHO EXECUTIVO

十一月十九日法令第 45/77/M 號，二月十九日訓令第 42/90/M 號，十二月三十一日批示第 156/GM/90 號，十二月二十日行政法規第 1/1999 號及行政法規第 2/1999 號，三月二十八日行政法規第 2/2005 號，八月八日行政法規第25/2011號、第26/2011號及二月六日行政法規第3/2012號。

Decreto-Lei nº 45/77/M, de 19 de Novembro, Portaria nº 42/90/M, de 19 de Fevereiro, Despacho nº 156/GM/90, de 31 de Dezembro, Reg. Adm. nº 1/1999 e Reg. Adm. nº 2/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 2/2005, de 28 de Março, Reg. Adm. nºs 25/2011 e 26/2011, de 8 de Agosto, e Reg. Adm. nº 3/2012, de 6 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	31,897,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	26,522,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	6,230,900
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	258,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	5,075,400
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	129,600
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,568,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	8,323,600
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	208,200
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,045,900
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,020,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	717,800
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	615,200
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	641,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	35,900
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	76,900
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,300
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	11,500
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	13,500
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	428,100
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	22,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	30,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	53,500
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	5,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	5,344,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	25,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	3,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	12,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	230,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	65,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	80,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	357,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	30,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	45,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	20,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,185,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	15,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	237,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	15,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,120,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	71,500
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	3,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	17,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	4,000
1-01-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	700,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	80,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	30,500
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	2,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	18,500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	7,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	3,000
		資本開支 Despesas de capital	285,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	285,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	100,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	150,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	35,000
總開支 Total das despesas			32,182,800

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第六組 -- 行政法務司司長辦公室

DIVISÃO - 06 -- GABINETE DA SECRETÁRIA PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第二條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號，二月十八日行政法規第 3/2010 號及十二月二十一日行政法規第23/2010號。

Artº 2º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro, e Reg. Adm. nº 23/2010, de 21 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	36,215,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	31,815,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	12,115,200
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	440,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,630,000
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	33,000
1-01-1	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	7,253,100
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	256,400
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	51,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	2,348,000
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	420,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,003,200
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de fêrias	2,003,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	22,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	22,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	84,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	840,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	153,800
1-01-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	70,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	256,400
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	24,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	398,900
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	14,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	34,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	320,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,322,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	700,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	15,000
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	120,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	490,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	190,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	420,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	400,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	90,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	16,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	350,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	141,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	300,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	490,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	200,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	30,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	80,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
1-01-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	25,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	25,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	50,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	28,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	13,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 Despesas de capital	640,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	640,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	100,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	250,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	190,000
總開支 Total das despesas			36,855,600

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第七組 -- 經濟財政司司長辦公室

DIVISÃO - 07 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第三條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號，二月十八日行政法規第 3/2010 號及十二月二十一日行政法規第 23/2010 號。

Artº 3º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro, e Reg. Adm. nº 23/2010, de 21 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	44,543,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	31,628,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	14,564,700
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	602,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,034,900
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	12,900
1-01-1	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	4,306,400
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	72,900
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,022,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,208,300
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	405,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,968,200
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,964,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	22,000
	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	22,000
	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	787,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	104,400
	01-02-10-00-99	其他 Outros	20,600
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	22,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	564,000
	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	22,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	68,000
	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	800,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	14,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	6,703,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	35,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
1-01-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	20,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	80,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	20,000
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	30,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	250,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	180,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	200,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	330,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	13,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	55,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	40,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	230,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	60,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	480,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	240,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	220,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,400,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	100,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	90,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	20,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	6,169,500
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-02	社會協調常設委員會 Cons. Perm. Concertação Social	4,659,500
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,500,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	42,500
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	22,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	6,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	8,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	6,500
		資本開支 Despesas de capital	980,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	980,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	700,000
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	100,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	30,000
總開支 Total das despesas			45,523,800

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第七組 -- 經濟財政司司長辦公室
DIVISÃO - 07 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS
社會協調常設委員會
CONSELHO PERMANENTE DE CONCERTAÇÃO SOCIAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	4,629,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	3,056,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-03	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	1,025,400
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	41,100
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	1,179,200
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	85,200
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	85,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	32,900
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	54,800
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	58,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	5,000
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	43,900
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	71,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	10,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	60,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	300,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	3,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	1,548,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	2,000
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	2,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,000
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	3,000
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	2,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	10,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	40,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	14,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	3,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	50,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	30,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,400
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	50,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	50,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	50,000
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	50,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	12,100
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	100,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	20,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	40,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	300
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	810,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	20,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	20,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	4,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	3,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,000
		資本開支 Despesas de capital	30,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	30,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	30,000
總開支 Total das despesas			4,659,500

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第八組 -- 保安司司長辦公室

DIVISÃO - 08 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第四條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號及二月十八日行政法規第 3/2010 號。

Artº 4º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, e Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	31,621,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	26,560,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	13,636,700
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	420,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,962,200
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	19,500
1-01-1	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	583,500
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	19,500
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,751,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,063,300
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	410,200
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,614,900
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,614,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,600
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	22,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	20,600
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	671,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	57,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	209,000
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	748,500
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	25,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	389,700
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	13,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	24,600
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	260,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	2,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,981,100
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	311,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	27,500
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	50,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	30,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	80,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	400,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	50,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	400,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,800,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	120,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	5,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	10,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	300,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	10,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	550,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	20,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	173,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	30,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	14,000
1-01-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	50,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	400,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	50,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	30,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	20,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	30,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	15,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	5,000
		資本開支 Despesas de capital	500,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	500,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	250,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	100,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	100,000
總開支 Total das despesas			32,121,500

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第九組 -- 社會文化司司長辦公室

DIVISÃO - 09 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第五條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號，二月十八日行政法規第 3/2010 號及十二月二十一日行政法規第 23/2010 號。

Artº 5º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro, e Reg. Adm. nº 23/2010, de 21 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	188,499,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	35,635,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	11,247,500
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	424,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	6,267,100
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	54,400
1-01-1	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	5,478,200
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	72,900
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,349,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,513,000
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	404,600
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,138,800
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,130,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	20,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	209,100
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	612,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	87,600
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	44,900
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	461,400
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	10,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	350,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,739,500
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	25,499,700
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	700,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
1-01-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	9,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	48,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	36,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	279,900
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	598,200
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	90,000
1-01-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	30,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	850,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	378,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	350,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	204,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	50,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	74,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	105,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	500,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	24,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	168,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,650,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	2,980,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	4,570,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,500,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	700,000
1-01-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	600,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,200,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	300,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	5,000,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	127,254,300
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
7-01-0	04-01-05-00-19	澳門歐洲研究學會 Instituto de Estudos Europeus de Macau	10,000,000
7-01-0	04-01-05-00-62	文化產業委員會 Conselho para as Indústrias Culturais	8,075,000
8-08-0	04-01-05-00-66	旅遊發展委員會 Conselho para o Desenvolvimento Turístico	6,109,300
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
9-03-0	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	50,000,000
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	50,000,000
9-03-0	04-02-00-00-99	其他 Outras	500,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	500,000
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,000,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
9-03-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	70,000
9-03-0	04-04-00-00-99	其他 Outras	1,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	110,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	65,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	5,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	15,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	15,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
		資本開支 Despesas de capital	220,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	220,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	30,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	170,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	20,000
總開支 Total das despesas			188,719,700

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第九組 -- 社會文化司司長辦公室

DIVISÃO - 09 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

文化產業委員會

CONSELHO PARA AS INDÚSTRIAS CULTURAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	8,065,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	4,808,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-01-0	01-01-03-03	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	3,067,000
7-01-0	01-01-03-04	年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	77,900
7-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	225,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	48,600
7-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsidio de Natal	265,000
7-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsidio de férias	261,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	102,600
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	184,600
7-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsidio de residência	262,500
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
7-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	10,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	82,100
7-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	15,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	56,000
7-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	142,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	2,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	3,240,900
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	1,500
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	3,000
7-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	2,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	1,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	10,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	40,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	8,000
7-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	25,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	160,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	45,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,000
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	50,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	150,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	150,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	5,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	75,000
7-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	6,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	25,000
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	160,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	942,500
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	130,000
7-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	230,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	120,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
7-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	5,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
7-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	500,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	170,900
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	16,100
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	1,600
7-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	1,000
7-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	3,500
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 Despesas de capital	10,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	10,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	10,000
總開支 Total das despesas			8,075,000

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第九組 -- 社會文化司司長辦公室
DIVISÃO - 09 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA
旅遊發展委員會
CONSELHO PARA O DESENVOLVIMENTO TURÍSTICO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	5,999,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	3,675,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-08-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	849,000
8-08-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	29,300
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-08-0	01-01-03-03	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	1,563,900
8-08-0	01-01-03-04	年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	49,600
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	10,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-08-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	48,600
8-08-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	209,200
8-08-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	204,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	30,800
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	225,600
8-08-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	146,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	33,000
8-08-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	54,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-08-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	5,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-08-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	128,200
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	20,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	15,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	47,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	5,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	2,312,100
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-08-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-08-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000
8-08-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	65,000
8-08-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
8-08-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	5,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	35,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	200,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	110,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	5,000
8-08-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	80,000
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	230,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	25,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-08-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	5,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	100,000
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	30,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	5,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	510,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	20,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
8-08-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	400,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	57,100
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	11,500
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,500
		資本開支 Despesas de capital	110,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	110,000
8-08-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	30,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-08-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	80,000
總開支 Total das despesas			6,109,300

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十組 -- 運輸工務司司長辦公室

DIVISÃO - 10 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第六條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號及二月十八日行政法規第 3/2010 號。

Artº 6º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, e Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	31,179,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	24,249,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	9,699,500
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	338,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,989,200
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,300
1-01-1	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	3,998,800
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	88,200
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,763,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,579,000
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	420,400
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,486,800
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,486,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	30,800
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	612,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	58,400
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	150,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	359,900
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	20,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	26,200
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	100,300
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	800
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	6,906,100
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	500,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	700,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	13,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	40,000
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	40,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	40,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	25,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	90,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	400,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	99,600
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	250,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	400,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	400,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	122,800
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	400,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	30,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	600,000
	02-03-06-00	招待費 Representação	700,700
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	500,000
	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	300,000
	02-03-08-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	350,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
1-01-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	200,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	23,800
1-01-1	05-02-00-00	保險 Seguros	
	05-02-01-00	人員 Pessoal	15,800
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	8,000
		資本開支 Despesas de capital	500,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	500,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	150,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	150,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	150,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	50,000
總開支 Total das despesas			31,679,800

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第十二組 -- 澳門駐里斯本經濟貿易辦事處

DIVISÃO - 12 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, EM LISBOA

十月二十三日行政法規第 37/2000 號，四月二十三日行政法規第 8/2007 號及五月七日行政長官批示第 125/2007 號。
Regulamento Administrativo nº 37/2000, de 23 de Outubro, Regulamento Administrativo nº 8/2007, de 23 de Abril, e Despacho do
Chefe do Executivo nº 125/2007, de 7 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	11,571,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	5,873,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,072,200
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	50,200
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,857,100
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	158,300
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	136,200
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	282,500
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	282,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	38,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	33,000
1-01-1	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	100,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	1,373,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	25,000
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	30,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	6,900
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	25,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	15,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	6,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	350,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	25,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,909,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	108,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	25,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	25,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	150,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	50,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	75,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	430,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	375,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	60,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	350,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	950,000
1-01-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	51,300
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	550,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	420,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	50,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	430,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	15,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	75,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	6,500
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	4,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	380,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	789,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	150,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	2,500
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	36,500
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	580,000
		資本開支 Despesas de capital	85,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	85,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	35,000
總開支 Total das despesas			11,656,900

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第十三組 -- 澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處

DIVISÃO - 13 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA UNIÃO

EUROPEIA, EM BRUXELAS

四月二十三日行政法規第 9/2007 號及五月七日行政長官批示第 126/2007 號。

Regulamento Administrativo nº 9/2007, de 23 de Abril, e Despacho do Chefe do Executivo nº 126/2007, de 7 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	4,503,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	1,857,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	912,400
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	123,100
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	76,100
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	76,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	20,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	563,200
1-01-1	01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	15,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	10,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	2,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	6,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	3,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	15,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	35,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	1,990,700
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	15,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	15,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	12,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	85,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	15,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	40,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	155,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	70,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	120,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	250,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	637,500
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	30,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	150,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	10,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	50,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	150,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	5,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	2,200
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	25,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	54,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	655,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	15,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	450,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	155,000
		資本開支 Despesas de capital	420,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	420,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	225,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	120,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	75,000
總開支 Total das despesas			4,923,100

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第十五組 -- 澳門特別行政區駐北京辦事處

DIVISÃO - 15 -- DELEGAÇÃO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU EM PEQUIM

七月九日行政法規第 15/2001 號及七月十六日行政長官批示第 148/2001 號。

Regulamento Administrativo nº 15/2001, de 9 de Julho, e Despacho do Chefe do Executivo nº 148/2001, de 16 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	22,812,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	3,088,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,069,500
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	39,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	630,000
1-01-1	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	369,600
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	19,500
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	125,100
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	125,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	58,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	594,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	10,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	19,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	5,200
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	6,100
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	17,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	18,975,100
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Móveis	30,000
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	50,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	80,000
1-01-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	722,600
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	150,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	80,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	240,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	150,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	70,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,700,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	9,760,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	198,400
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	510,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	90,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,000,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,000
1-01-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	1,008,200
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	15,200
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,540,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	49,700
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	50,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	48,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	749,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	53,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	580,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	100,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	10,000
		資本開支 Despesas de capital	88,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	88,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	58,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	30,000
總開支 Total das despesas			22,900,200

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第十七組 -- 澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處

DIVISÃO - 17 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA
ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DO COMÉRCIO

八月十八日行政法規第 23/2003 號及九月八日行政長官批示第 218/2003 號。

Regulamento Administrativo nº 23/2003, de 18 de Agosto, e Despacho do Chefe do Executivo nº 218/2003, de 8 de Setembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	13,231,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	8,175,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,952,400
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	78,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,730,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	92,300
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	324,200
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	214,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	40,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	58,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	1,000
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	3,465,600
1-01-1	01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	44,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	13,500
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	9,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsidio de família	29,300
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	6,900
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	5,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	25,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	75,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,400
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,521,500
	02-01-00-00	耐用用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	13,400
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	62,500
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	16,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	5,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	26,400
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	225,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	40,300
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	155,500
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	209,000
1-01-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	3,400
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,565,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	90,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	388,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	248,400
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	21,600
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	120,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	12,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	103,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	45,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	38,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	57,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	8,400
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	9,200
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	13,500
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	28,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-1	04-04-00-00-99	其他 Outras	28,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	507,200
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	9,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	12,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	38,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	410,200
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	4,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	4,000
		資本開支 Despesas de capital	191,400
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	191,400
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	8,600
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	156,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	8,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	18,000
總開支 Total das despesas			13,423,200

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第十九組 -- 個人資料保護辦公室

DIVISÃO - 19 -- GABINETE PARA A PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS

三月十二日行政長官批示第 83/2007 號，一月二十五日行政長官批示第 6/2010 號及一月十四日行政長官批示第 5/2013 號。

Despacho do Chefe do Executivo n.º 83/2007, de 12 de Março, Despacho do Chefe do Executivo n.º 6/2010, de 25 de Janeiro, e Despacho do Chefe do Executivo n.º 5/2013, de 14 de Janeiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	63,356,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	37,984,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,901,000
1-02-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	124,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	533,000
1-02-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	9,800
1-02-3	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	23,567,200
1-02-3	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	531,600
1-02-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	820,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	437,400
1-02-3	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	237,000
1-02-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,385,800
1-02-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,385,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	615,200
1-02-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	60,000
1-02-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,778,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-3	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	252,000
1-02-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	20,000
1-02-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	307,600
1-02-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	102,600
1-02-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	20,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,000
1-02-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	120,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	554,100
1-02-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	51,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	19,000
1-02-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	111,500
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	9,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	25,312,100
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-3	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	13,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
1-02-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	20,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-3	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	50,000
1-02-3	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000
1-02-3	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
1-02-3	02-01-07-00-99	其他 Outros	50,000
1-02-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	50,000
1-02-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	300,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	30,500
1-02-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	150,000
1-02-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	50,000
1-02-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	300,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	280,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	250,000
1-02-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,700,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	430,000
1-02-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	50,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	400,000
1-02-3	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	4,000,000
1-02-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	375,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	300,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	400,000
1-02-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	400,000
1-02-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	750,000
1-02-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	50,000
1-02-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	26,600
1-02-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-02-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	200,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	10,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	50,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
1-02-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	30,000
		資本開支 Despesas de capital	500,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	500,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-3	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	200,000
1-02-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	200,000
1-02-3	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
1-02-3	07-10-00-00-99	其他 Outros	50,000
總開支 Total das despesas			63,856,200

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第二十組 -- 建設發展辦公室

DIVISÃO - 20 -- GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS

五月二十二日行政長官批示第 68/2000 號，四月十五日行政長官批示第79/2002號，二月二十三日行政長官批示第 19/2004號，四月三十日行政長官批示第 115/2007 號及三月三十日行政長官批示第 97/2009 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 68/2000, de 22 de Maio, Despacho do Chefe do Executivo nº 79/2002, de 15 de Abril, Despacho do Chefe do Executivo nº 19/2004, de 23 de Fevereiro, Despacho do Chefe do Executivo nº 115/2007, de 30 de Abril, e Despacho do Chefe do Executivo nº 97/2009, de 30 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	58,973,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	48,418,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,100,200
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	156,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,524,600
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	72,700
8-01-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	28,191,400
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	677,300
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,172,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	583,200
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,974,800
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,941,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,025,400
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	51,300
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,355,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	50,000
8-01-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	51,300
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	51,300
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	615,200
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	50,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	50,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	987,100
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	102,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	80,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	10,394,400
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	500,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	25,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	50,000
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	50,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	150,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	5,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	150,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,500,000
8-01-0	02-03-01-00-08	路橋、山坡及航道工程 Obras de estradas e pontes, taludes e canais de navegação	500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	250,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,500,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	300,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	50,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	600,000
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	100,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	300,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,474,400
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	20,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	100,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	100,000
8-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	200,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	160,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	100,000
		資本開支 Despesas de capital	7,739,100
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	7,739,100
	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	
8-01-0	07-04-00-00-01	街道及橋樑 Estradas e pontes	6,439,100
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
8-01-0	07-06-00-00-01	各項建設 Construções diversas	300,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	300,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	500,000
8-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
8-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	100,000
總開支 Total das despesas			66,712,200

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二十一組 -- 能源業發展辦公室

DIVISÃO - 21 -- GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DO SECTOR ENERGÉTICO

一月二十四日行政長官批示第 11/2005 號，十一月二十三日行政長官批示第 440/2009 號，十一月十五日行政長官批示第 338/2010 號，十一月二十八日行政長官批示第 372/2011 號及九月二十四日行政長官批示第 267/2012 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 11/2005, de 24 de Janeiro, Despacho do Chefe do Executivo nº 440/2009, de 23 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo nº 338/2010, de 15 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo nº 372/2011, de 28 de Novembro, e Despacho do Chefe do Executivo nº 267/2012, de 24 de Setembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	36,753,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	25,917,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,004,500
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	19,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	12,980,600
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	218,400
8-01-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	4,628,300
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	100,500
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	22,600
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,671,300
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,671,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	512,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	8,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,138,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	105,300
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	153,800
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	41,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	21,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	512,700
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	22,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	20,200
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	42,300
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	2,200
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	10,691,300
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	14,000
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	3,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	3,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	35,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	284,500
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	15,000
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	792,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	298,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	220,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	500
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	288,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	372,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	131,500
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	196,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	32,600
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	164,300
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	70,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	59,400
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	75,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	4,519,100
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,467,600
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	68,500
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	249,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	192,400
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	12,200
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	6,500
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	37,200
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	116,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	116,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	28,900
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	900
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	18,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		資本開支 Despesas de capital	680,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	680,000
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	500,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	8,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	132,000
8-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
8-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	20,000
總開支 Total das despesas			37,433,500

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第二十二組 -- 中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室

DIVISÃO - 22 -- GABINETE DE APOIO AO SECRETARIADO PERMANENTE DO FÓRUM PARA A COOPERAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL ENTRE A CHINA E OS PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA

三月一日行政長官批示第 33/2004 號，十一月十二日行政長官批示第 305/2007 號，三月九日行政長官批示第 76/2009 號，一月二十五日行政長官批示第 7/2010 號及一月十四日行政長官批示第 6/2013 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 33/2004, de 1 de Março, Despacho do Chefe do Executivo nº 305/2007, de 12 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo nº 76/2009, de 9 de Março, Despacho do Chefe do Executivo nº 7/2010, de 25 de Janeiro, e Despacho do Chefe do Executivo nº 6/2013, de 14 de Janeiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	156,946,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	23,860,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	987,400
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	250,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	6,925,100
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	128,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	4,121,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	97,200
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,088,800
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,088,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,870,900
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	200,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	907,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	70,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	206,800
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	2,000,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	6,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	60,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	457,200
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	35,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	45,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	2,300,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	14,400
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	5,148,900
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	8,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	5,000
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	7,000
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	7,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	1,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	65,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	11,000
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	2,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	7,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	40,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	350,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	700,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	15,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	330,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,430,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	18,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,206,700
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	85,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	475,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	16,200
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	70,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	127,903,500
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-26	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處 Secr. Perm. do Fórum p/a Coop. Econ. e Com. entre a China - PLP	127,903,500
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	34,500
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	4,500
8-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	5,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	15,000
		資本開支 Despesas de capital	750,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	750,000
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	200,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	20,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	350,000
8-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	150,000
8-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	30,000
總開支 Total das despesas			157,696,900

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第二十三組 -- 金融情報辦公室

DIVISÃO - 23 -- GABINETE DE INFORMAÇÃO FINANCEIRA

八月七日行政長官批示第 227/2006號，十一月十二日行政長官批示第305/2007號，三月二日行政長官批示第 67/2009 號，七月二十日行政長官批示第 259/2009 號及五月二日行政長官批示第 80/2012 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 227/2006, de 7 de Agosto, Despacho do Chefe do Executivo nº 305/2007, de 12 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo nº 67/2009, de 2 de Março, Despacho do Chefe do Executivo nº 259/2009, de 20 de Julho, e Despacho do Chefe do Executivo nº 80/2012, de 2 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	26,296,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	22,947,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	879,800
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	78,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	14,971,700
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	275,900
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	744,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	145,800
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,441,600
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,409,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	41,100
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	492,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	21,400
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,166,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	30,800
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	43,900
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	102,600
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	900
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	35,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	700,300
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	36,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	22,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	298,400
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	2,800
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	3,144,100
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	110,000
8-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	8,000
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	16,000
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	16,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	25,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	116,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	24,000
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	18,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	23,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	172,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	444,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	220,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	80,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	707,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	60,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	16,700
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	192,600
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	5,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	49,800
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	82,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	171,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	50,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	80,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	90,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	132,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	33,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	73,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	170,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	170,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	35,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	15,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00	雜項 Diversas	
	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	15,000
		資本開支 Despesas de capital	914,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	914,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	113,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	801,000
總開支 Total das despesas			27,210,600

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第二十四組 -- 人力資源辦公室

DIVISÃO - 24 -- GABINETE PARA OS RECURSOS HUMANOS

四月三十日行政長官批示第 116/2007 號，十一月十二日行政長官批示第 305/2007 號，五月十七日行政長官批示第 133/2010 號及十月十一日行政長官批示第 282/2010 號。

Despacho do Chefe do Executivo n.º 116/2007, de 30 de Abril, Despacho do Chefe do Executivo n.º 305/2007, de 12 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo n.º 133/2010, de 17 de Maio, e Despacho do Chefe do Executivo n.º 282/2010, de 11 de Outubro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	56,151,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	52,448,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,867,200
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	194,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	716,700
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	9,900
8-01-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	34,255,900
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	893,100
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,220,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	583,200
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,575,700
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,575,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	63,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	430,700
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,891,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	15,000
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	201,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	153,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	100,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,281,700
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	389,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	2,200
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	7,500
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	400
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	3,662,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	3,000
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	15,000
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	35,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	2,000
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	25,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	360,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	32,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	26,800
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	67,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	540,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	600,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	260,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	470,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	3,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	150,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	27,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	302,400
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	80,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	14,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	300,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	60,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	150,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	71,700
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	40,600
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	600
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	4,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	4,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	32,000
		資本開支 Despesas de capital	700,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	700,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	35,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	665,000
總開支 Total das despesas			56,851,900

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二十五組 -- 運輸基建辦公室

DIVISÃO - 25 -- GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS DE TRANSPORTES

十月二十二日行政長官批示第 289/2007 號及二月二十七日行政長官批示第 25/2012 號。

Despacho do Chefe do Executivo n.º 289/2007, de 22 de Outubro, e Despacho do Chefe do Executivo n.º 25/2012, de 27 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	78,604,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	58,298,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-05-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,940,800
8-05-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	77,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-05-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	8,302,400
8-05-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	66,000
8-05-1	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	33,187,300
8-05-1	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	357,700
8-05-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	164,100
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-05-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	486,000
8-05-1	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	97,200
8-05-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,680,900
8-05-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,414,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-05-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	25,700
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	820,300
8-05-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	24,300
8-05-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,819,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-05-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	96,000
8-05-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	102,600
8-05-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	153,800
8-05-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	117,700
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-05-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
8-05-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	98,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-05-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,034,600
8-05-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	56,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-05-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	35,500
8-05-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	127,500
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-05-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	6,500
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	20,035,900
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-05-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	3,600,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-05-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-05-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	60,800
8-05-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	45,000
8-05-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-05-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	74,000
8-05-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,384,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-05-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	30,000
8-05-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	270,000
8-05-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	4,300
8-05-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	80,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-05-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,478,600
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-05-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,075,700
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-05-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	35,000
8-05-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	660,500
8-05-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,182,500
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-05-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	190,300
8-05-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	102,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-05-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	26,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-05-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,069,500
8-05-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	60,000
8-05-1	02-03-06-00	招待費 Representação	54,500
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-05-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,547,000
8-05-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,090,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-05-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,589,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	80,000
8-05-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	630,000
8-05-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	207,500
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-05-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
8-05-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	50,000
8-05-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	58,400
8-05-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	100,300
8-05-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	81,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	10,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-05-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	260,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-05-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	130,000
8-05-1	05-02-02-00	物料 Material	12,000
8-05-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
8-05-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	57,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	36,000
8-05-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	20,000
		資本開支 Despesas de capital	1,788,900
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,788,900
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-05-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	632,900
8-05-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	456,600
8-05-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	591,400
8-05-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	108,000
總開支 Total das despesas			80,393,100

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第二十八組 -- 澳門特別行政區政府政策研究室

DIVISÃO - 28 -- GABINETE DE ESTUDO DAS POLÍTICAS DO GOVERNO DA REGIÃO

ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

十二月二十七日行政長官批示第 375/2010 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 375/2010, de 27 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	49,257,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	35,763,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,009,700
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	123,100
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	7,997,500
1-01-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,800
1-01-3	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	13,893,100
1-01-3	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	266,600
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,209,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	102,600
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,163,500
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,968,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,076,000
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	25,700
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,456,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	180,000
1-01-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	123,100
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	153,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	26,400
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	769,000
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	25,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	13,500
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	104,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	15,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	13,454,600
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
1-01-3	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-3	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	15,000
1-01-3	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	16,500
1-01-3	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-01-07-00-99	其他 Outros	30,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	3,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	80,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	330,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	8,000
1-01-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	75,000
1-01-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	120,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,400,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	440,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	540,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	420,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	150,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	13,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	300,000
1-01-3	02-03-05-03-02	其他 Outros	15,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	160,500
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	240,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	7,900,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	100,000
1-01-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	140,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	28,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
1-01-3	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	300,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	220,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	39,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	3,000
1-01-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	6,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	20,000
1-01-3	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		資本開支 Despesas de capital	640,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	640,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-3	07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	30,000
1-01-3	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	140,000
1-01-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	330,000
1-01-3	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	60,000
1-01-3	07-10-00-00-99	其他 Outros	80,000
總開支 Total das despesas			49,897,300

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第二十九組 -- 澳門經濟文化辦事處

DIVISÃO - 29 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E CULTURAL DE MACAU

十一月十四日行政法規第 33/2011 號。

Reg. Adm. nº 33/2011, de 14 de Novembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	16,366,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	6,029,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,665,100
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	58,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,143,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	41,100
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	48,600
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsidio de Natal	244,600
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsidio de férias	244,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsidio de residência	175,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsidio de deslocação	1,248,800
1-01-1	01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	12,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	80,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	39,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	13,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	10,300
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	5,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	9,685,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	2,000
1-01-1	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	2,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	2,000
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	23,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	2,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	30,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	8,000
1-01-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	40,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	70,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	455,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	250,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	60,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	530,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	5,700,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	100,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	170,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	30,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	530,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	5,000
1-01-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	520,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	500,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	15,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	6,000
1-01-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	380,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	651,900
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	6,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	40,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	3,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	501,900
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	50,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	1,000
		資本開支 Despesas de capital	30,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	30,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	25,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	5,000
總開支 Total das despesas			16,396,700

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第三十組 -- 禮賓公關外事辦公室

DIVISÃO - 30 -- GABINETE DE PROTOCOLO, RELAÇÕES PÚBLICAS E ASSUNTOS EXTERNOS

八月二十七日行政長官批示第 233/2012 號及七月二十九日行政長官批示第 223/2013 號。

Despacho do Chefe do Executivo n.º 233/2012, de 27 de Agosto, e Despacho do Chefe do Executivo n.º 223/2013, de 29 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	86,454,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	43,406,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	3,023,600
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	219,100
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	5,015,900
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	109,600
1-01-1	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	17,515,900
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	379,400
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,675,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	250,400
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,189,300
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,189,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	41,100
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	5,784,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	164,300
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	21,400
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,189,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	54,800
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	109,600
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,300
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	617,800
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	922,800
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	64,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	182,400
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	600,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	6,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	42,692,600
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	18,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	6,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	6,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	40,000
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	499,200
1-01-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	600,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	80,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	1,664,500
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	420,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	970,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,008,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	82,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	240,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	846,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,615,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	600,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	206,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	604,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,256,500
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	8,786,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	884,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	70,000
1-01-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	1,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	654,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,213,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	961,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	355,400
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	15,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	40,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	215,400
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
		資本開支 Despesas de capital	3,050,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	3,050,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	200,000
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	1,200,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	950,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	300,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	400,000
總開支 Total das despesas			89,504,600

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			1,382,571,100

第三章 -- 行政公職局

CAPÍTULO - 03 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

第一組 -- 行政公職局

DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

十一月二十一日法令第 42/83/M 號，五月九日法令第 23/94/M 號，七月十一日批示第 41/GM/94 號，九月十二日訓令第 193/94/M 號，十一月二十四日法令第 50/97/M 號，七月十九日法令第 32/99/M 號，十一月八日法令第 76/99/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件二，一月二十五日行政命令第 3/2010 號，三月二十八日行政長官批示第53/2011號及八月八日行政法規第24/2011號。

Decreto-Lei nº 42/83/M, de 21 de Novembro, Decreto-Lei nº 23/94/M, de 9 de Maio, Despacho nº 41/GM/94, de 11 de Julho, Portaria nº 193/94/M, de 12 de Setembro, Decreto-Lei nº 50/97/M, de 24 de Novembro, Decreto-Lei nº 32/99/M, de 19 de Julho, Decreto-Lei nº 76/99/M, de 8 de Novembro, Anexo II do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 3/2010, de 25 de Janeiro, Despacho do Chefe do Executivo nº 53/2011, de 28 de Março, e Reg. Adm. nº 24/2011, de 8 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	402,728,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	285,783,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	109,784,600
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,293,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,866,100
1-01-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	57,500
1-01-3	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	87,364,600
1-01-3	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	3,140,900
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,799,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	205,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,215,000
1-01-3	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	388,800
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	18,856,100
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	17,647,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,271,400
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	10,350,100
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	784,100
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	11,955,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	2,699,200
1-01-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	717,800
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	263,700
1-01-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	590,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	120,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	360,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	6,240,300
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	307,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	65,200
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	411,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	27,600
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	91,948,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-3	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,900,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	170,000
1-01-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-3	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	20,000
1-01-3	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000
1-01-3	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
1-01-3	02-01-07-00-99	其他 Outros	40,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	3,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	140,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,166,300
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	200,000
1-01-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	148,100
1-01-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	69,900
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	439,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	16,184,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	6,300,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	80,000
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,728,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	14,704,700
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	550,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,062,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	92,600
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	12,638,000
1-01-3	02-03-05-03-02	其他 Outros	161,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	59,300
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,890,000
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	50,700
1-01-3	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	92,800
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,965,200
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	13,311,000
1-01-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	2,400,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	6,422,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	625,000
1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	3,346,900
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	231,800
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	54,700
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	660,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	24,727,700
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	1,150,000
	04-01-05-00	其他 Outras	
1-01-3	04-01-05-00-42	選民登記 Recenseamento eleitoral	5,174,500
1-01-3	04-01-05-00-43	本地選舉 Eleições locais	410,000
1-01-3	04-01-05-00-53	公共行政改革諮詢委員會 Conselho Consultivo para a Reforma da Administração Pública	4,692,700
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-3	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	975,000
1-01-3	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	2,500
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-01-3	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,060,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	13,000
3-03-0	04-04-00-00-03	就讀計劃 Planos de estudo	11,250,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	269,500
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	45,300
1-01-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
1-01-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	169,200
		資本開支 Despesas de capital	6,714,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	6,714,000
1-01-3	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	264,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-3	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,640,000
1-01-3	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	550,000
1-01-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,480,000
1-01-3	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	200,000
1-01-3	07-10-00-00-99	其他 Outros	580,000
總開支 Total das despesas			409,442,700

第三章 -- 行政公職局

CAPÍTULO - 03 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

第一組 -- 行政公職局

DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

公共行政改革諮詢委員會

CONSELHO CONSULTIVO PARA A REFORMA DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	4,692,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	3,070,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	2,527,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	206,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	17,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	57,500
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	227,700
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	34,500
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	1,622,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	4,500
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	14,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	245,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	5,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	50,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	10,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	75,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	870,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	91,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	5,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	76,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	2,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	171,200
總開支 Total das despesas			4,692,700

第五章 -- 教育暨青年局

CAPÍTULO - 05 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

第一組 -- 局長室

DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

七月十三日法令第 75/85/M 號，四月二十七日法令第 21/87/M 號，十月二日訓令第 169/89/M 號，十一月六日法令第 75/89/M 號，十二月二十一日法令第 81/92/M 號，十二月三十一日法令第 73/93/M 號，二月二十一日訓令第 26/94/M 號，三月六日法令第 13/95/M 號，六月三十日法令第 26/97/M 號，十一月十六日訓令第 236/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五，十一月十二日行政命令第 35/2004 號，四月六日行政命令第 16/2009 號，七月二十六日行政命令第 65/2010 號，七月二十五日行政命令第 45/2011 號及第 46/2011 號，及九月五日行政命令第 62/2011 號。

Decreto-Lei nº 75/85/M, de 13 de Julho, Decreto-Lei nº 21/87/M, de 27 de Abril, Portaria nº 169/89/M, de 2 de Outubro, Decreto-Lei nº 75/89/M, de 6 de Novembro, Decreto-Lei nº 81/92/M, de 21 de Dezembro, Decreto-Lei nº 73/93/M, de 31 de Dezembro, Portaria nº 26/94/M, de 21 de Fevereiro, Decreto-Lei nº 13/95/M, de 6 de Março, Decreto-Lei nº 26/97/M, de 30 de Junho, Portaria nº 236/98/M, de 16 de Novembro, Anexo V do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 35/2004, de 12 de Novembro, Ordem Executiva nº 16/2009, de 6 de Abril, Ordem Executiva nº 65/2010, de 26 de Julho, Ordem Executiva nºs 45/2011 e 46/2011, de 25 de Julho, e Ordem Executiva nº 62/2011, de 5 de Setembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	5,094,286,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	420,110,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	78,385,500
3-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,716,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
3-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	631,800
3-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	9,800
3-01-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	227,722,800
3-01-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	4,203,800
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	430,700
3-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	256,400
3-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,230,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,312,200
3-01-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	408,300
3-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,064,400
3-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	26,350,700
3-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	26,350,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,200,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	7,177,300
3-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	769,000
3-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	23,582,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	310,000
3-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	564,000
3-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,127,900
3-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,020,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	180,000
3-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	244,700
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	9,227,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	438,900
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	326,300
3-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	857,900
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
3-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,500
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	257,549,900
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
3-01-0	02-01-03-00-99	其他 Outros	125,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	860,000
3-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
3-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	10,000
3-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	70,000
3-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	10,000
3-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
3-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	12,000
3-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	120,000
3-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	152,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	427,400
3-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	4,139,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	480,500
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	1,337,300
3-01-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	57,000
3-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,924,900
3-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	2,117,800
3-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	3,320,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	25,451,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	9,543,600
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	412,200
3-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	6,139,300
3-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	12,782,500
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	8,016,800
3-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	316,800
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
3-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,070,600
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,591,600
3-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	915,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	307,800
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,009,800
3-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	14,201,100
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	9,253,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	26,579,600
3-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	16,118,600
3-01-0	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	150,000
3-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	27,156,500
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,147,400
3-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	7,937,100
3-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	48,363,700
3-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	330,600
3-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	15,336,400
3-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	4,194,300
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	4,415,405,300
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	5,075,100
	04-01-02-00	自治基金組織 Fundos autónomos	
	04-01-02-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-02-03-32	體育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Desportivo	4,300,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-01-05-00	其他 Outras	
7-02-0	04-01-05-00-47	國際青年舞蹈節 Festival Juvenil Internacional de Dança	14,872,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	417,350,800
3-02-2	04-02-00-00-08	免費教育津貼 Subsídio do ensino gratuito	1,997,362,200
3-02-2	04-02-00-00-09	優化班師比或師生比津貼 Subsídio da melhoria do rácio professores/turma ou do rácio alunos/professor	525,054,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	81,845,600
3-02-2	04-03-00-00-08	私立教育機構教師津貼 Subsídio para docentes de instituições educativas particulares	641,491,200
3-02-2	04-03-00-00-09	持續進修發展計劃 Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo	324,260,000
3-02-2	04-03-00-00-10	向未受惠於免費教育年級的學生提供學費津貼 Subsídio de propinas aos alunos que não sejam beneficiários da escolaridade gratuita	223,123,400
3-02-2	04-03-00-00-11	向就讀正規教育的澳門居民學生發放書簿津貼 Subsídio para aquisição de manuais escolares para os alunos residentes de Macau das escolas que frequentem educação regular	180,064,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	607,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,220,800
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	401,400
3-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	60,000
3-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	75,400
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	208,500
3-01-0	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	5,000
3-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	470,500
		資本開支 Despesas de capital	6,473,300
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	6,473,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	200,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-01-0	07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	277,000
3-01-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	30,000
3-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	615,000
3-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	480,000
3-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,178,300
3-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	657,000
3-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	1,036,000
總開支 Total das despesas			5,100,760,000

第五章 -- 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE
第三組 -- 公立學校
DIVISÃO - 03 -- ESCOLAS OFICIAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	395,043,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	329,264,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	27,991,200
3-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,050,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
3-02-1	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	216,834,000
3-02-1	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	5,844,400
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
3-02-1	01-01-04-01	工資 Salários	409,200
3-02-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	256,400
3-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	102,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	194,400
3-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,984,000
3-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	21,941,800
3-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	21,941,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	50,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,101,300
3-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	10,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	16,917,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	150,000
3-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	112,800
3-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	564,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	300,000
3-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	365,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	6,818,400
3-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	174,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	16,400
3-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	129,500
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	3,700
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	65,256,400
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	251,000
3-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	374,000
3-02-1	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	7,000
3-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,500
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	25,000
3-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	27,000
3-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	46,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	13,500
3-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	560,300
3-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	294,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	59,400
3-02-1	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	55,000
3-02-1	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	40,100
3-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	81,300
3-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	24,100
3-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,287,200
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	26,066,300
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	7,815,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	403,000
3-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,428,900
3-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	5,469,200
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	128,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	75,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
3-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	36,900
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	738,000
3-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,573,500
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	33,800
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	481,000
3-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	3,000
3-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	8,777,600
3-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	7,569,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	3,200
3-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	182,900
3-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,600
3-02-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	257,100
3-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	48,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	206,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	206,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	316,800
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	16,600
3-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	90,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	210,200
		資本開支 Despesas de capital	8,862,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	8,862,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-02-1	07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	80,000
3-02-1	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	520,000
3-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	474,000
3-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	1,545,000
3-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,978,000
3-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	254,000
3-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	2,011,000
總開支 Total das despesas			403,905,300

第五章 -- 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			5,504,665,300

第七章 -- 統計暨普查局

CAPÍTULO - 07 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

十月十四日法令第 61/96/M 號，三月十五日訓令第 81/99/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三及七月五日行政命令第56/2010號。

Decreto-Lei nº 61/96/M, de 14 de Outubro, Portaria nº 81/99/M, de 15 de Março, Anexo III do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 56/2010, de 5 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	192,402,400
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	146,927,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	72,934,400
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,675,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	34,793,700
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,007,900
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
8-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	172,300
8-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	53,900
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	859,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	729,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	9,503,200
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	9,033,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	307,600
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,601,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	20,600
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsidio de residência	7,133,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	51,300
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	307,600
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	28,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	460,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsidio de família	3,067,800
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	41,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	10,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	80,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	7,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	45,144,700
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	10,000
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	50,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,292,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	90,000
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,423,300
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	110,800
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	530,800
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	992,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	930,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	15,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	439,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,953,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,032,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	196,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	10,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,323,000
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	76,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	65,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,555,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,160,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	19,276,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	25,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	145,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	12,155,800
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	140,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	75,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	50,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	280,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	115,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	30,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	110,000
		資本開支 Despesas de capital	4,515,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	4,515,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	5,000
8-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	250,000
8-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	200,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,960,000
8-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
本章總額 Total do capítulo			196,917,400

第八章 -- 電信管理局

CAPÍTULO - 08 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES

四月十日行政法規第 5/2006 號及八月二日行政命令第 73/2010 號。

Reg. Adm. nº 5/2006, de 10 de Abril, e Ordem Executiva nº 73/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	155,764,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	65,098,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-06-2	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	11,743,000
8-06-2	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	397,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-06-2	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,286,800
8-06-2	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	21,600
8-06-2	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	33,513,900
8-06-2	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	835,700
8-06-2	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,086,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-06-2	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	388,800
8-06-2	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsidio de Natal	4,306,400
8-06-2	01-01-10-00	假期津貼 Subsidio de férias	4,234,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-06-2	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,153,200
8-06-2	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	33,900
8-06-2	01-02-06-00	房屋津貼 Subsidio de residência	3,147,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-06-2	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	62,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-06-2	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	102,600
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-06-2	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	28,000
8-06-2	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	60,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-06-2	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,230,400
8-06-2	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	72,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-06-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	39,100
8-06-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	344,500
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-06-2	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	8,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	50,630,300
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-06-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
8-06-2	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-06-2	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	5,000
8-06-2	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	40,000
8-06-2	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	30,000
8-06-2	02-01-07-00-99	其他 Outros	5,000
8-06-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-06-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
8-06-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	600,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-06-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	35,000
8-06-2	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	86,400
8-06-2	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	12,000
8-06-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-06-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	3,700,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-06-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	600,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-06-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	7,000
8-06-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	500,000
8-06-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,400,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-06-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,000,000
8-06-2	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-06-2	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	30,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-06-2	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	650,000
8-06-2	02-03-05-03-02	其他 Outros	63,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-06-2	02-03-06-00	招待費 Representação	475,900
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-06-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,000,000
8-06-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	706,800
8-06-2	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	35,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-06-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,162,300
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	400,000
8-06-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-06-2	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,000,000
8-06-2	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	61,200
8-06-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	25,000
8-06-2	02-03-09-00-08	公共電訊服務開支 Despesas com o serviço de Telecomunicações públicas	32,423,100
8-06-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	2,340,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	39,955,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-06-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	300,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-06-2	04-03-00-00-01	企業 Empresas	39,210,000
8-06-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	50,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-06-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	395,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	80,300
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-06-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	2,300
8-06-2	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-06-2	05-02-04-00	車輛 Viaturas	22,000
8-06-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	12,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	39,000
		資本開支 Despesas de capital	14,100,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	14,100,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-06-2	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,250,000
8-06-2	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	200,000
8-06-2	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	9,560,000
8-06-2	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	190,000
8-06-2	07-10-00-00-99	其他 Outros	2,900,000
本章總額 Total do capítulo			169,864,100

第九章 -- 財政局

CAPÍTULO - 09 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

七月五日本法令第 30/99/M 號，七月二十六日本法令第 36/99/M 號，十二月二十日法律第 9/1999 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三，二月二十一日行政命令第 8/2005 號及八月二日行政命令第 69/2010 號。

Decreto-Lei nº 30/99/M, de 5 de Julho, Decreto-Lei nº 36/99/M, de 26 de Julho, Lei nº 9/1999, de 20 de Dezembro, Anexo III do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 8/2005, de 21 de Fevereiro, e Ordem Executiva nº 69/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	452,309,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	409,752,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-2	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	119,446,300
1-01-2	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	8,165,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-2	01-01-03-01	報酬 Remunerações	7,227,600
1-01-2	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	182,600
1-01-2	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	173,254,900
1-01-2	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	6,642,000
1-01-2	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,107,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-2	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,240,400
1-01-2	01-01-07-00-99	其他 Outras	107,700
1-01-2	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	27,160,700
1-01-2	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	26,145,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-2	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	56,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-2	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	5,967,400
1-01-2	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	1,138,200
1-01-2	01-02-06-00	房屋津貼 Subsidio de residência	19,547,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-2	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsidio de arrendamento	310,000
1-01-2	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	41,100
1-01-2	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	358,900
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-2	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	120,000
1-01-2	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	720,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-2	01-05-01-00	家庭津貼 Subsidio de família	9,028,000
1-01-2	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	153,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	80,000
1-01-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-2	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	40,959,400
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	35,000
1-01-2	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-2	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	60,000
1-01-2	02-01-07-00-99	其他 Outros	40,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	80,000
1-01-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,800,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	290,000
1-01-2	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	36,000
1-01-2	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	4,000
1-01-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	350,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	11,663,300
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	4,252,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	150,000
1-01-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,200,000
1-01-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	4,260,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	130,000
1-01-2	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	370,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-2	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	50,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-2	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	7,930,000
1-01-2	02-03-05-03-02	其他 Outros	70,000
1-01-2	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	298,000
1-01-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	100,000
1-01-2	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	125,500
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,500,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	500,000
1-01-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	40,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-2	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	5,000
1-01-2	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	3,650,000
1-01-2	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	2,200
1-01-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	760,000
1-01-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	187,900
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	1,215,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	550,000
1-01-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	15,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-01-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	500,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-2	04-04-00-00	外地 Exterior	
	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	150,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	382,300
1-01-2	05-02-00-00	保險 Seguros	
	05-02-01-00	人員 Pessoal	14,500
	05-02-02-00	物料 Material	19,800
1-01-2	05-02-03-00	不動產 Imóveis	160,000
1-01-2	05-02-04-00	車輛 Viaturas	9,000
1-01-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	14,000
5-02-0	05-04-00-00	雜項 Diversas	
	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	165,000
		資本開支 Despesas de capital	11,728,000
1-01-2	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	11,728,000
	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	180,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-2	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	250,000
1-01-2	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	4,500,000
1-01-2	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	
	07-12-00-00-99	其他 Outros	6,798,000
本章總額 Total do capítulo			464,037,100

第十一章 -- 退休金及退伍金
CAPÍTULO - 11 -- PENSÕES E REFORMAS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	7,941,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	7,941,200
	01-04-00-00	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	
5-03-0	01-04-01-00	房屋津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsidio de residência - classes inactivas	927,600
5-03-0	01-04-02-00	家庭津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsidio de família - classes inactivas	175,100
5-03-0	01-04-03-00	聖誕津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsidio de Natal - classes inactivas	415,600
5-03-0	01-04-04-00	退休金及退伍金 Pensões de aposentação e reforma	4,500,500
	01-04-07-00	其他開支 - 非參與經濟活動階層 Outras despesas - classes inactivas	
5-03-0	01-04-07-00-01	第十四個月津貼 Subsidio do 14.º mês	415,600
5-03-0	01-04-07-00-02	結婚津貼 Subsidio de casamento	3,700
5-03-0	01-04-07-00-03	出生津貼 Subsidio de nascimento	3,700
5-03-0	01-04-07-00-04	死亡及喪葬津貼 Subsidio por morte ou funeral	446,400
5-03-0	01-04-07-00-99	其他 Outras	1,053,000
本章總額 Total do capítulo			7,941,200

第十二章 -- 共用開支
CAPÍTULO - 12 -- DESPESAS COMUNS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	15,488,986,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	26,137,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	9,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-2	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	63,900
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	35,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-01	政府代表 (16) Delegados do governo (16)	348,000
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	930,000
1-01-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	50,000
1-01-2	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	22,100,000
1-01-2	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	2,600,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	1,084,927,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-2	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	650,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	4,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	110,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	16,000,000
1-01-2	02-03-01-00-07	公共照明網絡 Rede de iluminações públicas	30,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	610,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	110,000
1-01-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000
1-01-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	16,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	640,000,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-2	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	49,300,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-06-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,310,000
8-06-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	60,000
1-01-2	02-03-06-00	招待費 Representação	50,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	11,021,000
1-01-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,229,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-2	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	500,000
1-01-2	02-03-08-00-04	稅捐之籌組、開展及稽查 Prep., lançam. e fiscal. de contribuições e impostos	7,697,800
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-2	02-03-09-00-04	鑄幣及澳門輔幣流通處理中心運作開支 Desp. c/cunhagem e funcion. Centro Processamento Moedas	4,080,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-2	02-03-09-00-05	AMCM - 財務管理費	300,000,000
1-01-2	02-03-09-00-06	AMCM - custos de gestão financeira	
		銀行手續費	50,000
		Despesas bancárias de expediente	
1-01-2	02-03-09-00-99	其他	2,130,000
		Outros	
	04-00-00-00	經常轉移	10,327,048,800
		TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	
	04-01-00-00	公營部門	
		Sector público	
	04-01-05-00	其他	
		Outras	
8-01-0	04-01-05-00-05	核數師暨會計師註冊委員會	5,101,600
		Com. de Registo dos Auditores e dos Contabilistas	
8-01-0	04-01-05-00-08	燃料安全委員會	16,159,700
		Comissão de Segurança dos Combustíveis	
5-02-0	04-01-05-00-13	社會及福利基金	150,000
		Fundo de Carácter Social e Assistencial	
8-01-0	04-01-05-00-16	澳門生產力暨科技轉移中心	30,000,000
		Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	
5-02-0	04-01-05-00-20	澳門互助總會 (2)	13,500
		Montepio Geral de Macau (2)	
	04-02-00-00	私立機構	
		Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織	100,000
		Associações e organizações	
	04-03-00-00	私人	
		Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-01	企業	10,058,600
		Empresas	
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人	54,137,300
		Famílias e indivíduos	
5-02-0	04-03-00-00-03	公積金個人帳戶	2,950,640,000
		Conta individual de previdência	
9-03-0	04-03-00-00-04	公共廣播服務津貼	261,439,700
		Subsídio de serviço público de radiodifusão e teledifusão	
9-03-0	04-03-00-00-05	現金分享計劃	5,991,248,400
		Plano de Participação Pecuniária no Desenvolvimento Económico	
9-03-0	04-03-00-00-06	電費補貼計劃	516,000,000
		Plano do Subsídio para o Consumo de Electricidade	
9-03-0	04-03-00-00-07	醫療補貼計劃	300,000,000
		Programa de Participação nos Cuidados de Saúde	
9-03-0	04-03-00-00-16	工作收入補貼	192,000,000
		Subsídio complementar aos rendimentos do trabalho	
	05-00-00-00	其他經常開支	4,050,872,100
		OUTRAS DESPESAS CORRENTES	
9-03-0	05-01-00-00	土地租金	400,000
		Rendas de terrenos	
	05-02-00-00	保險	
		Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	1,412,900
1-01-2	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
1-01-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
9-03-0	05-03-00-00-01	稅捐及稅項的返還 Restituições de contribuições e impostos	1,281,000,000
9-03-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	33,650,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	659,819,900
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	618,265,900
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,900
9-03-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	1,450,000,000
9-03-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	400,000
9-03-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,906,500
		資本開支 Despesas de capital	1,320,200,000
	08-00-00-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	885,200,000
8-04-3	08-04-00-00	外地 Exterior	885,200,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	435,000,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
9-03-0	09-01-03-00	出資證券 Títulos de participação	335,000,000
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
9-03-0	09-01-05-00-99	其他 Outros	100,000,000
本章總額 Total do capítulo			16,809,186,300

相對之收入項目：

Verbas correspondentes da tabela da receita:

(2) 01010603

(16) 08060000

第十二章 -- 共用開支
CAPÍTULO - 12 -- DESPESAS COMUNS
核數師暨會計師註冊委員會
COMISSÃO DE REGISTO DOS AUDITORES E DOS CONTABILISTAS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	5,101,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	619,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	471,600
8-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	87,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	19,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	15,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	25,200
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,087,200
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	90,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	3,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	7,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	295,400
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	35,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	24,200
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	80,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	568,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	39,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	27,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,180,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	618,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	550,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	418,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	80,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	42,600
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	150,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	150,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	245,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	05-02-00-00	保險 Seguros	5,000
	05-02-01-00	人員 Pessoal	
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
8-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	240,000
總開支 Total das despesas			5,101,600

第十二章 -- 共用開支

CAPÍTULO - 12 -- DESPESAS COMUNS

燃料安全委員會

COMISSÃO DE SEGURANÇA DOS COMBUSTÍVEIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	16,079,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	15,062,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,718,600
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	87,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	4,047,000
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	136,400
8-01-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	4,788,300
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	155,900
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	13,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	156,800
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	48,600
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsidio de Natal	953,600
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsidio de férias	953,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	164,300
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	302,400
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsidio de residência	851,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	54,800
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	5,600
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	4,100
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	10,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	544,400
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	54,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	3,700
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	6,700
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	900
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	975,100
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	2,000
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	4,000
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	2,000
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	2,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	25,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	40,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	95,300
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	100,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	50,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	10,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	250,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	5,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	75,000
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	5,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	2,100
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	8,700
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	10,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	23,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
8-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	5,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	5,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	42,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	20,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	12,000
		資本開支 Despesas de capital	80,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	80,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	20,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000
8-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
8-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	20,000
總開支 Total das despesas			16,159,700

第十三章 -- 高等教育輔助辦公室

CAPÍTULO - 13 -- GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

四月六日法令第 11/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五及六月十四日行政命令第 48/2010 號。

Decreto-Lei nº 11/98/M, de 6 de Abril, Anexo V do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 48/2010, de 14 de Junho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	242,716,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	64,910,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	6,670,000
3-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	359,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
3-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,838,900
3-01-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	38,110,300
3-01-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	724,200
3-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	798,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	534,600
3-01-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	145,800
3-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsidio de Natal	4,134,800
3-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsidio de férias	4,087,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	528,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,333,000
3-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	95,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	97,200
3-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,577,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	28,200
3-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	48,600
3-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	109,600
3-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	8,000
3-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	42,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,156,800
3-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	54,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	59,100
3-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	356,700
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
3-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,500
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	27,990,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	8,000
3-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	31,500
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	2,000
3-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	23,500
3-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	12,000
3-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	13,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	42,000
3-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	581,200
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	43,000
3-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	605,400
3-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	6,100
3-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	241,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,572,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	620,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,100
3-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	398,500
3-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	521,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	769,500
3-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	12,500
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
3-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	10,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	946,600
3-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	106,000
3-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	448,600
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	355,400
3-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,103,000
3-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	520,200
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,605,800
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	4,120,000
3-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	734,000
3-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,700,900
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	174,000
3-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	350,200
3-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	956,000
3-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	16,500
3-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	4,452,500
3-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,886,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	149,735,900
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-2	04-01-05-00-16	澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	200,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	16,700,000
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	14,877,200
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	18,903,200
3-02-2	04-03-00-00-12	大專學生學習用品津貼 Subsidio para a aquisição de material escolar a estudantes do ensino superior	99,000,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	55,500
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	79,800
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	20,600
3-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	6,000
3-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	4,200
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	43,600
3-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,400
		資本開支 Despesas de capital	526,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	526,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	50,000
3-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	402,000
3-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	9,000
3-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	65,000
本章總額 Total do capítulo			243,242,700

第十四章 -- 交通事務局

CAPÍTULO - 14 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

二月十八日行政法規第 3/2008 號及六月七日行政命令第 45/2010 號。

Reg. Adm. n.º 3/2008, de 18 de Fevereiro, e Ordem Executiva n.º 45/2010, de 7 de Junho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	1,596,863,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	299,533,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-05-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	24,190,300
8-05-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,220,200
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-05-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,277,600
8-05-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	52,300
8-05-1	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	177,623,800
8-05-1	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	4,554,800
8-05-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,988,100
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-05-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,187,000
8-05-1	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	97,200
8-05-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	18,143,000
8-05-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	17,593,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-05-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	178,900
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-05-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	18,968,400
8-05-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	589,600
8-05-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	2,260,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	552,700
8-05-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsidio de residência	17,447,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-05-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	54,800
8-05-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	65,800
8-05-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	704,500
8-05-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	109,600
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-05-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	34,000
8-05-1	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	20,000
8-05-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	800,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-05-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsidio de família	8,009,800
8-05-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	230,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-05-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	10,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-05-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	137,500
8-05-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	406,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-05-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	25,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	791,924,100
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-05-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	2,800,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	37,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-05-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	66,000
8-05-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	4,000
8-05-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	40,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-05-1	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	142,500
8-05-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	350,000
8-05-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	4,158,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-05-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	235,000
8-05-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	2,271,000
8-05-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	57,600
8-05-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	12,922,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-05-1	02-03-01-00-03	交通網絡管理 Gestão da rede viária	6,277,500
8-05-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	54,891,600
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-05-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	37,859,600
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-05-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,264,100
8-05-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	5,597,600
8-05-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	126,041,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	543,000
8-05-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,272,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-05-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	84,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-05-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	14,656,000
8-05-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	5,410,000
8-05-1	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-05-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	8,654,000
8-05-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,710,400
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-05-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	20,249,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,569,200
8-05-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	265,000
8-05-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	42,467,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-05-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	660,000
8-05-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	7,025,000
8-05-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	492,000
8-05-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,783,000
8-05-1	02-03-09-00-07	乘客集體運輸公共服務開支 Despesas com o serviço público de transportes colectivos de passageiros	427,880,000
8-05-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	600,000
8-05-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,390,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	504,151,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-05-1	04-03-00-00-01	企業 Empresas	504,151,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,254,200
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-05-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	150,000
8-05-1	05-02-02-00	物料 Material	130,000
8-05-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	80,000
8-05-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	559,200
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	230,000
8-05-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
8-05-1	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	100,000
		資本開支 Despesas de capital	65,694,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	65,694,000
	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	
8-05-1	07-04-00-00-01	街道及橋樑 Estradas e pontes	9,000,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
8-05-1	07-06-00-00-01	各項建設 Construções diversas	21,400,000
8-05-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	350,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-05-1	07-10-00-00-03	交通用品 Material de transportes	10,693,300
8-05-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	2,450,000
8-05-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	1,650,000
8-05-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	8,550,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	650,000
8-05-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	10,950,700
本章總額 Total do capítulo			1,662,557,200

第十六章 -- 法律改革及國際法事務局
CAPÍTULO - 16 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA REFORMA JURÍDICA E DO DIREITO
INTERNACIONAL

十二月二十一日行政法規第22/2010 號。

Reg. Adm. n° 22/2010, de 21 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	51,861,400
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	44,433,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	7,895,000
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	348,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	6,178,600
1-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	29,800
1-02-1	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	17,430,400
1-02-1	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	533,200
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	505,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	146,700
1-02-1	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	787,500
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,768,400
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,768,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,600
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,025,400
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	292,300
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,681,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	109,600
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	208,100
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	92,300
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	27,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	40,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,070,800
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	58,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	80,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	310,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	25,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	7,271,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	2,500
1-02-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,500
1-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	2,500
1-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	2,500
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	22,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	241,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	34,000
1-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	11,000
1-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	800,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	330,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	315,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	637,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	50,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	13,000
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	
	02-03-05-03-02	其他 Outros	
	02-03-06-00	招待費 Representação	
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	
	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	
	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	
	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	
	02-03-08-00-99	其他 Outros	
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	
	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	
	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	
	02-03-09-00-99	其他 Outros	
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	
	04-03-00-00	私人 Particulares	
	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	12,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	25,000
1-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
		資本開支 Despesas de capital	225,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	225,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	87,500
1-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	137,500
本章總額 Total do capítulo			52,086,400

第十八章 -- 身份證明局

CAPÍTULO - 18 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

六月二十日法令第 31/94/M 號，九月七日法令第 39/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件二及五月十七日行政命令第 35/2010 號。

Decreto-Lei nº 31/94/M, de 20 de Junho, Decreto-Lei nº 39/98/M, de 7 de Setembro, Anexo II do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executivo n.º 35/2010, de 17 de Maio .

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	255,955,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	148,433,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	29,426,600
1-02-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,153,200
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-3	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	75,924,700
1-02-3	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,101,900
1-02-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	264,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	512,700
1-02-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsidio de Natal	9,176,600
1-02-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsidio de férias	9,176,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	820,300
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,665,900
1-02-3	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	1,179,200
1-02-3	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	2,358,300
1-02-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsidio de residência	8,151,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	102,600
1-02-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	205,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	6,000
1-02-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	280,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,588,700
1-02-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	164,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	25,000
1-02-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	130,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	106,773,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-3	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
1-02-3	02-01-07-00-99	其他 Outros	70,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	35,000
1-02-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	28,300,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
1-02-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	150,000
1-02-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	203,100
1-02-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
1-02-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	2,700,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	40,500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	5,500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	4,000
1-02-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,250,000
1-02-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	8,500,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	400,000
1-02-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	4,500,000
1-02-3	02-03-05-03-02	其他 Outros	500,000
1-02-3	02-03-06-00	招待費 Representação	70,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,791,000
1-02-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	60,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	382,700
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000
1-02-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
1-02-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	8,500,000
1-02-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	110,000
1-02-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	13,000
1-02-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	800,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	320,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	320,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	428,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	80,000
1-02-3	05-02-02-00	物料 Material	180,000
1-02-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	28,000
1-02-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	40,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	100,000
		資本開支 Despesas de capital	17,029,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	17,029,000
1-02-3	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	29,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-3	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	7,700,000
1-02-3	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	500,000
1-02-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	7,600,000
1-02-3	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	150,000
1-02-3	07-10-00-00-99	其他 Outros	1,050,000
本章總額 Total do capítulo			272,984,200

第十九章 -- 經濟局

CAPÍTULO - 19 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

六月三十日法令第 59/84/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三，六月二十三日行政法規第 15/2003 號，七月五日行政命令第 57/2010 號及八月十五日行政法規第 27/2011 號。

Decreto-Lei n.º 59/84/M, de 30 de Junho, Anexo III do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 15/2003, de 23 de Junho, Ordem Executiva n.º 57/2010, de 5 de Julho, e Reg. Adm. n.º 27/2011, de 15 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	205,943,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	168,991,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	73,822,800
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,741,800
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	47,007,700
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,645,700
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	512,700
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	197,100
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	729,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	10,796,600
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	10,796,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	30,800
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,025,400
8-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	109,600
8-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	71,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	593,500
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	8,548,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	173,900
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,239,500
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	80,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	200,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	4,159,600
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	109,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	70,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,200,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	130,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	32,471,200
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	10,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	80,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	7,000
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	6,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	2,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	920,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	120,000
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	100,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	15,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	237,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	3,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,950,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	45,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	646,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,130,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	170,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	140,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	30,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,800,000
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	130,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	180,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	15,875,200
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	335,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	30,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	220,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	200,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	160,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,050,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	350,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	180,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	28,000
8-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	210,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	10,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	4,340,600
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-61	會展業發展委員會 Comissão para o Desenvolvimento de Convenções e Exposições	1,298,600
8-01-0	04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	200,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	12,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	2,430,000
8-01-0	04-04-00-00-99	其他 Outras	400,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	140,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	35,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	22,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	13,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	60,000
		資本開支 Despesas de capital	2,420,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	2,420,000
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	330,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	150,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,700,000
8-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	150,000
8-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	90,000
本章總額 Total do capítulo			208,363,500

第十九章 -- 經濟局
CAPÍTULO - 19 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA
會展業發展委員會
COMISSÃO PARA O DESENVOLVIMENTO DE CONVENÇÕES E EXPOSIÇÕES

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	1,298,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	73,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	33,900
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	13,700
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	25,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	1,221,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	22,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	2,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	4,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,025,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	146,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	4,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	3,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
總開支 Total das despesas			1,298,600

第二十章 -- 澳門監獄

CAPÍTULO - 20 -- ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

十二月二十日行政法規第 6/1999 號，七月三日行政法規第 25/2000 號，九月四日行政法規第 12/2006 號，四月二十八日行政法規第 8/2008 號，七月二十七日行政法規第 22/2009 號及三月二十二日行政命令第 13/2010 號。

Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 25/2000, de 3 de Julho, Reg. Adm. nº 12/2006, de 4 de Setembro, Reg. Adm. nº 8/2008, de 28 de Abril, Reg. Adm. nº 22/2009, de 27 de Julho, e Ordem Executiva nº 13/2010, de 22 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	515,042,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	446,645,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	175,391,400
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	7,748,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	95,535,400
1-02-1	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,575,100
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-02-1	01-01-04-01	工資 Salários	203,700
1-02-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	58,400
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	666,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,069,200
1-02-1	01-01-07-00-04	醫務人員 Pessoal médico	640,900
1-02-1	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	57,070,300
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsidio de Natal	23,611,900
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsidio de férias	23,654,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	380,400
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,025,400
1-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	1,524,000
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	22,584,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	40,700
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	66,600
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,025,400
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,181,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	42,500
1-02-1	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	8,000,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	2,161,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	19,304,000
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	364,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-02-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	444,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	29,900
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	241,500
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	67,488,200
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,000,000
1-02-1	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	2,595,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	1,000
1-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	5,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	115,000
1-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	15,900
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	287,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	2,240,000
1-02-1	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	1,591,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,322,200
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	16,033,900
1-02-1	02-02-06-00	服裝 Vestuário	2,230,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	361,600
1-02-1	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	125,000
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	1,060,000
1-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	45,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	169,800
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	4,837,600
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	13,449,200
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	7,160,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,935,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,999,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	592,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	423,900
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	391,400
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	36,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,335,600
1-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	196,300
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	144,800
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	399,600
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	459,300
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	20,000
1-02-1	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	101,200
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,594,400
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	15,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	262,900
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	6,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	826,600
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	26,500
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	1,500
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	25,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	881,900
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	226,900
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	120,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	141,400
1-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	393,600
		資本開支 Despesas de capital	10,136,600
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	10,136,600
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,850,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-1	07-10-00-00-01	保安用品 Material de segurança	874,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	07-10-00-00-04	醫療用品 Material médico e clínico	20,000
1-02-1	07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	580,000
1-02-1	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	688,000
1-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	195,300
1-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	1,074,000
1-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	4,297,300
1-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
1-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	538,000
本章總額 Total do capítulo			525,179,100

第二十一章 -- 澳門特別行政區海關

CAPÍTULO - 21 -- SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

八月六日法律第 11/2001 號，十月二十二日行政法規第 21/2001 號，四月十四日行政法規第 4/2003 號，四月二十八日行政法規第 8/2008 號，十二月一日行政法規第 25/2008 號，六月七日行政命令第 44/2010 號及十月十五日行政命令第 65/2013 號。

Lei nº 11/2001, de 6 de Agosto, Reg. Adm. nº 21/2001, de 22 de Outubro, Reg. Adm. nº 4/2003, de 14 de Abril, Reg. Adm. nº 8/2008, de 28 de Abril, Reg. Adm. nº 25/2008, de 1 de Dezembro, Ordem Executiva n.º 44/2010, de 7 de Junho e Ordem Executiva n.º 65/2013, de 15 de Outubro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	705,828,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	676,620,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
2-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	366,680,700
2-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	33,423,900
2-01-0	01-01-01-04	其他獎金及津貼 Outros prémios ou subsídios	7,671,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
2-01-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	24,759,400
2-01-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	682,100
2-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	311,100
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
2-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	874,800
2-01-0	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	96,339,900
2-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,400
2-01-0	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	277,500
2-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	35,655,900
2-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	33,746,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,640,600
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
2-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	10,300
2-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	41,000
2-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	34,005,500
2-01-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	9,713,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
2-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	143,600
2-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	51,300
2-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	3,793,700
2-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	615,200
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
2-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	4,100
2-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	570,000
2-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,500,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
2-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	23,127,200
2-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	512,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	55,100
2-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	406,600
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	4,400
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	28,680,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
	02-01-03-00-99	其他 Outros	9,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	4,500
	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	30,000
	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	33,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	18,000
	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	72,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	18,000
	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	5,000,000
	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	300,000
	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	504,000
	02-02-05-00	膳食 Alimentação	3,600
	02-02-06-00	服裝 Vestuário	2,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	150,000
	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	700,000
	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	36,500
	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	18,000
	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,240,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	8,833,300
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,700,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	72,000
2-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	66,000
2-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	84,700
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
2-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	210,000
2-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,524,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
2-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	27,200
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
2-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,800,000
2-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	166,200
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
2-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	450,000
2-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	618,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
2-01-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,350,000
2-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	60,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
2-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	3,000
2-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	184,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,600
2-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	390,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	291,600
	04-04-00-00	外地 Exterior	
2-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	291,600
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	236,100
	05-02-00-00	保險 Seguros	
2-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	12,300
2-01-0	05-02-02-00	物料 Material	3,000
2-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	6,000
2-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	72,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	139,800
2-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	3,000
		資本開支 Despesas de capital	13,400,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	13,400,000
2-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	2,500,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
2-01-0	07-10-00-00-01	保安用品 Material de segurança	4,600,000
2-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	300,000
2-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	300,000
2-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,000,000
2-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	300,000
2-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	400,000
本章總額 Total do capítulo			719,228,600

第二十二章 -- 地球物理暨氣象局

CAPÍTULO - 22 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

四月十九日訓令第 66/80/M 號，四月二十六日訓令第 115/93/M 號，十二月二十六日法令第 64/94/M 號，三月十六日法令第 9/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六及七月二十六日行政命令第 64/2010 號。

Portaria nº 66/80/M, de 19 de Abril, Portaria nº 115/93/M, de 26 de Abril, Decreto-Lei nº 64/94/M, de 26 de Dezembro, Decreto-Lei nº 9/98/M, de 16 de Março, Anexo VI do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva nº 64/2010, de 26 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	100,451,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	77,177,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-04-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	39,420,700
7-04-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,607,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-04-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	15,441,900
7-04-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	337,100
7-04-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	307,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-04-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	194,400
7-04-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,836,500
7-04-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,799,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-04-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	605,000
7-04-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	2,665,900
7-04-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,674,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-04-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	49,300
7-04-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	53,400
7-04-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	9,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-04-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	17,000
7-04-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	6,000
7-04-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	40,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-04-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,845,600
7-04-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	37,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-04-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	26,900
7-04-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	199,700
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
7-04-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	3,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	19,738,700
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-04-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	7,000
7-04-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	5,000
7-04-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-04-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	16,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-04-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	2,000
7-04-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	11,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-04-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	15,000
7-04-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	130,000
7-04-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	170,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-04-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	25,000
7-04-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	20,000
7-04-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	100,000
7-04-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	3,000
7-04-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,700,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-04-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,784,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-04-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,545,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-04-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	36,000
7-04-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	810,000
7-04-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	750,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-04-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	43,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-04-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	25,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-04-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	5,778,000
7-04-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,422,000
7-04-0	02-03-06-00	招待費 Representação	23,400
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-04-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
7-04-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	46,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-04-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,333,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	237,000
7-04-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	10,000
7-04-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,375,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-04-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
7-04-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	58,300
7-04-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	8,000
7-04-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	3,000
7-04-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	86,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	3,481,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-04-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	3,210,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-04-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	271,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	54,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-04-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	4,000
7-04-0	05-02-02-00	物料 Material	3,000
7-04-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	18,000
7-04-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	19,000
		資本開支 Despesas de capital	6,600,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	6,600,000
7-04-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	1,200,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-04-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	120,000
7-04-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	500,000
7-04-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	60,000
7-04-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,700,000
7-04-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	2,020,000
本章總額 Total do capítulo			107,051,200

第二十三章 -- 旅遊局

CAPÍTULO - 23 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五，二月一日行政命令第 7/2010 號及七月十八日行政法規第18/2011號。

Anexo V do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 7/2010, de 1 de Fevereiro, Reg. Adm. nº 18/2011, de 18 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	309,560,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	243,501,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-08-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	74,412,800
8-08-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,297,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-08-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	12,543,800
8-08-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	233,900
8-08-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	80,654,100
8-08-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,667,800
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,563,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-08-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	923,400
8-08-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	291,600
8-08-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsidio de Natal	14,506,100
8-08-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsidio de férias	14,290,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-08-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	50,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	16,405,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	531,200
8-08-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	261,200
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	146,600
8-08-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	11,999,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	100,000
8-08-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	666,500
8-08-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	512,700
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-08-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,000
8-08-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	550,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-08-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	5,475,600
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	307,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	34,500
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	47,100
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	64,876,400
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-08-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	982,400
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-08-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	148,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-08-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000
8-08-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	12,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	300,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,867,500
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	309,000
8-08-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	42,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	874,100
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	9,671,600
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	7,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	260,000
8-08-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	3,527,200
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	14,832,900
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	130,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	202,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	39,500
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	5,204,200
8-08-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	2,255,000
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,970,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,819,400
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	610,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	8,195,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	66,000
8-08-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	246,500
8-08-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	500,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	35,800
8-08-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	200,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	541,300
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	436,800
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-08-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	436,800
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	745,800
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	48,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	05-02-02-00	物料 Material	10,000
8-08-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	16,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,000
8-08-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	8,500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	150,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	472,300
8-08-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
		資本開支 Despesas de capital	8,120,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	8,120,000
8-08-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,010,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-08-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	900,000
8-08-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	590,000
8-08-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	4,370,000
8-08-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
8-08-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	1,240,000
本章總額 Total do capítulo			317,680,800

第二十四章 -- 新聞局

CAPÍTULO - 24 -- GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件一，五月十七日行政命令第 33/2010 號及三月五日行政法規第 7/2012 號。

Anexo I do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva n.º 33/2010, de 17 de Maio, e Reg. Adm. nº 7/2012, de 5 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	122,102,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	74,898,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-06-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	20,638,700
7-06-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,205,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-06-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	69,600
7-06-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,700
7-06-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	31,696,000
7-06-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,098,600
7-06-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	777,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-06-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	486,000
7-06-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,984,300
7-06-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,779,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-06-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	35,900
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-06-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,637,500
7-06-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	53,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-06-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,820,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-06-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	41,100
7-06-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	54,800
7-06-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	328,500
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-06-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	6,000
7-06-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	85,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-06-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,641,200
7-06-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	109,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-06-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	58,800
7-06-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	284,500
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
7-06-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	5,100
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	29,401,700
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-06-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-06-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	6,000
7-06-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
7-06-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	44,000
7-06-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-06-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	120,000
7-06-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	553,000
7-06-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	10,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-06-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
7-06-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	713,000
7-06-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	83,800
7-06-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	166,800
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-06-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,045,900
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-06-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	520,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-06-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	500
7-06-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	40,000
7-06-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,456,300
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-06-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	120,000
7-06-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	280,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-06-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	44,900
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-06-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	720,300
7-06-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	60,000
7-06-0	02-03-06-00	招待費 Representação	427,400
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-06-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	203,000
7-06-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	7,144,800
7-06-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	200,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-06-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,147,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	370,000
7-06-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	9,615,800
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-06-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	5,000
7-06-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	5,000
7-06-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	95,000
7-06-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	13,000
7-06-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	20,000
7-06-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	104,200
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	17,745,300
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-06-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,745,500
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-06-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	14,997,800
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-06-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	2,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	57,400
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-06-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	7,400
7-06-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	18,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	32,000
		資本開支 Despesas de capital	720,500
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	720,500
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-06-0	07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	5,000
7-06-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	50,000
7-06-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	10,000
7-06-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	610,000
7-06-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
7-06-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	35,500
本章總額 Total do capítulo			122,823,100

第二十五章 -- 警察總局

CAPÍTULO - 25 -- SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

一月二十九日法律第 1/2001 號，四月二日行政法規第 3/2001 號，三月十六日行政法規第 5/2009 號及四月六日行政命令第 16/2010 號。

Lei n.º 1/2001, de 29 de Janeiro, Reg. Adm. n.º 3/2001, de 2 de Abril, Reg. Adm. n.º 5/2009, de 16 de Março, e Ordem Executiva n.º 16/2010, de 6 de Abril.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	39,437,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	29,790,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
2-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	18,866,100
2-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	851,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
2-01-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	2,054,800
2-01-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	98,500
2-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	91,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
2-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	97,500
2-01-0	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	205,100
2-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	20,000
2-01-0	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	299,000
2-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsidio de Natal	1,840,500
2-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsidio de férias	1,815,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
2-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
2-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	553,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	962,800
2-01-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	20,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
2-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	10,000
2-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	102,600
2-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	307,600
2-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	120,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
2-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000
2-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	30,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
2-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	574,200
2-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	44,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	70,000
2-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	680,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	25,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	9,097,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
2-01-0	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	200,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
2-01-0	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	400,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000
2-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	5,000
2-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
2-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	20,000
2-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
2-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	30,000
2-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
2-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
2-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	90,000
2-01-0	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	70,000
2-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	300,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
2-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	44,000
2-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	20,000
2-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	150,000
2-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	300,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
2-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,300,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	550,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	80,000
2-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	880,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
2-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
2-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
2-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	30,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
2-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	480,000
2-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	40,000
2-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	980,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
2-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
2-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	700,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
2-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	360,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	450,000
2-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	300,000
2-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	150,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
2-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	250,000
2-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000
2-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	350,000
2-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	120,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	96,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
2-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	96,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	454,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
2-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
2-01-0	05-02-02-00	物料 Material	3,000
2-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	35,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	11,000
2-01-0	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	400,000
		資本開支 Despesas de capital	1,100,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,100,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
2-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	100,000
2-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	500,000
2-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
2-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	400,000
本章總額 Total do capítulo			40,537,700

第二十六章 -- 博彩監察協調局

CAPÍTULO - 26 -- DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

五月十二日法律 14/79/M 號，四月十一日更正書第 7-B/88 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三，十一月三日行政法規第 34/2003 號及五月卅一日行政命令第 41/2010 號。

Lei nº 14/79/M, de 12 de Maio, Rectificação nº 7-B/88, de 11 de Abril, Anexo III do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 34/2003, de 3 de Novembro, e Ordem Executiva n.º 41/2010, de 31 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	253,121,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	241,808,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-2	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	51,093,000
1-01-2	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,569,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-2	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,566,300
1-01-2	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	39,000
1-01-2	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	104,301,000
1-01-2	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	3,276,200
1-01-2	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	303,700
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-2	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,263,600
1-01-2	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	13,841,800
1-01-2	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	13,636,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-2	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	297,400
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-2	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	6,151,900
1-01-2	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	16,894,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-2	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	6,700
1-01-2	01-02-06-00	房屋津貼 Subsidio de residência	12,149,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-2	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsidio de arrendamento	50,000
1-01-2	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	130,400
1-01-2	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,421,900
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-2	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	70,000
1-01-2	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	800,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-2	01-05-01-00	家庭津貼 Subsidio de família	5,720,200
1-01-2	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	490,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	11,000
1-01-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	119,600
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-2	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	2,300
1-01-2	01-06-03-03-02	使用個人車輛津貼 Subsidio para uso próprio de viaturas	2,602,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	11,162,700
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	70,000
1-01-2	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-2	02-01-07-00-99	其他 Outros	100,000
1-01-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	70,000
1-01-2	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	1,000
1-01-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
1-01-2	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	700
1-01-2	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	2,500
1-01-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	380,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	600,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	360,000
1-01-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,950,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-2	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	2,300
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-2	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,100,000
1-01-2	02-03-05-03-02	其他 Outros	47,700
1-01-2	02-03-06-00	招待費 Representação	3,400
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	280,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,082,300
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	200,000
1-01-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	35,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-2	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
1-01-2	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	70,800
1-01-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
1-01-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	30,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	30,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	120,300
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	3,300
1-01-2	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	107,000
		資本開支 Despesas de capital	2,000,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	2,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-2	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	50,000
1-01-2	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,850,000
1-01-2	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
本章總額 Total do capítulo			255,121,500

第二十七章 -- 海事及水務局

CAPÍTULO - 27 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

第一組 -- 海事及水務局

DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

十二月三十日立法性法規第 37/72 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六，八月二日行政命令第 68/2010 號及六月十七日行政法規第 14/2013 號。

Diploma Legislativo nº 37/72, de 30 de Dezembro, Anexo VI do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 68/2010, de 2 de Agosto, e Reg. Adm. nº 14/2013, de 17 de Junho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	1,067,893,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	273,365,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	69,338,200
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,567,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	962,400
1-01-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	71,800
1-01-3	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	109,071,300
1-01-3	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,891,400
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-01-3	01-01-04-01	工資 Salários	1,135,500
1-01-3	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	225,600
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	738,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,284,200
1-01-3	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	243,000
1-01-3	01-01-07-00-99	其他 Outras	5,396,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	15,379,800
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	15,892,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,896,900
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	7,932,900
1-01-3	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	3,445,100
1-01-3	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	553,700
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	20,600
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	17,225,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	123,100
1-01-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	153,800
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	615,200
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
1-01-3	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	50,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	450,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	10,765,900
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	102,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	52,600
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	653,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	76,100
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	779,632,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
1-01-3	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	350,000
1-01-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	100,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-3	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	40,000
1-01-3	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	40,000
1-01-3	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	80,000
1-01-3	02-01-07-00-99	其他 Outros	40,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	600,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	600,000
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,400,000
1-01-3	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	10,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	600,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	150,000
1-01-3	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	600,000
1-01-3	02-02-07-00-07	原水 Água bruta	360,000,000
1-01-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	900,000
1-01-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	83,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	3,027,600
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	90,980,000
1-01-3	02-03-01-00-08	路橋、山坡及航道工程 Obras de estradas e pontes, taludes e canais de navegação	195,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	30,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,300,000
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	24,100,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	17,200,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	120,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	4,600
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,000,000
1-01-3	02-03-05-03-02	其他 Outros	200,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	131,200
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	446,900
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,880,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	10,167,400
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	500,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	20,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	80,000
1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	200,000
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	421,600
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-01-3	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	50,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	15,000,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	14,122,500
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-3	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	10,000
1-01-3	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,200,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-01-3	04-03-00-00-01	企業 Empresas	8,732,500
1-01-3	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	4,000,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	180,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	772,900
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	61,800
1-01-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
1-01-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	510,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	150,000
1-01-3	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
1-01-3	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	100
		資本開支 Despesas de capital	13,850,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	13,850,000
1-01-3	07-05-00-00	港口 Portos	500,000
1-01-3	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,020,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-3	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,000,000
1-01-3	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	100,000
1-01-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,500,000
1-01-3	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	800,000
1-01-3	07-10-00-00-99	其他 Outros	7,930,000
總開支 Total das despesas			1,081,743,000

第二十七章 -- 海事及水務局

CAPÍTULO - 27 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

第二組 -- 海事博物館

DIVISÃO - 02 -- MUSEU MARÍTIMO

五月九日行政長官批示第136/2005號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 136/2005, de 9 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	9,660,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	9,632,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	3,000
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	2,000
7-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	30,000
7-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	4,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	3,000
7-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	3,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	56,000
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	35,000
7-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	35,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	35,000
7-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	6,000
7-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	77,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	270,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	6,960,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	800,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	40,000
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	700,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	45,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	90,000
7-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	10,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	3,500
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	5,000
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	330,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	10,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	6,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	6,000
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	5,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	10,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	18,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
7-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	7,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
		資本開支 Despesas de capital	640,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	640,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	10,000
7-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	10,000
7-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	30,000
7-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	590,000
總開支 Total das despesas			10,300,000

第二十七章 -- 海事及水務局

CAPÍTULO - 27 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

第三組 -- 航海學校

DIVISÃO - 03 -- ESCOLA DE PILOTAGEM

五月九日行政長官批示第135/2005號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 135/2005, de 9 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	2,305,600
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	2,305,100
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-03-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	25,000
3-03-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	2,000
3-03-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	50,000
3-03-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	800
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
3-03-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	5,000
3-03-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,000
3-03-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000
3-03-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	5,000
3-03-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	2,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-03-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	2,000
3-03-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	90,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-03-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
3-03-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	2,000
3-03-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	25,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	40,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-03-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,070,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-03-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	174,500
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-03-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	5,000
3-03-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-03-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	4,500
3-03-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	180,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-03-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	39,000
3-03-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,000
3-03-0	02-03-06-00	招待費 Representação	900
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-03-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	175,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	340,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-03-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	5,000
3-03-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	8,900
3-03-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,700
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
3-03-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	500
		資本開支 Despesas de capital	50,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	50,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-03-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	15,000
3-03-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	25,000
3-03-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000
3-03-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	5,000
總開支 Total das despesas			2,355,600

第二十七章 -- 海事及水務局

CAPÍTULO - 27 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

第四組 -- 政府船塢

DIVISÃO - 04 -- OFICINAS NAVAIS

五月九日行政長官批示第134/2005號。

Despacho do Chefe do Executivo n.º 134/2005, de 9 d Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	20,251,300
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	20,250,300
	02-01-00-00	耐用用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-03-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
8-03-2	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	80,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-03-2	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,500
8-03-2	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	2,500
8-03-2	02-01-07-00-99	其他 Outros	2,500
8-03-2	02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
8-03-2	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	2,130,000
8-03-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	150,000
8-03-2	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	3,500
8-03-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	100,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
8-03-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	40,000
8-03-2	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	1,305,000
8-03-2	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	23,500
8-03-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	150,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-03-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	11,187,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-03-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	660,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-03-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
8-03-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	35,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-03-2	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	133,500
8-03-2	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,500
8-03-2	02-03-06-00	招待費 Representação	800
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-03-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
8-03-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	3,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
8-03-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	4,014,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-03-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
8-03-2	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	2,000
8-03-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	83,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-03-2	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
		資本開支 Despesas de capital	900,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	900,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-03-2	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	820,000
8-03-2	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	30,000
8-03-2	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000
總開支 Total das despesas			21,151,300

第二十七章 -- 海事及水務局
CAPÍTULO - 27 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			1,115,549,900

第二十八章 -- 澳門保安部隊事務局

CAPÍTULO - 28 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

第一組 -- 局長室

DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

七月十五日法律第 7/91/M 號，十二月十九日法律第 7/94/M 號，十二月三十日法令第 66/94/M 號，一月三十日法令第 5/95/M 號，八月十二日法律第 13/96/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件四，四月二十九日行政法規第 9/2002 號，六月二十日行政法規第 7/2005 號，十月十七日行政法規第 19/2005 號，四月二十八日行政法規第 8/2008 號及八月二日行政命令第 71/2010 號。

Lei n.º 7/91/M, de 15 de Julho, Lei n.º 7/94/M, de 19 de Dezembro, Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, Decreto-Lei n.º 5/95/M, de 30 de Janeiro, Lei n.º 13/96/M, de 12 de Agosto, Anexo IV do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 9/2002, de 29 de Abril, Reg. Adm. n.º 7/2005, de 20 de Junho, Reg. Adm. n.º 19/2005, de 17 de Outubro, Reg. Adm. n.º 8/2008, de 28 de Abril, e Ordem Executiva n.º 71/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	4,241,216,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	3,878,429,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
2-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,992,456,300
2-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	138,812,200
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
2-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	6,191,700
2-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	196,900
2-01-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	227,811,400
2-01-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	7,211,500
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
2-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	272,300
2-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	58,400
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	72,048,000
2-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	9,800
2-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	10,045,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
2-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	9,039,600
2-01-0	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	572,160,900
2-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	200,024,700
2-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	200,174,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
2-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	3,041,100
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
2-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,050,700
2-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	1,115,100
2-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	3,486,100
2-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	205,100
2-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	199,403,500
2-01-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	54,118,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
2-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	1,238,100
2-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	3,281,100
2-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	11,278,500
2-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,754,400
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
2-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	40,000
2-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	5,800,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	19,368,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
2-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	125,025,200
2-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	4,101,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
2-01-0	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	700,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	805,900
2-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	5,003,200
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	100,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	350,736,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
2-01-0	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	24,129,100
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
2-01-0	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	2,179,400
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
2-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	100,700
2-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	50,000
2-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	1,602,700
2-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	439,000
2-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	186,100
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
2-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	443,600
2-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	235,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	12,868,600
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
2-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	604,200
2-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	12,000,000
2-01-0	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	14,500,000
2-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	14,262,600
2-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	2,250,000
2-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	30,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
2-01-0	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	500,000
2-01-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	1,608,000
2-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	2,839,300
2-01-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	67,500
2-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	7,093,300
2-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,323,000
2-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	4,870,200
2-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	7,248,100
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
2-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	91,524,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	52,422,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,752,000
2-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	11,175,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,021,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
2-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,221,000
2-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	9,240,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
2-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	500,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
2-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	22,082,400
2-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	473,600
2-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,609,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
2-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	9,565,000
2-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	8,685,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
2-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,130,000
2-01-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	11,250,400
2-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	200,000
2-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	4,449,500
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
2-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	181,000
2-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,790,000
2-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	35,000
2-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	50,000
2-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	4,950,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	4,180,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
2-01-0	04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	3,620,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
2-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	560,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	7,870,500
	05-02-00-00	保險 Seguros	
2-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	2,982,000
2-01-0	05-02-02-00	物料 Material	20,000
2-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	20,000
2-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	1,812,000
2-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	680,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,430,000
2-01-0	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	516,000
2-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	20,000
2-01-0	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	289,500
2-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	101,000
		資本開支 Despesas de capital	71,890,200
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	71,890,200
2-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	15,455,900
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
2-01-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	2,398,000
2-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	4,427,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	2,463,000
2-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	19,909,400
2-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	235,000
2-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	26,681,000
2-01-0	07-11-00-00	動物 Animais	320,000
總開支 Total das despesas			4,313,106,900

第二十八章 -- 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			4,313,106,900

第二十九章 -- 勞工事務局

CAPÍTULO - 29 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

第一組 -- 局長室

DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三，七月二十六日行政法規第 24/2004 號，四月二十三日行政法規第 10/2007 號，十二月二十九日行政法規第 26/2008 號及五月十七日行政命令第 34/2010 號。

Anexo III do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 24/2004, de 26 de Julho, Reg. Adm. nº 10/2007, de 23 de Abril, Reg. Adm. nº 26/2008, de 29 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 34/2010, de 17 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	348,957,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	254,646,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-07-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	61,710,300
7-07-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,635,800
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-07-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	118,270,300
7-07-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	3,049,300
7-07-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,927,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-07-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	25,700
7-07-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,458,000
7-07-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	16,008,300
7-07-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	15,656,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-07-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	184,600
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-07-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	8,850,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-07-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	51,300
7-07-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	12,816,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-07-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	358,900
7-07-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	410,200
7-07-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	547,400
7-07-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	30,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-07-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	70,000
7-07-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	250,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-07-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	5,917,000
7-07-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	438,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-07-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	230,000
7-07-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,700,000
7-07-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	72,927,400
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-07-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	2,500,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-07-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
7-07-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	2,986,000
7-07-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-07-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	50,000
7-07-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000
7-07-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	150,000
7-07-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	180,000
7-07-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-07-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	10,000
7-07-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	150,000
7-07-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,850,000
7-07-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	130,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-07-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	400,000
7-07-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	200,000
7-07-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	2,078,000
7-07-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	3,819,500
7-07-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	300,000
7-07-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	580,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-07-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	11,740,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-07-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	5,200,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-07-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	220,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-07-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,500,000
7-07-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	5,520,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-07-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,200,000
7-07-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	220,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-07-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	120,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-07-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,230,000
7-07-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	480,000
7-07-0	02-03-06-00	招待費 Representação	340,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-07-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	5,992,100
7-07-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,460,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-07-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,222,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	16,120,000
7-07-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	25,000
7-07-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	500,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-07-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	356,000
7-07-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	200,000
7-07-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	430,000
7-07-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	45,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-07-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	1,080,000
7-07-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	278,800
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	20,560,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-07-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	11,300,000
7-07-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	30,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-07-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	9,000,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-07-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	230,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	823,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-07-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	560,000
7-07-0	05-02-02-00	物料 Material	30,000
7-07-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,000
7-07-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	60,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	120,000
7-07-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	8,000
7-07-0	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	5,000
		資本開支 Despesas de capital	6,018,900
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	6,018,900
7-07-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	50,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-07-0	07-10-00-00-04	醫療用品 Material médico e clínico	50,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-07-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	150,000
7-07-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	150,000
7-07-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,168,900
7-07-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	70,000
7-07-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	380,000
總開支 Total das despesas			354,976,200

第二十九章 -- 勞工事務局
CAPÍTULO - 29 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			354,976,200

第三十章 -- 法官委員會

CAPÍTULO - 30 -- CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS

十二月二十日法律第 10/1999 號及四月二十六日澳門特別行政區法官委員會內部規章(公佈於二零零零年五月三日第十八期第二組澳門特別行政區政府公報)。

Lei nº 10/1999, de 20 de Dezembro e Regulamento Interno do Conselho dos Magistrados Judiciais, de 26 de Abril (publicado no B.O. da RAEM nº 18, II série, de 3 de Maio de 2000).

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	605,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	552,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	36,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	444,000
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	71,800
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	53,500
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	17,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	4,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
本章總額 Total do capítulo			605,800

第三十一章 -- 地圖繪製暨地籍局

CAPÍTULO - 31 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

十二月二十日法令第 70/93/M 號，三月十日訓令第 29/97/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六及五月十日行政命令第 29/2010 號。

Decreto-Lei nº 70/93/M, de 20 de Dezembro, Portaria nº 29/97/M, de 10 de Março, Anexo VI do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva nº 29/2010, de 10 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	78,942,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	70,414,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-05-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	20,907,500
7-05-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,435,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-05-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	28,346,800
7-05-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	953,600
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
7-05-0	01-01-04-01	工資 Salários	466,700
7-05-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	133,300
7-05-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	717,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-05-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	291,600
7-05-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,349,400
7-05-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,349,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-05-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,435,500
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-05-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	307,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-05-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	39,000
7-05-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	4,152,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-05-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	9,300
7-05-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	205,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-05-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000
7-05-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	53,500
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-05-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,009,700
7-05-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	61,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-05-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	31,900
7-05-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	124,200
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
7-05-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	3,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	8,394,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-05-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	90,000
7-05-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	6,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-05-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	10,000
7-05-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-05-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
7-05-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000
7-05-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	15,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-05-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	32,000
7-05-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	110,000
7-05-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	250,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-05-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
7-05-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	5,000
7-05-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	100,000
7-05-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	20,000
7-05-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-05-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,780,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-05-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,200,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-05-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	216,000
7-05-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	742,900
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-05-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	115,000
7-05-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	35,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-05-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	13,600
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-05-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	410,000
7-05-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	60,000
7-05-0	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-05-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
7-05-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-05-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	400,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	130,000
7-05-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	250,000
7-05-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	216,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-05-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	280,000
7-05-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	160,000
7-05-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	8,000
7-05-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	30,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-05-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	30,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	103,100
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-05-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	13,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-05-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
7-05-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	50,000
		資本開支 Despesas de capital	1,616,600
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,616,600
7-05-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	681,600
7-05-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	50,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-05-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	30,000
7-05-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	330,000
7-05-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
7-05-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	475,000
本章總額 Total do capítulo			80,558,800

第三十二章 -- 司法警察局

CAPÍTULO - 32 -- POLÍCIA JUDICIÁRIA

1960年9月17日法令第 35042 號，六月二十九日法令第 27/98/M 號，七月二十日更正書第 16/98 號，七月二十七日法令第 32/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件四，十月二十二日行政法規第 23/2001 號，六月十二日法律第 5/2006 號，七月三日行政法規第 9/2006 號，七月三十一日更正書第 17/2006 號，四月二十八日行政法規第 8/2008 號，及十月十八日行政法規第 20/2010 號。

Decreto-Lei nº 35042, de 17 de Setembro de 1960, Decreto-Lei nº 27/98/M, de 29 de Junho, Rectificação nº 16/98, de 20 de Julho, Decreto-Lei nº 32/98/M, de 27 de Julho, Anexo IV do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 23/2001, de 22 de Outubro, Lei nº 5/2006, de 12 de Junho, Reg. Adm. nº 9/2006, de 3 de Julho, Rectificação nº 17/2006, de 31 de Julho, Reg. Adm. nº 8/2008, de 28 de Abril, e Reg. Adm. nº 20/2010, de 18 de Outubro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	851,845,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	731,224,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	392,986,800
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	15,328,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,014,700
1-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,600
1-02-1	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	82,366,500
1-02-1	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,051,200
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	123,100
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	3,021,300
1-02-1	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	78,779,100
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	37,057,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	39,475,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	2,409,500
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	9,227,900
1-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	1,825,100
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	34,655,700
1-02-1	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	6,911,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	184,600
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	2,128,600
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	820,300
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	153,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	80,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	460,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	17,430,400
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	564,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	287,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,735,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	126,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	102,637,500
	02-01-00-00	耐用用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	18,000,000
1-02-1	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	870,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
1-02-1	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	200,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	20,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	50,000
1-02-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000
1-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
1-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	50,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	2,800,000
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,300,000
1-02-1	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	550,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,200,000
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	50,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	280,000
1-02-1	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	850,000
1-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	880,000
1-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	370,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,630,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	34,706,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	14,048,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	220,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	3,546,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,460,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,100,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	20,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	7,320,000
1-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	357,500
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	800,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	500,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	3,200,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	80,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	500,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	30,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,040,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	550,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	800,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	17,984,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	130,000
1-02-1	05-02-02-00	物料 Material	30,000
1-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	30,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	520,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	350,000
1-02-1	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	16,880,000
1-02-1	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	24,000
		資本開支 Despesas de capital	5,950,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	5,950,000
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	750,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-1	07-10-00-00-01	保安用品 Material de segurança	1,500,000
1-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	300,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,000,000
1-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	500,000
1-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	1,900,000
本章總額 Total do capítulo			857,795,500

第三十三章 -- 環境保護局

CAPÍTULO - 33 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

五月十八日行政法規第 14/2009 號，七月二十六日行政命令第62/2010號及八月二日行政命令第 67/2010 號。

Reg. Adm. nº 14/2009, de 18 de Maio, Ordem Executiva nº 62/2010, de 26 de Julho, e Ordem Executiva nº 67/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	239,381,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	154,656,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-09-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	22,401,400
8-09-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	505,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-09-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,944,000
8-09-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	11,300
8-09-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	88,990,100
8-09-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,405,900
8-09-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,948,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-09-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,166,400
8-09-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	145,800
8-09-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	10,016,100
8-09-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	9,354,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-09-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,600
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-09-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,076,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-09-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	153,800
8-09-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	8,631,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-09-0	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	42,000
8-09-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	41,100
8-09-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	41,100
8-09-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	102,600
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-09-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000
8-09-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	60,000
8-09-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	240,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-09-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,964,600
8-09-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	102,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-09-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	64,800
8-09-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	174,200
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-09-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	23,300
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	84,059,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-09-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	25,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-09-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
8-09-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000
8-09-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	35,000
8-09-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	65,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-09-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	250,000
8-09-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	448,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-09-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	320,000
8-09-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	150,000
8-09-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	330,000
8-09-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	30,000
8-09-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	385,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-09-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	5,490,600
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-09-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,530,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-09-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	800,000
8-09-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	700,000
8-09-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	6,580,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
8-09-0	02-03-03-00-99	其他 Outros	140,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-09-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,130,000
8-09-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-09-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	13,600
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-09-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,119,600
8-09-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	2,705,000
8-09-0	02-03-06-00	招待費 Representação	406,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-09-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	6,200,000
8-09-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	5,650,000
8-09-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-09-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	42,980,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	237,000
8-09-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	300,000
8-09-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	4,600,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-09-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	85,000
8-09-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	110,000
8-09-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	200,000
8-09-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
8-09-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	750,000
8-09-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	180,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	455,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-09-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	150,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-09-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	305,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	210,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-09-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000
8-09-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
8-09-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	90,000
		資本開支 Despesas de capital	94,257,600
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	94,257,600
8-09-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	380,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-09-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	70,000
8-09-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,403,000
8-09-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	80,000
8-09-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	600,000
	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	
8-09-0	07-12-00-00-01	污水處理營運及監測 Exploração e vigilância de tratamento de águas residuais	7,881,700
8-09-0	07-12-00-00-02	廢料處理營運及監測 Exploração e vigilância de tratamento de resíduos	83,842,900
本章總額 Total do capítulo			333,639,200

第三十四章 -- 法務局

CAPÍTULO - 34 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

第一組 -- 法務局

DIVISÃO - 01 -- SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

十一月一日法令第 68/99/M 號，十二月二十日法律第 1/1999 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件二，十月二十三日行政法規第 36/2000 號及二月一日行政命令第 5/2010 號。

Decreto-Lei nº 68/99/M, de 1 de Novembro, Lei nº 1/1999, de 20 de Dezembro, Anexo II do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 36/2000, de 23 de Outubro, e Ordem Executiva nº 5/2010, de 1 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	189,011,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	168,896,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	50,111,300
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,324,300
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,691,600
1-02-1	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	60,359,500
1-02-1	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,663,400
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-02-1	01-01-04-01	工資 Salários	196,500
1-02-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	58,400
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,736,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,166,400
1-02-1	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	1,370,600
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	9,866,700
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	9,866,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	124,100
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	9,886,000
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	19,800
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	7,873,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	22,000
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	1,336,500
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	439,600
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	70,000
1-02-1	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	410,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	386,100
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	4,500,500
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	101,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	44,100
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	253,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	18,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	17,407,900
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	100,000
	02-01-03-00-99	其他 Outros	
1-02-1	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	140,000
	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	
1-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	98,000
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	8,000
	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	
1-02-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,500
1-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	7,000
1-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	32,500
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
1-02-1	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	150,000
	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	550,000
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	1,300,000
1-02-1	02-02-06-00	服裝 Vestuário	81,000
1-02-1	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	200,000
	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	
1-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	306,200
1-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	5,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	270,000
1-02-1	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	1,293,600
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,200,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	100,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	820,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,444,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	69,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	69,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	45,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	669,700
1-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	103,600
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	103,600
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	810,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	70,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	6,500
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	3,790,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	197,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	87,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	252,200
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
1-02-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	50,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	897,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	2,566,900
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
1-02-1	04-01-05-00-67	基本法活動 Actividades de Lei Básica	2,509,400
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	7,500
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-02-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	140,700
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	3,800
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	81,900
		資本開支 Despesas de capital	1,230,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,230,000
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	230,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	200,000
1-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	110,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	330,000
1-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
1-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	260,000
總開支 Total das despesas			190,241,800

第三十四章 -- 法務局

CAPÍTULO - 34 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

第二十一組 -- 登記及公證機關

DIVISÃO - 21 -- SERVIÇOS DOS REGISTOS E DO NOTARIADO

十一月二十八日法令第 54/97/M 號，十一月一日法令第 68/99/M 號，十月二十八日行政法規第 22/2002 號及二月一日行政命令第 6/2010 號。

Decreto-Lei nº 54/97/M, de 28 de Novembro, Decreto-Lei nº 68/99/M, de 1 de Novembro, Reg. Adm. nº 22/2002, de 28 de Outubro, e Ordem Executiva nº 6/2010, de 1 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	61,847,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	61,847,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	42,298,100
1-02-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,509,000
1-02-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,450,700
1-02-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,744,400
1-02-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,006,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-3	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	392,000
1-02-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,712,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	347,100
1-02-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	307,600
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	42,900
1-02-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	520,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,438,700
1-02-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	54,900
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	2,500
1-02-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	20,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,000
總開支 Total das despesas			61,847,200

第三十四章 -- 法務局
CAPÍTULO - 34 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			252,089,000

第三十五章 -- 土地工務運輸局

CAPÍTULO - 35 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

七月七日法令第 29/97/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六及四月十二日行政命令第 19/2010 號。

Decreto-Lei nº 29/97/M, de 7 de Julho, Anexo VI do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva nº 19/2010, de 12 de Abril.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	428,086,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	310,280,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	70,633,900
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,433,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	152,500,600
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	3,322,800
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
8-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	3,185,200
8-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	811,200
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,895,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,603,800
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	18,752,800
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	18,433,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	109,600
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	6,151,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	102,600
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	2,050,700
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	16,631,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	153,800
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	109,600
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	600,900
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	200,000
8-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	100,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	250,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	7,734,300
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	328,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	33,500
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	139,500
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	11,600
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	117,192,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	150,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	120,000
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	120,000
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	360,000
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	400,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	200,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	250,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	300,000
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	200,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	12,500
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	500,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	25,564,500
8-01-0	02-03-01-00-07	公共照明網絡 Rede de iluminações públicas	8,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	9,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	600,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,500,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	7,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	150,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	50,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,680,000
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	120,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	150,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	8,000,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,385,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	35,430,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	100,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	100,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	11,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	50,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	200,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	100,000
8-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	300,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	700,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	614,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	59,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	100,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	100,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	150,000
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	50,000
8-01-0	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	100,000
		資本開支 Despesas de capital	30,800,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	30,800,000
	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	
8-05-1	07-04-00-00-01	街道及橋樑 Estradas e pontes	20,500,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
8-05-1	07-06-00-00-01	各項建設 Construções diversas	3,000,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	600,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,500,000
8-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	700,000
8-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	500,000
本章總額 Total do capítulo			458,886,900

第三十七章 -- 體育發展局

CAPÍTULO - 37 -- INSTITUTO DO DESPORTO

十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五，一月二十三日行政法規第 1/2006 號及八月二日行政命令第 70/2010 號。
Anexo V do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 1/2006, de 23 de Janeiro, e Ordem Executiva nº 70/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	178,634,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	166,549,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-02-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	31,733,600
7-02-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,322,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-02-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,293,700
7-02-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	27,700
7-02-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	78,468,500
7-02-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,245,500
7-02-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,588,700
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-02-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	437,900
7-02-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	243,000
7-02-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsidio de Natal	9,391,900
7-02-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsidio de férias	9,125,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-02-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-02-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	8,961,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	3,065,700
7-02-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	94,400
7-02-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	9,843,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	102,600
7-02-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	358,900
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-02-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	40,000
7-02-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	60,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-02-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	4,408,900
7-02-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	54,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-02-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	102,000
7-02-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	560,000
7-02-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	11,898,900
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
7-02-0	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	50,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-02-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
7-02-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
7-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-02-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	30,000
7-02-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
7-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	250,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	150,000
7-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	750,000
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	35,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
7-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	20,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	300,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,752,500
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,600,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
7-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,300,000
7-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,300,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	400,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	900,000
7-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	300,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	7,400
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	350,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	324,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	250,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	400,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	115,000
7-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	75,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	185,400
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,400
7-02-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	30,000
7-02-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000
7-02-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	100,000
7-02-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	15,000
		資本開支 Despesas de capital	1,200,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,200,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,200,000
	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	
本章總額 Total do capítulo			179,834,200

第三十八章 -- 文化局

CAPÍTULO - 38 -- INSTITUTO CULTURAL

十月三十一日訓令第 183/89/M 號，185/89/M 號及186/89/M 號，七月五日訓令第 197/93/M 號，十二月十九日法令第 63/94/M 號，十二月十八日批示第 80/GM/95 號，七月二十日法令第 31/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五，三月十日行政法規第 4/2008 號，五月二十五日行政長官批示第 164/2009 號，三月二十九日行政法規第 5/2010 號及行政命令第 15/2010 號。

Portaria nº 183/89/M, Portaria nº 185/89/M e Portaria nº 186/89/M, de 31 de Outubro, Portaria nº 197/93/M, de 5 de Julho, Decreto-Lei nº 63/94/M, de 19 de Dezembro, Despacho nº 80/GM/95, de 18 de Dezembro, Decreto-Lei nº 31/98/M, de 20 de Julho, Anexo V do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 4/2008, de 10 de Março, Despacho do Chefe do Executivo n.º 164/2009, de 25 de Maio, Reg. Adm. nº 5/2010 e Ordem Executivo nº 15/2010, de 29 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	427,061,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	335,962,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	76,201,600
7-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,229,200
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	43,576,000
7-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	799,800
7-01-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	123,099,500
7-01-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,071,200
7-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,076,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	215,400
7-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,624,400
7-01-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	246,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	533,200
7-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	19,276,000
7-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	19,070,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	25,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	6,151,900
7-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	656,900
7-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	317,900
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	21,400
7-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	22,915,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	40,000
7-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	410,200
7-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	615,200
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
7-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	450,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	5,977,600
7-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	273,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
7-01-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	15,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	287,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,590,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	145,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	82,347,100
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	14,250,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
7-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
7-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
7-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	250,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	360,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	200,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,596,600
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	380,000
7-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,521,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	18,494,800
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	11,320,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	534,000
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	7,740,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	14,418,500
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	50,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	4,419,700
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	72,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	550,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,960,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	420,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,600,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
7-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	610,000
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	200,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	880,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	8,039,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
7-01-0	04-01-05-00-71	文化遺產委員會 Conselho do Património Cultural	7,969,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	70,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	713,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	300,000
7-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	60,000
7-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	200,000
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	3,000
7-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	50,000
		資本開支 Despesas de capital	18,402,100
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	18,402,100
7-01-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	7,100,000
7-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	300,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	770,000
7-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	4,065,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	6,167,100
本章總額 Total do capítulo			445,463,200

第三十八章 -- 文化局
CAPÍTULO - 38 -- INSTITUTO CULTURAL
文化遺產委員會
CONSELHO DO PATRIMÓNIO CULTURAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	6,743,400
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	4,755,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-01-0	01-01-03-03	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	3,198,000
7-01-0	01-01-03-04	年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	15,400
7-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	97,200
7-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	266,600
7-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	210,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	268,000
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	142,200
7-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	291,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,600
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	82,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	40,000
7-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	130,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	13,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	1,964,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	5,000
7-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	15,000
7-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	15,000
7-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	15,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	12,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	60,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
7-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	15,000
7-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	5,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	12,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	50,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	295,500
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	13,000
7-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,500
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	80,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	400,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
7-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	450,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	23,500
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
7-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	2,000
7-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	6,500
		資本開支 Despesas de capital	1,225,600
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,225,600
7-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	260,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	20,000
7-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	80,000
7-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	500,000
7-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	365,600
總開支 Total das despesas			7,969,000

第四十章 -- 投資計劃
CAPÍTULO - 40 -- INVESTIMENTOS DO PLANO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		資本開支 Despesas de capital	11,068,782,000
	07-02-00-00	房屋 Habitações	961,194,800
	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	2,853,534,000
	07-04-00-00-02	街道及橋樑 Estradas e pontes	1,182,586,100
	07-05-00-00	港口 Portos	113,776,200
	07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	3,703,029,100
	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	652,476,700
	07-10-00-00-01	保安用品 Material de segurança	186,363,300
	07-10-00-00-03	交通用品 Material de transportes	13,710,000
	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	179,994,000
	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	44,208,500
	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	11,400,000
	07-10-00-00-99	其他 Outros	128,000,000
	07-12-00-00-01	污水處理營運及監測 Exploração e vigilância de tratamento de águas residuais	121,570,700
	07-12-00-00-02	廢料處理營運及監測 Exploração e vigilância de tratamento de resíduos	427,223,400
	07-12-00-00-99	其他 Outros	255,587,100
		小計 Sub Total	10,834,653,900
	10-00-00-00-01	備用撥款 Dotação provisional	200,000,000
	10-00-00-00-02	同期撥款 / 備用撥款 Dotação Concorrencial - Dotação Provisional	34,128,100
		本章總額 Total do capítulo	11,068,782,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
指定撥款、共同分擔及預算轉移金額

CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	39,616,497,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	39,616,497,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-01	指定 Consignações	
9-02-0	04-01-01-01-07	社會工作局 (4) Instituto de Acção Social (4)	2,900,000
9-02-0	04-01-01-01-45	澳門基金會 (1) (5) (10) (11) Fundação Macau (1) (5) (10) (11)	5,398,500
	04-01-01-02	共同分享 Comparticipações	
9-02-0	04-01-01-02-16	法務公庫 (7) Cofre dos Assuntos de Justiça (7)	216,548,000
9-02-0	04-01-01-02-26	澳門貿易投資促進局 (13) (15) IPIM (13) (15)	40,103,500
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-07	社會工作局 Instituto de Acção Social	2,953,619,400
9-02-0	04-01-01-03-10	司法警察局福利會 Obra Social da Polícia Judiciária	33,800
9-02-0	04-01-01-03-11	治安警察局福利會 Obra Social da Polícia de Segurança Pública	4,963,500
9-02-0	04-01-01-03-23	房屋局 Instituto de Habitação	404,470,100
9-02-0	04-01-01-03-25	民航局 Autoridade de Aviação Civil	71,319,300
9-02-0	04-01-01-03-26	澳門貿易投資促進局 IPIM	509,838,300
9-02-0	04-01-01-03-27	廉政公署 Comissariado contra a Corrupção	348,112,800
9-02-0	04-01-01-03-28	衛生局 Serviços de Saúde	6,946,034,800
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	1,663,157,800
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	652,779,100
9-02-0	04-01-01-03-35	消費者委員會 Conselho de Consumidores	39,382,400
9-02-0	04-01-01-03-36	旅遊學院 Instituto de Formação Turística	309,066,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
9-02-0	04-01-01-03-39	消防局福利會 Obra Social do Corpo de Bombeiros	2,018,000
9-02-0	04-01-01-03-41	審計署 Comissariado da Auditoria	209,032,300
9-02-0	04-01-01-03-42	檢察長辦公室 Gabinete do Procurador	417,230,800
9-02-0	04-01-01-03-43	終審法院院長辦公室 Gab. Presidente do TUI	490,384,500
9-02-0	04-01-01-03-44	立法會 Assembleia Legislativa	183,399,500
9-02-0	04-01-01-03-46	民政總署 IACM	2,437,949,800
9-02-0	04-01-01-03-47	海關福利會 Obra Social dos Serviços de Alfândega	1,041,100
9-02-0	04-01-01-03-49	海事及水務局福利會 Obra Social da Dir. Serv. de Assuntos Marítimos e de Água	27,600
	04-01-02-00	自治基金組織 Fundos autónomos	
	04-01-02-01	指定 Consignações	
9-02-0	04-01-02-01-06	旅遊基金 (6) Fundo de Turismo (6)	541,938,500
	04-01-02-02	共同分享 Comparticipações	
9-02-0	04-01-02-02-05	工商業發展基金 (9) (12) (15) Fundo para Desenv. Industrial e Comercialização (9) (12) (15)	55,409,000
9-02-0	04-01-02-02-06	旅遊基金 (15) Fundo de Turismo (15)	40,000,000
9-02-0	04-01-02-02-19	社會保障基金 - 1%的共同分享 Fundo de Segurança Social - Comparticipações de 1%	904,527,600
9-02-0	04-01-02-02-20	社會保障基金 (15) Fundo de Segurança Social (15)	3,000,000,000
9-02-0	04-01-02-02-57	勞動債權保障基金 Fundo de Garantia de Créditos Laborais	8,000,000
	04-01-02-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-02-03-03	學生福利基金 Fundo de Acção Social Escolar	339,678,100
9-02-0	04-01-02-03-05	工商業發展基金 Fundo para Desenv. Industrial e Comercialização	534,137,400
9-02-0	04-01-02-03-18	退休基金會 Fundo de Pensões	120,989,300
9-02-0	04-01-02-03-20	社會保障基金 Fundo de Segurança Social	13,500,000,000
9-02-0	04-01-02-03-21	澳門監獄基金 Fundo do Estabelecimento Prisional de Macau	5,295,100
9-02-0	04-01-02-03-32	體育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Desportivo	511,004,000
9-02-0	04-01-02-03-33	文化基金 Fundo de Cultura	505,807,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
9-02-0	04-01-02-03-37	澳門公共行政福利基金 Fundo Social da Administração Pública de Macau	30,501,600
9-02-0	04-01-02-03-48	科學技術發展基金 Fundo para o Desenv. Ciências e da Tecnologia	157,074,100
9-02-0	04-01-02-03-52	教育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Educativo	909,383,200
9-02-0	04-01-02-03-54	環保與節能基金 Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética	149,506,900
9-02-0	04-01-02-03-56	文化產業基金 Fundo das Indústrias Culturais	234,433,300
9-02-0	04-01-02-03-57	勞動債權保障基金 Fundo de Garantia de Créditos Laborais	160,000,000
本章總額 Total do capítulo			39,616,497,000

相對之收入項目：

Verbas correspondentes da tabela da receita:

- (1) 01010602
- (4) 01010802
- (5) 01011201
- (6) 02030100
- (7) 03010302
- (9) 03010802
- (10) 03011400
- (11) 03011500
- (12) 03011601
- (13) 03011602
- (15) 05030001

中央部門開支撥款表
MAPA DAS DOTAÇÕES DA DESPESA DOS SERVIÇOS CENTRAIS

開支項目 Designação da despesa	金額（澳門幣） Importância (patacas)
總金額 Total geral	88,549,265,800
運作預算總額 Total dos orçamentos de funcionamento	77,480,483,800
經常開支總額 Total das despesas correntes	75,695,481,600
資本開支總額 Total das despesas de capital	1,785,002,200
PIDDA 總額 Total do PIDDA	11,068,782,000

按經濟分類的中央部門總開支摘要
RESUMO DA DESPESA GLOBAL DOS SERVIÇOS CENTRAIS,
POR CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes	75,695,481,600	85.48
01-00	人員 PESSOAL	11,402,100,200	12.88
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	9,986,967,900	87.59
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	992,464,000	8.70
01-03	實物補助 Abonos em espécie	50,883,800	0.45
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	7,941,200	0.07
01-05	社會福利金 Previdência social	326,717,100	2.87
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	37,126,200	0.33
02-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,773,157,000	5.39
02-01	耐用用品 Bens duradouros	143,849,100	3.01
02-02	非耐用用品 Bens não duradouros	637,465,400	13.36
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	3,991,842,500	83.63
04-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	55,427,540,500	62.60
04-01	公營部門 Sector público	39,885,296,700	71.96
04-02	私立機構 Instituições particulares	3,095,055,200	5.58
04-03	私人 Particulares	12,429,090,500	22.42
04-04	外地 Exterior	18,098,100	0.03
05-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	4,092,683,900	4.62
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	400,000	0.01
05-02	保險 Seguros	14,961,000	0.37
05-03	返還 Restituições	1,314,650,000	32.12

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
05-04	雜項 Diversas	2,762,672,900	67.50
	資本開支 Despesas de capital	12,853,784,200	14.52
07-00	投資 INVESTIMENTOS	11,299,456,100	12.76
07-02	房屋 Habitações	961,694,800	8.51
07-03	樓宇 Edifícios	2,865,615,600	25.36
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	1,218,525,200	10.78
07-05	港口 Portos	114,276,200	1.01
07-06	各項建設 Construções diversas	3,727,729,100	32.99
07-09	運輸物料 Material de transporte	679,525,600	6.01
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	827,315,800	7.32
07-11	動物 Animais	320,000	0.00
07-12	其他投資 Outros investimentos	904,453,800	8.00
08-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	885,200,000	1.00
08-04	外地 Exterior	885,200,000	100.00
09-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	435,000,000	0.49
09-01	財務資產 Activos financeiros	435,000,000	100.00
10-00	其他資本開支 OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL	234,128,100	0.26
	總額 TOTAL	88,549,265,800	100.00

按組織分類的中央部門總開支摘要
RESUMO DA DESPESA GLOBAL DOS SERVIÇOS CENTRAIS,
POR CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
01-00	一般事務 ENCARGOS GERAIS	1,382,571,100	1.56
01-01	澳門特區政府 GOVERNO DA RAEM	19,752,200	0.02
01-02	行政長官辦公室 GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO	296,879,300	0.34
01-03	行政會 CONSELHO EXECUTIVO	32,182,800	0.04
01-06	行政法務司司長辦公室 GABINETE DA SECRETÁRIA PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA	36,855,600	0.04
01-07	經濟財政司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS	45,523,800	0.05
01-08	保安司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA	32,121,500	0.04
01-09	社會文化司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA	188,719,700	0.21
01-10	運輸工務司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS	31,679,800	0.04
01-12	澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, EM LISBOA	11,656,900	0.01
01-13	澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處 DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA UNIÃO EUROPEIA, EM BRUXELAS	4,923,100	0.01
01-15	澳門特別行政區駐北京辦事處 DELEGAÇÃO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU EM PEQUIM	22,900,200	0.03
01-17	澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DO COMÉRCIO	13,423,200	0.02
01-19	個人資料保護辦公室 GABINETE PARA A PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS	63,856,200	0.07
01-20	建設發展辦公室 GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS	66,712,200	0.08
01-21	能源發展辦公室 GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DO SECTOR ENERGÉTICO	37,433,500	0.04
01-22	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO SECRETARIADO PERMANENTE DO FÓRUM PARA A COOPERAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL ENTRE A CHINA E OS PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA	157,696,900	0.18
01-23	金融情報辦公室 GABINETE DE INFORMAÇÃO FINANCEIRA	27,210,600	0.03
01-24	人力資源辦公室 GABINETE PARA OS RECURSOS HUMANOS	56,851,900	0.06
01-25	運輸基建辦公室 GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS DE TRANSPORTES	80,393,100	0.09
01-28	澳門特別行政區政府政策研究室 GABINETE DE ESTUDO DAS POLÍTICAS DO GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	49,897,300	0.06

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
01-29	澳門經濟文化辦事處 DELEGAÇÃO ECONÓMICA E CULTURAL DE MACAU	16,396,700	0.02
01-30	禮賓公關外事辦公室 GABINETE DE PROTOCOLO, RELAÇÕES PÚBLICAS E ASSUNTOS EXTERNOS	89,504,600	0.10
03-00	行政公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA	409,442,700	0.46
05-00	教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE	5,504,665,300	6.22
07-00	統計暨普查局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS	196,917,400	0.22
08-00	電信管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES	169,864,100	0.19
09-00	財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	464,037,100	0.52
11-00	退休金及退伍金 PENSÕES E REFORMAS	7,941,200	0.01
12-00	共用開支 DESPESAS COMUNS	16,809,186,300	18.98
13-00	高等教育輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR	243,242,700	0.27
14-00	交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO	1,662,557,200	1.88
16-00	法律改革及國際法事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA REFORMA JURÍDICA E DO DIREITO INTERNACIONAL	52,086,400	0.06
18-00	身份證明局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO	272,984,200	0.31
19-00	經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA	208,363,500	0.24
20-00	澳門監獄 ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU	525,179,100	0.59
21-00	澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	719,228,600	0.81
22-00	地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS	107,051,200	0.12
23-00	旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO	317,680,800	0.36
24-00	新聞局 GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL	122,823,100	0.14
25-00	警察總局 SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS	40,537,700	0.05
26-00	博彩監察協調局 DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS	255,121,500	0.29
27-00	海事及水務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA	1,115,549,900	1.26

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
28-00	澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU	4,313,106,900	4.87
29-00	勞工事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS	354,976,200	0.40
30-00	法官委員會 CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS	605,800	0.00
31-00	地圖繪製暨地籍局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO	80,558,800	0.09
32-00	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	857,795,500	0.97
33-00	環境保護局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL	333,639,200	0.38
34-00	法務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA	252,089,000	0.28
35-00	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	458,886,900	0.52
37-00	體育發展局 INSTITUTO DO DESPORTO	179,834,200	0.20
38-00	文化局 INSTITUTO CULTURAL	445,463,200	0.50
	小結 SOMA	37,863,986,800	42.76
40-00	投資計劃 INVESTIMENTOS DO PLANO	11,068,782,000	12.50
50-00	指定之帳目 Contas de Ordem	39,616,497,000	44.74
	總額 TOTAL	88,549,265,800	100.00

按職能分類的中央部門總開支摘要
RESUMO DA DESPESA GLOBAL DOS SERVIÇOS CENTRAIS,
POR CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA	6,577,367,200	7.43
1-01	一般行政 Administração geral	4,287,972,200	65.19
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	2,289,395,000	34.81
2-00	公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA	7,821,775,500	8.83
2-01	指揮部 Comando	5,154,910,900	65.90
2-02	警察 Polícia	2,607,544,600	33.34
2-03	消防隊 Bombeiros	59,320,000	0.76
3-00	教育 EDUCAÇÃO	6,673,919,900	7.54
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	748,572,300	11.22
3-02	教育 Ensino	5,829,886,700	87.35
3-03	職業培訓 Formação profissional	95,460,900	1.43
4-00	衛生 SAÚDE	1,011,550,300	1.14
4-02	醫療服務 Medicina	1,011,550,300	100.00
5-00	社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL	4,477,231,000	5.06
5-02	社會援助 Acção social	4,469,289,800	99.82
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	7,941,200	0.18
6-00	房屋 HABITAÇÃO	911,976,400	1.03
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	15,000,000	1.64

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
6-02	社會房屋 Habitação social	896,976,400	98.36
7-00	其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS	1,604,467,800	1.81
7-01	文化 Cultura	563,899,800	35.15
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	368,836,700	22.99
7-04	氣象及地球物理 Meteorologia e geofísica	130,195,200	8.11
7-05	地圖繪製 Cartografia	80,378,800	5.01
7-06	社會傳播 Comunicação social	122,421,100	7.63
7-07	勞工事務 Assuntos de trabalho	338,736,200	21.11
8-00	經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS	8,973,017,000	10.13
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,261,053,200	14.05
8-03	工業 Indústria	21,121,300	0.24
8-04	基礎設施 Infra-estruturas	2,115,751,800	23.58
8-05	運輸 Transportes	4,037,882,000	45.00
8-06	通訊 Comunicações	170,795,100	1.90
8-07	商業 Comércio	222,648,200	2.48
8-08	旅遊 Turismo	352,096,700	3.92
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico e ambiente	791,668,700	8.82
9-00	其他職能 OUTRAS FUNÇÕES	50,497,960,700	57.03
9-02	公營部門間之轉移 Transferências sector público	39,627,022,100	78.47
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	10,870,938,600	21.53
總額 TOTAL		88,549,265,800	100.00

按經濟分類的中央部門運作開支摘要
RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO DOS SERVIÇOS CENTRAIS,
POR CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes	75,695,481,600	97.70
01-00	人員 PESSOAL	11,402,100,200	14.72
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	9,986,967,900	87.59
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	992,464,000	8.70
01-03	實物補助 Abonos em espécie	50,883,800	0.45
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	7,941,200	0.07
01-05	社會福利金 Previdência social	326,717,100	2.87
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	37,126,200	0.33
02-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,773,157,000	6.16
02-01	耐用品 Bens duradouros	143,849,100	3.01
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	637,465,400	13.36
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	3,991,842,500	83.63
04-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	55,427,540,500	71.54
04-01	公營部門 Sector público	39,885,296,700	71.96
04-02	私立機構 Instituições particulares	3,095,055,200	5.58
04-03	私人 Particulares	12,429,090,500	22.42
04-04	外地 Exterior	18,098,100	0.03
05-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	4,092,683,900	5.28
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	400,000	0.01
05-02	保險 Seguros	14,961,000	0.37
05-03	返還 Restituições	1,314,650,000	32.12

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
05-04	雜項 Diversas	2,762,672,900	67.50
	資本開支 Despesas de capital	1,785,002,200	2.30
07-00	投資 INVESTIMENTOS	464,802,200	0.60
07-02	房屋 Habitações	500,000	0.11
07-03	樓宇 Edifícios	12,081,600	2.60
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	35,939,100	7.73
07-05	港口 Portos	500,000	0.11
07-06	各項建設 Construções diversas	24,700,000	5.31
07-09	運輸物料 Material de transporte	27,048,900	5.82
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	263,640,000	56.72
07-11	動物 Animais	320,000	0.07
07-12	其他投資 Outros investimentos	100,072,600	21.53
08-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	885,200,000	1.14
08-04	外地 Exterior	885,200,000	100.00
09-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	435,000,000	0.56
09-01	財務資產 Activos financeiros	435,000,000	100.00
	總額 TOTAL	77,480,483,800	100.00

按職能分類的中央部門運作開支摘要

RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO DOS SERVIÇOS CENTRAIS,
POR CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA	6,066,256,200	7.83
1-01	一般行政 Administração geral	4,046,828,300	66.71
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	2,019,427,900	33.29
2-00	公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA	5,070,842,400	6.54
2-01	指揮部 Comando	5,070,842,400	100.00
3-00	教育 EDUCAÇÃO	5,779,478,900	7.46
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	748,572,300	12.95
3-02	教育 Ensino	4,943,445,700	85.53
3-03	職業培訓 Formação profissional	87,460,900	1.51
5-00	社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL	4,245,246,300	5.48
5-02	社會援助 Acção social	4,237,305,100	99.81
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	7,941,200	0.19
7-00	其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS	1,315,895,700	1.70
7-01	文化 Cultura	473,208,200	35.96
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	194,356,200	14.77
7-04	氣象及地球物理 Meteorologia e geofísica	106,795,200	8.12
7-05	地圖繪製 Cartografia	80,378,800	6.11
7-06	社會傳播 Comunicação social	122,421,100	9.30

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
7-07	勞工事務 Assuntos de trabalho	338,736,200	25.74
8-00	經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS	4,738,931,700	6.12
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,241,410,200	26.20
8-03	工業 Indústria	21,121,300	0.45
8-04	基礎設施 Infra-estruturas	885,200,000	18.68
8-05	運輸 Transportes	1,764,535,100	37.23
8-06	通訊 Comunicações	170,795,100	3.60
8-08	旅遊 Turismo	322,557,800	6.81
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico e ambiente	333,312,200	7.03
9-00	其他職能 OUTRAS FUNÇÕES	50,263,832,600	64.87
9-02	公營部門間之轉移 Transferências sector público	39,627,022,100	78.84
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	10,636,810,500	21.16
總額 TOTAL		77,480,483,800	100.00

按組織分類的投資計劃開支摘要

RESUMO DA DESPESA DO PIDDA POR CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
40.03	行政公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA	27,400,000	0.25
40.05	教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE	217,293,000	1.96
40.07	統計暨普查局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS	13,500,000	0.12
40.09	財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	11,657,600	0.11
40.14	交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO	29,477,200	0.27
40.18	身份證明局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO	13,000,000	0.12
40.19	經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA	6,143,000	0.06
40.20	澳門監獄 ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU	237,863,700	2.15
40.21	澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	84,925,000	0.77
40.22	地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS	23,400,000	0.21
40.23	旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO	22,300,000	0.20
40.25	警察總局 SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS	5,000,000	0.05
40.27	海事及水務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA	162,297,900	1.47
40.28	澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU	86,628,100	0.78
40.32	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	53,338,800	0.48
40.33	環境保護局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL	965,625,100	8.72
40.35	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	1,000,385,400	9.04
40.37	體育發展局 INSTITUTO DO DESPORTO	85,900,000	0.78
40.38	文化局 INSTITUTO CULTURAL	88,311,600	0.80
40.57	社會工作局 INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL	97,388,600	0.88
40.73	房屋局 INSTITUTO DE HABITAÇÃO	15,000,000	0.14
40.75	民航局 AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL	200,700	0.00
40.78	衛生局 SERVIÇOS DE SAÚDE	266,198,200	2.40
40.79	澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU	507,336,000	4.58
40.81	澳門理工學院 INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU	60,100,000	0.54

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
40.85	保安司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA	17,000,000	0.15
40.87	運輸工務司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS	6,370,852,100	57.56
40.96	旅遊學院 INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA	15,350,000	0.14
40.97	民政總署 INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS	384,910,000	3.48
	備用撥款 Dotação Provisional	200,000,000	1.81
	總額 TOTAL	11,068,782,000	100.00

按職能分類的投資計劃開支摘要
RESUMO DA DESPESA DO PIDDA,
POR CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA	511,111,000	4.62
1-01	一般行政 Administração geral	241,143,900	2.18
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	269,967,100	2.44
2-00	公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA	2,750,933,100	24.85
2-01	指揮部 Comando	84,068,500	0.76
2-02	警察 Polícia	2,607,544,600	23.56
2-03	消防隊 Bombeiros	59,320,000	0.54
3-00	教育 EDUCAÇÃO	894,441,000	8.08
3-02	教育 Ensino	886,441,000	8.01
3-03	職業培訓 Formação profissional	8,000,000	0.07
4-00	衛生 SAÚDE	1,011,550,300	9.14
4-02	醫療服務 Medicina	1,011,550,300	9.14
5-00	社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL	231,984,700	2.10
5-02	社會援助 Acção social	231,984,700	2.10
6-00	房屋 HABITAÇÃO	911,976,400	8.24
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	15,000,000	0.14
6-02	社會房屋 Habitação social	896,976,400	8.10
7-00	其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS	288,572,100	2.61

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
7-01	文化 Cultura	90,691,600	0.82
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	174,480,500	1.58
7-04	氣象及地球物理 Meteorologia e geofísica	23,400,000	0.21
8-00	經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS	4,234,085,300	38.25
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	19,643,000	0.18
8-04	基礎設施 Infra-estruturas	1,230,551,800	11.12
8-05	運輸 Transportes	2,273,346,900	20.54
8-07	商業 Comércio	222,648,200	2.01
8-08	旅遊 Turismo	29,538,900	0.27
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico e ambiente	458,356,500	4.14
9-00	其他職能 OUTRAS FUNÇÕES	234,128,100	2.12
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	234,128,100	2.12
總額 TOTAL		11,068,782,000	100.00

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS
第二組 — 行政長官辦公室
DIVISÃO - 02 - GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO
政府總部輔助部門人員編制
QUADRO DE PESSOAL DOS SERVIÇOS DE APOIO DA SEDE DO GOVERNO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
主管 Chefia	-	廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	3
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	8
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	5
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	5
		公關督導員 Assistente de relações públicas	5
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	28
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1 a)
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1 a)
		總數 Total	64

a) 職位出缺時撤銷。

Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二組 — 行政長官辦公室

DIVISÃO 02 - GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	15
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	24
		公關督導員 Assistente de relações públicas	5
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	76
運輸 Transporte	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	4
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	44
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	57
	1	勤雜人員 Auxiliar	124
		總數 Total	360

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二組 — 行政長官辦公室

DIVISÃO 02 - GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

人才發展委員會

COMISSÃO DE DESENVOLVIMENTO DE TALENTOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	5
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
	1	勤雜人員 Auxiliar	1
		總數 Total	10

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS
第三組 — 行政會
DIVISÃO - 03 - CONSELHO EXECUTIVO
行政會秘書處人員編制

QUADRO DE PESSOAL DA SECRETARIA DO CONSELHO EXECUTIVO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		秘書長 Secretário-geral	1
		廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	14
傳譯及翻譯 Interpretação e Tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	2
		文案 Letrado	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	5
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	6
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
		總數 Total	35

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第三組 — 行政會

DIVISÃO 03 - CONSELHO EXECUTIVO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	1
重型車輛司機 Motorista de pesados		重型車輛司機 Motorista de pesados	1
		總數 Total	13

編制外人員

Pessoal fora do quadro

第一章 - 一般事務

Capítulo - 01 - Encargos Gerais

第六組 - 行政法務司司長辦公室

Divisão 06 - Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		辦公室主任 Chefe do gabinete	1
		顧問 Assessor	12
		司長秘書 Secretário pessoal	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	12
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
		總數 Total	31

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第七組 — 經濟財政司司長辦公室

DIVISÃO 07 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	4
		總數 Total	4

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第七組 — 經濟財政司司長辦公室

DIVISÃO 07 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

社會協調常設委員會

CONSELHO PERMANENTE DE CONCERTAÇÃO SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
		總數 Total	2

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第八組 — 保安司司長辦公室

DIVISÃO 08 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
		總數 Total	2

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第九組 — 社會文化司司長辦公室

DIVISÃO 09 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
		總數 Total	8

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第九組 — 社會文化司司長辦公室

DIVISÃO 09 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

文化產業委員會

CONSELHO PARA AS INDUSTRIAS CULTURAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	4
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
		總數 Total	9

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第九組 — 社會文化司司長辦公室

DIVISÃO 09 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

旅遊發展委員會

CONSELHO PARA O DESENVOLVIMENTO TURÍSTICO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
秘書長 Secretária-geral	-	秘書長 Secretária-geral	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
		總數 Total	5

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第十組 — 運輸工務司司長辦公室

DIVISÃO 10 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	5
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
		總數 Total	8

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第十二組 — 澳門駐里斯本經濟貿易辦事處

DIVISÃO 12 - DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, EM LISBOA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		辦事處主任 Chefe da delegação	1
高級技術員 Técnico superior		高級技術員 Técnico superior	1
技術輔助人員 Técnico de apoio		行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	5
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
		總數 Total	8

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第十三組 — 澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處

**DIVISÃO 13 - DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA UNIÃO
EUROPEIA, EM BRUXELAS**

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
技術輔助人員 Técnico de apoio		行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
		總數 Total	3

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第十五組 — 澳門特別行政區駐北京辦事處

DIVISÃO 15 - DELEGAÇÃO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU EM PEQUIM

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
		總數 Total	1

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第十九組 — 個人資料保護辦公室

DIVISÃO 19 - GABINETE PARA A PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	21
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	18
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	6
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	4
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	3
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
		總數 Total	60

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二十組 — 建設發展辦公室

DIVISÃO 20 - GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	27
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	10
技術輔導員 Adjunto-técnico	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	19
行政技術助理人員 Assistente técnico administrativo	3	行政技術助理人員 Assistente técnico administrativo	6
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
勤雜人員 Auxiliar	1	勤雜人員 Auxiliar	5
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	2
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
		總數 Total	75

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二十一組 — 能源業發展辦公室

DIVISÃO 21 - GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE SECTOR ENERGÉTICO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	18
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	3
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	2
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2
技術輔助人員 Técnico de apoio		技術輔助人員 Técnico de apoio	1
		總數 Total	37

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二十二組 — 中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室

**DIVISÃO 22 - GABINETE DE APOIO AO SECRETARIADO PERMANENTE FÓRUM PARA A
COOPERAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL ENTRE A CHINA E OS PAÍSES DE LÍNGUA
PORTUGUESA**

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	3
傳譯及翻譯 Interpetação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	5
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	3
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	5
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	3
		總數 Total	20

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二十三組 — 金融情報辦公室

DIVISÃO 23 - GABINETE DE INFORMAÇÃO FINANCEIRA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
傳譯及翻譯 Interpetação e tradução	-	翻譯員 Intérpete-tradutor	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	15
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	5
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	13
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	2
		總數 Total	39

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二十四組 — 人力資源辦公室

DIVISÃO 24 - GABINETE PARA OS RECURSOS HUMANOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	19
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	12
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	39
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	6
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	2
	1	勤雜人員 Auxiliar	4
		總數 Total	83

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二十五組 — 運輸基建辦公室

DIVISÃO 24 - GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS DE TRANSPORTES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	31
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	36
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	8
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	5
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	2
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	3
		總數 Total	89

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二十八組 — 澳門特別行政區政府政策研究室

**DIVISÃO 28 - GABINETE DE ESTUDO DAS POLÍTICAS DO GOVERNO DA REGIÃO
ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU**

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	24
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	10
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	7
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	2
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
		總數 Total	47

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二十九組 — 澳門經濟文化辦事處

DIVISÃO 29 - DELEGAÇÃO ECONÓMICA E CULTURAL DE MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	辦事處主任 Chefe da delegação	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	2
		總數 Total	6

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第三十組 — 禮賓公關外事辦公室

DIVISÃO 30 - GABINETE DE PROTOCOLO, RELAÇÕES PÚBLICAS E ASSUNTOS EXTERNOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	10
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	19
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
		公關督導員 Assistente de relações públicas	20
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	3
	1	勤雜人員 Auxiliar	2
傳譯及翻譯 Interpetação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	2
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2
	-	技術職務 Funções técnicas	3
		總數 Total	63

第三章 — 行政公職局
CAPÍTULO - 03 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	3
		廳長 Chefe de departamento	9
		處長 Chefe de divisão	17
		科長 Chefe de secção	1 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	110
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	89
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	39
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		文案 Letrado	14
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	40
		公關督導員 Assistente de relações públicas	15
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	35
		總數 Total	373

a) 職位於出缺時予以取消。
 Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三章 — 行政公職局

CAPÍTULO - 03 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	65
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	26
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	65
		公關督導員 Assistente de relações públicas	15
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	12
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	5
	1	勤雜人員 Auxiliar	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	8
文案 Letrado		文案 Letrado	3
繕錄兼打字員 Escriturários-dactilógrafos		繕錄兼打字員 Escriturários-dactilógrafos	1
重型車輛司機 Motorista de pesados		重型車輛司機 Motorista de pesados	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	11
		總數 Total	225

第五章 - 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	4
		處長 Chefe de divisão	11
		學校督導員 Inspector-escolar	20 (b)
		科長 Chefe de secção	10
其他領導級人員 (附屬機構) Outro pessoal de chefia (organismos dependentes)	-	官立小學校長 Director de estabelecimento oficial de ensino primário	5 (g) (h)
		官立學前教育學校校長 Director de Estabelecimento Oficial de Educação Pré-Escolar	3 (e)
		官立小學副校長 Subdirector de estabelecimento oficial de ensino primário	5 (g) (h)
		官立學前教育學校副校長 Subdirector de estabelecimento oficial de educação pré-escolar	3 (e)
		教育活動中心主任 Director de centro de acção educativa	7 (c)
		青年活動中心主任 Director de centro de actividades juvenis	5 (d)
		中葡職業技術學校校長 Director da Escola Luso-Chinesa de Técnico-Profissional	1
		中葡職業技術學校副校長 Subdirector da Escola Luso-Chinesa de Técnico-Profissional	2
		高美士中葡中學校長 Director da Escola Secundária Luso-Chinesa Luís Gonzaga Gomes	1
		高美士中葡中學副校長 Subdirector da Escola Secundária Luso-Chinesa Luís Gonzaga Gomes	2
		鄭觀應公立學校校長 Director da Escola Oficial Zheng GuanYing	1 (i)
		鄭觀應公立學校副校長 Subdirector da Escola Oficial Zheng GuanYing	3 (i)

第五章 - 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
教學人員 Pessoal docente	-	中學教育一級教師 Docente do ensino secundário de nível 1	130 (j)
		中學教育二級教師 Docente do ensino secundário de nível 2	2 (j)
		幼兒教育及小學教育一級教師 Docente dos ensinos infantil e primário de nível 1	159 (j)
		幼兒教育及小學教育二級教師 Docente dos ensinos infantil e primário de nível 2	8 (j) (a)
		教育助理員 Auxiliar de educação	1 (j) (a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	37
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	6 (f)
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	9
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2 (f)
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	31
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	5
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	87
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1 (a)
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	7 (a)
		總數 Total	571

- a) 有空缺時予以取消。
Lugares a extinguir quando vagarem.
- b) 根據六月三十日之第 26/97/M 號法令規定，職位數目有所改變。
Tendo sido alterado o número de lugares pelo D.L. n.º 26/97/M, de 30 de Junho.
- c) 根據十一月十六日之第 236/98/M 號訓令及第 61/2005 號行政命令，分別設立氹仔教育活動中心及德育中心。
Criam um Centro de Actividades Educativas da Taipa de acordo da Portaria n.º 236/98/M, de 16 de Novembro, e um Centro de Educação Moral de acordo da Ordem Executiva n.º 61/2005.
- d) 根據第 7/2001 號行政法規，設立駿菁活動中心。
Cria um Centro de Actividades Juvenis do Bairro do Hipódromo de acordo do Regulamento Administrativo n.º 7/2001.
- e) 由第 19/2003 及 25/2005 號行政命令予以取消。
Extintos pelas Ordens Executivas n.os 19/2003 e 25/2005.
- f) 根據四月二十四日之第 19/95/M 號法令規定，職位數目有所改變。
Tendo sido alterado o número de lugares pelo D.L. n.º 19/95/M, de 24 de Abril.
- g) 由第 16/2009 號行政命令予以取消。
Extinto pela Ordem Executiva n.º 16/2009.
- h) 由第 45/2011 號行政命令予以取消。
Extinto pela Ordem Executiva n.º 45/2011.
- i) 根據第 46/2011 號行政命令，設立鄭觀應公立學校。
Cria a Escola Oficial Zheng Guanying pela Ordem Executiva n.º 46/2011.
- j) 根據第 62/2011 號行政命令，修改教學人員編制。
Altera o quadro de pessoal docente pela Ordem Executiva n.º 62/2011.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第五章 — 教育暨青年局

CAPÍTULO - 05 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
教學人員 Pessoal docente	-	中學教育一級教師 Docente do ensino secundário de nível 1	199 a**
		中學教育二級教師 Docente do ensino secundário de nível 2	6
		中學教育三級教師 Docente do ensino secundário de nível 3	3
		幼兒教育及小學教育一級教師 Docente dos ensinos infantil e primário	181 b**
		幼兒教育及小學教育二級教師 Docente dos ensinos infantil e primário	16
		教學助理員 Auxiliar de ensino	56
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	135 c**
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	5
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	169
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	76
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	55
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	5
	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	15
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	69
	1	勤雜人員 Auxiliar	200
		總數 Total	1190

註**：

a**：包括6名公立學校領導。

b**：包括4名公立學校領

c**：包括1名公立學校領導及3名中心主任。

第七章 — 統計暨普查局
CAPÍTULO - 07 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	10
		組長 Chefe de sector	1
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	44
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
統計 Estatística	-	統計技術員 Técnico de estatística	30
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	28
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	32
		普查暨調查員 Agente de censos e inquéritos	66
	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	4 a)
統計 Estatística	-	對外貿易編碼員 Codificador de comércio externo	18 a)
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	2
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1 a)
		總數 Total	264

a) 職位出缺時撤銷。

Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第七章 — 統計暨普查局

CAPÍTULO - 07 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	18
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	20
	-	統計技術員實習員 Estágio de técnico de estatística	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	-	對外貿易編碼員 Codificador de comércio externo	2
	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	5
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	5
		普查暨調查員 Agente de censos e inquéritos	13
	-	繪圖員 Desenhador	1
	-	繕錄兼打字員 Escriturários-dactilógrafos	1
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	2
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	3
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	3
	1	勤雜人員 Auxiliar	9
		總數 Total	85

第八章 — 電信管理局
CAPÍTULO - 08 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	6
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	12
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	2
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	8
電信 Telecomunicações	-	無線電通訊輔導技術員 Técnico-adjunto de radiocomunicações	6
		總數 Total	42

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第八章 — 電信管理局

CAPÍTULO - 08 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	23
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	30
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	16
電信 Telecomunicações	-	無線電通訊輔導技術員 Técnico-adjunto de radiocomunicações	12
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	3
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
		總數 Total	87

第九章 — 財政局
CAPÍTULO - 09 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
	-	副局長 Subdirector	2
	-	廳長 Chefe de departamento	6
	-	處長 Chefe de divisão	13
	-	組長 Chefe de sector	3
	-	科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	93
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	9
	-	文案 Letrado	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	25
財政技術員 Técnico de finanças	-	財政技術員 Técnico de finanças	1 a)
法院司法文員 Oficial de justiça judicial	-	法院司法文員 Oficial de justiça judicial	1 a)
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	32
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	93
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	104
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	2 a)
		總數 Total	389

a) 職位於出缺時予以取消。

Lugares a extinguir quando vagarem

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第九章 — 財政局

CAPÍTULO - 09 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	96
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	58
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	30
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	144
	4	公關督導員 Assistente de relações públicas	11
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	11
	-	繕錄兼打字員 Ecsriturários-dactilógrafos	5
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	43
	1	勤雜人員 Auxiliar	13
普通/特別職程 Carreira ordinária/Carreira especial	-	財務範疇 Area Financeira	1
		總數 Total	414

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第十二章 — 共用開支
CAPÍTULO - 12 - DESPESAS COMUNS
燃料安全委員會
COMISSÃO DE SEGURANÇA DOS COMBUSTÍVEIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	6
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
	-	技術稽查 Fiscal técnico	11
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1
		總數 Total	24

第十三章 — 高等教育輔助辦公室
CAPÍTULO - 13 - GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	主任 Coordenador	1
		副主任 Coordenador-adjunto	2
		科長 Chefe de secção	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	4
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	3
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	3
		總數 Total	17

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第十三章 — 高等教育輔助辦公室

CAPÍTULO - 13 - GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	13
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	40
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	7
	3	行政技術助理員 Assistente técnico	20
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	4
		總數 Total	91

編制人員
Pessoal do quadro

第十四章 - 交通事務局
Capítulo - 14 - Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 NÚMERO DE LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	3
		處長 Chefe de divisão	12
		科長 Chefe de secção	1 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	23
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	18
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	25
		公關督導員 Assistente de relações públicas	2
		車輛查驗員/車輛駕駛考試員 Inspector de veículos/Examinador de condução	14
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	45
工人 Operário	-	市政機構監督 Fiscal das câmaras municipais	1 a)
	2	技術工人 Operário qualificado	6 a)
	1	勤雜人員 Auxiliar	3 a)
		總數 Total	160

a) 職位出缺時撤銷。

Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第十四章 - 交通事務局

CAPÍTULO - 14 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	68
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	5
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	75
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	197
	4	車輛查驗員 Inspector de veículos	44
	4	車輛駕駛考試員 Examinador de condução	18
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	67
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	22
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	11
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	30
	1	勤雜人員 Auxiliar	29
其他 Outro	-	相等於薪俸點660點工作人員Trabalhador - correspondente ao índice 660 (AS400系統之職為 Técnico Superior Assessor Principal, 為法律範疇 人員)	1
	-	相等於薪俸點140點工作人員Trabalhador - correspondente ao índice 140(AS400系統之職級為 Categoria não definida, 為一般技術工人範疇人員)	1
		總數 Total	568

第十六章 — 法律改革及國際法事務局
CAPÍTULO - 16 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA REFORMA JURÍDICA E DO DIREITO INTERNACIONAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	4
		處長 Chefe de divisão	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	56
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	18
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	10
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	10
		總數 Total	113

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第十六章 — 法律改革及國際法事務局

CAPÍTULO - 16 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA REFORMA JURÍDICA E DO DIREITO INTERNACIONAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	31
翻譯員 Intérprete-tradutor	6	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	10
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	2
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
		總數 Total	52

編制人員
Pessoal do quadro

第十八章 — 身份證明局
CAPÍTULO - 18 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	3
		處長 Chefe de divisão	4
		科長 Chefe de secção	4
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	7
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	7 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	50
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	46 b)
		總數 Total	131

a) 職位出缺時撤消。

Lugares a extinguir quando vagarem.

b) 四十個職位於出缺時撤消。

40 lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員

Pessoal fora do quadro

第十八章 - 身份證明局

CAPÍTULO - 18 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	15
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	157
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	4
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	2
	1	勤雜人員 Auxiliar	18
		總數 Total	207

第十九章 — 經濟局
CAPÍTULO - 19 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	9
		科長 Chefe de secção	4 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	58
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	40
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	43
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	4 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	74
		總數 Total	261

a) 職位出缺時撤銷。

Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第十九章 — 經濟局
CAPÍTULO - 19 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	48
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	8
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	10
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	14
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	7
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	11
		總數 Total	99

編制人員
Pessoal do quadro

第二十章 — 澳門監獄
CAPÍTULO - 20 - ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

表一
Mapa I

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	獄長 Director	1
		副獄長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	6
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	24
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	17
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	13
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	18
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	6 a)
		總數 Total	92

a) 職位出缺時撤銷。

Lugares a extinguir quando vagarem.

表二
Mapa II

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
獄警隊伍人員 Pessoal de Corpo de Guardas Prisionais	-	總警司 Comissário-chefe	4
		警司 Comissário	13
		警長 Chefe	28
		副警長 Subchefe	55
		首席警員 Guarda principal	143
		一等警員 / 警員 Guarda de 1. ^a classe/Guarda	374
		總數 Total	617

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十章 — 澳門監獄
CAPÍTULO - 20 - ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	18
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	34
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	26
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	21
重型車輛司機 Motorista de Pesados	-	重型車輛司機 Motorista de Pesados	8
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	3
	1	勤雜人員 Auxiliar	10
		總數 Total	120

第二十一章 — 澳門特別行政區海關
CAPÍTULO - 21 - SERVIÇO DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU
海關關員編制

Quadro de pessoal alfandegário dos SA

1 — 領導

Direcção

職級 Categoria	職位數目 Lugares
海關關長 Director-geral	1
副海關關長 Subdirector-geral	1
助理海關關長 Adjunto	2
總數 Total	4

2 — 高級職程

Carreira superior

職級 \ 編制 Categoria \ Quadro	高級職程 Carreira superior
關務總長 Intendente alfandegário	5
副關務總長 Subintendente alfandegário	14
關務監督 Comissário alfandegário	17
副關務監督 Subcomissário alfandegário	10
總數 Total	46

3 — 基礎職程

Carreiras de base

職級 \ 編制 Categoria \ Quadro	一般基礎職程 Carreira geral de base
關務督察 Inspector alfandegário	39
副關務督察 Subinspector alfandegário	126
首席關員 Verificador principal alfandegário	437
一等關員 / 關員 Verificador de primeira alfandegário / Verificador alfandegário	973
總數 Total	1575

職級 \ 編制 Categoria \ Quadro	專業職程 Carreira de especialistas
機械專業關務督察 Inspector alfandegário mecânico	2
機械專業副關務督察 Subinspector alfandegário mecânico	5
機械專業首席關員 Verificador principal alfandegário mecânico	8
機械專業一等關員 / 機械專業關員 Verificador de primeira alfandegário mecânico / Verificador alfandegário mecânico	20
總數 Total	35

第二十一章 — 澳門特別行政區海關

CAPÍTULO - 21 - SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

文職人員編制

Quadro de pessoal civil

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
主管 Chefia	-	廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	12
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	4
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	9
		總數 Total	36

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十一章 — 澳門特別行政區海關
CAPÍTULO - 21 - SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA
ESPECIAL DE MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔助人員 Técnico de apoio	5
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	7
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	12
	1	勤雜人員 Auxiliar	42
		總數 Total	68

第二十二章 — 地球物理暨氣象局

CAPÍTULO - 22 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		處長 Chefe de divisão	4
		中心主任 Chefe de centro	4 a)
		部門主任 Chefe de núcleo	1 a)
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	9
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	1
氣象員 Meteorologia		氣象高級技術員 Meteorologista	13
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
氣象員 Meteorologia		氣象技術員 Meteorologista operacional	46
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	15
		精密儀器保養助理技術員 Técnico auxiliar de manutenção de instrumentos de precisão	1 b)
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	8
運輸 Transporte		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1 b)
		總數 Total	111

a) 職級等同於組長。

Equiparado a chefe de sector.

b) 職位出缺時撤銷。

Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十二章 — 地球物理暨氣象局

APÍTULO - 22 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
氣象員 Meteorologia	-	氣象高級技術員 Meteorologista	7
		氣象技術員 Meteorologista operacional	11
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	3
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	7
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	3
		總數 Total	38

第二十三章 — 旅遊局
CAPÍTULO - 23 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	12
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	87
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	9
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	51
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	50
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	52
	4	公關督導員 Assistente de relações públicas	30
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	60
	3	攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	2
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	1
		總數 Total	366

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十三章 — 旅遊局

CAPÍTULO - 23 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	43
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	23
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	36
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto técnico	68
		公關督導員 Assistente de relações públicas especialista	3
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	15
運輸 Obras públicas	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	30
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	2
	1	勤雜人員 Auxiliar	25
其他 Outro	-	個人勞動合同 CIT	9
		總數 Total	256

第二十四章 — 新聞局
CAPÍTULO - 24 - GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	5
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	15
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		文案 Letrado	2
編輯人員 Pessoal de redacção		編輯 Redactor	2 a)
技術輔助人員 Técnico de Apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	9
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	14
		攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	4
		總數 Total	72

a) 職位出缺時撤銷

Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十四章 — 新聞局
CAPÍTULO - 24 - GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	11
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	30
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
編輯人員 Pessoal de redacção	-	編輯 Redactor	-
技術輔助人員 Técnico de Apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	9
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	6
		攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	5
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	10
工人 Auxiliar	2	技術工人 Operário qualificado	3
	1	勤雜人員 Auxiliar	2
		總數 Total	78

第二十五章 - 警察總局
CAPÍTULO - 25 - SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e Chefia	-	廳長 Chefe de departamento	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	11
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Interprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	6
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	9
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
		總數 Total	33

根據第47/2010 號保安司司長批示核准的第5/2009號行政法規 第十七條第三款所指的附設人員編制:

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
軍事化人員 Pessoal Militarizado		警務總長 Intendente	1
		副警務總長 Subintendente	1
		警司 /副警司 Comissário/ Subcomissário	3
		警長 Chefe	5
		副警長/首席警員/一等警員/警員 Subchefe/Guarda principal /Guarda de primeira/Guarda	11
刑事偵查人員 Pessoal de Investigação Criminal		督察/副督察 Inspector/Subinspector	4
		首席偵查員、一等及二等偵查員 Investigador principal/Investigador de 1.ª e 2.ª classe	9
		總數 Total	34

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十五章 — 警察總局
CAPÍTULO - 25 - SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	5
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
		總數 Total	9

第二十六章 — 博彩監察協調局
CAPÍTULO - 26 - DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	4
		處長 Chefe de divisão	1
		科長 Chefe de secção	3
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	6
傳譯及翻譯 Intérprete-tradutor	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	159
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	10
		總數 Total	192

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十六章 — 博彩監察協調局

CAPÍTULO - 26 - DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
顧問 Assessor	-	顧問 Assessor	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	36
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	51
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	9
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	184
運輸 Transporte	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	2
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	5
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	6
		總數 Total	308

第二十七章 — 海事及水務局
CAPÍTULO - 27 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA
第一組 — 海事及水務局
DIVISÃO - 01 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	8
		處長 Chefe de divisão	16
		科長 Chefe de secção	5
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	30
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	6
政府船塢主管 Mestre das oficinas navais	-	政府船塢主管 Mestre das oficinas navais	4 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	32
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	3
港務 Serviços portuários	-	海上交通控制員 Controlador de tráfego marítimo	18
		水文員 Hidrógrafo	6
		海事督導員 Mestrança marítima	11
		海事人員 Pessoal marítimo	106
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	53
		總數 Total	302

a) 職位出缺時撤消。
 Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十七章 — 海事及水務局

APÍTULO - 27 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	33
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	37
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	43
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	1
港務 Serviços portuários	-	海上交通控制員 Controlador de tráfego marítimo	24
	-	水文員 Hidrógrafo	10
	-	海事督導員 Mestrança marítima	1
	-	海事人員 Pessoal marítimo	87
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	24
運輸 Transporte	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	9
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	8
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	87
	1	勤雜人員 Auxiliar	69
		工人 Operário	1
		總數 Total	435

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

澳門保安部隊事務局人員編制
 Quadro de pessoal da DSFSM

領導人員編制
 Quadro de pessoal de direcção

官職及職程 Cargos e Carreiras	職位數目 Número de lugares
警務總監/消防總監 Superintendente-geral/Chefe-mor	1
副警務總監/副消防總監 Superintendente/Chefe-mor adjunto	1
總數 Total	2

文職人員編制
 Quadro de pessoal civil

人員組別 Grupo de Pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e Carreiras	職位數目 Número de lugares
主管 Chefia	-	廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	8
		科長 Chefe de secção	15
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	24
護理人員 Enfermagem	-	護士長 Enfermeiro-chefe	1
		高級護士 Enfermeiro-graduado	1
		一級護士 Enfermeiro de grau I	7
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	11
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	24
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	60
		公關督導員 Assistente de relações públicas	5
電信 Telecomunicações	-	無線電通訊輔導技術員 Técnico-adjunto de radiocomunicações	2
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	2
		繪圖員 Desenhador	2
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	4 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	78
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1 a)
		總數 Total	248

a) 職位出缺時撤消。

Lugares a extinguir quando vagarem.

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

治安警察局人員編制
 Quadro de pessoal do CPSP

表1 — 指揮部

Quadro 1 — Comando

官職及職程 Cargos e Carreiras	職位數目 Número de lugares
警務總監 Superintendente-geral	1
副警務總監 Superintendente	2
總數 Total	3

表2 — 高級職程

Quadro 2 — Carreiras superiores

官職及職程 Cargos e Carreiras	職位數目 Número de lugares
警務總長 Intendente	9
副警務總長 Subintendente	25
警司 Comissário	48
副警司 Subcomissário	55
總數 Total	137

表3 — 基礎職程

Quadro 3 — Carreiras de base

官職及職程 Cargos e Carreiras	職位數目 Número de lugares			
	普通 Ordinária	音樂 Músico	機械 Mecânico	無線電 Radiomontador
警長 Chefe	182	6	2	3
副警長 Subchefe	365	12	6	6
首席警員 Guarda principal	868	37	12	12
一等警員 / 警員 Guarda de primeira / guarda	3400	15	30	24
總數 Total	4815	70	50	45

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局

CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

消防局人員編制

Quadro de pessoal do CB

表1 — 指揮部
Quadro 1 — Comando

官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
消防總監 Chefe-mor	1
副消防總監 Chefe-mor adjunto	2
總數 Total	3

表2 — 高級職程
Quadro 2 — Carreiras superiores

官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
消防總長 Chefe principal	7
副消防總長 Chefe-ajudante	13
一等消防區長 Chefe de primeira	25
副一等消防區長 Chefe assistente	38
總數 Total	83

表3 — 基礎職程
Quadro 3 — Carreiras de base

官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
消防區長 Chefe	66
副消防區長 Subchefe	145
首席消防員 Bombeiro principal	338
一等消防員 / 消防員 Bombeiro de primeira / Bombeiro	954
總數 Total	1503

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

澳門保安部隊高等學校之軍事化人員編制
 Quadro de pessoal militarizado do ESFSM

官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
警務總監 / 消防總監 Superintendente-geral / Chefe-mor	1
副警務總監 / 副消防總監 Superintendente / Chefe-mor adjunto	1
警務總長 / 消防總長 Intendente / Chefe principal	2
副警務總長 / 副消防總長 Subintendente / Chefe-ajudante	4
警司 / 一等消防區長 Comissário / Chefe de primeira	3
副警司 / 副一等消防區長 Subcomissário / Chefe assistente	5
警長 / 消防區長 Chefe	9
副警長 / 副消防區長 Subchefe	3
首席警員 / 首席消防員 Guarda principal / Bombeiro principal	14
一等警員 / 一等消防員 / 警員 / 消防員 Guarda de primeira / Bombeiro de primeira / Guarda / Bombeiro	11
總數 Total	53

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局

CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	21
護理人員 Enfermagem	-	一級護士 Enfermeiro de grau I	1
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	10
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	64
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	331
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	2
	-	繪圖員 Desenhador	1
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	27
運輸 Transporte	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	33
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	117
	1	勤雜人員 Auxiliar	256
		總數 Total	865

第二十九章 — 勞工事務局
CAPÍTULO - 29 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS - DIRECÇÃO
DOS SERVIÇOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	11
		科長 Chefe de secção	4
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	58
傳譯及翻譯 Interpetação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	15
文案 Letrado	-	文案 Letrado	1
督察 Inspector	-	督察 Inspector	60
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	33
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	35
		總數 Total	228

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十九章 — 勞工事務局

CAPÍTULO - 29 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	79
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	44
督察 Inspector	-	督察 Inspector	25
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	96
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	20
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	16
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	21
		總數 Total	304

第三十一章 — 地圖繪製暨地籍局
CAPÍTULO - 31- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	4
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	9
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
地形測量員 Topógrafo	-	地形測量員 Topógrafo	28
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	2
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	14
工人 Operário	1	勤雜人員 (a) Auxiliar	3
		總數 Total	69

(a) 職位出缺時予以取消

Lugares a extinguir quando vagarem

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十一章 — 地圖繪製暨地籍局

CAPÍTULO - 31 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	18
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto técnico	11
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	5
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	2
	1	勤雜人員 Auxiliar	33
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
地形測量員 Topógrafo	-	地形測量員 Topógrafo	12
運輸 Transporte	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	2
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	15
		總數 Total	103

編制人員

Pessoal do quadro

第三十二章 - 司法警察局

CAPÍTULO - 32 - POLÍCIA JUDICIÁRIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	20
		科長 Chefe de secção	0 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	108
刑事偵查人員 Investigação criminal	-	督察 Inspector	23
		副督察 Subinspector	45
		刑事偵查員 Investigador criminal	880
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	24
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	54
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	8
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	46
刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística	-	刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística	76
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	57
資訊人員 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	4 a)
		總數 Total	1355

a) 職位出缺時撤銷。

Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員

Pessoal fora do quadro

第三十二章 - 司法警察局

CAPÍTULO - 32 - POLÍCIA JUDICIÁRIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	20
技術員 Técnco	5	技術員 Técnico	15
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	38
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	49
資訊人員 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	1
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	10
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	16
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificados	23
	1	勤雜人員 Auxiliar	57
		總數 Total	229

第三十三章 — 環境保護局
CAPÍTULO - 33 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	4
		處長 Chefe de divisão	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	29
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	17
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	14
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	9
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	10
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	9
資訊人員 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	1 a)
		總數 Total	107

a) 職位出缺時撤銷。

Lugar a extinguir quando vagar.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十三章 — 環境保護局

CAPÍTULO - 33 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	74
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	40
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	55
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	3
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	27
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	25
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	6
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	13
市政機構監督 Fiscal das Câmaras Municipais	-	監督 Fiscal	2
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
其他 Outras	-	法律顧問 Assessor jurídico	2
		總數 Total	263

第三十四章 — 法務局
CAPÍTULO - 34 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA
第一組 — 法務局
DIVISÃO - 01 - SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	8
		處長 Chefe de divisão	3
登記官及公證員 Conservador e notário	-	登記官及公證員 Conservador e notário	4
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	42
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	28
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	8
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	3 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	20
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	16
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1 a)
		總數 Total	143

a) 出缺時予以撤消。

Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十四章 — 法務局

CAPÍTULO - 34 - DEIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

第一組 — 法務局

DIVISÃO - 01 - SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	23
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	27
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	46
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	15
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	27
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		文案 Letrado	1
		翻譯員 Intérprete-tradutor	1
		登記官 Conservador	1
		首席助理員 Ajudante principal	1
		法律專家 Jurista	3
		幼兒教育及小學教育一級教師 Docente dos ensino secundário de nível 1	1
重型車輛司機 Motorista de pesados		重型車輛司機 Motorista de pesados	4
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	23
		總數 Total	173

第三十四章 — 法務局
CAPÍTULO - 34 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA
第二十一組 — 登記及公證機關
DIVISÃO - 21 - SERVIÇOS DOS REGISTOS E DO NOTARIADO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
登記官及公證員 Conservador e notário	-	登記官或公證員 Conservador ou notário	9
登記局及公證署人員 Oficial dos registos e notariado	-	首席助理員 Ajudante principal	13
		一等助理員 Primeiro-ajudante	20
		二等助理員 Segundo-ajudante	61
		繕錄員 Escriturário	40
		總數 Total	143

第三十五章 — 土地工務運輸局

CAPÍTULO - 35 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	11
		組長 Chefe de sector	1
		科長 Chefe de secção	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	59
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	31
地形測量 Topografia	-	地形測量員 Topógrafo	6
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	20
		繪圖員 Desenhador	14
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	2 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	85
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2 a)
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	9 a)
	1	勤雜人員 Auxiliar	6 a)
		總數 Total	285

a) 職位出缺時撤銷。

Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十五章 — 土地工務運輸局

CAPÍTULO - 35 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	177
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	65
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Interprete-tradutor	15
		文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	88
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	84
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	12
	1	勤雜人員 Auxiliar	46
地形測量 Topografia	-	地形測量員 Topógrafo	1
工務 Obras Públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	20
	-	繪圖員 Desenhador	8
運輸 Transportes	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	3
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	20
		總數 Total	540

編制人員

Pessoal do quadro

第三十七章 — 體育發展局

CAPÍTULO - 37 - INSTITUTO DO DESPORTO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Presidente	1
		副局長 Vice-presidente	2
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	7
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	13
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
	-	文案 Letrado	1
護理人員 Pessoal de enfermagem	-	護士 Enfermeira	4
診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica	-	診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica	2
技術輔導人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	10
	4	公關督導員 Assistente de relações públicas	2
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	22
		總數 Total	83

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十七章 — 體育發展局
CAPÍTULO - 37 - INSTITUTO DO DESPORTO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	22
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	49
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	22
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	23
繕錄打字員 Escriturário dactilógrafo	-	繕錄打字員 Escriturário dactilógrafo	1
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	42
	1	勤雜人員 Auxiliar	71
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	7
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	3
		總數 Total	240

第三十八章 — 文化局
CAPÍTULO - 38 - INSTITUTO CULTURAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e Chefia	-	局長 Presidente	1
		副局長 Vice-presidente	2
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	5
		組長 Chefe de sector	5 a)
		科長 Chefe de secção	3
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	49
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	5
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	51
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	73
		攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	1
		照相排版員 Operador de fotocomposição	1
		總數 Total	216

a) 於相關組織附屬單位撤銷時予以取消的職位。

Lugares a extinguir à medida que foram extintas as subunidades orgânicas correspondentes.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十八章 — 文化局
CAPÍTULO - 38 - INSTITUTO CULTURAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	59
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	98
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	63
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	25
		攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	1
		照相排版員 Operador de fotocomposição	2
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	1
運輸 Transporte	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	11
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	3
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	23
	1	勤雜人員 Auxiliar	46
其他 Outras		中學教育一級教師 Docente do ensino secundário de nível 1	9
		中學教育二級教師 Docente do ensino secundário de nível 2	25
		中學教育三級教師 Docente do ensino secundário de nível 3	4
		教師 Professor	2
		戲劇學校校長 Director da Escola de teatro	1
		舞蹈學校校長 Director da Escola de dança	1
		總數 Total	376

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十八章 — 文化局
CAPÍTULO - 38 - INSTITUTO CULTURAL
文化遺產委員會
CONSELHO DO PATRIMÓNIO CULTURAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	2
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
		總數 Total	8

澳門特別行政區財政預算
二零一六財政年度
(第二冊)

Orçamento da RAEM
Ano Económico de 2016
(Tomo II)

目錄 ÍNDICE

自治機構 Organismos Autónomos

收入預算

Orçamento da Receita

學生福利基金

Fundo de Acção Social Escolar

居屋貸款優惠基金

Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação

工商業發展基金

Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização

旅遊基金

Fundo de Turismo

社會工作局

Instituto de Acção Social

司法警察局福利會

Obra Social da Polícia Judiciária

治安警察局福利會

Obra Social da Polícia de Segurança Pública

法務公庫

Cofre dos Assuntos de Justiça

印務局

Imprensa Oficial

澳門監獄基金

Fundo do Estabelecimento Prisional de Macau

房屋局

Instituto de Habitação

民航局

Autoridade de Aviação Civil

澳門貿易投資促進局

Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau

廉政公署

Comissariado Contra a Corrupção

衛生局

Serviços de Saúde

澳門大學

Universidade de Macau

澳門理工學院

Instituto Politécnico de Macau

體育發展基金

Fundo de Desenvolvimento Desportivo

文化基金

Fundo de Cultura

消費者委員會

Conselho de Consumidores

旅遊學院

Instituto de Formação Turística

澳門公共行政福利基金

Fundo Social da Administração Pública de Macau

消防局福利會

Obra Social do Corpo de Bombeiros

審計署

Comissariado da Auditoria

檢察長辦公室

Gabinete do Procurador

終審法院院長辦公室

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância

立法會

Assembleia Legislativa

民政總署

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais

海關福利會

Obra Social dos Serviços de Alfândega

科學技術發展基金

Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia

海事及水務局福利會

Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água

漁業發展及援助基金

Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca

樓宇維修基金

Fundo de Reparação Predial

教育發展基金

Fundo de Desenvolvimento Educativo

大熊貓基金

Fundo dos Pandas

環保與節能基金

Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética

文化產業基金

Fundo das Indústrias Culturais

開支總額

Resumo Geral das Despesas

按經濟分類的運作開支摘要

Resumo da Despesa de Funcionamento, por Classificação Económica

按組織分類的運作開支摘要

Resumo da Despesa de Funcionamento, por Classificação Orgânica

按職能分類的運作開支摘要

Resumo da Despesa de Funcionamento, por Classificação Funcional

郵政局

Direcção dos Serviços de Correios

郵政儲金局

Caixa Económica Postal

退休基金會

Fundo de Pensões

社會保障基金

Fundo de Segurança Social

澳門金融管理局

Autoridade Monetária de Macau

汽車及航海保障基金

Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo

澳門基金會

Fundação Macau

存款保障基金

Fundo de Garantia de Depósitos

人員編制表

Quadro de Pessoal

自治機構本身預算表
 MAPA DOS ORÇAMENTOS PRIVATIVOS DOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS
 收入預算
 ORÇAMENTAL DA RECEITA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每章小結 Total por capítulo
	經常收入 Receitas correntes	23,648,448,000
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	151,711,500
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	23,513,500
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	22,470,169,700
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	295,500
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	922,735,700
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	80,022,100
	資本收入 Receitas de capital	1,436,221,200
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	1,245,300
10-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	21,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	252,931,300
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	1,150,655,500
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	31,368,100
	總額 Total	25,084,669,200

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三組 -- 學生福利基金
DIVISÃO - 03 -- FUNDO DE ACÇÃO SOCIAL ESCOLAR

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	344,278,100
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	50,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	50,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	50,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	50,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	339,678,100
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	339,678,100
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	4,500,000
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	50,000
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	50,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	800,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	1,000,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	300,000
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	800,000
07-10-99-00	其他 Outras	1,500,000
	資本收入 Receitas de capital	85,050,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	80,000,000
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	80,000,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	5,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	5,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	50,000
	總收入 Total das receitas	429,328,100

第五十章 -- 指定之帳目

CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第三組 -- 學生福利基金

DIVISÃO - 03 -- FUNDO DE ACÇÃO SOCIAL ESCOLAR

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	159,921,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	226,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-2	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	218,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	1,900
3-02-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	5,800
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	17,516,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
3-02-2	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
3-02-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	60,000
3-02-2	02-02-05-00	膳食 Alimentação	16,974,400
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	60,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
3-02-2	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	22,400
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,000
3-02-2	02-03-05-03-02	其他 Outros	18,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	10,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
3-02-2	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	100,000
3-02-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	150,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	137,977,900
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-2	04-03-00-00	私人 Particulares	
	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	137,957,900
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	4,200,700
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-02-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	700
3-02-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	4,000,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
3-02-2	05-03-00-00-99	其他 Outras	200,000
		資本開支 Despesas de capital	269,406,300
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	50,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-02-2	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	269,356,300
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
3-02-2	09-01-05-00-05	學生福利基金 - 貸學金 Bolsas-empréstimo - FASE	269,356,300
總開支 Total das despesas			429,328,100

第十五章 -- 指定之帳目

CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM

第四組 -- 居屋貸款優惠基金

DIVISÃO - 04 -- FUNDO PARA BONIFICAÇÕES DO CRÉDITO À HABITAÇÃO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	5,100
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	5,100
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	5,100
	資本收入 Receitas de capital	43,123,000
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	703,300
09-06-00-00	房屋 - 其他部門 Habitações - outros sectores	
09-06-02-00	其他房屋出售 Venda de outras habitações	703,300
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	42,409,700
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	42,409,700
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	10,000
	總收入 Total das receitas	43,128,100

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四組 -- 居屋貸款優惠基金

DIVISÃO - 04 -- FUNDO PARA BONIFICAÇÕES DO CRÉDITO À HABITAÇÃO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	43,128,100
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	582,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
6-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	580,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
6-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	2,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	1,266,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
6-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,266,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	41,280,100
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
6-01-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	41,275,100
6-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
		總開支 Total das despesas	43,128,100

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五組 -- 工商業發展基金

DIVISÃO - 05 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	589,553,400
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	1,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	1,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	589,546,400
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-01-00	指定收入 Receitas consignadas	
05-01-01-01	工商業發展基金 - 簽發准照之費用 FDIC - taxa de emissão de licenças	0
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-01	工商業發展基金 - 博彩撥款 FDIC - contribuição do jogo	40,000,000
05-01-02-02	工商業發展基金 - 簽發貨物來源證及出口證 FDIC - emissão de cert. origem, guias e lic. export.	69,000
05-01-02-03	工商業發展基金 - 工業產權註冊費 FDIC - registo da propriedade industrial	15,340,000
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	534,137,400
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	6,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	1,000
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	1,000
07-10-99-00	其他 Outras	4,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	資本收入 Receitas de capital	194,869,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	156,000,000
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	156,000,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	38,369,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	38,369,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	500,000
	總收入 Total das receitas	784,422,400

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第五組 -- 工商業發展基金

DIVISÃO - 05 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	339,422,400
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	2,146,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-03	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	722,500
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	11,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	1,179,200
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	61,400
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	61,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	36,800
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	29,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	30,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	2,600
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	10,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	54,149,300
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	15,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	70,700
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	5,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,300,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	300,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	60,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	300,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	600,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	43,628,600
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	300,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,500,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	3,000,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	500,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
8-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	175,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	25,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	283,000,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-16	澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	32,000,000
8-01-0	04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	14,000,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	92,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-01-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	145,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	126,300
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	4,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	110,300
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,000
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
		資本開支 Despesas de capital	445,000,000
	08-00-00-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	43,000,000
8-01-0	08-03-00-00	個人 Particulares	43,000,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	402,000,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
8-01-0	09-01-05-00-01	中小企業援助計劃 Plano de apoio a PME's	300,000,000
8-01-0	09-01-05-00-02	中小企業信用保證計劃(一般) Plano de garantia de créditos a PME's (geral)	20,000,000
8-01-0	09-01-05-00-03	中小企業信用保證計劃(專項) Plano de garantia de créditos a PME's (projecto específico)	2,000,000
8-01-0	09-01-05-00-07	青年創業援助計劃 Plano de apoio a jovens empreendedores	80,000,000
總開支 Total das despesas			784,422,400

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第六組 -- 旅遊基金
DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	587,548,600
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	5,221,600
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	4,936,600
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	285,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	150,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	150,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	581,940,500
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-01-00	指定收入 Receitas consignadas	
05-01-01-02	旅遊基金 - 旅遊稅 FT - imposto de turismo	541,938,500
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-04	旅遊基金 - 博彩撥款 FT - contribuição do jogo	40,000,000
05-05-00-00	私人 Particulares	1,000
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	1,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	236,500
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	60,000
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	10,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	42,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	1,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	1,000
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	60,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	33,000
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	29,500
	資本收入 Receitas de capital	540,719,800
10-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	21,000
10-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	20,000
10-05-00-00	個人 Particulares	1,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	539,698,800
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	539,698,800
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000,000
	總收入 Total das receitas	1,128,268,400

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第六組 -- 旅遊基金
DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	1,128,178,400
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	3,960,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-08-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	243,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	154,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	860,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	280,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	2,343,100
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	70,000
8-08-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	762,887,300
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-08-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	10,500,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-08-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	2,000
8-08-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	1,000,000
8-08-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-08-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	287,300
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
8-08-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	28,139,700
8-08-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	24,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	500,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,120,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	346,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	10,000
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	20,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	9,717,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	4,320,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-08-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	7,916,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,046,500
8-08-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	352,100
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	147,500
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	580,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	263,688,900
8-08-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	407,805,800
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	13,666,500
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,240,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	6,300,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	560,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	425,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	496,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	525,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	361,022,600
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-36	旅遊學院 Instituto de Formação Turística	38,000,000
	04-01-02-00	自治基金組織 Fundos autónomos	
	04-01-02-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-02-03-32	體育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Desportivo	220,000,000
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-08-0	04-01-05-00-37	煙花匯演 Festival de Fogo-de-Artificio	27,677,400
8-08-0	04-01-05-00-49	澳門駐葡萄牙旅遊推廣暨諮詢中心 CPITMP	7,904,600
8-08-0	04-01-05-00-50	旅遊危機處理辦公室 Gab. Gestão Crises Turismo	26,435,800
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-08-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	7,500,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-08-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	80,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-08-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	886,000
8-08-0	04-04-00-00-04	代理辦事處 Escritórios de representação	32,533,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	04-04-00-00-99	其他 Outras	5,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	308,400
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	103,400
8-08-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-08-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	30,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	15,000
8-08-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	110,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-08-0	05-03-00-00-01	稅捐及稅項的返還 Restituições de contribuições e impostos	20,000
8-08-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	25,000
		資本開支 Despesas de capital	90,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	90,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-08-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	20,000
8-08-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	70,000
總開支 Total das despesas			1,128,268,400

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第六組 -- 旅遊基金
DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO
煙花匯演
FESTIVAL DE FOGO-DE-ARTIFÍCIO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	27,677,400
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	627,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	394,200
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	35,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	196,900
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	27,008,400
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	2,050,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	282,400
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	43,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	423,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	9,500,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-08-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,095,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	9,000,000
8-08-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	400,000
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	510,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	350,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,730,000
8-08-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	250,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	350,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	12,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	12,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	42,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	16,000
8-08-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	26,000
總開支 Total das despesas			27,677,400

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第六組 -- 旅遊基金
DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO

澳門駐葡萄牙旅遊推廣暨諮詢中心
CENTRO DE PROMOÇÃO E INFORMAÇÃO TURÍSTICA DE MACAU, EM PORTUGAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	7,063,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	4,701,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-08-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,230,000
8-08-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	58,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-08-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,970,000
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	20,000
8-08-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	271,700
8-08-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	271,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	150,000
8-08-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	58,500
8-08-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	113,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsidio de deslocação	297,000
8-08-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	60,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-08-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsidio de família	29,800
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	4,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	15,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	150,000
8-08-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	2,500
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	1,439,700
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-08-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	1,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-08-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	26,500
8-08-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	16,200
8-08-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	15,200
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	3,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	22,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	100,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-08-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	190,800
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	40,000
8-08-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	40,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	100,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	8,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	295,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	2,000
8-08-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	254,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	58,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	28,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	922,100
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	49,800
8-08-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	104,600
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	106,700
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	594,000
8-08-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	36,000
		資本開支 Despesas de capital	841,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	841,000
8-08-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	600,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-08-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	65,000
8-08-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	70,000
8-08-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	106,000
總開支 Total das despesas			7,904,600

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第六組 -- 旅遊基金

DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO

旅遊危機處理辦公室

GABINETE DE GESTÃO DE CRISES DO TURISMO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	24,050,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	7,423,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-08-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	828,700
8-08-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	23,800
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-08-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	3,783,000
8-08-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	79,000
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	11,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-08-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	48,600
8-08-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	399,900
8-08-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	399,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	657,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	48,100
8-08-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	379,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	27,400
8-08-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	54,800
8-08-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	300,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-08-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	30,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-08-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	233,400
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	18,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	20,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	70,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	8,000
8-08-0	01-06-03-03-02	使用個人車輛津貼 Subsídio para uso próprio de viaturas	2,000
8-08-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	1,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	15,252,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-08-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	800,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-08-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	5,000
8-08-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,000
8-08-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000
8-08-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	5,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	15,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	120,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	6,000
8-08-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	400,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	44,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	780,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	160,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,000
8-08-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	270,000
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,240,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	4,300,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-08-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,481,400
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	720,000
8-08-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	100,000
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	2,700
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	3,020,700
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,050,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	50,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	420,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	30,000
8-08-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,200
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,375,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	20,000
8-08-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-08-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	1,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	242,000
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	497,300
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	5,000
8-08-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	600,000
		資本開支 Despesas de capital	2,385,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	2,385,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-08-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	89,600
8-08-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,113,500
8-08-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	15,000
8-08-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	166,900
總開支 Total das despesas			26,435,800

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第七組 -- 社會工作局
DIVISÃO - 07 -- INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	2,956,808,400
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	7,000
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	3,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	4,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	2,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	2,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	2,956,519,400
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-01-00	指定收入 Receitas consignadas	
05-01-01-03	社會工作局 - 澳門幣1角以下之派彩(百分之五十) IAS - 50% do sobranço de prémios inf. a 10 avos	1,540,600
05-01-01-04	社會工作局 - 未領取之派彩 IAS - bilhetes premiados não reclamados	1,359,400
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	2,953,619,400
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
05-03-00-99	其他 Outras	0
05-05-00-00	私人 Particulares	0
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	30,000
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	10,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	10,000
07-10-99-00	其他 Outras	10,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	250,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	250,000
	資本收入 Receitas de capital	11,000,000
10-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	
10-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	0
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	1,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	1,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	10,000,000
	總收入 Total das receitas	2,967,808,400

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第七組 -- 社會工作局
DIVISÃO - 07 -- INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	2,740,158,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	300,909,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
5-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	62,346,100
5-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,475,800
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
5-01-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	158,743,600
5-01-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	4,204,800
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
5-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	466,700
5-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	116,700
5-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,074,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	77,900
5-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,506,600
5-01-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	340,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	18,915,200
5-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	18,915,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
5-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	109,600
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
5-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,050,700
5-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	328,500
5-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	125,400
5-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	588,300
5-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	15,933,600
5-01-0	01-02-09-00	服裝及個人用品 - 現金 Vestuário e artigos pessoais - numerário	50,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
5-01-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	200,000
5-01-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	75,000
5-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	102,600
5-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	205,100
5-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	820,300
5-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	430,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
5-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	90,000
5-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	500,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsidio de família	7,756,700
5-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	1,025,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
5-01-0	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	20,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
5-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	64,800
5-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	242,200
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
5-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	7,900
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	77,205,600
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
5-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	500,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
5-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	3,000
5-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	100,000
5-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	80,000
5-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	30,000
5-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
5-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	250,000
5-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	250,000
5-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	250,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	250,000
5-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	4,645,000
5-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	400,000
5-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,159,000
5-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	20,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-01-0	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	100,000
5-01-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	200,000
5-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	300,000
5-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	60,000
5-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,095,700
5-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	110,000
5-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,734,200
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	6,707,400
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
5-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	3,200,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	450,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,595,000
5-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	7,667,000
5-01-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	50,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	4,020,300
5-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
5-01-0	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	50,000
5-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	656,100
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
5-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,331,800
5-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,086,000
5-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	137,900
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,300,000
5-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	5,423,100
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
5-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	12,593,100
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	8,178,900
5-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,692,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	450,000
5-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	500,000
5-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	405,000
5-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,450,000
5-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	952,500
5-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	462,600
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	2,317,607,500
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
5-02-0	04-02-00-00-10	社會援助活動 Actividades de apoio social	1,239,030,800
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	404,321,700
5-02-0	04-03-00-00-13	敬老金 Subsídio para idosos	547,500,000
5-02-0	04-03-00-00-14	殘疾津貼 Subsídio de invalidez	126,750,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
5-02-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	5,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	44,436,500
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	121,500
5-01-0	05-02-02-00	物料 Material	20,000
5-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	200,000
5-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
5-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	103,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	15,868,500
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	26,265,300
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	151,200
5-02-0	05-04-00-00-07	社會保障基金(非僱員受益人之負擔) F.S.S. (enc. Beneficiários não trabalhadores)	1,647,000
5-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
		資本開支 Despesas de capital	227,649,500
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	155,779,500
5-01-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	145,500,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
5-01-0	07-10-00-00-04	醫療用品 Material médico e clínico	700,000
5-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	1,520,000
5-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	7,259,500
5-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	300,000
5-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	500,000
	08-00-00-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	71,870,000
5-01-0	08-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	71,870,000
		總開支 Total das despesas	2,967,808,400

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM

第十組 -- 司法警察局福利會
DIVISÃO - 10 -- OBRA SOCIAL DA POLÍCIA JUDICIÁRIA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	3,717,800
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	2,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	2,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	34,800
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	33,800
05-05-00-00	私人 Particulares	1,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	2,580,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	2,500,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	80,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	1,101,000
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	1,100,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 Receitas de capital	3,803,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	3,800,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	3,800,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	3,000
總收入 Total das receitas		7,520,800

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第十組 -- 司法警察局福利會

DIVISÃO - 10 -- OBRA SOCIAL DA POLÍCIA JUDICIÁRIA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	7,320,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	53,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	53,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	6,447,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
5-02-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
5-02-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	70,000
5-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	3,607,800
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	120,000
5-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	300,000
5-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	610,000
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	280,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	180,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	300,000
5-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	150,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	5,000
5-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	55,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	550,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	800,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	800,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-03-00-00	返還 Restituições	
	05-03-00-00-99	其他 Outras	20,000
		資本開支 Despesas de capital	200,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	200,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
5-02-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	180,000
5-02-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	20,000
總開支 Total das despesas			7,520,800

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM

第十一組 -- 治安警察局福利會

DIVISÃO - 11 -- OBRA SOCIAL DA POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	18,329,500
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	1,062,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	187,000
04-03-03-00	借款 Empréstimos	865,000
04-05-00-00	股息 - 外地 Dividendos - exterior	
04-05-00-01	信德公司 Shun Tak	10,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	4,963,500
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	4,963,500
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	4,144,000
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	0
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	600,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	300,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	2,760,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	482,000
07-10-99-00	其他 Outras	2,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	8,160,000
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	8,160,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	資本收入 Receitas de capital	14,381,400
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	9,380,000
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	9,380,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	4,981,400
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	4,981,400
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	20,000
	總收入 Total das receitas	32,710,900

第五十章 -- 指定之帳目

CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第十一組 -- 治安警察局福利會

DIVISÃO - 11 -- OBRA SOCIAL DA POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	19,112,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	91,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	53,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
5-02-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	38,100
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	12,964,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
5-02-0	02-01-03-00-99	其他 Outros	30,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
5-02-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	30,000
5-02-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	20,000
5-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
5-02-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	8,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	8,000
5-02-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	4,000
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	40,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	120,000
5-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	400,000
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	80,000
5-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	370,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	100,000
5-02-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	30,000
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	30,000
5-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	30,000
5-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	240,000
5-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	2,360,000
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	300,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	60,000
5-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	30,000
5-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	560,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	50,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
5-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	5,454,800
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,210,000
5-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	5,900,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	5,900,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	156,000
5-02-0	05-01-00-00	土地租金 Rendas de terrenos	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
5-02-0	05-02-02-00	物料 Material	3,000
5-02-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
5-02-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	3,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	30,000
5-02-0	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	30,000
		資本開支 Despesas de capital	13,598,600
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	700,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
5-02-0	07-10-00-00-04	醫療用品 Material médico e clínico	80,000
5-02-0	07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	120,000
5-02-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	100,000
5-02-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	100,000
5-02-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
5-02-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	250,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	12,898,600
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	09-01-05-00-99	其他 Outros	12,898,600
總開支 Total das despesas			32,710,900

第十五章 -- 指定之帳目

CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM

第十六組 -- 法務公庫

DIVISÃO - 16 -- COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	217,633,000
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	905,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	900,000
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	5,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	50,000
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	50,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	216,548,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-05	法務公庫 - 公證登記服務收費 CAJ - taxas de serviços de registo e notariado	216,548,000
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	20,000
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	20,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	100,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	100,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	10,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	10,000
	資本收入 Receitas de capital	3,031,600
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	2,653,800
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	2,653,800
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	377,800
	總收入 Total das receitas	220,664,600

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第十六組 -- 法務公庫

DIVISÃO - 16 -- COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	210,069,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	97,285,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	16,865,100
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	635,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	874,800
1-02-1	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	40,534,900
1-02-1	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,117,800
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,117,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	3,455,700
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	243,000
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,497,400
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,436,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	54,800
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	5,044,600
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	71,800
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsidio de residência	4,665,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	3,588,700
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	243,000
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	512,700
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	5,773,500
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	15,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	625,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsidio de família	2,419,800
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	109,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	52,500
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	300,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	30,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	93,794,700
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	40,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	52,500
1-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	51,500
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	60,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	200,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	4,120,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	170,000
1-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	160,000
1-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	40,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	253,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	6,480,600
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	4,300,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	110,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,558,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,564,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	34,805,800
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	70,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	800,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,800,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	300,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	4,594,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	500,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	5,807,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	962,500
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	2,330,000
1-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	305,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	547,400
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	409,500
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	40,000
1-02-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	205,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	14,958,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	6,866,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
1-02-1	04-01-05-00-17	澳門律師公會 Associação dos Advogados de Macau	2,997,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	3,472,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-02-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	347,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-1	04-04-00-00-03	就讀計劃 Planos de estudo	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	12,123,600
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000
1-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	25,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	50,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	3,430,800
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	7,177,300
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	60,500
1-02-1	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	50,000
1-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	1,250,000
		資本開支 Despesas de capital	10,595,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	10,595,000
1-02-1	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	7,500,000
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	400,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,000,000
1-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	200,000
1-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,095,000
1-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	200,000
1-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	200,000
總開支 Total das despesas			220,664,600

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第十七組 -- 印務局
DIVISÃO - 17 -- IMPRENSA OFICIAL

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	68,159,700
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	900,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	900,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	67,139,700
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	61,820,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	5,319,700
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	120,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	120,000
	資本收入 Receitas de capital	17,816,800
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	30,000
09-17-00-00	機械及設備 - 外地 Maquinaria e equipamento - exterior	20,000
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	10,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	17,776,800
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	17,776,800
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	10,000
總收入 Total das receitas		85,976,500

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第十七組 -- 印務局
DIVISÃO - 17 -- IMPRENSA OFICIAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	78,676,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	56,602,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-06-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	16,143,600
7-06-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,116,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-06-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	19,955,800
7-06-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	700,300
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
7-06-0	01-01-04-01	工資 Salários	712,600
7-06-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	175,400
7-06-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,230,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-06-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	77,900
7-06-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	388,800
7-06-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,383,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-06-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsidio de férias	3,383,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-06-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,948,200
7-06-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	147,900
7-06-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsidio de residência	3,557,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-06-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	160,000
7-06-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	50,000
7-06-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	564,000
7-06-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	410,200
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-06-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
7-06-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	25,000
7-06-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	100,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-06-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsidio de família	2,149,100
7-06-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	205,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-06-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	4,700
7-06-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	6,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	14,689,300
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-06-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
7-06-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
7-06-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	200,000
7-06-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-06-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	10,000
7-06-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	40,000
7-06-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	40,000
7-06-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	40,000
7-06-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	90,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-06-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	6,900,000
7-06-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	110,000
7-06-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	200,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-06-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	60,000
7-06-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	350,000
7-06-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	900
7-06-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	170,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-06-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,800,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-06-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	900,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-06-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	20,000
7-06-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	150,000
7-06-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	800,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-06-0	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	17,000
7-06-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	5,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-06-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	530,000
7-06-0	02-03-06-00	招待費 Representação	400
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-06-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-06-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	35,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	130,000
7-06-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,600,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-06-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	100,000
7-06-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	120,000
7-06-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	50,000
7-06-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	150,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	7,385,100
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-06-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	20,000
7-06-0	05-02-02-00	物料 Material	20,000
7-06-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
7-06-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	100,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	3,362,100
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	3,763,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	50,000
7-06-0	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	5,000
7-06-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	45,000
		資本開支 Despesas de capital	7,300,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	7,300,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-06-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-06-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	290,000
7-06-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	200,000
7-06-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	6,800,000
總開支 Total das despesas			85,976,500

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十一組 -- 澳門監獄基金

DIVISÃO - 21 -- FUNDO DO ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	5,997,100
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	5,295,100
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	5,295,100
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	700,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-99-00	其他 Outras	700,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	2,000
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	2,000
	資本收入 Receitas de capital	401,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	400,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	400,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000
	總收入 Total das receitas	6,398,100

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十一組 -- 澳門監獄基金

DIVISÃO - 21 -- FUNDO DO ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	5,705,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	252,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
1-02-2	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	6,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-2	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	197,100
1-02-2	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	48,600
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,403,300
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
1-02-2	02-01-04-00-99	其他 Outros	45,000
1-02-2	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	58,000
1-02-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	8,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-2	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	1,220,400
1-02-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-2	02-02-06-00	服裝 Vestuário	85,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-2	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	163,000
1-02-2	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	31,200
1-02-2	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	215,500
1-02-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	932,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	360,700
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-2	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	94,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-2	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	55,000
1-02-2	02-03-05-03-02	其他 Outros	30,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	680,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	60,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-2	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	150,000
1-02-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	70,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	1,030,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,030,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	20,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
		資本開支 Despesas de capital	692,200
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	692,200
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-2	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	637,200
1-02-2	07-10-00-00-99	其他 Outros	55,000
總開支 Total das despesas			6,398,100

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十三組 -- 房屋局
DIVISÃO - 23 -- INSTITUTO DE HABITAÇÃO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	430,973,100
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	2,000,000
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	1,500,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas	
03-02-07-02	其他 Outras	0
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	500,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	404,470,100
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	404,470,100
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	24,403,000
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-01-01-00	社會房屋租金 Renda de habitações sociais	15,000,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	8,000,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	1,400,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	2,000
07-10-99-00	其他 Outras	1,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	100,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	100,000
	資本收入 Receitas de capital	15,000,000
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	500,000
09-06-00-00	房屋 - 其他部門 Habitações - outros sectores	
09-06-01-00	出售社會房屋 Venda de habitações sociais	0
09-06-03-00	出售公共房屋 Venda de habitações públicas	500,000
09-09-00-00	樓宇 - 其他部門 Edifícios - outros sectores	
09-09-01-00	出售商業單位 Venda de fracções comerciais	0
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	13,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	13,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,500,000
	總收入 Total das receitas	445,973,100

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十三組 -- 房屋局
DIVISÃO - 23 -- INSTITUTO DE HABITAÇÃO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	438,493,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	218,520,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
6-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	61,457,500
6-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,486,100
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
6-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,384,200
6-01-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	89,100,000
6-01-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,579,000
6-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,050,700
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
6-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	79,000
6-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,652,400
6-01-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	437,400
6-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	12,744,700
6-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	12,303,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
6-01-0	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	153,800
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	11,278,500
	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	41,100
	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	564,000
	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	11,637,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	500,000
	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	100,000
	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	300,000
	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	307,600
	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	512,700
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	250,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	5,844,400
	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	307,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	10,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
6-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	25,000
6-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	240,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
6-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	24,000
6-01-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	100,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	157,406,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
6-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
6-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	20,000
6-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	15,000
6-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	11,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
6-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	50,000
6-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
6-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	150,000
6-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	90,000
6-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	300,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
6-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	100,000
6-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	200,000
6-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
6-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	200,000
6-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	200,000
6-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	50,000
6-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	300,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
6-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	43,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
6-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
6-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,500,000
6-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,500,000
6-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	70,000,000
6-01-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	50,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
6-01-0	02-03-03-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
6-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	300,000
6-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
6-01-0	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	30,000
6-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	150,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
6-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,300,000
6-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	200,000
6-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
6-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	4,000,000
6-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	4,450,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
6-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	17,100,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	550,000
6-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	100,000
6-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,500,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
6-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000
6-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,500,000
6-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	600,000
6-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	700,000
6-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	550,000
6-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	33,179,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
6-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	300,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
6-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	616,000
6-01-0	04-03-00-00-15	社會房屋輪候家團住屋臨時補助發放計劃 Plano provisório de atribuição de abono de residência a agregados familiares da lista de candidatos a habitação social	32,263,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	29,387,200
	05-02-00-00	保險 Seguros	
6-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	100,000
6-01-0	05-02-02-00	物料 Material	30,000
6-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	1,000,000
6-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
6-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	150,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
6-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	300,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	10,376,300
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	16,962,900
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	148,000
6-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	300,000
		資本開支 Despesas de capital	7,480,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	7,480,000
6-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	480,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
6-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,500,000
6-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	500,000
6-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,000,000
6-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	1,000,000
6-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	1,000,000
總開支 Total das despesas			445,973,100

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十五組 -- 民航局
DIVISÃO - 25 -- AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	77,065,300
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	4,211,000
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	4,200,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	11,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	71,319,300
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	71,319,300
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	1,535,000
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	40,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	230,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	15,000
07-10-99-00	其他 Outras	1,250,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	資本收入 Receitas de capital	100,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	100,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	100,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	0
	總收入 Total das receitas	77,165,300

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第二十五組 -- 民航局
DIVISÃO - 25 -- AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	76,775,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	52,479,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-05-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	40,234,500
8-05-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	307,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-05-3	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	78,000
8-05-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	432,100
8-05-3	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	84,000
8-05-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,260,600
8-05-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,260,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-05-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	184,600
8-05-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,101,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-3	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	200,000
8-05-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	33,900
8-05-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	102,600
8-05-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	61,600
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-05-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	30,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-05-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	750,600
8-05-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	18,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-05-3	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	3,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-05-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,300,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-05-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	15,000
8-05-3	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	17,765,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-05-3	02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-05-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	300,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-05-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	28,000
8-05-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	40,000
8-05-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
8-05-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	160,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-05-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	420,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	240,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	6,000
8-05-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	280,000
8-05-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	650,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
	02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	80,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	3,650,000
8-05-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	60,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,000,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-05-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	370,000
8-05-3	02-03-05-03-02	其他 Outros	30,000
8-05-3	02-03-06-00	招待費 Representação	250,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-05-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
8-05-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	220,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-05-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	5,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,850,000
8-05-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	5,000
8-05-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,720,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-05-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
8-05-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	70,000
8-05-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
8-05-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	86,500
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	785,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-05-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	785,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	5,745,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-05-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	82,000
8-05-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
8-05-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-05-3	05-03-00-00-99	其他 Outras	2,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	35,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	5,591,700
8-05-3	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 Despesas de capital	390,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	390,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-05-3	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	20,000
8-05-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	335,000
8-05-3	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
8-05-3	07-10-00-00-99	其他 Outros	15,000
總開支 Total das despesas			77,165,300

第十五章 -- 指定之帳目

CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM

第二十六組 -- 澳門貿易投資促進局

DIVISÃO - 26 -- INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO INVESTIMENTO DE MACAU

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	560,868,700
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	4,750,000
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-18-00	金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	4,750,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	100,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	100,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	549,941,800
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-08	澳門貿易投資促進局 - 簽發貨物來源證及出口證 IPIM - emissão de cert. origem, guias e lic. export.	103,500
05-01-02-09	澳門貿易投資促進局 - 博彩撥款 IPIM - contribuição do jogo	40,000,000
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	509,838,300
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	6,076,300
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	1,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	2,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	60,000
07-08-99-00	其他 Outras	3,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	300
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	6,000,000
07-10-99-00	其他 Outras	10,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	600
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	300
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	300
	資本收入 Receitas de capital	100,052,000
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	2,000
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	2,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	100,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	100,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	50,000
	總收入 Total das receitas	660,920,700

第五十章 -- 指定之帳目

CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第二十六組 -- 澳門貿易投資促進局

DIVISÃO - 26 -- INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO INVESTIMENTO DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	615,693,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	112,174,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-07-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	79,031,300
8-07-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,127,700
8-07-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,220,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-07-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	1,068,300
8-07-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	437,400
8-07-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	6,733,700
8-07-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	6,733,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-07-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,101,300
8-07-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	200,000
8-07-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	4,782,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-07-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	292,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-07-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-07-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsidio de família	1,934,400
8-07-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	1,251,200
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-07-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	250,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-07-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	275,300
8-07-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	2,660,400
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-07-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	25,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	329,628,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-07-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	20,000
8-07-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-07-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
8-07-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	2,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-07-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	66,000
8-07-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,688,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-07-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	96,000
8-07-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,905,000
8-07-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	321,500
8-07-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	371,200
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-07-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	5,125,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-07-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,528,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-07-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	15,400
8-07-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	949,000
8-07-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,700,000
8-07-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	2,100
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-07-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	40,503,800
8-07-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	20,267,100
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	4,016,100
	02-03-05-03-02	其他 Outros	3,604,100
	02-03-06-00	招待費 Representação	9,416,900
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	95,000
	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	
	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	176,057,000
	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	39,118,500
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	6,200,000
	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	
	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	251,200
	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,635,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	1,659,000
	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	
	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	2,460,000
	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	70,000
	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	177,300
	02-03-09-00-99	其他 Outros	7,183,600
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	163,522,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-07-1	04-01-05-00-16	澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	1,920,000
8-07-1	04-01-05-00-19	澳門歐洲研究學會 Instituto de Estudos Europeus de Macau	100,000
8-07-1	04-01-05-00-51	澳門國際貿易投資展覽會 Feira Internacional de Macau	37,260,000
8-07-1	04-01-05-00-52	澳門國際環保合作發展論壇及展覽 Fórum p/Cooperação Internacional do Ambiente e Exposição - Macau	28,750,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-07-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	89,333,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-07-1	04-03-00-00-01	企業 Empresas	5,784,000
8-07-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	140,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-07-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	235,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	10,368,500
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-07-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	360,200
8-07-1	05-02-02-00	物料 Material	3,000
8-07-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	87,000
8-07-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	15,000
8-07-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	129,500
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-07-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	50,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	132,400
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	87,600
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	9,274,300
8-07-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	209,500
8-07-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	20,000
		資本開支 Despesas de capital	45,227,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	3,437,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-07-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	520,000
8-07-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	620,000
8-07-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,050,000
8-07-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	250,000
8-07-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	997,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	41,790,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
8-07-1	09-01-03-00	出資證券 Títulos de participação	41,790,000
總開支 Total das despesas			660,920,700

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十七組 -- 廉政公署

DIVISÃO - 27 -- COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	348,144,300
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	30,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	30,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	348,112,800
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	348,112,800
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	500
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	500
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	1,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	500
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	500
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	資本收入 Receitas de capital	5,000,500
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	5,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	5,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	500
	總收入 Total das receitas	353,144,800

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第二十七組 -- 廉政公署

DIVISÃO - 27 -- COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	334,724,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	214,400,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	97,004,200
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,378,800
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,057,200
1-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,800
1-02-1	01-01-03-03	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	48,775,400
1-02-1	01-01-03-04	年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	997,700
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	615,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	243,000
1-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	21,418,900
1-02-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	763,900
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	12,984,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsidio de férias	12,960,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	102,600
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	30,800
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	41,100
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsidio de residência	9,074,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	94,400
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	615,200
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	512,700
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	3,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	25,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsidio de família	3,742,500
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	358,900
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-02-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	5,000
1-02-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	300,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	42,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	200,600
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	18,000
1-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	5,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	70,344,400
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	6,600,000
1-02-1	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	30,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	100,000
1-02-1	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	10,000
1-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	840,000
1-02-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	260,000
1-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	200,000
1-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	200,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	700,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	325,000
1-02-1	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	140,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	150,000
1-02-1	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	10,000
1-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	104,200
1-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	43,800
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	600,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	6,300,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,400,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,500,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	5,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	28,000,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	350,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	829,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,954,000
1-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	343,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	258,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	300,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	7,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,250,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	870,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	100,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	50,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	165,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-02-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	15,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	185,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	65,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	30,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	35,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	49,914,700
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	32,000
1-02-1	05-02-02-00	物料 Material	30,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	55,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	50,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	6,459,500
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	19,040,200
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	93,000
1-02-1	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	24,100,000
1-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
1-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	50,000
		資本開支 Despesas de capital	18,420,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	18,420,000
1-02-1	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	5,500,000
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,620,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-1	07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	500,000
1-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	3,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	400,000
1-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	6,730,000
1-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
1-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	570,000
總開支 Total das despesas			353,144,800

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十八組 -- 衛生局
DIVISÃO - 28 -- SERVIÇOS DE SAÚDE

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	7,060,154,800
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	2,500,000
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	500,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	2,000,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	2,500,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	2,500,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	6,946,034,800
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	6,946,034,800
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	50,000
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	50,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	56,570,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	30,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	4,000,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	20,000
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	52,000,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	20,000
07-10-99-00	其他 Outras	500,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	52,500,000
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	52,000,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	500,000
	資本收入 Receitas de capital	15,000,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	10,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	10,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	5,000,000
	總收入 Total das receitas	7,075,154,800

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十八組 -- 衛生局
DIVISÃO - 28 -- SERVIÇOS DE SAÚDE

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	6,728,854,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	2,890,881,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
4-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	620,008,900
4-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	27,181,200
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
4-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	100,481,100
4-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	933,100
4-01-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	1,065,004,100
4-01-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	19,173,500
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
4-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	3,486,100
4-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,127,900
4-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	5,126,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
4-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	861,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	4,531,900
4-01-0	01-01-07-00-04	醫務人員 Pessoal médico	168,562,100
4-01-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	410,200
4-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	162,512,700
4-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	154,720,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
4-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	400,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
4-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	225,569,700
4-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	99,353,200
4-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	1,640,600
4-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	1,276,600
4-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	124,576,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
4-01-0	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	60,000
4-01-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	2,400,000
4-01-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	250,000
4-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	5,536,800
4-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	4,614,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
4-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	400,000
4-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	3,600,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	3,500,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
4-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsidio de família	81,410,200
4-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	1,538,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
4-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	110,000
4-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	345,500
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
4-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	179,600
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	2,665,664,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
4-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	2,000,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
4-01-0	02-01-03-00-99	其他 Outros	1,500,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
4-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	200,000
4-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	200,000
4-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	2,000,000
4-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	100,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
4-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	1,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,400,000
4-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	300,000
4-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	300,000
4-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	9,000,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
4-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	101,700,000
4-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	7,000,000
4-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	15,000,000
4-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	20,000,000
4-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	1,200,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
4-02-0	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	1,273,922,300
4-02-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	167,000,000
4-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000,000
4-02-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	15,000,000
4-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,532,000
4-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	100,000
4-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	11,000,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
4-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	92,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	71,500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
4-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,000,000
4-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	40,500,000
4-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	50,000,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
4-02-0	02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	243,400,000
4-02-0	02-03-03-00-02	由澳門特別行政區以外實體提供之服務 Prestada por entidades fora da RAEM	280,200,000
4-03-0	02-03-03-00-99	其他 Outros	2,700,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
4-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	52,400,000
4-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	7,000,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
4-01-0	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	50,000
4-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,893,800
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
4-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	6,000,000
4-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	4,000,000
4-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	671,700
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
4-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	17,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	4,327,300
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
4-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	17,116,100
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	19,800,000
4-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	1,000,000
4-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	82,600,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
4-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,000,000
4-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,000,000
4-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,001,300
4-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	600,000
4-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	50,000
4-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	24,400,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	815,213,200
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
4-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	771,713,200
	04-03-00-00	私人 Particulares	
4-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	27,300,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
4-01-0	04-04-00-00-99	其他 Outras	16,200,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	357,095,900
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,239,600
4-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	300,000
4-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
4-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	350,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	106,940,600
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	204,755,700
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,300,000
4-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
4-01-0	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	23,200,000
		資本開支 Despesas de capital	346,300,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	346,300,000
4-01-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	126,400,000
4-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	3,600,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
4-01-0	07-10-00-00-04	醫療用品 Material médico e clínico	187,111,000
4-01-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	14,710,000
4-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,400,000
4-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	1,000,000
4-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	9,079,000
4-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	2,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	1,000,000
總開支 Total das despesas			7,075,154,800

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十九組 -- 澳門大學
DIVISÃO - 29 -- UNIVERSIDADE DE MACAU

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	2,249,476,800
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	200,900
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	200,900
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	4,700,000
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	0
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	4,700,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	1,765,890,900
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	1,669,382,900
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	80,000,000
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	
05-03-00-99	其他 Outras	7,432,000
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	6,315,000
05-05-00-00	私人 Particulares	7,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
05-06-00-00	外地 Exterior	2,754,000
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	32,000
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	32,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	467,991,000
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	110,790,000
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edificios - sector público	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	0
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	20,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edificios - outros sectores	
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	100,000
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	5,830,000
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores	
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	1,000
07-07-99-00	其他 Outras	100,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	17,849,000
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	36,927,000
07-08-99-00	其他 Outras	101,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	40,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	279,365,000
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	10,043,000
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	1,500,000
07-10-99-00	其他 Outras	5,325,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	10,662,000
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	3,500,000
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	0
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	7,162,000
	資本收入 Receitas de capital	91,229,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	90,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	90,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,229,000
	總收入 Total das receitas	2,340,705,800

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十九組 -- 澳門大學
DIVISÃO - 29 -- UNIVERSIDADE DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	2,258,380,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	1,259,080,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	12,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
3-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	952,747,000
3-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,116,800
3-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	778,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	5,210,000
3-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	78,407,000
3-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	71,264,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	6,158,100
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	9,112,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	728,000
3-02-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	209,200
3-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	129,000
3-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsidio de residência	49,924,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-02-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsidio de equipamento	81,000
3-02-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	12,000
3-02-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	12,000
3-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	5,420,900
3-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	3,151,900
3-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	13,480,900
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	16,000
3-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	232,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsidio de família	19,848,100
3-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	620,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
3-02-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	3,500
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	3,600
3-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	2,399,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	33,000
3-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	18,969,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	864,328,600
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
3-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	3,200,000
3-02-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	1,732,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-02-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	17,771,000
3-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	500,000
3-02-1	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	84,179,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
3-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	890,000
3-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	823,000
3-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	2,730,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-1	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	450,000
3-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	300,000
3-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	3,642,000
3-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	36,638,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	34,034,000
3-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	2,481,300
3-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	19,098,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	123,470,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	92,966,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	7,306,000
3-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	39,880,000
3-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	63,182,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
3-02-1	02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	2,178,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,449,000
3-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
3-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	6,377,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	19,050,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	10,867,500
3-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	2,500,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,948,000
3-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,879,000
3-02-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	1,251,700
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	167,275,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	2,093,000
3-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	3,560,000
3-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	15,217,000
3-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,384,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	15,800,000
3-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	26,109,000
3-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	20,893,500
3-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	594,000
3-02-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	18,864,100
3-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	4,566,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	10,050,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	50,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	7,000,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-02-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	1,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	124,921,700
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	7,000,000
3-02-1	05-02-02-00	物料 Material	1,500,000
3-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	3,900,000
3-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	500,000
3-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	200,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
3-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	6,304,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	2,100
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	634,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	103,862,600
3-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
3-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	1,009,000
		資本開支 Despesas de capital	82,325,200
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	82,325,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	990,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	3,981,100
3-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	5,351,600
3-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	11,585,900
3-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	4,273,500
3-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	3,683,100
	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	
3-02-1	07-12-00-00-99	其他 Outros	52,460,000
總開支 Total das despesas			2,340,705,800

第十五章 -- 指定之帳目

CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM

第三十一組 -- 澳門理工學院

DIVISÃO - 31 -- INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	744,761,100
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	35,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	35,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	100,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	100,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	659,789,100
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	652,779,100
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	7,010,000
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	
05-03-00-99	其他 Outras	0
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	0
05-05-00-00	私人 Particulares	0
05-06-00-00	外地 Exterior	0

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	0
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	83,265,000
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	1,100,000
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	105,000
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	0
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	70,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	373,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	0
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	0
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	1,545,000
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	7,000
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	3,593,000
07-08-99-00	其他 Outras	110,000
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	839,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	4,221,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	13,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	69,021,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	11,000
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	500,000
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	206,000
07-10-99-00	其他 Outras	1,551,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	1,572,000
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	1,562,000
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	0
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	10,000
	資本收入 Receitas de capital	5,118,000
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	10,000
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	10,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	5,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	5,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	108,000
	總收入 Total das receitas	749,879,100

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第三十一組 -- 澳門理工學院
DIVISÃO - 31 -- INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	717,632,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	448,861,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	4,563,700
3-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	172,800
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
3-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	308,415,200
3-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,613,200
3-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,030,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	836,600
3-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,332,800
3-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	4,683,500
3-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	26,400,900
3-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	24,810,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	5,392,700
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	10,812,100
3-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	280,900
3-02-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	122,900
3-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	17,989,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	30,000
3-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	1,150,000
3-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	658,900
3-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	3,120,700
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	41,000
3-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	105,500
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	10,333,200
3-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	102,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	416,700
3-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	2,160,700
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	104,900
3-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	11,180,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	220,283,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
3-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	550,000
3-02-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	450,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-02-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	1,440,500
3-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	102,800
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
3-02-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	145,000
3-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	161,000
3-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	236,500
3-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	624,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	200,500
3-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,061,500
3-02-1	02-02-06-00	服裝 Vestuário	493,500
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	570,900
3-02-1	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,223,200
3-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	313,100
3-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	5,916,200
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	27,444,700
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	18,163,400
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	577,000
3-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	13,560,800
3-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	21,068,300
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
3-02-1	02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	33,898,400
3-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	3,111,100
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
3-02-1	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	10,000
3-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	7,859,200
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	4,260,700
3-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	594,300
3-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,164,300
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,317,400
3-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	3,560,200
3-02-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	672,600
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	13,821,400
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	670,000
3-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	3,372,500
3-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	17,256,600
3-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	18,708,300
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,482,200
3-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	5,622,700
3-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,640,800
3-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	570,000
3-02-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	2,183,300
3-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	3,184,600
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	10,731,500
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,748,100
3-02-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	41,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-01	企業 Empresas	30,000
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	7,553,300
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-02-2	04-04-00-00-01	國際技術合作 Cooperação técnica internacional	30,000
3-02-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	275,600
3-02-1	04-04-00-00-99	其他 Outras	1,053,500
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	37,756,300
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	562,000
3-02-1	05-02-02-00	物料 Material	10,000
3-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	363,000
3-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	35,000
3-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	182,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
3-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	1,624,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	543,700
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	134,300
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	203,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	33,838,600
3-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	80,000
3-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	180,200
		資本開支 Despesas de capital	32,246,200
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	32,246,200
3-02-1	07-02-00-00	房屋 Habitações	2,700,000
3-02-1	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	2,400,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
3-02-1	07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	3,500,000
3-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,380,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-02-1	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	4,271,700
3-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	5,292,800
3-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	1,402,700
3-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	8,098,000
3-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	3,201,000
總開支 Total das despesas			749,879,100

第十五章 -- 指定之帳目

CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM

第三十二組 -- 體育發展基金

DIVISÃO - 32 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	791,764,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	450,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	450,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	742,754,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	515,304,000
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	220,850,000
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	
05-03-00-99	其他 Outras	6,500,000
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	50,000
05-05-00-00	私人 Particulares	50,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	48,550,000
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	500,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	20,000,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	400,000
07-05-00-00	耐用品之租金 - 公營部門 Rendas de bens duradouros - sector público	
07-05-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	50,000
07-05-99-00	其他 Outras	50,000
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores	
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	500,000
07-07-99-00	其他 Outras	100,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	1,500,000
07-08-99-00	其他 Outras	200,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	25,000,000
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	180,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	20,000
07-10-99-00	其他 Outras	50,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	10,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	10,000
	資本收入 Receitas de capital	25,000,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	20,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	20,000,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	5,000,000
總收入 Total das receitas		816,764,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第三十二組 -- 體育發展基金

DIVISÃO - 32 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	795,264,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	2,716,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	409,200
7-02-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	51,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-02-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	205,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	2,050,700
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	267,453,100
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	100,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-02-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	50,000
7-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	3,000,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	3,000,000
7-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	100,000
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	1,943,000
7-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	3,500,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	500,000
7-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	500,000
7-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,500,000
7-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	470,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	5,000,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	42,768,100
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	42,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	4,500,000
7-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	13,500,000
7-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	19,000,000
7-02-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	20,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	4,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,500,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-02-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	455,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	5,500,000
7-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,000,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,071,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	7,000,000
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	8,711,000
7-02-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	1,878,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,757,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	650,000
7-02-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	400,000
7-02-0	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	9,000,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	20,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	7,000,000
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	30,000,000
7-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	80,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	1,000,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	23,000,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	519,954,600
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
7-02-0	04-01-05-00-30	澳門大賽車 Grande Prémio de Macau	220,000,000
7-02-0	04-01-05-00-32	澳門國際龍舟賽 Regatas Internacionais de Barcos-Dragão Macau	14,220,700
7-02-0	04-01-05-00-34	澳門國際馬拉松 Maratona Internacional de Macau	13,198,200
7-02-0	04-01-05-00-35	世界女子排球大獎賽 Grande Prémio Mundial de Voleibol Feminino	15,805,100
7-02-0	04-01-05-00-57	暑期活動 Actividades de Férias	19,901,000
7-02-0	04-01-05-00-64	國慶日體藝匯演 Espectáculo por ocasião do Dia de Implantação da RPC	14,110,800
7-02-0	04-01-05-00-65	慶祝澳門特別行政區成立體藝匯演 Espectáculo por ocasião do Dia de Implantação da RAEM	22,118,800
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	180,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-02-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	2,500,000
7-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	18,000,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-02-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	5,140,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	4,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	100,000
7-02-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	600,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
7-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	200,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	200,000
7-02-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	40,000
		資本開支 Despesas de capital	21,500,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	21,500,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
7-02-0	07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	15,000,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-02-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	500,000
7-02-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,000,000
7-02-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	4,000,000
總開支 Total das despesas			816,764,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育發展基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO
澳門大賽車
GRANDE PRÉMIO DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	143,850,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	18,232,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	3,432,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	14,800,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	119,177,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-02-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	100
7-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-02-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	20,000
7-02-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	50,000
7-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	150,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	650,000
7-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	380,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
7-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	120,000
7-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	100,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	2,200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,700,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,800,000
7-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	6,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	8,000,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	2,000,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-02-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	6,000,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	10,000,000
7-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	8,000,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	5,000,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,000,000
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	33,454,900
7-02-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	2,320,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	6,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	3,900,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	18,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	4,000
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	130,000
7-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	13,000
7-02-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	130,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	3,700,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,600,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-02-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	2,100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	2,741,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	1,400,000
7-02-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
7-02-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
7-02-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	710,000
7-02-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	306,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
7-02-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	310,000
		資本開支 Despesas de capital	76,150,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	76,150,000
	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	
7-02-0	07-04-00-00-02	街道及橋樑 Estradas e pontes	30,000,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
7-02-0	07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	44,500,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-02-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,000,000
7-02-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	650,000
		總開支 Total das despesas	220,000,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育發展基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO
澳門國際龍舟賽
REGATAS INTERNACIONAIS DE BARCOS-DRAGÃO MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	14,220,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	270,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	270,700
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	8,596,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	228,000
7-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	144,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	200,000
7-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	40,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	12,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	750,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-02-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	480,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	53,000
7-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	197,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,300,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	870,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	10,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,900,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	50,000
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	250,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	10,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	5,354,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	10,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	5,054,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	290,000
總開支 Total das despesas			14,220,700

第五十章 -- 指定之帳目

CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第三十二組 -- 體育發展基金

DIVISÃO - 32 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO

澳門國際馬拉松

MARATONA INTERNACIONAL DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	13,198,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	328,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	328,200
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	8,860,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	250,000
7-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	650,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,290,000
7-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	60,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	450,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	450,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-02-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	550,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	40,000
7-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	260,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	400,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,800,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	20,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,250,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	120,000
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	250,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	4,010,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	2,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	04-04-00-00	外地 Exterior	
	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	10,000
總開支 Total das despesas			13,198,200

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育發展基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO
世界女子排球大獎賽
GRANDE PRÊMIO MUNDIAL DE VOLEIBOL FEMININO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	15,805,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	205,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	205,100
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	12,630,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	900,000
7-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	60,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	200,000
7-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	50,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	130,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	300,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	120,000
7-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	300,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,800,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-02-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	150,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	60,000
7-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	440,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,850,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	150,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,050,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	160,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	450,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	130,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	2,960,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	360,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	100,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-02-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	2,500,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	10,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-02-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
總開支 Total das despesas			15,805,100

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第三十二組 -- 體育發展基金

DIVISÃO - 32 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO

暑期活動

ACTIVIDADES DE FÉRIAS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	19,901,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	16,701,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	88,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	15,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	300,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	15,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	7,200,000
7-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	400,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	480,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	5,600,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	140,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	240,000
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	2,200,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	22,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	3,200,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	3,200,000
總開支 Total das despesas			19,901,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育發展基金

DIVISÃO - 32 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO

國慶日體藝匯演

ESPECTÁCULO POR OCASIÃO DO DIA DE IMPLANTAÇÃO DA RPC

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	14,110,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	30,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	30,800
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	14,080,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	50,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	10,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	12,000,000
		總開支 Total das despesas	14,110,800

第五十章 -- 指定之帳目

CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第三十二組 -- 體育發展基金

DIVISÃO - 32 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO

慶祝澳門特別行政區成立體藝匯演

ESPECTÁCULO POR OCASIÃO DO DIA DE IMPLANTAÇÃO DA RAEM

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	22,118,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	30,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	30,800
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	22,088,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	80,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	8,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	20,000,000
總開支 Total das despesas			22,118,800

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十三組 -- 文化基金
DIVISÃO - 33 -- FUNDO DE CULTURA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	527,697,500
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	250,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	250,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	505,807,500
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	505,807,500
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	21,540,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	400,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	100,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	11,000,000
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	10,000,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	40,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	100,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	100,000
	資本收入 Receitas de capital	10,400,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	10,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	10,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	400,000
	總收入 Total das receitas	538,097,500

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十三組 -- 文化基金
DIVISÃO - 33 -- FUNDO DE CULTURA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	471,217,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	799,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	273,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	166,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	282,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	48,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
7-01-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	30,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	318,952,700
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	5,440,000
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	70,000
7-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	257,000
7-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	10,000
7-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	25,000
7-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	25,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	1,022,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	10,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	4,276,800
7-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	232,300
7-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	223,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	851,000
7-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	500,000
7-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	649,300
7-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	258,500
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	4,864,700
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	8,854,700
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	3,540,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	475,000
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	6,212,700
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	17,899,600
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	11,049,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	2,716,100
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	3,557,500
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,111,900
7-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	7,684,300
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,299,100
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	875,000
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	11,864,800
7-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	1,990,700
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	18,983,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	403,000
7-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	4,989,900
7-01-0	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	10,901,900
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	112,437,900
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	852,500
7-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	9,207,400
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	52,408,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	671,300
7-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	1,297,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	6,845,800
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	148,790,800
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
7-01-0	04-01-05-00-36	澳門藝術節 Festival de Artes de Macau	28,537,800
7-01-0	04-01-05-00-38	澳門國際音樂節 Festival Internacional de Música de Macau	39,558,700
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	54,319,300
7-01-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	8,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-01-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	1,160,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	24,877,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-01-0	04-04-00-00-01	國際技術合作 Cooperação técnica internacional	300,000
7-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	30,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	2,673,900
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	668,700
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	514,000
7-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	50,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	449,200
	05-03-00-00	返還 Restituições	
7-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	145,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	300,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	200,000
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	45,000
7-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	302,000
		資本開支 Despesas de capital	66,880,400
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	66,880,400
7-01-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	2,100,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
7-01-0	07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	47,924,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-01-0	07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	20,000
7-01-0	07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	80,000
7-01-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	270,000
7-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	293,000
7-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	505,000
7-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,850,000
7-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	370,000
7-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	12,468,000
總開支 Total das despesas			538,097,500

第五十章 -- 指定之帳目
 CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
 第三十三組 -- 文化基金
 DIVISÃO - 33 -- FUNDO DE CULTURA
 澳門藝術節
 FESTIVAL DE ARTES DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	28,487,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	89,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	4,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	80,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
7-01-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	5,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	28,189,800
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	31,000
7-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	52,000
7-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	10,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	13,000
7-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	20,000
7-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	254,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	35,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	50,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	111,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	200,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,490,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	95,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,618,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	10,000
7-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,420,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	83,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,270,000
7-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	233,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	850,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,022,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	17,074,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	57,300
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	81,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	209,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	60,000
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	9,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	50,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
7-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	80,000
		資本開支 Despesas de capital	50,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	50,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	50,000
總開支 Total das despesas			28,537,800

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十三組 -- 文化基金
DIVISÃO - 33 -- FUNDO DE CULTURA

澳門國際音樂節
FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	39,508,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	44,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	4,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	40,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	39,232,700
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	21,000
7-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	63,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
7-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	37,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	201,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	30,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	111,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	323,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	5,188,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	77,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	3,102,500
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	41,500
7-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	2,271,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	190,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	3,302,700
7-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	510,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,100,000
7-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	250,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,047,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	150,000
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	20,812,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	64,700
7-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	20,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	210,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	232,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	80,000
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	12,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	50,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
7-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	80,000
		資本開支 Despesas de capital	50,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	50,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	50,000
總開支 Total das despesas			39,558,700

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十五組 -- 消費者委員會
DIVISÃO - 35 -- CONSELHO DE CONSUMIDORES

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	39,382,400
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	39,382,400
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	39,382,400
	資本收入 Receitas de capital	
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	0
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	0
	總收入 Total das receitas	39,382,400

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第三十五組 -- 消費者委員會
DIVISÃO - 35 -- CONSELHO DE CONSUMIDORES

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	38,982,400
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	24,339,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-07-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,259,800
8-07-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	39,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-07-1	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	14,983,700
8-07-1	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	311,700
8-07-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	43,100
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-07-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	68,100
8-07-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	291,600
8-07-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	184,600
8-07-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,479,600
8-07-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,379,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,600
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-07-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	438,000
8-07-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	94,800
8-07-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	107,000
8-07-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,487,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-07-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	34,900
8-07-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	65,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-07-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	4,100
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-07-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	593,000
8-07-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	32,900
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-07-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	220,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-07-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	32,000
8-07-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	167,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-07-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,600
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	11,972,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	7,000
	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	2,800
	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	36,000
	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	203,100
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	25,000
	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	100,000
	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	4,000
	02-02-07-00-99	其他 Outros	312,400
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,412,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	450,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	6,000
8-07-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	220,000
8-07-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	302,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-07-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	4,050,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-07-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	365,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-07-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	720,000
8-07-1	02-03-06-00	招待費 Representação	126,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-07-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	250,000
8-07-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,612,000
8-07-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-07-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	744,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	20,000
8-07-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	48,000
8-07-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	317,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-07-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	395,000
8-07-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	72,000
8-07-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
8-07-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	20,000
8-07-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	8,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	40,400
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-07-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	40,400
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	2,630,400
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-07-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	43,000
8-07-1	05-02-02-00	物料 Material	10,000
8-07-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	6,000
8-07-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	6,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	740,000
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	1,807,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	18,400
		資本開支 Despesas de capital	400,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	400,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-07-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	180,000
8-07-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	180,000
8-07-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	20,000
總開支 Total das despesas			39,382,400

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十六組 -- 旅遊學院
DIVISÃO - 36 -- INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	409,854,800
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	100
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	100
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	347,886,500
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	309,066,500
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	38,000,000
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	
05-03-00-99	其他 Outras	820,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	61,968,200
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	12,080,700
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	45,075,000
07-10-13-00	停車場收入 Receita dos auto-silos	200,000
07-10-99-00	其他 Outras	4,612,500

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	資本收入 Receitas de capital	5,005,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	5,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	5,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	5,000
	總收入 Total das receitas	414,859,800

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第三十六組 -- 旅遊學院

DIVISÃO - 36 -- INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	386,127,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	212,326,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	12,062,900
3-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	587,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
3-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	114,339,200
3-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,146,000
3-02-1	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	27,743,000
3-02-1	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	807,000
3-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	463,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	68,700
3-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	778,200
3-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,551,300
3-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsidio de Natal	13,486,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	13,334,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	15,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,158,000
3-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	358,900
3-02-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	47,200
3-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	10,163,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-02-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	1,283,700
3-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	714,000
3-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	256,400
3-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	666,500
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000
3-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	158,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	5,881,200
3-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	512,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	110,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,118,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	97,000
3-02-1	01-06-03-03-02	使用個人車輛津貼 Subsidio para uso próprio de viaturas	35,000
3-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	364,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	145,625,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
3-02-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	2,460,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-02-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	225,000
3-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	604,000
3-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	140,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
3-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	60,000
3-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	60,000
3-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,120,000
3-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,950,000
3-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	9,200,000
3-02-1	02-02-06-00	服裝 Vestuário	250,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	1,750,000
3-02-1	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	1,180,000
3-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	738,000
3-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	100,000
3-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	3,742,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	21,863,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	13,650,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,395,000
3-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	12,870,000
3-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	8,890,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	14,125,000
3-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	880,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
3-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	2,019,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	4,065,000
3-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,006,000
3-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	302,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	4,137,000
3-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	205,000
3-02-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	400,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,650,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,032,000
3-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	600,000
3-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	11,933,000
3-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	4,400,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	707,000
3-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	5,645,000
3-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,260,000
3-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	458,000
3-02-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	110,000
3-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	6,434,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	3,148,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	16,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	3,000,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-02-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	132,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	25,028,600
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	198,000
3-02-1	05-02-02-00	物料 Material	35,000
3-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	120,000
3-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	35,000
3-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	100,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
3-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	399,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	3,205,200
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	20,710,400
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	126,000
3-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	100,000
		資本開支 Despesas de capital	28,732,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	28,732,000
3-02-1	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	2,500,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	450,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-02-1	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	1,520,000
3-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	3,482,000
3-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	1,640,000
3-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	9,480,000
3-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	1,120,000
3-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	6,745,000
	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	
3-02-1	07-12-00-00-99	其他 Outros	1,795,000
總開支 Total das despesas			414,859,800

第十五章 -- 指定之帳目

CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM

第三十七組 -- 澳門公共行政福利基金

DIVISÃO - 37 -- FUNDO SOCIAL DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA DE MACAU

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	49,438,100
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	5,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	5,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	7,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	7,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	30,552,600
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	30,501,600
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	0
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	50,000
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	1,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	18,867,000
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	25,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	25,000
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores	
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	1,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	5,000,000
07-10-04-00	社會服務 Acção social	50,000
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	86,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	80,000
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	530,000
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	11,700,000
07-10-99-00	其他 Outras	1,370,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	6,500
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	6,500
	資本收入 Receitas de capital	1,002,500
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	1,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	1,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	2,500
	總收入 Total das receitas	50,440,600

第五十章 -- 指定之帳目

CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第三十七組 -- 澳門公共行政福利基金

DIVISÃO - 37 -- FUNDO SOCIAL DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	50,390,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	264,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	164,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
5-02-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,000
5-02-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	97,500
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
5-02-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
5-02-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	1,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	22,463,900
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
5-02-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	65,000
5-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
5-02-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	1,000
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,000
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	90,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	972,900
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,700,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	6,200,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	120,000
5-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	240,000
5-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	6,100,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,000
5-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
5-02-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	370,000
5-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	10,000
5-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	280,000
5-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	500,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	60,000
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	5,500,000
5-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	100,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	60,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	27,518,100
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-02-00	自治基金組織 Fundos autónomos	
	04-01-02-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-02-03-32	體育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Desportivo	850,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
5-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,100,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	25,568,100
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	144,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	20,000
5-02-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	13,000
5-02-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	100,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	1,000
		資本開支 Despesas de capital	50,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	50,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
5-02-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	25,000
5-02-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	25,000
總開支 Total das despesas			50,440,600

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM

第三十九組 -- 消防局福利會

DIVISÃO - 39 -- OBRA SOCIAL DO CORPO DE BOMBEIROS

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	6,919,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	2,018,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	2,018,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	2,700,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	2,500,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	200,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	2,201,000
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	2,200,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 Receitas de capital	51,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	50,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	50,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000
	總收入 Total das receitas	6,970,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第三十九組 -- 消防局福利會

DIVISÃO - 39 -- OBRA SOCIAL DO CORPO DE BOMBEIROS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	6,890,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	48,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	48,600
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,159,400
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
5-02-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	3,600
5-02-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	2,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
5-02-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	3,000
5-02-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	2,000
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	15,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	44,000
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	78,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	2,250,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	4,000
5-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	53,000
5-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	177,000
5-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	363,000
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	85,800
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	60,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	6,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	10,000
5-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	2,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	5,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
5-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	468,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	522,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	2,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	2,640,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	2,640,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	42,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	40,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	2,000
		資本開支 Despesas de capital	80,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	80,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
5-02-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	65,000
5-02-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	2,000
5-02-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
5-02-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	3,000
總開支 Total das despesas			6,970,000

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十一組 -- 審計署
DIVISÃO - 41 -- COMISSARIADO DA AUDITORIA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	209,035,700
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	400
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	400
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	209,032,300
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	209,032,300
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	3,000
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	3,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-99-00	其他 Outras	0
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	資本收入 Receitas de capital	100,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	100,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	100,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	0
總收入 Total das receitas		209,135,700

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第四十一組 -- 審計署

DIVISÃO - 41 -- COMISSARIADO DA AUDITORIA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	206,883,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	111,939,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	49,346,700
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,668,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,654,100
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	39,000
1-01-1	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	24,872,300
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	683,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	492,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	145,800
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	6,723,200
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	785,500
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	7,248,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	7,152,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,269,700
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	4,024,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	500,000
1-01-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	60,000
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	120,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	400,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	70,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	60,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,605,100
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	99,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	90,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	800,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	78,607,500
	02-01-00-00	耐用用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	40,000,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	40,000
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	150,000
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	68,400
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	250,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	50,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	161,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	155,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,165,700
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	582,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	19,800
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	332,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,006,600
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	23,793,400
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	20,000
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,200,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	457,600
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	230,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	30,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,250,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	500,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,408,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	250,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	6,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	20,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	20,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	16,316,700
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	18,900
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	5,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	8,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	3,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-01-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	8,235,200
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	7,975,900
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	35,700
		資本開支 Despesas de capital	2,252,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	2,252,000
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	300,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,952,000
總開支 Total das despesas			209,135,700

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十二組 -- 檢察長辦公室
DIVISÃO - 42 -- GABINETE DO PROCURADOR

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	417,240,800
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	417,230,800
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	417,230,800
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	10,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	10,000
	資本收入 Receitas de capital	1,100,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	1,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	1,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	100,000
	總收入 Total das receitas	418,340,800

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第四十二組 -- 檢察長辦公室
DIVISÃO - 42 -- GABINETE DO PROCURADOR

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	410,340,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	288,026,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	122,976,500
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,937,300
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	8,269,200
1-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	254,300
1-02-1	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	52,409,100
1-02-1	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,763,600
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	8,479,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	826,500
1-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,773,800
1-02-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	931,000
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsidio de Natal	16,386,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	16,517,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,663,300
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	15,226,000
1-02-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	60,500
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	81,000
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	9,022,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	8,724,000
1-02-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	625,000
1-02-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	620,000
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	144,600
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	461,400
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	820,300
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	235,900
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	80,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	670,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	4,767,800
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	425,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	109,700
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	685,700
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	27,900
1-02-1	01-06-03-03-02	使用個人車輛津貼 Subsidio para uso próprio de viaturas	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	82,590,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	3,750,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	800,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	140,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	50,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	90,000
1-02-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	70,000
1-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
1-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	90,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	400,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	450,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,700,000
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	360,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	120,000
1-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	180,000
1-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	100,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	900,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	6,500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,400,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	27,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,300,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	13,600,000
1-02-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	1,200,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	37,940,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-1	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	50,000
1-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	2,200,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,450,000
1-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	650,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	423,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,200,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	220,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	330,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	220,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	270,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	510,000
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	50,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	230,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-02-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	60,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	240,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	3,652,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
1-02-1	04-01-05-00-72	刑事法律制度研究委員會 Comissão de Estudos do Sistema Jurídico-Criminal	3,570,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	30,000
1-02-1	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	2,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	36,072,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	36,500
1-02-1	05-02-02-00	物料 Material	50,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	160,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	23,592,600
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	11,309,300
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	78,600
1-02-1	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	800,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
1-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	10,000
		資本開支 Despesas de capital	8,000,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	8,000,000
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	5,000,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-1	07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	100,000
1-02-1	07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	200,000
1-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	300,000
1-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	800,000
1-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	400,000
1-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	400,000
1-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	800,000
總開支 Total das despesas			418,340,800

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第四十二組 -- 檢察長辦公室
DIVISÃO - 42 -- GABINETE DO PROCURADOR

刑事法律制度研究委員會
COMISSÃO DE ESTUDOS DO SISTEMA JURÍDICO-CRIMINAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	3,370,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	235,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	18,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	211,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	6,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	3,125,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	70,000
1-02-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	40,000
1-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	40,000
1-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	50,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	40,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	30,000
1-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	40,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	150,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	50,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	4,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	153,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	588,000
1-02-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	90,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	320,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	12,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	276,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	80,000
1-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	10,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	150,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	36,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	50,000
1-02-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	144,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	61,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	60,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	12,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	400,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
1-02-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	8,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	10,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
		資本開支 Despesas de capital	200,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	200,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-1	07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	10,000
1-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	30,000
1-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	60,000
1-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	40,000
1-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	30,000
1-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	30,000
總開支 Total das despesas			3,570,000

第十五章 -- 指定之帳目

CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM

第四十三組 -- 終審法院院長辦公室

DIVISÃO - 43 -- GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	539,059,500
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	48,460,000
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-01-00	司法費 Taxa de justiça	34,000,000
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	20,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	14,000,000
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora	
03-02-05-99	其他 Outros	440,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	490,384,500
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	490,384,500
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	215,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	200,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	15,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	0
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	資本收入 Receitas de capital	2,003,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	2,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	2,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	3,000
	總收入 Total das receitas	541,062,500

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第四十三組 -- 終審法院院長辦公室

DIVISÃO - 43 -- GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	537,362,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	397,327,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	181,624,600
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,095,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	21,839,300
1-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	266,600
1-02-1	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	50,579,900
1-02-1	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,917,400
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	4,860,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,471,100
1-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	4,285,900
1-02-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	1,316,900
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	22,855,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsidio de férias	22,511,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	23,479,800
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	10,253,200
1-02-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	71,800
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	5,024,100
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsidio de residência	12,893,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsidio de arrendamento	9,700,000
1-02-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsidio de equipamento	200,000
1-02-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	900,000
1-02-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	200,000
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	1,743,100
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,076,600
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,450,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	90,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	700,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsidio de família	7,971,900
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	219,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	70,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	400,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000
1-02-1	01-06-03-03-02	使用個人車輛津貼 Subsídio para uso próprio de viaturas	250,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	94,316,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	500,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	200,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	350,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	30,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	15,000
1-02-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	130,000
1-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	35,000
1-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	320,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	450,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	900,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	3,700,000
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	200,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	430,000
1-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	100,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	770,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	9,450,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	5,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	200,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	3,600,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	16,500,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	28,900,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	250,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-1	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	50,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	800,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,850,000
1-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	100,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	650,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	350,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	10,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	300,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	1,000,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	4,100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	80,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	350,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	6,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	450,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	45,718,600
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	200,000
1-02-1	05-02-02-00	物料 Material	80,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	30,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	500,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	9,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	15,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	26,094,400
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	18,635,200
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	149,000
1-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	6,000
		資本開支 Despesas de capital	3,700,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	3,700,000
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,000,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	400,000
1-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	500,000
1-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	600,000
1-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	200,000
1-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	1,000,000
總開支 Total das despesas			541,062,500

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十四組 -- 立法會
DIVISÃO - 44 -- ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	183,409,500
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	183,399,500
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	183,399,500
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	10,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-99-00	其他 Outras	10,000
	資本收入 Receitas de capital	505,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	500,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	500,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	5,000
	總收入 Total das receitas	183,914,500

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十四組 -- 立法會
DIVISÃO - 44 -- ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	177,614,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	131,547,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	17,389,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,073,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	9,023,000
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	105,100
1-01-1	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	30,074,000
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	708,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,827,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-01	議員 Deputados	25,028,800
1-01-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	67,700
1-01-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	94,800
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	17,719,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	5,475,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	5,069,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	700,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,178,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	2,750,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,590,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	112,800
1-01-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	100,000
1-01-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	50,000
1-01-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	50,000
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	700,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	120,000
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	746,600
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	40,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	180,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,435,800
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	30,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	50,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	220,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	700,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	140,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	34,140,300
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	50,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	200,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	260,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	10,000
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	40,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	70,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	172,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	867,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	350,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,005,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,914,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,600,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	45,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	307,800
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	5,697,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,925,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	848,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,647,500
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	878,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	150,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,660,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	400,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	5,192,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	80,000
1-01-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	3,635,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,832,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	750,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	30,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	30,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	11,897,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	100,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	8,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-01-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	4,840,000
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	6,334,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	40,000
1-01-1	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	500,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 Despesas de capital	6,300,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	6,300,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
1-01-1	07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	500,000
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	200,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	150,000
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	150,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	700,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	4,550,000
總開支 Total das despesas			183,914,500

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十六組 -- 民政總署

DIVISÃO - 46 -- INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	2,570,802,800
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	83,105,000
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-05-00	民政服務收費 Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	68,500,000
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	90,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas	
03-02-07-02	其他 Outras	14,500,000
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	15,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	3,600,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	1,600,000
04-06-00-00	股息 - 其他部門 Dividendos - outros sectores	
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司 CEM	2,000,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	2,438,049,800
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	2,437,949,800
05-05-00-00	私人 Particulares	100,000
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	190,000
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	190,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	45,358,000
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	240,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	14,560,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	13,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	18,550,000
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	8,220,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	575,000
07-10-99-00	其他 Outras	3,200,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	500,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	500,000
	資本收入 Receitas de capital	36,400,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	35,500,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	35,500,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	900,000
總收入 Total das receitas		2,607,202,800

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十六組 -- 民政總署

DIVISÃO - 46 -- INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	2,365,102,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	1,382,487,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	105,479,500
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,062,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	540,884,600
1-01-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,626,400
1-01-3	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	332,735,700
1-01-3	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	16,855,200
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-01-3	01-01-04-01	工資 Salários	1,869,200
1-01-3	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	496,300
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,670,700
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	193,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	11,668,200
1-01-3	01-01-07-00-99	其他 Outras	70,000
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	84,234,900
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	81,771,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	205,100
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	30,000,000
1-01-3	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	9,361,200
1-01-3	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	1,335,000
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	1,266,300
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	85,322,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	820,000
1-01-3	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	105,000
1-01-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	150,000
1-01-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	2,999,100
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	2,942,700
1-01-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,940,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	180,000
1-01-3	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	270,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,412,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	44,342,900
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	1,117,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-3	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	90,000
1-01-3	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	460,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	418,700
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,127,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	5,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	805,079,600
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-3	02-01-03-00-99	其他 Outros	130,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	800,000
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	150,000
1-01-3	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	900,000
1-01-3	02-01-04-00-99	其他 Outros	260,000
1-01-3	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	1,550,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	28,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-3	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	140,000
1-01-3	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	7,000,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	6,800,000
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	4,400,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	6,800,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	1,800,000
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	2,400,000
1-01-3	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	3,000
1-01-3	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	19,500,000
1-01-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	9,744,000
1-01-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	130,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	29,500,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	65,700,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	66,500,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	8,000,000
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	72,000,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	169,000,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
1-01-3	02-03-03-00-99	其他 Outros	850,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	58,000,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	7,240,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-3	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	78,000
1-01-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	2,719,300
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	11,000,000
1-01-3	02-03-05-03-02	其他 Outros	12,083,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	1,214,600
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	22,342,000
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	5,000,000
1-01-3	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	799,700
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	14,206,100
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,950,000
1-01-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	3,500,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	82,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	465,600
1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	13,000,000
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	88,526,300
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	150,000
1-01-3	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	1,335,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	5,365,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	14,435,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-3	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	13,000,000
1-01-3	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	15,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-01-3	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,050,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	370,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	163,100,300
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	518,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	05-02-02-00	物料 Material	2,650,000
1-01-3	05-02-03-00	不動產 Imóveis	500,000
1-01-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	520,000
1-01-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	1,550,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-01-3	05-03-00-00-99	其他 Outras	150,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	35,322,200
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	119,058,100
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	957,000
1-01-3	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	75,000
1-01-3	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	1,700,000
1-01-3	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	100,000
		資本開支 Despesas de capital	242,100,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	242,100,000
1-01-3	07-02-00-00	房屋 Habitações	9,200,000
1-01-3	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	19,500,000
	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	
8-05-1	07-04-00-00-01	街道及橋樑 Estradas e pontes	15,500,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
1-01-3	07-06-00-00-01	各項建設 Construções diversas	167,500,000
1-01-3	07-07-00-00	農地改良 Melhoramentos fundiários	1,200,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	5,000,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-3	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	900,000
1-01-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	9,000,000
1-01-3	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	1,400,000
1-01-3	07-10-00-00-99	其他 Outros	10,700,000
1-01-3	07-11-00-00	動物 Animais	2,200,000
總開支 Total das despesas			2,607,202,800

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM

第四十七組 -- 海關福利會

DIVISÃO - 47 -- OBRA SOCIAL DOS SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	3,148,500
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	1,000
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	1,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	15,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	0
04-03-03-00	借款 Empréstimos	15,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	1,062,100
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	1,041,100
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	10,000
05-05-00-00	私人 Particulares	1,000
05-06-00-00	外地 Exterior	10,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	270,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	170,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	100,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	1,800,400
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	1,800,400
	資本收入 Receitas de capital	450,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	250,000
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	250,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	200,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	200,000
	總收入 Total das receitas	3,598,500

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第四十七組 -- 海關福利會

DIVISÃO - 47 -- OBRA SOCIAL DOS SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	3,388,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	48,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	48,600
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	1,057,400
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
5-02-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	15,000
5-02-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	5,000
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	10,000
5-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	126,600
5-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	5,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	5,000
5-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	8,500
5-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	528,600
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	7,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	4,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	4,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	4,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	259,700
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	60,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	2,280,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	2,280,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	2,500
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	1,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	1,500
		資本開支 Despesas de capital	210,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	10,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
5-02-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	10,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	200,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
5-02-0	09-01-04-00	短期借款 Empréstimos a curto prazo	200,000
總開支 Total das despesas			3,598,500

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM

第四十八組 -- 科學技術發展基金

DIVISÃO - 48 -- FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	329,495,100
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	2,400,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	2,400,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	327,074,100
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	157,074,100
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	170,000,000
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	
05-03-00-99	其他 Outras	0
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	0
05-05-00-00	私人 Particulares	0
05-06-00-00	外地 Exterior	0
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	0
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	20,000
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	10,000
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	0
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	10,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	1,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 Receitas de capital	26,938,100
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	26,850,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	26,850,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	88,100
	總收入 Total das receitas	356,433,200

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十八組 -- 科學技術發展基金

DIVISÃO - 48 -- FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	355,733,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	30,872,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,692,500
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	194,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	15,430,000
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	291,200
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,550,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	3,677,000
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	145,800
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,647,700
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,482,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	650,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	160,200
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,108,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	50,000
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	191,800
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	390,700
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	100,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	22,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	564,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	53,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-01-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	120,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	90,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	240,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	15,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	25,016,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	4,340,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	10,000
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
8-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	10,000
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	25,000
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	25,000
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	50,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	130,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	150,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	55,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	3,500
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	660,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	520,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	400,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,800,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	9,143,900
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	150,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	400,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	300,000
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	575,700
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	464,500
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	720,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	658,900
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,545,600
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	60,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	400,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,460,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	400,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	85,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	72,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	162,000
8-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	80,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	296,750,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	80,000,000
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	7,000,000
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-22	澳門土木工程實驗室 Lab. Engenharia Civil de Macau	900,000
8-01-0	04-01-05-00-48	科技活動周 Semana de ciência e tecnologia	4,250,000
8-01-0	04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	13,660,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	115,000,000
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	47,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	15,940,000
8-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	13,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	3,094,700
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,200
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	10,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	7,500
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	375,300
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	2,660,700
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	14,000
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	7,000
		資本開支 Despesas de capital	700,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	700,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	120,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	580,000
總開支 Total das despesas			356,433,200

第十五章 -- 指定之帳目

CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM

第四十九組 -- 海事及水務局福利會

DIVISÃO - 49 -- OBRA SOCIAL DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE
ÁGUA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	2,467,600
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	0
04-03-03-00	借款 Empréstimos	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	27,600
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	27,600
05-05-00-00	私人 Particulares	0
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	1,540,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	200,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	1,080,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	260,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	900,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	900,000
	資本收入 Receitas de capital	260,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	60,000
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	30,000
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	30,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	200,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	200,000
	總收入 Total das receitas	2,727,600

第五十章 -- 指定之帳目

CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第四十九組 -- 海事及水務局福利會

DIVISÃO - 49 -- OBRA SOCIAL DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE
ÁGUA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	2,617,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	221,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	49,300
5-02-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	49,300
5-02-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	10,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
5-02-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	43,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
5-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	58,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
5-02-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	1,574,600
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
5-02-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	4,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	4,000
5-02-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	2,000
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	9,800
5-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	850,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	15,000
5-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	15,000
5-02-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	10,000
5-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	300,000
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	20,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	112,800
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000
5-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	5,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	110,000
5-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	10,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	810,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	810,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	12,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-02-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	2,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	10,000
		資本開支 Despesas de capital	110,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	70,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
5-02-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
5-02-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	10,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	40,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
5-02-0	09-01-04-00	短期借款 Empréstimos a curto prazo	20,000
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
5-02-0	09-01-05-00-99	其他 Outros	20,000
總開支 Total das despesas			2,727,600

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM

第五十組 -- 漁業發展及援助基金

DIVISÃO - 50 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO E APOIO À PESCA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	19,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	19,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	19,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-12	漁業發展及援助基金 - 港務手續費 FDAP - emolumentos portuários e marítimos	0
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	0
05-05-00-00	私人 Particulares	0
	資本收入 Receitas de capital	90,834,100
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	5,817,900
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	50,000
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	5,767,900
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	85,015,200
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	85,015,200
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000
總收入 Total das receitas		90,853,100

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五十組 -- 漁業發展及援助基金

DIVISÃO - 50 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO E APOIO À PESCA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	1,053,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	723,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	583,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-02-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	10,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	19,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-02-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	40,000
8-02-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	70,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	315,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-02-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-02-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,000
8-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	40,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	15,000
8-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
8-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-02-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	30,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	50,000
8-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	50,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	30,000
8-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	5,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-02-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-02-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
8-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	15,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	10,000
		資本開支 Despesas de capital	89,800,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	89,800,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
8-02-0	09-01-04-00	短期借款 Empréstimos a curto prazo	5,000,000
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
8-02-0	09-01-05-00-06	漁業發展及援助基金 - 援助計劃 Plano de concessão de apoio - FDAP	84,800,000
總開支 Total das despesas			90,853,100

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM

第五十一組 -- 樓宇維修基金
DIVISÃO - 51 -- FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	7,000,000
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	0
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	7,000,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	7,000,000
04-03-02-00	財務投資 Aplicações financeiras	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-13	樓宇維修基金 - 博彩撥款 FRP - contribuição do jogo	0
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	0
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	資本收入 Receitas de capital	71,446,200

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	700,000
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	700,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	70,746,200
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	70,746,200
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	0
總收入 Total das receitas		78,446,200

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第五十一組 -- 樓宇維修基金
DIVISÃO - 51 -- FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	75,446,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	396,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
6-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	15,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
6-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	158,600
6-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	56,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
6-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	51,000
6-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	10,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
6-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	30,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
6-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	15,000
6-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	50,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
6-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	5,365,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
6-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	50,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
6-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,000,000
6-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	50,000
6-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	30,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
6-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	50,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
6-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	10,000
6-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
6-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
6-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	500,000
6-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	20,000
6-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	500,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
6-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
6-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	35,000
6-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	30,000
6-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	69,600,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
6-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	500,000
6-01-0	04-02-00-00-04	樓宇維修資助計劃 Regulamento do Plano de Apoio Financeiro para Reparação de Edifícios	30,000,000
6-01-0	04-02-00-00-05	樓宇管理資助計劃 Regulamento do Plano de Apoio Financeiro para a Administração de Edifícios	6,000,000
6-01-0	04-02-00-00-06	低層樓宇共同設施維修臨時資助計劃 Reparação das Instalações comuns de Edifícios Baixos	30,000,000
6-01-0	04-02-00-00-99	其他 Outras	3,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
6-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	85,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
6-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
6-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	25,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
6-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	50,000
		資本開支 Despesas de capital	3,000,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	3,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
6-01-0	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	3,000,000
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
	09-01-05-00-04	樓宇維修基金 - 資助計劃 Planos de concessão de apoio financeiro - FRP	
總開支 Total das despesas			78,446,200

第十五章 -- 指定之帳目

CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM

第五十二組 -- 教育發展基金

DIVISÃO - 52 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO EDUCATIVO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	909,398,200
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	10,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	10,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	5,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	5,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	909,383,200
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	909,383,200
	資本收入 Receitas de capital	6,010,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	510,000
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	10,000
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	500,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	500,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Salos de anos económicos anteriores	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	500,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	5,000,000
總收入 Total das receitas		915,408,200

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第五十二組 -- 教育發展基金
DIVISÃO - 52 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO EDUCATIVO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	915,408,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	411,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-2	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	400,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	11,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	1,060,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	15,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	5,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	90,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-02-2	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	40,000
3-02-2	02-03-05-03-02	其他 Outros	40,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	410,000
3-02-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	300,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	65,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
3-02-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	90,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	913,887,200
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	648,531,200
3-02-2	04-02-00-00-07	校本發展計劃 Plano de Desenvolvimento Escolar	256,356,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	9,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	50,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
3-02-2	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	50,000
總開支 Total das despesas			915,408,200

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五十三組 -- 大熊貓基金
DIVISÃO - 53 -- FUNDO DOS PANDAS

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	4,580,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	50,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	50,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	2,100,000
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	2,020,000
05-05-00-00	私人 Particulares	80,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	2,420,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	800,000
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	10,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	1,600,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	10,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	10,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	10,000
	資本收入 Receitas de capital	2,803,600

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	2,803,600
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	2,803,600
總收入 Total das receitas		7,383,600

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五十三組 -- 大熊貓基金
DIVISÃO - 53 -- FUNDO DOS PANDAS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	7,303,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	145,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-03-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	145,800
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	6,981,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
3-03-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	80,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-03-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	30,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-03-0	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	350,000
3-03-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	300,000
3-03-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	20,000
3-03-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	2,760,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	50,000
3-03-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
3-03-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	20,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-03-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	10,000
3-03-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	50,000
3-03-0	02-03-06-00	招待費 Representação	80,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-03-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	380,000
3-03-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	300,000
3-03-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,200,000
3-03-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	200,000
3-03-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-03-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
3-03-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	600,000
3-03-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
3-03-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	210,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	6,800
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	151,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	30,000
3-03-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	30,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-03-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	30,000
3-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	30,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-03-0	04-04-00-00-01	國際技術合作 Cooperação técnica internacional	21,000
3-03-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	25,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
3-03-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
3-03-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	10,000
3-03-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
3-03-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
		資本開支 Despesas de capital	80,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	80,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-03-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	40,000
總開支 Total das despesas			7,383,600

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM

第五十四組 -- 環保與節能基金

DIVISÃO - 54 -- FUNDO PARA A PROTECÇÃO AMBIENTAL E A CONSERVAÇÃO ENERGÉTICA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	149,526,900
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	20,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	20,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	149,506,900
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	149,506,900
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	0
	資本收入 Receitas de capital	3,200
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	1,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	1,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	2,200
	總收入 Total das receitas	149,530,100

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第五十四組 -- 環保與節能基金

DIVISÃO - 54 -- FUNDO PARA A PROTECÇÃO AMBIENTAL E A CONSERVAÇÃO ENERGÉTICA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	149,530,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	631,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-09-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	631,800
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	2,576,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-09-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-09-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	100,000
8-09-0	02-03-06-00	招待費 Representação	12,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-09-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	800,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-09-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,560,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-09-0	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	4,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	146,322,300
8-09-0	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	11,865,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-09-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	124,657,300
8-09-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	9,800,000
總開支 Total das despesas			149,530,100

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五十六組 -- 文化產業基金
DIVISÃO - 56 -- FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	234,733,800
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	300,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	300,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	234,433,300
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	234,433,300
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	500
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	500
	資本收入 Receitas de capital	10,214,400
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	213,400
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	213,400
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	10,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	10,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000
	總收入 Total das receitas	244,948,200

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第五十六組 -- 文化產業基金
DIVISÃO - 56 -- FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	213,164,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	28,127,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	6,729,000
7-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	304,100
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-01-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	11,590,800
7-01-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	196,100
7-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	770,100
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	1,876,400
7-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	97,500
7-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,676,400
7-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,672,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	22,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,025,400
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	131,300
7-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsidio de residência	1,166,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	54,800
7-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	87,600
7-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	82,100
7-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,300
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,800
7-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	68,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsidio de família	447,200
7-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	36,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	15,000
7-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	52,700
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	2,600
7-01-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	1,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	11,670,700
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
7-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	5,000
7-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	1,000
7-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	40,000
7-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	50,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	40,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	276,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	24,000
7-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	25,000
7-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,450,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	237,600
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	4,000
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	376,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	919,400
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,948,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	70,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	95,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	322,000
7-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	50,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	400,000
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	660,000
7-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	500,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,924,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	67,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	248,700
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
7-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	329,000
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	80,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	17,000
7-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	30,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	196,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	170,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-01-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	170,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	3,366,700
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	37,000
7-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	2,500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	1,424,400
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	1,886,400
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	11,400
		資本開支 Despesas de capital	31,783,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,783,700
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	67,000
7-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	156,700
7-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,500,000
7-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	30,000
7-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	30,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	30,000,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
7-01-0	09-01-05-00-99	其他 Outros	30,000,000
總開支 Total das despesas			244,948,200

自治機構本身預算表
MAPA DOS ORÇAMENTOS PRIVATIVOS DOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS
開支總額
RESUMO GERAL DAS DESPESAS

開支項目 Designação da despesa	金額（澳門幣） Importância (patacas)
總金額 Total geral	25,084,669,200
運作預算總額 Total dos orçamentos de funcionamento	25,084,669,200
經常開支總額 Total das despesas correntes	23,072,071,100
資本開支總額 Total das despesas de capital	2,012,598,100

自治機構本身預算表
 MAPA DOS ORÇAMENTOS PRIVATIVOS DOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS
 按經濟分類的運作開支摘要
 RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO,
 POR CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes	23,072,071,100	91.98
01-00	人員 PESSOAL	8,271,326,300	32.97
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	7,003,878,700	84.68
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	987,306,700	11.94
01-03	實物補助 Abonos em espécie	13,758,400	0.17
01-05	社會福利金 Previdência social	212,862,600	2.57
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	53,519,900	0.65
02-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	7,291,038,600	29.07
02-01	耐用品 Bens duradouros	235,750,200	3.23
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	1,976,869,700	27.11
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	5,078,418,700	69.65
04-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	6,469,045,100	25.79
04-01	公營部門 Sector público	934,725,900	14.45
04-02	私立機構 Instituições particulares	3,604,090,600	55.71
04-03	私人 Particulares	1,876,081,300	29.00
04-04	外地 Exterior	54,147,300	0.84
05-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,040,661,100	4.15
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	20,000	0.00
05-02	保險 Seguros	56,118,400	5.39
05-03	返還 Restituições	10,182,500	0.98

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
05-04	雜項 Diversas	974,340,200	93.63
	資本開支 Despesas de capital	2,012,598,100	8.02
07-00	投資 INVESTIMENTOS	1,048,643,200	4.18
07-01	土地 Terrenos	0.00	0.00
07-02	房屋 Habitações	11,900,000	1.13
07-03	樓宇 Edifícios	311,400,000	29.70
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	15,500,000	1.48
07-06	各項建設 Construções diversas	234,424,400	22.36
07-07	農地改良 Melhoramentos fundiários	1,200,000	0.11
07-09	運輸物料 Material de transporte	20,420,000	1.95
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	397,343,800	37.89
07-11	動物 Animais	2,200,000	0.21
07-12	其他投資 Outros investimentos	54,255,000	5.17
08-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	114,870,000	0.46
08-02	私立機構 Instituições particulares	71,870,000	62.57
08-03	個人 Particulares	43,000,000	37.43
09-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	849,084,900	3.38
09-01	財務資產 Activos financeiros	849,084,900	100.00
	總額 TOTAL	25,084,669,200	100.00

自治機構本身預算表
 MAPA DOS ORÇAMENTOS PRIVATIVOS DOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS
 按組織分類的運作開支摘要
 RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO,
 POR CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
50-03	學生福利基金 FUNDO DE ACÇÃO SOCIAL ESCOLAR	429,328,100	1.71
50-04	居屋貸款優惠基金 FUNDO PARA BONIFICAÇÕES DO CRÉDITO À HABITAÇÃO	43,128,100	0.17
50-05	工商業發展基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO	784,422,400	3.13
50-06	旅遊基金 FUNDO DE TURISMO	1,128,268,400	4.50
50-07	社會工作局 INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL	2,967,808,400	11.83
50-10	司法警察局福利會 OBRA SOCIAL DA POLÍCIA JUDICIÁRIA	7,520,800	0.03
50-11	治安警察局福利會 OBRA SOCIAL DA POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA	32,710,900	0.13
50-16	法務公庫 COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA	220,664,600	0.88
50-17	印務局 IMPrensa OFICIAL	85,976,500	0.34
50-21	澳門監獄基金 FUNDO DO ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU	6,398,100	0.03
50-23	房屋局 INSTITUTO DE HABITAÇÃO	445,973,100	1.78
50-25	民航局 AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL	77,165,300	0.31
50-26	澳門貿易投資促進局 INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO INVESTIMENTO DE MACAU	660,920,700	2.63
50-27	廉政公署 COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO	353,144,800	1.41
50-28	衛生局 SERVIÇOS DE SAÚDE	7,075,154,800	28.21
50-29	澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU	2,340,705,800	9.33
50-31	澳門理工學院 INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU	749,879,100	2.99
50-32	體育發展基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO	816,764,000	3.26
50-33	文化基金 FUNDO DE CULTURA	538,097,500	2.15
50-35	消費者委員會 CONSELHO DE CONSUMIDORES	39,382,400	0.16
50-36	旅遊學院 INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA	414,859,800	1.65

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
50-37	澳門公共行政福利基金 FUNDO SOCIAL DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA DE MACAU	50,440,600	0.20
50-39	消防局福利會 OBRA SOCIAL DO CORPO DE BOMBEIROS	6,970,000	0.03
50-41	審計署 COMISSARIADO DA AUDITORIA	209,135,700	0.83
50-42	檢察長辦公室 GABINETE DO PROCURADOR	418,340,800	1.67
50-43	終審法院院長辦公室 GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA	541,062,500	2.16
50-44	立法會 ASSEMBLEIA LEGISLATIVA	183,914,500	0.73
50-46	民政總署 INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS	2,607,202,800	10.39
50-47	海關福利會 OBRA SOCIAL DOS SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA	3,598,500	0.01
50-48	科學技術發展基金 FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA	356,433,200	1.42
50-49	海事及水務局福利會 OBRA SOCIAL DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA	2,727,600	0.01
50-50	漁業發展及援助基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO E APOIO À PESCA	90,853,100	0.36
50-51	樓宇維修基金 FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL	78,446,200	0.31
50-52	教育發展基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO EDUCATIVO	915,408,200	3.65
50-53	大熊貓基金 FUNDO DOS PANDAS	7,383,600	0.03
50-54	環保與節能基金 FUNDO PARA A PROTECÇÃO AMBIENTAL E A CONSERVAÇÃO ENERGÉTICA	149,530,100	0.60
50-56	文化產業基金 FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS	244,948,200	0.98
總額 TOTAL		25,084,669,200	100.00

自治機構本身預算表
 MAPA DOS ORÇAMENTOS PRIVATIVOS DOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS
 按職能分類的運作開支摘要
 RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO,
 POR CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA	4,219,772,800	16.82
1-01	一般行政 Administração geral	2,799,424,900	66.34
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	1,420,347,900	33.66
3-00	教育 EDUCAÇÃO	4,736,956,800	18.88
3-02	教育 Ensino	4,683,060,600	98.86
3-03	職業培訓 Formação profissional	53,896,200	1.14
4-00	衛生 SAÚDE	6,742,358,500	26.88
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	3,978,423,000	59.01
4-02	醫療服務 Medicina	1,989,522,300	29.51
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	774,413,200	11.49
5-00	社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL	3,897,175,300	15.54
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	598,090,000	15.35
5-02	社會援助 Acção social	3,299,085,300	84.65
6-00	房屋 HABITAÇÃO	539,010,200	2.15
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	539,010,200	100.00
7-00	其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS	1,673,338,900	6.67
7-01	文化 Cultura	778,753,500	46.54
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	815,914,000	48.76
7-06	社會傳播 Comunicação social	78,671,400	4.70
8-00	經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS	2,930,206,700	11.68

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,047,634,300	35.75
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	90,853,100	3.10
8-05	運輸 Transportes	85,188,600	2.91
8-07	商業 Comércio	687,972,200	23.48
8-08	旅遊 Turismo	869,028,400	29.66
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico e ambiente	149,530,100	5.10
9-00	其他職能 OUTRAS FUNÇÕES	345,850,000	1.38
9-02	公營部門間之轉移 Transferências sector público	345,850,000	100.00
總額 TOTAL		25,084,669,200	100.00

郵政局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS
二零一六年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2016
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orc. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orc. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
21-00		活動支出及財務資助 Despesas com actividades e participações financeiras	323,000	11-00		法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR	616,000
21-02		財務資助 Comparticipações financeiras	323,000	11-01		行政收益 Receitas administrativas	0
	64	人事費用 Custos com o pessoal	300,000	11-06		其他指定收入或共享收入 Outras receitas consignadas e comparticipações	0
	65	其他經營成本 Outros custos operacionais	23,000	11-07		特區預算轉移、補貼及補助 Transferências do OR, subsídios e apoios	616,000
23-00		銷售及提供服務成本 Custo das vendas e das prestações de serviços	24,525,000		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	616,000
	61	銷售貨品及耗用材料成本 Custos das mercadorias vendidas e das matérias consumidas	8,666,000	11-10		其他法定收入 Outras receitas legais	0
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	15,179,000	12-00		銷售及服務收入 Réditos de vendas e de prestações de serviços	210,742,000
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	680,000	12-01		貨品銷售收入 Vendas de mercadorias	68,654,000

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
24-00		財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	1,879,000		71	銷售 Vendas	66,238,000
24-03		匯兌損失 Perdas cambiais	1,200,000		72	提供服務 Prestações de serviços	2,416,000
	68	財務支出及損耗 Custos e perdas financeiras	600,000	12-02		提供服務收入 Prestações de serviços	142,088,000
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	600,000		72	提供服務 Prestações de serviços	126,542,000
24-10		其他財務費用 Outros gastos financeiros	679,000		73	補充收益 Proveitos suplementares	15,545,000
	68	財務支出及損耗 Custos e perdas financeiras	679,000		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	1,000
25-00		人事費用 Gastos com o pessoal	249,133,000	13-00		財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	62,553,000
25-01		工資及薪金 Salários e vencimentos	179,902,000	13-01		利息收入 Juros credores	51,103,000
	64	人事費用 Custos com o pessoal	179,902,000		78	財務收益及利潤 Proveitos e ganhos financeiros	51,103,000
25-02		津貼、補償及其他額外報酬 Subsídios, compensações e outros abonos	41,569,000	13-02		股息收入 Dividendos auferidos	10,850,000
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	30,000		78	財務收益及利潤 Proveitos e ganhos financeiros	10,850,000
	64	人事費用 Custos com o pessoal	41,517,000	13-03		投資收益 Ganhos em investimentos	0
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	22,000	13-04		匯兌收益 Ganhos cambiais	600,000

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
25-03		公積金、退休及撫卹制度供款 <i>Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência</i>	26,142,000		78	財務收益及利潤 Proveitos e ganhos financeiros	300,000
	64	人事費用 Custos com o pessoal	26,142,000		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	300,000
25-10		其他人事費用 <i>Outros gastos com o pessoal</i>	1,520,000	13-10		其他財務收益 <i>Outros rendimentos financeiros</i>	0
	64	人事費用 Custos com o pessoal	1,490,000	14-00		其他收入 <i>Outros rendimentos</i>	81,599,000
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	30,000	14-01		租金及租賃收入 <i>Locações</i>	80,743,000
26-00		第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	38,824,000		73	補充收益 Proveitos suplementares	2,200,000
26-01		水、電、燃料、郵遞及通訊費 <i>Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações</i>	8,964,000		78	財務收益及利潤 Proveitos e ganhos financeiros	78,543,000
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	8,712,000	14-02		資產處置收益 <i>Alienações de activos</i>	750,000
	65	其他經營成本 Outros custos operacionais	252,000		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	750,000
26-02		保安、清潔及管理服務 <i>Segurança, limpeza e condomínio</i>	5,750,000	14-03		捐贈收入 <i>Doações</i>	0
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	5,750,000	14-10		雜項收入 <i>Rendimentos diversos</i>	106,000
26-03		維修及保養 <i>Reparação e conservação</i>	6,016,000		73	補充收益 Proveitos suplementares	96,000
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	6,016,000		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	10,000

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-04		辦公室用品及其他非耐用用品 <i>Bens de secretaria e outros bens não duradouros</i>	5,890,000				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	5,890,000				
26-05		租金及租賃費用 <i>Gastos com locações</i>	480,000				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	480,000				
26-06		交際、接待及差旅費 <i>Despesas de representação, recepção e deslocação</i>	1,148,000				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	1,148,000				
26-07		廣告費及宣傳品 <i>Publicidade e materiais promocionais</i>	2,543,000				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	2,543,000				
26-08		保險費 <i>Seguros</i>	275,000				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	245,000				
	64	人事費用 Custos com o pessoal	30,000				
26-09		佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 <i>Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais</i>	5,813,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-10	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	5,813,000				
		雜項支出 <i>Encargos diversos</i>	1,945,000				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	964,000				
	65	其他經營成本 Outros custos operacionais	676,000				
	68	財務支出及損耗 Custos e perdas financeiras	250,000				
27-00	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	55,000				
		折舊及攤銷 <i>Depreciações e amortizações</i>	39,497,000				
		不動產折舊 <i>Depreciações de bens imóveis</i>	23,546,000				
27-01	66	經營年度攤折 Amortizações do exercício	23,546,000				
		機器、設備及其他固定資產折舊 <i>Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos</i>	15,125,000				
	66	經營年度攤折 Amortizações do exercício	15,125,000				
27-02		無形資產攤銷 <i>Amortizações de activos intangíveis</i>	826,000				
	66	經營年度攤折 Amortizações do exercício	826,000				
27-03							

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
28-00		各項風險準備金 Provisões para riscos diversos	460,000				
28-01		呆帳及信貸風險準備 Provisões para créditos e cobranças duvidosas	170,000				
	67	經營備用金 Provisões do exercício	70,000				
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	100,000				
28-03		存貨及其他資產減值損失準備 Provisões para inventários e outros activos	290,000				
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	290,000				
29-00		其他費用及損失 Outros gastos e perdas	869,000				
29-01		資產減置損失 Perdas em alienações de activos	100,000				
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	100,000				
29-02		會費及捐贈 Quotas para associações e doações	760,000				
	65	其他經營成本 Outros custos operacionais	760,000				
29-10		雜項費用及損失 Gastos e perdas diversos	9,000				
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	9,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
		總費用 Gasto total 本年度預計盈餘 Resultado do exercício	355,510,000			總收益 Rendimento total	355,510,000
		總額 Total	355,510,000			總額 Total	355,510,000

附錄
ANEXO
郵政局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS
二零一六年度投資預算
ORÇAMENTO DE INVESTIMENTO PARA 2016
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
42	有形不動資產 Imobilizações corpóreas	51,566,000
422	樓宇及其他建築 Edifícios e outras construções	25,245,000
423	基本設備 Equipamento básico	16,661,000
424	交通設備 Equipamento de transporte	2,880,000
425	工具與器具 Ferramentas e utensílios	2,000,000
426	行政設備 Equipamento administrativo	3,610,000
429	其他有形資產 Outras imobilizações corpóreas	1,170,000
43	無形不動資產 Imobilizações incorpóreas	3,955,000
431	安裝費用 Despesas de instalação	1,305,000
432	調研與發展費用 Despesas de investigação e desenvolvimento	2,650,000
44	未完成不動資產 Imobilizações em curso	40,500,000
445	重建大樓工程 Obras da remodelação do Edf. dos Correios	35,000,000
448	未完成郵政分局工程 Obras das estações em curso	5,500,000
	總額 Total	96,021,000

郵政儲金局
CAIXA ECONÓMICA POSTAL
二零一六年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2016
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
21-00		活動支出及財務資助 Despesas com actividades e participações financeiras	80,000	12-00		銷售及服務收入 Réditos de vendas e de prestações de serviços	4,481,000
21-02		財務資助 Participações financeiras	80,000	12-02		提供服務收入 Prestações de serviços	4,481,000
	76	非常業務費用 Custos Inorgânicos	80,000		81	銀行服務收益 Proveitos de Serviços Bancários	4,481,000
23-00		銷售及提供服務成本 Custo das vendas e das prestações de serviços	10,000	13-00		財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	52,604,400
	74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	10,000	13-01		利息收入 Juros credores	46,095,000
24-00		財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	18,395,400		80	資產性業務收益 Proveitos de Operações Activas	46,095,000
24-01		利息支出 Juros devedores	16,695,300	13-02		股息收入 Dividendos auferidos	150,000
	70	負債性業務成本 Custos de Operações Passivas	16,695,300		83	證券及財務投資收益 Rendi. de Títulos de Crédito e de Part. Financeiras	150,000
24-03		匯兌損失 Perdas cambiais	1,700,100	13-04		匯兌收益 Ganhos cambiais	2,618,600
	74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	1,700,100		82	其他銀行業務收益 Proveitos de Outras Operações Bancárias	2,618,600

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
25-00		人事費用 Gastos com o pessoal	16,770,400	13-10		其他財務收益 <i>Outros rendimentos financeiros</i>	3,740,800
25-01		工資及薪金 <i>Salários e vencimentos</i>	16,288,600		82	其他銀行業務收益 Proveitos de Outras Operações Bancárias	3,740,800
25-02	71	人事費用 Custos com Pessoal	16,288,600	14-00		其他收入 <i>Outros rendimentos</i>	1,377,300
		津貼、補償及其他額外報酬 <i>Subsídios, compensações e outros abonos</i>	381,800	14-10		雜項收入 <i>Rendimentos diversos</i>	1,377,300
25-10	71	人事費用 Custos com Pessoal	381,800		65	歷年利潤及虧損 Lucros e Perdas relativos a exercícios anteriores	1,375,000
		其他人事費用 <i>Outros gastos com o pessoal</i>	100,000		84	其他銀行收益 Outros Proveitos Bancários	2,300
26-00	71	人事費用 Custos com Pessoal	100,000				
26-01		第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	5,996,000				
		水、電、燃料、郵遞及通訊費 <i>Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações</i>	532,000				
26-02	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	532,000				
		保安、清潔及管理服務 <i>Segurança, limpeza e condomínio</i>	170,000				
26-03	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	170,000				
		維修及保養 <i>Reparação e conservação</i>	10,000				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	10,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-04		辦公室用品及其他非耐用用品 <i>Bens de secretaria e outros bens não duradouros</i>	338,000				
	72	第三者作出之供應 Fornecimentos de Terceiros	338,000				
26-05		租金及租賃費用 <i>Gastos com locações</i>	4,300,000				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	4,200,000				
	76	非正常業務費用 Custos Inorgânicos	100,000				
26-06		交際、接待及差旅費 <i>Despesas de representação, recepção e deslocação</i>	140,000				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	140,000				
26-07		廣告費及宣傳品 <i>Publicidade e materiais promocionais</i>	140,000				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	140,000				
26-08		保險費 <i>Seguros</i>	5,000				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	5,000				
26-09		佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 <i>Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais</i>	295,000				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	270,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-10	74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	25,000				
		雜項支出 Encargos diversos	66,000				
	72	第三者作出之供應 Fornecimentos de Terceiros	10,000				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	53,000				
28-00	74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	3,000				
		各項風險準備金 Provisões para riscos diversos	1,110,000				
		呆帳及信貸風險準備 Provisões para créditos e cobranças duvidosas	1,100,000				
28-01		備用金之撥款 Dotações para Provisões	1,100,000				
	78	其他損失風險準備 Provisões para outros riscos	10,000				
28-10		備用金之撥款 Dotações para Provisões	10,000				
	78	其他費用及損失 Outros gastos e perdas	1,474,000				
29-00		會費及捐贈 Quotas para associações e doações	321,000				
29-02		非正常業務費用 Custos Inorgânicos	321,000				
29-10	76	雜項費用及損失 Gastos e perdas diversos	1,153,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	65	歷年利潤及虧損 Lucros e Perdas relativos a exercícios anteriores	1,100,000				
	74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	3,000				
	76	非正常業務費用 Custos Inorgânicos	50,000				
		總費用 Gasto total	43,835,800			總收益 Rendimento total	58,462,700
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	14,626,900				
		總額 Total	58,462,700			總額 Total	58,462,700

退休基金會
FUNDO DE PENSÕES
二零一六年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2016
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP						
統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos
22-00		公務員退休金及其他給付和社會補助 Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais	1,885,041,100	11-00		法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR
	61.1.1	房屋津貼 Subsídio de residência	103,226,400	11-03		退休及撫卹制度之供款及共同分擔 Contribuições e comparticipações no âmbito do Regime de Aposentação e Sobrevivência
	61.1.2	家庭津貼 Subsídio de família	58,733,100		71.1.1	退休金制度之供款 Descontos para compensação de aposentação
	61.1.3	聖誕津貼 Subsídio de Natal	131,390,900		71.1.2	撫卹金制度之供款 Descontos para pensão de sobrevivência
	61.1.4	公務員退休金 Pensões de aposentação e reforma	1,416,612,000		71.2.1	退休金制度之共同分擔 Comparticipações para compensação de aposentação
	61.1.5	第十四個月之津貼 Subsídio do 14.º mês	118,130,400		71.2.2	撫卹金制度之共同分擔 Comparticipações para compensação de sobrevivência
	61.1.6	撫卹金 Pensões de sobrevivência	40,732,900		79.7.1	供款及共同分擔 Descontos e comparticipações
	61.2.2	社會福利金 - 退休人員 Previdência social - Aposentados	8,161,600	11-07		特區預算轉移、補貼及補助 Transferências do OR, subsídios e apoios
	61.2.3	交通運輸費 Transporte por outros motivos	398,900		74.3	財產 Imobilizado
						1,469,158,900
						1,348,169,400
						404,588,300
						44,791,500
						809,176,600
						89,583,000
						30,000
						120,989,500
						200

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	61.2.4	社會及文化活動 Actividades sociais e culturais	1,154,900		74.4	經常性運作津貼 Subsídios destinados ao funcionamento corrente	120,989,300
	62.1	轉制 Mudança de regime	4,000,000	13-00		財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	290,237,100
	69.7.2	定期金及其他補助 Pensões e outros abonos	2,500,000	13-01		利息收入 Juros credores	62,399,800
24-00		財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	53,000		76.1	利息所得 Juros obtidos	300
24-10		其他財務費用 Outros gastos financeiros	53,000		78.1.1	往來存款利息收入 Juros de depósitos à ordem	600
	68.8.2	銀行服務 Serviços bancários	52,000		78.1.2	定期存款利息收入 Juros de depósitos a prazo	62,398,900
	68.8.8	其他未列明項目 Outros não especificados	1,000	13-03		投資收益 Ganhos em investimentos	223,877,300
25-00		人事費用 Gastos com o pessoal	90,012,500		78.6.1	藝術品投資 Investimentos em obras de arte	0
25-01		工資及薪金 Salários e vencimentos	71,574,500		78.6.2	投資性房地產 De bens imóveis (para investimento)	0
	64.1.1	薪酬 Remuneração anual	5,046,500		78.7.1	財務投資 - 投資組合 Aplicações financeiras - portfólios	223,877,300
	64.1.2	假期津貼 Subsídio de férias	338,300		78.7.2	交易性金融資產 Activos financeiros detidos para negociação	0
	64.1.3	聖誕津貼 Subsídio de Natal	338,300	13-04		匯兌收益 Ganhos cambiais	0
	64.2.1	薪酬 Remuneração anual	56,222,600		78.5	兌換差額收益 Diferenças de câmbio favoráveis	0

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
25-02	64.2.2	假期津貼 Subsídio de férias	4,884,000	13-10		其他財務收益 <i>Outros rendimentos financeiros</i>	3,960,000
	64.2.3	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,744,800		78.3.2	大廈及其他建築物 Edifícios e outras construções	3,960,000
		津貼、補償及其他額外報酬 <i>Subsídios, compensações e outros abonos</i>	7,375,300	14-00		其他收入 <i>Outros rendimentos</i>	29,000
	64.1.1	薪酬 Remuneração anual	175,100	14-10		雜項收入 <i>Rendimentos diversos</i>	29,000
	64.1.4	其他報酬 Outras remunerações	72,400		79.7.2	退休金/補助之撥回 Reposições de pensões/abonos	20,000
	64.2.1	薪酬 Remuneração anual	5,879,900		79.7.9	其他未列明項目 Outros não especificados	8,000
	64.2.4	其他報酬 Outras remunerações	82,500		79.8.8	其他未列明項目 Outros não especificados	1,000
	64.3.1	超時工作 Horas extraordinárias	399,900				
	64.3.2	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	10,000				
	64.3.3	日津貼 Ajudas de custo diárias	21,600				
	64.3.5	交通、運輸費及保險 Deslocações, bagagens e seguros	221,100				
	64.3.6	私人電話 Telefones individuais	15,000				
	64.3.7	出席費 Senhas de Presença	24,300				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
25-03	64.3.8	社會福利金 Previdência social	87,500				
	64.3.9	其他 Outras	20,000				
	64.3.10	優異工作表現評核獎金 Prémio atribuído por bom desempenho	299,000				
	64.5.3	員工內部培訓 Formação interna de pessoal	15,000				
	64.8.1	制服及工作證 Vestuário e cartões de identificação	52,000				
		公積金、退休及撫卹制度供款 <i>Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência</i>	10,612,400				
25-10	64.4.1	退休金制度之共同分擔 Comparticipação na compensação de aposentação	2,556,000				
	64.4.2	撫卹金制度之共同分擔 Comparticipação na pensão de sobrevivência	284,600				
	64.4.3	社會保障之供款 Encargos sociais	37,000				
	64.4.4	公積金制度 Regime de Previdência	7,734,800				
		其他人事費用 <i>Outros gastos com o pessoal</i>	450,300				
	64.5.1	培訓課程及講座 Cursos e seminários externos	110,000				
	64.7.1	員工意外保險 Seguros de acidentes de trabalho	2,500				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	64.8.2	人員聯歡 Convívio de pessoal	157,800				
	64.8.3	食物及飲品 Vítualhas	30,000				
	64.8.9	雜項 Diversos	150,000				
26-00		第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	28,423,100				
26-01		水、電、燃料、郵遞及通訊費 Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações	1,424,700				
	63.1.1	第三者作出之供應 - 水 Fornecimentos de terceiros - Água	50,000				
	63.1.2	第三者作出之供應 - 電 Fornecimentos de terceiros - Energia	777,000				
	63.1.3	第三者作出之供應 - 燃油 Fornecimentos de terceiros - Combustíveis	37,700				
	63.2.4	第三者提供之勞務 - 通訊 Serviços de terceiros - Comunicação	560,000				
26-02		保安、清潔及管理服務 Segurança, limpeza e condomínio	2,353,400				
	63.2.3	第三者提供之勞務 - 保養及維修 Serviços de terceiros - Serviços de conservação e reparação	1,553,500				
	63.3.8	第三者提供之勞務 - 其他勞務 Serviços de terceiros - Outros serviços	799,900				
26-03		維修及保養 Reparação e conservação	977,600				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-04	63.1.4	第三者作出之供應 - 保養及維修物料 Fornecimentos de terceiros - Material de conservação e reparação	100,000	26-05			
	63.2.3	第三者提供之勞務 - 保養及維修 Serviços de terceiros - Serviços de conservação e reparação	877,600				
		辦公室用品及其他非耐用用品 <i>Bens de secretaria e outros bens não duradouros</i>	315,000				
	63.1.5	第三者作出之供應 - 非耐用用品及器具 Fornecimentos de terceiros - Utensílios de desgaste rápido	15,000				
	63.1.6	第三者作出之供應 - 辦公室用品 Fornecimentos de terceiros - Material de escritório	300,000				
26-06		租金及租賃費用 <i>Gastos com locações</i>	17,405,200	26-06			
	63.2.1	第三者提供之勞務 - 房屋及其他租金 Serviços de terceiros - Rendas e alugueres	17,405,200				
		交際、接待及差旅費 <i>Despesas de representação, recepção e deslocação</i>	137,700				
	63.2.2	第三者提供之勞務 - 交際費 Serviços de terceiros - Despesas de representação	18,000				
	63.3.1	第三者提供之勞務 - 交通費，住宿及膳食 (葡萄牙及其他國家) Serviços de terceiros - Deslocações e estadas (Portugal e outros países)	100,800				
	63.3.3	第三者提供之勞務 - 交通費，住宿及膳食 (香港及澳門) Serviços de terceiros - Deslocações e estadas (Hong Kong e Macau)	18,900				

統一預算編號 Cod. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cod. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-07		廣告費及宣傳品 <i>Publicidade e materiais promocionais</i>	925,600				
	63.1.7	第三者作出之供應 - 廣告及宣傳用品 Fornecimentos de terceiros - Material de publicação / propaganda	427,600				
	63.2.6	第三者提供之勞務 - 廣告及宣傳 Serviços de terceiros - Publicidade e propaganda	498,000				
		保險費 <i>Seguros</i>	129,300				
26-08	63.2.5	第三者提供之勞務 - 保險 Serviços de terceiros - Seguros	129,300				
		佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 <i>Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais</i>	4,338,000				
	63.2.7	第三者提供之勞務 - 專業技術工作 Serviços de terceiros - Trabalhos especializados	3,453,000				
	63.3.4	第三者提供之勞務 - 中介人佣金 Serviços de terceiros - Comissões a Intermediários	5,000				
26-10	63.3.5	第三者提供之勞務 - 報酬金 Serviços de terceiros - Honorários	880,000				
		雜項支出 <i>Encargos diversos</i>	416,600				
	63.1.8	第三者作出之供應 - 其他供應 Fornecimentos de terceiros - Outros fornecimentos	110,000				
	63.3.6	第三者提供之勞務 - 訟費及公證費 Serviços de terceiros - Contencioso e notariado	30,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	63.3.8	第三者提供之勞務 - 其他勞務 Serviços de terceiros - Outros serviços	264,600				
	65.8.2	書籍及技術文件 Livros e documentação técnica	12,000				
27-00		折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	7,395,700				
27-01		不動產折舊 Depreciações de bens imóveis	457,900				
	68.3.2	大廈及其他建築物 Edifício e outras construções	457,900				
27-02		機器、設備及其他固定資產折舊 Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos	6,937,800				
	66.2.3	不動產、裝修及改良 Bens imóveis, decoração e benfeitorias	5,280,000				
	66.2.5	運輸工具 Material de carga e de transporte	55,200				
	66.2.6	行政設備及各種傢俱 Equipamento administrativo e social e mobiliário diverso	345,500				
	66.2.7	資訊設備及軟件 Equipamento e programas de informática	1,257,100				
29-00		其他費用及損失 Outros gastos e perdas	2,969,000				
29-01		資產處置損失 Perdas em alienações de activos	30,000				
	69.4.5	報廢 Abates	30,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
29-10		雜項費用及損失 <i>Gastos e perdas diversos</i>	2,939,000				
	68.8.1	供款退還之利息 Juros s/restituição de descontos	1,000				
	69.7.1	退還 Restituições	2,000,000				
	69.7.9	其他未列明項目 Não especificados	30,000				
	69.8.8	其他未列明項目 Não especificados	908,000				
		總費用 Gasto total	2,013,894,400			總收益 Rendimento total	1,759,425,000
						損益集積 Resultados transitados	254,469,400
		總額 Total	2,013,894,400			總額 Total	2,013,894,400

附錄
 ANEXO
 退休基金會
 FUNDO DE PENSÕES
 二零一六年度投資預算
 ORÇAMENTO DE INVESTIMENTO PARA 2016
 (按權責發生制編製)
 (ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
42	固定資產 Activos fixos tangíveis	
42.6.1	辦公室設備 Equipamento de escritório	250,000
42.6.2	通訊設備 Equipamento de telecomunicações	15,000
42.6.3	傢具及器具 Mobiliário e utensílios	400,000
42.6.4	舒適及裝飾用品 Artigos de conforto e decoração	20,000
42.6.5	器材 Aparelhagens	10,000
42.8.1	資訊設備 Equipamento de informática	358,000
42.8.2	資訊軟件 Programas de informática	419,000
	總額 Total	1,472,000

社會保障基金
FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL
二零一六年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2016
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
21-00		活動支出及財務資助 Despesas com actividades e participações financeiras	21,300,000	11-00		法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR	17,971,115,100
21-01		活動支出 Despesas com actividades	1,000,000	11-01		行政收益 Receitas administrativas	403,550,000
	21-01-01	活動支出 Despesas com actividades	1,000,000		11-01-01	外地僱員聘用費收入 Taxa de contratação de trabalhadores não residentes	400,000,000
21-02		財務資助 Participações financeiras	20,300,000		11-01-02	執照及准照費收入 Taxas de alvarás e licenças	1,500,000
	21-02-01	給予公共部門之預算轉移或財務資助 Transferências orçamentais ou participações financeiras para sector público	20,000,000		11-01-03	罰款及過期利息收入 Multas e juros de mora	4,000,000
	21-02-02	給予私立機構、團體或個人之財務資助 Participações financeiras para instituições particulares, associações ou indivíduos	300,000		11-01-10	其他行政費用收入 Outras receitas administrativas	50,000
22-00		公務員退休金及其他給付和社會補助 Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais	4,085,574,400	11-02		幸運博彩經營批給合同之撥款 Dotações dos contratos de concessão para exploração de jogos	3,000,000,000
	22-01-01	福利金 Pensões	4,027,042,300		11-02-01	博彩撥款 Contribuição do jogo	3,000,000,000
	22-01-02	津貼 Subsídios	51,732,100	11-04		社會保障制度之供款 Contribuições para o Regime de Segurança Social	161,036,500

統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	22-02-02	呼吸系統職業病補償 Compensação de doenças profissionais respiratórias	2,500,000		11-04-01	僱主供款 Contribuições de empregadores	82,025,000
	22-02-03	就業輔助津貼 Subsídio de incentivos aos desempregados	1,000,000		11-04-02	僱員供款 Contribuições de trabalhadores	41,010,500
	22-02-04	職業培訓津貼 Subsídio de formação profissional	2,000,000		11-04-03	任意性供款 Contribuições facultativas	38,000,000
	22-02-05	職業培訓課程資助 Participações financeiras de formação profissionais	1,000,000		11-04-04	自願供款 Contribuições voluntárias	0
	22-02-10	其他社會補助和津貼 Outros abonos sociais e subsídios	300,000		11-04-05	自僱勞工 Trabalhadores por conta própria	1,000
24-00		財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	51,922,200		11-04-06	補扣供款 Contribuições retroactivas	0
24-02		投資損失 Perdas em investimentos	25,000,000	11-06		其他指定收入或共享收入 Outras receitas consignadas e participações	904,527,600
	24-02-01	按公允價值計量之金融資產減值 Menos-valias em activos financeiros	25,000,000		11-06-01	特區預算收入之共同分享 Comparticipação das receitas orçamentais da RAEM	904,527,600
24-03		匯兌損失 Perdas cambiais	20,922,200	11-07		特區預算轉移、補貼及補助 Transferências do OR, subsídios e apoios	13,500,000,000
	24-03-01	兌換差額損失 Diferenças de câmbio desfavoráveis	100,000		11-07-01	特區預算轉移 Transferências do orçamento da Região	13,500,000,000
	24-03-02	外幣折算差額損失 Perdas em conversão de câmbio	20,822,200		11-07-02	其他自治機構之轉移、補貼及補助 Transferências de outros organismos autónomos, subsídios e apoios	0
24-10		其他財務費用 Outros gastos financeiros	6,000,000		11-07-10	其他政府資助及補助 Outros subsídios e apoios do governo	0

統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
25-00	24-10-01	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	6,000,000	11-10		其他法定收入 <i>Outras receitas legais</i>	1,000
		人事費用 Gastos com o pessoal	131,414,700		11-10-01	法律規定的其他收入 Outras receitas determinadas na lei	1,000
25-01		工資及薪金 Salários e vencimentos	83,206,300	13-00		財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	923,000,200
	25-01-01	管理層報酬 Remunerações dos corpos gerentes	2,731,500	13-01		利息收入 <i>Juros credores</i>	300,000,000
	25-01-02	工作人員薪俸及報酬 Vencimentos e remunerações do pessoal	80,474,800		13-01-01	銀行存款利息收入 Juros de depósitos bancários	300,000,000
25-02		津貼、補償及其他額外報酬 <i>Subsídios, compensações e outros abonos</i>	32,976,100		13-01-02	債券及金融票據利息收入 Juros de obrigações e bilhetes monetários	0
	25-02-01	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,541,100		13-01-10	其他利息收入 Outros juros	0
	25-02-02	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	54,800	13-02		股息收入 <i>Dividendos auferidos</i>	0
	25-02-03	聖誕津貼 Subsídio de natal	6,888,700		13-02-01	股息收入 Dividendos auferidos	0
	25-02-04	假期津貼 Subsídio de férias	6,785,500	13-03		投資收益 <i>Ganhos em investimentos</i>	573,000,000
	25-02-05	員工福利津貼 Subsídio de benefícios para pessoal	8,814,100		13-03-01	按公允價值計量之金融資產增值 Mais-valias em activos financeiros	573,000,000
	25-02-06	公幹津貼及補償 Subsídio e compensação de deslocação	270,500		13-03-02	出售金融資產之收益 Ganhos de venda de activos financeiros	0
	25-02-07	額外及補償性報酬 Remunerações adicionais e compensatórias	7,411,400	13-04		匯兌收益 <i>Ganhos cambiais</i>	50,000,100

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
25-03	25-02-08	實物補助 Abonos em espécie	210,000		13-04-01	兌換差額收益 Diferenças de câmbio favoráveis	100
		公積金、退休及撫卹制度供款 Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência	13,132,300		13-04-02	外幣折算差額收益 Ganhos em conversão de câmbio	50,000,000
	25-03-01	退休及撫卹制度供款 Contribuições para regime de aposentação e sobrevivência	2,797,800	13-10		其他財務收益 Outros rendimentos financeiros	100
	25-03-02	公積金制度供款 Contribuições para regime de previdência	10,257,400		13-10-01	其他財務收益 Outros rendimentos financeiros	100
25-10	25-03-03	社會保障制度供款 Contribuições para Regime da Segurança Social	77,100	14-00		其他收入 Outros rendimentos	212,400
		其他人事費用 Outros gastos com o pessoal	2,100,000	14-02		資產處置收益 Alienações de activos	300
	25-10-01	員工培訓費 Formação de pessoal	600,000		14-02-01	變賣固定資產收益 Ganhos de venda de activos fixos	100
	25-10-02	員工醫療費 Assistência médica de pessoal	1,500,000		14-02-10	變賣其他資產收益 Ganhos de vendas de outros activos	200
26-00		第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	161,324,500	14-10		雜項收入 Rendimentos diversos	212,100
26-01		水、電、燃料、郵遞及通訊費 Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações	6,600,000		14-10-01	收回退款 Reposições	10,000
	26-01-01	水費 Água	50,000		14-10-02	員工醫療保障供款 Contribuições para assistência médica	200,000
	26-01-02	電費 Electricidade	1,500,000		14-10-03	賠償 Indemnizações	100
	26-01-03	燃料費 Combustíveis	50,000		14-10-06	前期收入 Receitas de períodos anteriores	1,000

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-02	26-01-04	郵遞、通訊及運輸費 Correio, telecomunicações e transportes	5,000,000		14-10-10	其他偶然及未列明之收入 Outras receitas eventuais e não especificadas	1,000
		保安、清潔及管理服務 <i>Segurança, limpeza e condomínio</i>	5,100,000				
	26-02-01	管理及保安費 Condomínio e segurança	3,500,000				
	26-02-02	衛生及清潔費 Higiene e limpeza	1,500,000				
	26-02-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000				
26-03		維修及保養 <i>Reparação e conservação</i>	2,000,000				
	26-03-01	維修及保養費 Reparação e conservação	2,000,000				
26-04		辦公室用品及其他非耐用用品 <i>Bens de secretaria e outros bens não duradouros</i>	3,650,000				
	26-04-01	辦公室用品 Bens de secretaria	1,700,000				
	26-04-02	辦公室工具及耐用物品 Equipamento de secretaria e bens duradouros	1,600,000				
	26-04-03	書籍及刊物 Livros e publicação	50,000				
	26-04-10	其他消耗性用品 Outros bens consumíveis	300,000				
26-05		租金及租賃費用 <i>Gastos com locações</i>	7,600,000				

統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-06	26-05-01	樓宇租金費用 Despesas de rendas de imóveis	7,000,000				
	26-05-02	設備租賃費用 Despesas de rendas de equipamentos	600,000				
		交際、接待及差旅費 <i>Despesas de representação, recepção e deslocação</i>	974,500				
	26-06-01	交際及招待費 Representação e recepção	300,000				
26-07	26-06-02	差旅及交通費 Deslocação e transportes	674,500				
		廣告費及宣傳品 <i>Publicidade e materiais promocionais</i>	5,300,000				
	26-07-01	廣告及宣傳費 Publicidade e propaganda	5,000,000				
	26-07-02	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	300,000				
26-08		保險費 <i>Seguros</i>	100,000				
	26-08-01	保險費 Seguros	100,000				
26-09		佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 <i>Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários</i>	129,200,000				
	26-09-01	研究及顧問費 Estudos e consultorias	29,000,000				
	26-09-02	中介人佣金 Comissões de promotores	99,000,000				

統一預算編號 Cód. contas orc. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orc. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-10	26-09-10	其他技術協助及專業酬金 Outros apoio técnico e honorários profissionais	1,200,000				
		雜項支出 <i>Encargos diversos</i>	800,000				
	26-10-01	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	800,000				
27-00		折舊及攤銷 <i>Depreciações e amortizações</i>	14,520,400				
27-01		不動產折舊 <i>Depreciações de bens imóveis</i>	5,711,500				
	27-01-02	樓宇折舊 Depreciações dos edifícios	620,900				
	27-01-03	裝修及改良費用攤銷 Amortizações das despesas de decoração e benfeitorias	5,090,600				
27-02		機器、設備及其他固定資產折舊 <i>Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos</i>	5,438,300				
	27-02-01	車輛折舊 Depreciações de viaturas	123,000				
	27-02-02	電腦及週邊設備折舊 Depreciações de computadores e equipamento relacionado	3,127,400				
	27-02-03	辦公室設備折舊 Depreciações de equipamento de escritório	1,340,100				
	27-02-04	辦公室傢俱及設施折舊 Depreciações de mobiliário e instalações de escritório	846,800				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
27-03	27-02-10	其他固定資產折舊 Depreciações de outros activos fixos	1,000	29-00	27-03-01		
		無形資產攤銷 <i>Amortizações de activos intangíveis</i>	3,370,600				
		電腦系統及軟件攤銷 Amortizações de sistema informático e software	3,370,600				
29-00		其他費用及損失 <i>Outros gastos e perdas</i>	1,775,000	29-01			
29-01		資產處置損失 <i>Perdas em alienações de activos</i>	55,000				
	29-01-01	變賣或報銷固定資產損失 Perdas em alienados a título oneroso ou abatidos dos activos fixos	50,000				
	29-01-02	變賣或報銷其他資產損失 Perdas em alienados a título oneroso ou abatidos dos outros activos	5,000	29-02			
29-02		會費及捐贈 <i>Quotas para associações e doações</i>	20,000				
	29-02-01	會費 Quotas para associações	20,000				
29-10		雜項費用及損失 <i>Gastos e perdas diversos</i>	1,700,000	29-10-01			
	29-10-01	退還 Restituições	1,500,000				
	29-10-03	前期費用 Gastos de períodos anteriores	100,000				
	29-10-10	其他偶然及未列明之開支 Outras despesas eventuais e não especificadas	100,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
		總費用 Gasto total	4,467,831,200			總收益 Rendimento total	18,894,327,700
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	14,426,496,500				
		總額 Total	18,894,327,700			總額 Total	18,894,327,700

附錄
 ANEXO
 社會保障基金
 FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL
 二零一六年度投資預算
 ORÇAMENTO DE INVESTIMENTO PARA 2016
 (按權責發生制編製)
 (ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
35-01-01	不動產、裝修及改良 Bens imóveis, decoração e benfeitorias	4,000,000
35-01-01-03	裝修及改良 Obras de decoração e benfeitorias	4,000,000
35-01-02	機器、設備及其他固定資產 Maquinaria, equipamento e outros activos fixos	7,500,000
35-01-02-01	車輛 Viaturas	300,000
35-01-02-02	電腦及週邊設備 Computadores e equipamento relacionado	4,000,000
35-01-02-03	辦公室設備 Equipamento de escritório	2,000,000
35-01-02-04	辦公室傢俱及設施 Mobiliário e instalações de escritório	1,200,000
35-01-03	無形資產 Imobilizações incorpóreas	4,500,000
35-01-03-01	電腦系統及軟件 Sistema informático e software	4,500,000
	總額 Total	16,000,000

澳門金融管理局
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU
二零一六年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2016
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
21-00		活動支出及財務資助 Despesas com actividades e participações financeiras	1,350,000	11-00		法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR	313,162,400
21-02		財務資助 Participações financeiras	1,350,000	11-01		行政收益 Receitas administrativas	313,162,400
	8262	捐獻 Donativos	600,000		8221	信貸機構監察費 Taxa de fiscalização das inst. Crédito	9,054,800
	8264	獎學及助學金 Prémios e bolsas de estudo	100,000		8222	獲許可實體監察費 Taxa de registo de entidades autorizadas	3,375,600
	8265	體育活動 Actividades desportivas	500,000		8223	信貸機構罰款 Multas aplicadas as instituições crédito	40,000
	8269	其他非營運開支 Outros custos inorgânicos	150,000		8224	兌換櫃檯收入 Receitas do balcão de câmbios	400,000
23-00		銷售及提供服務成本 Custo das vendas e das prestações de serviços	4,532,900		8225	博彩合約款項差額 Diferencial s/ent. dos contratos de jogos	300,000,000
	8242	售出硬幣成本 Custo das moedas vendidas	4,250,900		8226	離岸活動之設立費及運作費 Taxa de insta. e func.-Activi. <Offshore>	120,000
	8243	商業費用 Despesas de comercialização	282,000		8229	其他行政收入 Outras receitas administrativas	172,000
24-00		財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	626,344,000	12-00		銷售及服務收入 Réditos de vendas e de prestações de serviços	14,607,000
24-01		利息支出 Juros devedores	185,170,000	12-01		貨品銷售收入 Vendas de mercadorias	14,607,000

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
24-02	8112	利息及佣金支出 (外幣) Juros e comissões suportados (moeda externa)	30,020,000		8241	銷售 Vendas	14,399,000
	8122	利息及佣金支出 (外幣) Juros e comissões suportados (moeda externa)	2,850,000		8249	雜項費用及收入 Despesas e receitas diversas	208,000
	8132	利息及佣金支出 (澳門幣) Juros e comissões suportados (patacas)	152,300,000	13-00		財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	1,658,464,000
		投資損失 Perdas em investimentos	379,249,000	13-01		利息收入 Juros credores	1,481,421,000
	8114	出售投資損益 Resultados realizados em vendas	198,856,000		8111	利息及股息收益 (外幣) Juros e dividendos auferidos (moeda externa)	1,173,911,000
	8115	重估損益 Resultados de reavaliação	158,028,000		8121	利息及股息收益 (外幣) Juros e dividendos auferidos (moeda externa)	307,380,000
	8124	重估損益 Resultados de reavaliação	22,365,000		8131	利息及股息收益 (澳門幣) Juros e dividendos auferidos (Patacas)	10,000
					8252	員工自住房屋貸款 Empregados-emprest. p/aquis. de habitação	100,000
		匯兌損失 Perdas cambiais	55,560,000		8253	員工預付薪金 Empregados-adiantamentos de vencimentos	20,000
	8115	重估損益 Resultados de reavaliação	26,000,000	13-03		投資收益 Ganhos em investimentos	177,043,000
24-03	8119	其他損益 Outros resultados	10,000		8113	外託基金損益 Resultados de fundos discretionários	12,726,000
	8129	其他損益 Outros resultados	29,550,000		8114	出售投資損益 Resultados realizados em vendas	164,317,000
		其他財務費用 Outros gastos financeiros	6,365,000		8115	重估損益 Resultados de reavaliação	0
	8112	利息及佣金支出 (外幣) Juros e comissões suportados (moeda externa)	5,750,000	13-04		匯兌收益 Ganhos cambiais	0

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	8122	利息及佣金支出 (外幣) Juros e comissões suportados (moeda externa)	615,000		8129	其他損益 Outros resultados	0
25-00		人事費用 Gastos com o pessoal	347,311,100	13-10		其他財務收益 Outros rendimentos financeiros	0
25-01		工資及薪金 Salários e vencimentos	157,979,800		8111	利息及股息收益 (外幣) Juros e dividendos auferidos (moeda externa)	0
	8231	人事費用 Custos com pessoal	157,979,800	14-00		其他收入 Outros rendimentos	700,000
25-02		津貼、補償及其他額外報酬 Subsídios, compensações e outros abonos	9,666,600	14-01		租金及租賃收入 Locações	500,000
	8231	人事費用 Custos com pessoal	9,206,600		8251	房地產租金 Rendimento de imóveis	500,000
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	460,000	14-10		雜項收入 Rendimentos diversos	200,000
25-03		公積金、退休及撫卹制度供款 Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência	152,613,800		8259	其他非營運收益 Outros proveitos inorgânicos	0
	8231	人事費用 Custos com pessoal	32,613,800		831	特別收益 Ganhos excepcionais	100,000
	85	員工福利基金撥款 Dotações para o fundo de previdência	120,000,000		841	前期收益 Ganhos relativos a exercícios anteriores	100,000
25-10		其他人事費用 Outros gastos com o pessoal	27,050,900				
	8231	人事費用 Custos com pessoal	25,836,900				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	1,214,000				
26-00		第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	561,182,600				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-01		水、電、燃料、郵遞及通訊費 <i>Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações</i>	8,400,000				
	8232	第三者供應之物品 Fornecimentos de terceiros	2,050,000				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	6,350,000				
26-02		保安、清潔及管理服務 <i>Segurança, limpeza e condomínio</i>	3,352,000				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	3,352,000				
26-03		維修及保養 <i>Reparação e conservação</i>	14,839,200				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	14,839,200				
26-04		辦公室用品及其他非耐用物品 <i>Bens de secretaria e outros bens não duradouros</i>	8,968,800				
	8232	第三者供應之物品 Fornecimentos de terceiros	8,807,500				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	161,300				
26-05		租金及租賃費用 <i>Gastos com locações</i>	73,000				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	73,000				
26-06		交際、接待及差旅費 <i>Despesas de representação, recepção e deslocação</i>	2,954,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-07	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	2,954,000	26-08	8233		
		廣告費及宣傳品 <i>Publicidade e materiais promocionais</i>	1,107,400		8232		
		第三者供應之物品 Fornecimentos de terceiros	57,400		8233		
		第三者勞務 Serviços de terceiros	1,050,000	26-09			
26-10		保險費 <i>Seguros</i>	1,394,500		8233		
		第三者勞務 Serviços de terceiros	1,394,500				
		佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 <i>Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais</i>	16,149,800		8233		
		第三者勞務 Serviços de terceiros	16,149,800	27-00			
26-10		雜項支出 <i>Encargos diversos</i>	503,943,900		8233		
		第三者勞務 Serviços de terceiros	503,789,900		8261		
		罰款 Multas e penalidades	4,000		8269		
		其他非營運開支 Outros custos inorgânicos	50,000		842		
27-00		前期虧損 Perdas relativas a exercícios anteriores	100,000	27-00			
		折舊及攤銷 <i>Depreciações e amortizações</i>	21,269,600				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
27-01		不動產折舊 <i>Depreciações de bens imóveis</i>	13,197,400				
	8234	固定資產攤折 Dotações p/amortizações do imobilizado	13,197,400				
27-02		機器、設備及其他固定資產折舊 <i>Depreciações de maquinário, equipamento e outros activos fixos</i>	8,072,200				
	8234	固定資產攤折 Dotações p/amortizações do imobilizado	8,072,200				
28-00		各項風險準備金 Provisões para riscos diversos	1,000,000				
28-10		其他損失風險準備 <i>Provisões para outros riscos</i>	1,000,000				
	8299	其他風險 Outros riscos	1,000,000				
29-00		其他費用及損失 Outros gastos e perdas	647,200				
29-01		資產處置損失 <i>Perdas em alienações de activos</i>	15,000				
	832	特別虧損 Perdas excepcionais	15,000				
29-02		會費及捐贈 <i>Quotas para associações e doações</i>	350,000				
	8263	會費 Quotizações	350,000				
29-10		雜項費用及損失 <i>Gastos e perdas diversos</i>	282,200				
	8232	第三者供應之物品 Fornecimentos de terceiros	10,000				

統一預算編號 Cód. contas orc. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orc. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	8244	贈品 Ofertas	187,200				
	832	特別虧損 Perdas excepcionais	85,000				
		總費用 Gasto total	1,563,637,400			總收益 Rendimento total	1,986,933,400
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	423,296,000				
		總額 Total	1,986,933,400			總額 Total	1,986,933,400

附錄
 ANEXO
 澳門金融管理局
 AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU
 二零一六年度投資預算
 ORÇAMENTO DE INVESTIMENTO PARA 2016
 (按權責發生制編製)
 (ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
52	房地產 Imóveis	10,400,000
5212	裝修費 Valor das beneficiações	10,200,000
5222	裝修費 Valor das beneficiações	200,000
53	設備 Equipamento	26,152,100
5311	傢俱 Mobiliário	860,600
5312	物品 Material	472,000
5321	打字機及計算機 Máquinas de escrever e de calcular	7,000
5322	微型電腦 Minicomputadores	1,170,500
5323	影印機 Fotocopiadoras	170,000
5325	SWIFT系統 - 軟件 Sistema SWIFT - Software	150,000
5328	SWIFT系統 - 其他項目 Sistema SWIFT - Outros	150,000
5329	其他機器及工具 Outras máquinas e ferramentas	452,000
5331	中樞設備 Unidade Central	20,960,000
5333	打印機 Impressoras	400,000

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
5341	內部裝置 Instalações interiores	360,000
5351	汽車 Automóveis	1,000,000
54	遞延費用 Custos plurienais	540,000
5411	辦公用自置房地產 Imóveis de serviço próprio	500,000
5414	其他租賃房地產 Outros Imóveis Alheios	40,000
57	藝術財產 Património artístico	30,100
5721	澳門紙幣 Notas de Macau	100
5723	澳門硬幣 Moedas de Macau	30,000
	總額 Total	37,122,200

汽車及航海保障基金
 FUNDO DE GARANTIA AUTOMÓVEL E MARÍTIMO
 二零一六年度收益與費用預算
 ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2016
 (按權責發生制編製)
 (ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
24-00		財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	5,000	11-00		法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR	6,314,800
24-10		其他財務費用 Outros gastos financeiros	5,000	11-01		行政收益 Receitas administrativas	6,314,800
	63	銀行費用 Despesas e encargos bancários	5,000		71	保費從價收入 Adicional sobre prémios	6,314,800
26-00		第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	339,000	13-00		財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	1,017,200
26-01		水、電、燃料、郵遞及通訊費 Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações	20,000	13-01		利息收入 Juros credores	1,017,200
	6221	通訊 Comunicações	20,000		763	定期存款利息 De depósitos a prazo	1,017,200
26-04		辦公室用品及其他非耐用用品 Bens de secretaria e outros bens não duradouros	40,000	14-00		其他收入 Outros rendimentos	5,783,400
	6211	第三者供應 - 辦公室用品 Fornecimentos de terceiros - Material de escritório	15,000	14-10		雜項收入 Rendimentos diversos	5,783,400
	6219	第三者供應 - 其他供應 Fornecimentos de terceiros - Outros fornecimentos	25,000		74	償還收入 Reembolsos	10,000

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-07		廣告費及宣傳品 <i>Publicidade e materiais promocionais</i>	60,000		791	準備金之使用 - 賠償 Utilização de provisões - Para sinistros	5,116,000
	6222	廣告 Publicidade	60,000		83	前期損益 Resultados relativos a exercícios anteriores	657,400
26-09		佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 <i>Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais</i>	192,000				
	6223	特別服務 Trabalhos especializados	42,000				
	6225	訴訟費及公證費 Contencioso e notariado	150,000				
26-10		雜項支出 <i>Encargos diversos</i>	27,000				
	6229	其他服務 Outros serviços	27,000				
28-00		各項風險準備金 <i>Provisões para riscos diversos</i>	3,100,000				
28-10		其他損失風險準備 <i>Provisões para outros riscos</i>	3,100,000				
	611	賠償準備金 Provisões para sinistros	3,100,000				
29-00		其他費用及損失 <i>Outros gastos e perdas</i>	4,966,000				
29-10		雜項費用及損失 <i>Gastos e perdas diversos</i>	4,966,000				
	612	已付賠償 Indemnizações pagas	4,966,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
		總費用 Gasto total	8,410,000			總收益 Rendimento total	13,115,400
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	4,705,400				
		總額 Total	13,115,400			總額 Total	13,115,400

澳門基金會
FUNDAÇÃO MACAU
二零一六年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2016
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
21-00		活動支出及財務資助 Despesas com actividades e participações financeiras	2,595,395,000	11-00		法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR	2,406,338,000
21-01		活動支出 Despesas com actividades	195,545,000	11-02		幸運博彩經營批給合同之撥款 Dotações dos contratos de concessão para exploração de jogos	2,400,000,000
	6121	澳門研究所 Instituto de Estudos de Macau	41,745,000		71	娛樂場幸運博彩或以其他方式的博彩之經營批給 合同之撥款 Contribuições do contrato de concessão para a exploração de jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino	2,400,000,000
	6124	合作項目 Projectos de Cooperação	92,600,000			其他指定收入或共享收入 Outras receitas consignadas e participações	4,173,000
	6125	本身活動 Actividades Próprias	19,600,000	11-06		指定之其他收入 Receitas consignadas	4,173,000
	6129	其他項目 Outros projectos	41,600,000		73	特區預算轉移、補貼及補助 Transferências do OR, subsídios e apoios	2,165,000
21-02		財務資助 Comparicipações financeiras	2,399,850,000	11-07		營業非常損益 Resultados extraordinários do exercício	2,165,000
	6111	津貼及捐贈 Subsídios e donativos	2,399,850,000		82	財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	571,500,000
24-00		財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	157,650,000	13-00		利息收入 Juros credores	429,000,000
24-01		利息支出 Juros devedores	5,000,000	13-01			

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	66	財務費用 Despesas financeiras	5,000,000		75	本身財產收益 Rendimentos de bens próprios	429,000,000
24-02		投資損失 <i>Perdas em investimentos</i>	88,500,000	13-03		投資收益 <i>Ganhos em investimentos</i>	137,500,000
	66	財務費用 Despesas financeiras	88,500,000		75	本身財產收益 Rendimentos de bens próprios	137,500,000
24-03		匯兌損失 <i>Perdas cambiais</i>	20,000,000	13-04		匯兌收益 <i>Ganhos cambiais</i>	5,000,000
	66	財務費用 Despesas financeiras	20,000,000		75	本身財產收益 Rendimentos de bens próprios	5,000,000
24-10		其他財務費用 <i>Outros gastos financeiros</i>	44,150,000	14-00		其他收入 <i>Outros rendimentos</i>	10,230,000
	66	財務費用 Despesas financeiras	44,150,000	14-01		租金及租賃收入 <i>Locações</i>	100,000
25-00		人事費用 <i>Gastos com o pessoal</i>	118,176,700		75	本身財產收益 Rendimentos de bens próprios	100,000
25-01		工資及薪金 <i>Salários e vencimentos</i>	79,751,900	14-02		資產處置收益 <i>Alienações de activos</i>	26,000
	651	領導機構薪金 Remunerações dos corpos gerentes	7,157,300		82	營業非常損益 Resultados extraordinários do exercício	26,000
	652	員工薪酬 Remunerações do pessoal	59,302,600	14-03		捐贈收入 <i>Doações</i>	104,000
	6541	經常性報酬負擔 Encargos sobre remunerações correntes	13,292,000		74	津貼與捐贈 Subsídios e donativos	104,000
25-02		津貼、補償及其他額外報酬 <i>Subsídios, compensações e outros abonos</i>	18,678,100	14-10		雜項收入 <i>Rendimentos diversos</i>	10,000,000
	6541	經常性報酬負擔 Encargos sobre remunerações correntes	7,568,100		78	其他收益 Outras receitas	10,000,000

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
25-03	6542	非經常性報酬負擔 Encargos sobre remunerações não correntes	8,920,300	25-10	6543	其他報酬負擔 Outros encargos sobre remunerações	2,189,700
	6543	公積金、退休及撫卹制度供款 <i>Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência</i>	11,014,700		6543	其他報酬負擔 Outros encargos sobre remunerações	11,014,700
		其他報酬負擔 Outros encargos sobre remunerações	11,014,700			其他人事費用 <i>Outros gastos com o pessoal</i>	8,732,000
		其他報酬負擔 Outros encargos sobre remunerações	7,500,000		6543	其他報酬負擔 Outros encargos sobre remunerações	7,500,000
26-00	657	工作意外保險及職業病保險 Seguros de acidentes no trabalho e doenças profissionais	85,000	26-00	6591	其他人事費用-制服 Outras despesas com o pessoal-uniformes	550,000
	6591	其他人事費用-制服 Outras despesas com o pessoal-uniformes	550,000		6592	其他人事費用-福利費用 Outras despesas com o pessoal-gastos sociais	192,000
	6592	其他人事費用-福利費用 Outras despesas com o pessoal-gastos sociais	192,000		6593	其他人事費用-培訓費用 Outras despesas com o pessoal-despesas com formação	150,000
	6593	其他人事費用-培訓費用 Outras despesas com o pessoal-despesas com formação	150,000		6594	其他人事費用-其他 Outras despesas com o pessoal-outras	255,000
		其他人事費用-其他 Outras despesas com o pessoal-outras	255,000			第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	33,977,000

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-01		水、電、燃料、郵遞及通訊費 <i>Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações</i>	2,920,000				
	6311	經常性消耗 (I) Consumos correntes (I)	1,350,000				
	6323	通訊費用 Despesas de comunicação	1,570,000				
26-02		保安、清潔及管理服務 <i>Segurança, limpeza e condomínio</i>	6,472,000				
	6321	一般支出 Gastos gerais	3,622,000				
	6332	特定工作 Trabalhos especiais	2,850,000				
26-03		維修及保養 <i>Reparação e conservação</i>	3,100,000				
	6321	一般支出 Gastos gerais	3,080,000				
	6331	交通及同類費用 Despesas de transporte e afins	20,000				
26-04		辦公室用品及其他非耐用用品 <i>Bens de secretaria e outros bens não duradouros</i>	1,640,000				
	6312	經常性消耗 (II) Consumos correntes (II)	1,200,000				
	6313	非經常性消耗 Consumos não correntes	440,000				
26-05		租金及租賃費用 <i>Gastos com locações</i>	6,650,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-06	6321	一般支出 Gastos gerais	6,650,000				
		交際、接待及差旅費 <i>Despesas de representação, recepção e deslocação</i>	4,713,000				
	6322	推廣及宣傳 Promoção e divulgação	3,250,000				
	6331	交通及同類費用 Despesas de transporte e afins	1,463,000				
26-07		廣告費及宣傳品 <i>Publicidade e materiais promocionais</i>	3,122,000				
	6322	推廣及宣傳 Promoção e divulgação	3,122,000				
26-08		保險費 <i>Seguros</i>	250,000				
	6321	一般支出 Gastos gerais	250,000				
26-09		佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 <i>Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais</i>	4,260,000				
	6332	特定工作 Trabalhos especiais	4,260,000				
26-10		雜項支出 <i>Encargos diversos</i>	850,000				
	6321	一般支出 Gastos gerais	850,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
27-00		折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	14,100,000				
27-01		不動產折舊 Depreciações de bens imóveis	7,500,000				
	68	攤折及重置 Amortizações e reintegrações do exercício	7,500,000				
27-02		機器、設備及其他固定資產折舊 Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos	5,000,000				
	68	攤折及重置 Amortizações e reintegrações do exercício	5,000,000				
27-03		無形資產攤銷 Amortizações de activos intangíveis	1,600,000				
	68	攤折及重置 Amortizações e reintegrações do exercício	1,600,000				
29-00		其他費用及損失 Outros gastos e perdas	3,445,000				
29-01		資產處置損失 Perdas em alienações de activos	200,000				
	82	營業非常損益 Resultados extraordinários do exercício	200,000				
29-02		會費及捐贈 Quotas para associações e doações	3,065,000				
	67	其他開支和費用 Outras despesas e encargos	3,065,000				
29-10		雜項費用及損失 Gastos e perdas diversos	180,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	67	其他開支和費用 Outras despesas e encargos	180,000				
		總費用 Gasto total	2,922,743,700			總收益 Rendimento total	2,988,068,000
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	65,324,300				
		總額 Total	2,988,068,000			總額 Total	2,988,068,000

附錄
 ANEXO
 澳門基金會
 FUNDAÇÃO MACAU
 二零一六年度投資預算
 ORÇAMENTO DE INVESTIMENTO PARA 2016
 (按權責發生制編製)
 (ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
42	有形固定資產 Imobilizações corpóreas	6,030,000
43	無形固定資產投資 Imobilizações incorpóreas	1,200,000
44	形成中的固定資產 Imobilizações em curso	251,000,000
45	不可折舊的固定資產 Imobilizações não depreciables	800,000
	總額 Total	259,030,000

存款保障基金
FUNDO DE GARANTIA DE DEPÓSITOS
二零一六年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2016
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. Uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
24-00		財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	5,000	11-00		法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR	65,000,000
24-10		其他財務費用 Outros gastos financeiros	5,000	11-01		行政收益 Receitas administrativas	65,000,000
	63	銀行費用 Despesas e encargos bancários	5,000		71	年度供款收入 Contribuições anuais	65,000,000
25-00		人事費用 Gastos com o pessoal	20,000	13-00		財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	2,310,000
25-10		其他人事費用 Outros gastos com o pessoal	20,000	13-01		利息收入 Juros credores	2,210,000
	6229	其他服務 Outros serviços	20,000		751	活期存款利息 De depósitos à ordem	2,145,000
26-00		第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	3,100,000		753	定期存款利息 De depósitos a prazo	65,000
26-04		辦公室用品及其他非耐用用品 Bens de secretaria e outros bens não duradouros	50,000	13-10		其他財務收益 Outros rendimentos financeiros	100,000
	6211	辦公室用品 Material de escritório	50,000		768	其他財務資產收入 De outras imobilizações financeiras	100,000
26-07		廣告費及宣傳品 Publicidade e materiais promocionais	140,000				
	6222	廣告及刊登費用 Publicidade e despesas com publicações	140,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. Uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-09		佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 <i>Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais</i>	2,900,000				
	6223	特別服務 <i>Trabalhos especializados</i>	2,900,000				
		雜項支出 <i>Encargos diversos</i>	10,000				
	6219	其他供應 <i>Outros fornecimentos</i>	10,000				
		總費用 <i>Gasto total</i>	3,125,000			總收益 <i>Rendimento total</i>	67,310,000
		本年度預計盈餘 <i>Resultado do exercício</i>	64,185,000				
		總額 <i>Total</i>	67,310,000			總額 <i>Total</i>	67,310,000

編制外人員
Pessoal fora do quadro

工商業發展基金
FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	1
		總數 Total	1

旅遊基金 — 澳門駐葡萄牙旅遊推廣暨諮詢中心人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO FUNDO DE TURISMO - CENTRO DE PROMOÇÃO E INFORMAÇÃO TURÍSTICA DE MACAU, EM PORTUGAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
協調員 Coordenador	-	協調員 Coordenador	1
		總數 Total	1

編制外人員

Pessoal fora do quadro

旅遊基金 — 旅遊危機處理辦公室

FUNDO DE TURISMO - GABINETE DE GESTÃO DE CRISES DO TURISMO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	副協調員 Coordenador-adjunto	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	8
技術轉導員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1
		總數 Total	13

社會工作局人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Presidente	1
	-	副局長 Vice-presidente	1
	-	廳長 Chefe de departamento	5
	-	處長 Chefe de divisão	8
	-	科長 Chefe de secção	3
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	42
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	29
資訊人員 Pessoal de informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	1
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
	-	文案 Letrado	1
教學人員 Pessoal docente	-	幼稚園教師 Educador de infância	9
護理人員 Pessoal de enfermagem	-	專科護士，高級護士或一級護士 Enfermeiro-especialista, Enfermeiro-graduado ou enfermeiro de grau I	6
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	13
	3	行政技術助理員 Oficial administrativo	53
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	0
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	2
		總數 Total	179

註：

1) 資訊人員、運輸及工人組別職位出缺時撤銷。

編制外人員
Pessoal fora do quadro

社會工作局
INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	94
	-	普通科醫生 Médico geral	3
	-	診療技術員 Técnico diagnóstico e terapêutica	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	120
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
教學人員 Pessoal docente	-	幼兒教育及小學教育教師 Docente dos ensinos infantil e porimário	3
護理人員 Pessoal de enfermagem	-	專科護士，高級護士或一級護士 Enfermeiro-especialista, Enfermeiro-graduado ou enfermeiro de grau I	20
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	77
	3	行政技術助理員 Oficial administrativo	24
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	15
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	9
	1	勤雜人員 Auxiliar	46
	-	一般服務助理員 Auxiliar dos serviços geral	3
		總數 Total	418

郵政局人員編制
QUADRO DE PESSOAL DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS

（一月九日第2/89/M號法令核准的《郵政局組織規章》第九十一條第二款所指者）
 （a que se refere o n.º 2 do artigo 91.º do Regulamento Orgânico da Direcção dos
 Serviços de Correios, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 2/89/M, de 9 de Janeiro）

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	3
		廳長 Chefe de departamento	3
		處長 Chefe de divisão	4
		組長 Chefe de sector	5
		科長 Chefe de secção	11
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	27
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	10
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	6
郵務 Correios		郵務輔導技術員 Técnico-adjunto postal	8
電信 Telecomunicações		無線電通訊輔導技術員 Técnico-adjunto de radiocomunicações	3
工務 Obras públicas		繪圖員 Desenhador	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	32
		郵務文員 Oficial de exploração postal	50
郵務 Correios		郵差 Distribuidor postal	60
		總數 Total	229

編制外人員
Pessoal fora do quadro

郵政局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	21
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	39
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	64
		精密儀器保養助理技術員 Técnico Auxiliar de Manutenção de Instrumentos de Precisão	1
郵務 Correios		郵務輔導技術員 Técnico-adjunto postal	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	89
		郵務文員 Oficial de exploração postal	1
郵務 Correios		郵差 Distribuidor postal	87
運輸 Transporte		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	29
	1	勤雜人員 Auxiliar	37
		總數 Total	378

編制外人員
Pessoal fora do quadro
法務公庫
COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	65
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	14
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	2
		法律專家 Jurista	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2
		總數 Total	95

印務局人員編制
QUADRO DE PESSOAL DA IMPRENSA OFICIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Administrador	1
		副局長 Administrador-adjunto	1
		處長 Chefe de divisão	3
		組長 Chefe de sector	1
		科長 Chefe de secção	6
		工場主管 Chefe de oficina	3
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
印刷 Imprensa	-	照相排版系統操作員 Operador de sistemas de fotocomposição	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	9
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	14
		照相排版員 Operador de fotocomposição	6
		攝影暨視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	1
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 a) Motorista de ligeiros a)	0
工人 Operário	2	技術工人 a) Operário qualificado a)	5
	1	勤雜人員 a) Auxiliar a)	1
		總數 Total	60

a) 職位出缺時撤銷。

Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

印務局
IMPrensa OFICIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	6
印刷 Imprensa	-	照相排版系統操作員 Operador de sistemas de fotocomposição	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	8
	3	照相排版員 Operador de fotocomposição	2
	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	1
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	33
	1	勤雜人員 Auxiliar	18
		總數 Total	77

退休基金會人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO FUNDO DE PENSÕES

（第16/2006號行政法規第二十八條所指者）
（a que se refere o artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 16/2006）

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	主席 Presidente	1
		副主席 Vice-presidente	2
		行政管理人 (*) Administrador	4
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	6
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	22
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	33
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	16
		總數 Total	98

(*) 全職或兼職。

A tempo inteiro ou a tempo parcial.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

退休基金會
FUNDO DE PENSÕES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	22
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	5
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	15
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	5
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
		總數 Total	54

社會保障基金人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

（十月十八日第59/93/M號法令第二十一條第二款所指者）
（a que se refere o n.º 2 do artigo 21.º do Decreto-Lei n.º 59/93/M, de 18 de Outubro）

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e Chefia	-	主席 Presidente	1
		副主席 Vice-Presidente	1
		廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de Divisão	4
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	12
傳譯及翻譯人員 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete – tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	8
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-Técnico	22
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	16
		總數 Total	66

編制外人員

Pessoal fora do quadro

社會保障基金

FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	21
傳譯及翻譯人員 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete - tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	19
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-Técnico	123
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	0
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
工人 Operário	2	技術工人 Operario qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	5
		總數 Total	175

*不包括1名徵用人員。

房屋局人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO INSTITUTO DE HABITAÇÃO

（第17/2013號行政法規第二十七條所指者）
（a que se refere o artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 17/2013）

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Presidente	1
		副局長 Vice-presidente	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	13
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	59
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	27
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	74
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	27
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	1
		技術稽查 Fiscal técnico	13
		總數 Total	225

編制外人員
Pessoal fora do quadro

房屋局
INSTITUTO DE HABITAÇÃO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	23
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	32
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	167
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	17
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	30
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	13
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	6
	1	勤雜人員 Auxiliar	20
		總數 Total	310

廉政公署人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

（第3/2009號行政法規第三十四條所指者）
（a que se refere o artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2009）

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	辦公室主任 Chefe de gabinete	1
	-	局長 Director	2
	-	廳長 Chefe de departamento	8
	-	處長 Chefe de divisão	8
顧問 Assessor	-	顧問 Assessor	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	22
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	8
秘書 Secretário pessoal	-	秘書 Secretário pessoal	2
辦公室助理 Adjunto de gabinete	-	辦公室助理 Adjunto de gabinete	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	14
調查員 Investigador	-	調查員 Investigador	138
技術員輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	36
		公關督導員 Assistente de relações públicas	1
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
		總數 Total	250

編制外人員

Pessoal fora do quadro

廉政公署

COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	50
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	30
調查員 Investigador	-	調查員 Investigador	37
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	13
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	10
		總數 Total	154

衛生局人員編制

QUADRO DE PESSOAL DOS SERVIÇOS DE SAÚDE

(十一月十五日第81/99/M號法令第四十八條第一款所指者)

(a que se refere o n.º 1 do artigo 48.º do Decreto-Lei n.º 81/99/M, de 15 de Novembro)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
	-	副局長 Subdirector	3
	-	廳長 Chefe de departamento	10
	-	處長 Chefe de divisão	9
	-	組長 Chefe de sector	3 a)
	-	科長 Chefe de secção	8
醫療人員 Médico	-	主任醫生 Chefe de serviço	49
	-	顧問醫生/主治醫生 Médico consultor / Médio assistente	136
	-	普通科醫生 Médico geral	71
醫院行政人員 Administrador hospitalar	-	醫務行政人員 Administrador hospitalar	12
藥劑師 Farmacêutico	-	高級顧問藥劑師 Farmacêutico consultor sénior	6
		顧問藥劑師/高級藥劑師 / 一等藥劑師 / 二等藥劑師 Farmacêutico consultor / Farmacêutico sénior / Farmacêutico de 1.ª classe / Farmacêutico de 2.ª classe	29
高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	-	首席顧問高級衛生技術員 Técnico superior de saúde assessor principal	10
		顧問高級衛生技術員/首席高級衛生技術員 / 一等高級衛生技術員 / 二等高級衛生技術員 Técnico superior de saúde assessor / Técnico superior de saúde principal / Técnico superior de saúde de 1.ª classe / Técnico superior de saúde de 2.ª classe	50
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	75
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	7

診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica	-	首席顧問診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica assessor principal	16
		顧問診療技術員 / 首席診療技術員 / 一等診療技術員 / 二等診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica assessor / Técnico de diagnóstico e terapêutica principal / Técnico de diagnóstico e terapêutica de 1.ª classe / Técnico de diagnóstico e terapêutica de 2.ª classe	80
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	32
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
護理人員 Pessoal de enfermagem	-	護士監督 Enfermeiro-supervisor	8
	-	護士長 Enfermeiro-chefe	40
	-	高級專科護士 Enfermeiro-especialista graduado	40
	-	專科護士 Enfermeiro-especialista	200
	-	高級護士 Enfermeiro-graduado	200
	-	一級護士 Enfermeiro de grau I	500
衛生專業技術人員 Pessoal técnico-profissional de saúde	-	顧問衛生督察 Inspector sanitário assessor	5
		首席特級衛生督察 / 特級衛生督察 / 首席衛生督察 / 一等衛生督察 / 二等衛生督察 Inspector sanitário especialista principal / Inspector sanitário especialista / Inspector sanitário principal / Inspector sanitário de 1.ª classe / Inspector sanitário de 2.ª classe	25
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	178
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	78
助理服務人員 Pessoal dos serviços auxiliares	-	護理助理員 Auxiliar de enfermagem	13
	-	一般服務助理員 Auxiliar de serviços gerais	42
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	2 b)
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	3 b)
		總數 Total	1943

a) 職位於相關附屬單位裁撤時撤銷；

Lugares a extinguir à medida que forem extintas as subunidades orgânicas correspondentes;

b) 職位出缺時撤銷。

Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

衛生局
SERVIÇOS DE SAÚDE

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
醫療人員 Médico	-	醫生 Médico	320
藥劑師 Farmacêutico	-	藥劑師 Farmacêutico	66
高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	-	高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	103
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	139
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	6
診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica	-	診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica	158
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	156
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
護理人員 Pessoal de enfermagem	-	護士 Enfermeiro	635
衛生專業技術人員 Pessoal técnico-profissional de saúde	-	衛生督察 Inspector sanitário	113
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	406
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	159
	3	攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	1
專業技術員 Pessoal técnico-profissional	3	精密儀器保養助理技術員 Técnico auxiliar de manutenção de instrumentos de precisão	1
行政人員 Administrador	3	繕錄兼打字員 Escriturários-dactilógrafos	1
助理服務人員 Pessoal dos serviços auxiliares	-	護理助理員 Auxiliar de enfermagem	455
	-	一般服務助理員 Auxiliar de serviços gerais	461
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	63
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	6
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	94
	1	勤雜人員 Auxiliar	10
		總數 Total	3354

備註: a) 職位於相關附屬單位裁撤時撤銷;
b) 職位出缺時撤銷。

編制外人員

Pessoal fora do quadro

澳門大學

UNIVERSIDADE DE MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
教學人員 / Pessoal Docente		校長 / Reitor	1
		副校長 / Vice-Reitor	4
		獨立學術單位主管 / CHEFE DE UNIDADE ACADÉMICAS INDEPENDENTES	4
		獨立學術單位副主管 / SUBCHEFE DE UNIDADE ACADÉMICAS INDEPENDENTES	5
行政人員 / Pessoal Administrativo		學術輔助部門主管/行政部門主管 / Chefe de Serviço de Apoio para os Assuntos Académicos/Chefe de Serviço Administrativo	11
		學術輔助部門附屬單位主管/行政部門附屬單位主管 / Chefe de Subunidade de Serviço de Apoio para os Assuntos Académicos/Chefe de Subunidade de Serviço Administrativo	18
教學人員 / Pessoal Docente		特邀教授 / Professor Catedrático Especialmente Recrutado	1
		特邀副教授 / Professor Associado Especialmente Recrutado	3
		特邀助理教授/ Professor Catedrático Especialmente Recrutado	1
		特聘教授 / PROFESSOR CATEDRÁTICO DISTINTO	5
		講座教授 / Professor Catedrático De Mérito	60
		教授 / Professor Catedrático	60
		副教授 / Professor Associado	122
		助理教授 / Professor Auxiliar	238
		講師/ Assistente	5
		高級導師 / Assistente Eventual	89
		導師 / ASSISTENTE AUXILIAR	3
		書院導師 / ORIENTADOR DO COLÉGIO RESIDENCIAL	16
		訪問學者 / Investigador Visitante	1
行政人員 / Pessoal Administrativo		特級行政主任 / Administrativo Principal	3
		高級行政主任 / Administrativo Superior	60
		行政主任 / Administrativo	98
		特級行政助理 / ASSISTENTE ADMINISTRATIVO PRINCIPAL	10
		高級行政助理 / Assistente Administrativo Superior	192
		行政助理 / Assistente Administrativo	366
		高級圖書館主任 / Bibliotecário-Chefe	4
		圖書館主任 / Bibliotecário	5
		特級圖書館助理 / Assistente Bibliotecário-PRINCIPAL	2
		高級圖書館助理 / Assistente Bibliotecário-Superior	3
		特級資訊科技主任 / Técnico-Superior de Tecnologias da Informação Principal	1
		高級資訊科技主任 / Técnico-Chefe de Tecnologias da Informação	11
		資訊科技主任 / Técnico-Superior de Tecnologias da Informação	8
		資訊科技技術員 / Técnico-Superior de Tecnologias da Informação	18
		資訊科技助理技術員 / Técnico Auxiliar de Tecnologias da Informação	28
		首席助理技術員 (第五職層) / Técnico Auxiliar Principal (Nível 5)	2
		特級顧問工程師 / Engenheiro Assessor Principal	1
		顧問工程師 / Engenheiro Assessor	6
		高級工程師 / Engenheiro Superior	2
		助理工程師 / Auxiliar de Engenharia	1
		工程師 (二等)/ Engenheiro (2a Classe)	4
		心理輔導主任 / Consultor Psicológico	1
		心理輔導員 / Consultor Psicológico Assistente	2
		特級文員 / Oficial Administrativo Principal	10
		高級文員 / Oficial Administrativo Superior	36
		文員 / Oficial Administrativo	13
		技術工人 / Operário Técnico	19
		半技術工人 / Operário Semi-Técnico	20
		一等高級技術員 / Técnico Superior de 1ª Classe	1
		助理員 / Auxiliar	1
		雜務人員/ Contínuo	9
		行政人員(兼職) / Pessoal Administrativo (tempo parcial)	3

教學人員 / Pessoal Docente		客座副教授(兼職) / Professor Associado Visitante (tempo parcial)	4
		客座教授(兼職) / Professor Catedrático Visitante (tempo parcial)	3
		副教授(兼職) / Professor Associado (tempo parcial)	3
		訪問助理教授(兼職) / Professor Auxiliar Visitante (tempo parcial)	7
		訪問高級導師(兼職) / Assistente Eventual Visitante (tempo parcial)	1
		訪問副教授(兼職) / Professor Associado Visitante (tempo parcial)	1
		訪問教授(兼職) / Professor Catedrático Visitante (tempo parcial)	6
		訪問講師(兼職) / Assistente Visitante (tempo parcial)	1
		訪問導師(兼職) / Assistente Auxiliar Visitante (tempo parcial)	9
		訪問講座教授(兼職) / Professor Catedrático de Mérito Visitante (tempo parcial)	2
		導師(兼職) / Assistente (tempo parcial)	6
研究人員 / Pessoal Investigador		助理研究員(兼職) / Investigador Auxiliar (tempo parcial)	34
		訪問教授(兼職研究人員) / Professor Catedrático Visitante (Investigadores a tempo parcial)	3
		訪問學者(兼職研究人員) / Investigador Visitante (Investigadores a tempo parcial)	21
		博士後研究員(兼職) / Investigador Pós-Doutorado (tempo parcial)	34
		總數 / Total	1722

編制人員
Pessoal do quadro
澳門理工學院
INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU
非教學人員編制
Quadro de Pessoal não Docente

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	院長 Presidente	1
		副院長 Vice-presidente	1
		秘書長 Secretário-geral	1
		部長 Chefe de serviço	4
		處長 Chefe de divisão	10
		資訊中心主任 Chefe do centro de informática	1
		圖書館館長 Bibliotecário	1
		校長 Director da escola	7
		副校長 Sub-director da escola	1
		中心主任	4
		中心副主任	3
		所長	2
		副所長	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	94
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	67
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	100
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	25
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	13
	1	勤雜人員 Auxiliar	28
		專業培訓指導員 Orientador de formação especializada	28
		職業培訓輔導員 Monitor de formação profissional	12
重型車輛司機 Motorista de pesados		重型車輛司機 Motorista de pesados	10
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	6
		總數 Total	421

編制人員
Pessoal do quadro

澳門理工學院
INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

教學人員編制
Quadro de Pessoal Docente

官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
教授 Professor coordenador	65
副教授 Professor adjunto	134
講師 Assistente	101
實習講師 Assistente estagiário	6
語言教師 Leitor	1
總數 Total	307

澳門理工學院
INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
副主任 Subdirector	---	---	1
專業英語培訓導師 ESP Trainer	---	---	14
教學助理 English Teaching Assistant	---	---	4
		總數 Total	19

消費者委員會人員編制
QUADRO DE PESSOAL DOS CONSELHO DE CONSUMIDORES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	執行委員會主席 Presidente da comissão executiva	1
		執行委員會委員 Vogal da comissão executiva	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	5
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	3
專業技術員 Técnico-profissional	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	3
行政文員 Administrativo	3	行政文員 Oficial administrativo	4
		總數 Total	17

編制外人員
Pessoal fora do quadro

消費者委員會
CONSELHO DE CONSUMIDORES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	執行委員會主席 Presidente da comissão executiva	1
		執行委員會委員 Vogal da comissão executiva	1
		翻譯員 Intérprete-tradutor	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	3
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	15
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	3
		總數 Total	45

旅遊學院人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	院長 Presidente	1
		副院長 Vice-presidente	1
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	3
		科長 Chefe de secção	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	8
教師 Docente	-	助教 Assistente	20
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	5
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	12
		攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	1
旅遊 Turismo	-	旅遊及酒店業學校輔導員 Monitor da Escola de Turismo e Indústria Hoteleira	15
技術工人 Operário qualificado	2	技術工人 Operário qualificado	30 a)
		總數 Total	103

a) 技術工人的職位包括酒店業及維修工作的人員。

Nos lugares de operários qualificados estão incluídos os trabalhadores de hotelaria e manutenção.

編制外人員

Pessoal fora do quadro

旅遊學院

INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURISMO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	26
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	42
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	64
		公關督導員 Assistente de relações públicas	6
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	17
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	7
	1	勤雜人員 Auxiliar	6
重型車輛司機 Motorista de pesados		重型車輛司機 Motorista de pesados	7
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
		總數 Total	176

審計署人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO COMISSARIADO DA AUDITORIA

（第二十八條所指者）
（a que se refere o artigo 28.º）

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e Chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	1
		高級審計師 Auditor superior	3
		處長 Chefe de divisão	4
		審計師 Auditor	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	44
傳譯及翻譯 Interpretação e Tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	5
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	8
		總數 Total	80

編制外人員
Pessoal fora do quadro

審計署
COMISSARIADO DA AUDITORIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	40
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	12
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	6
傳譯及翻譯 Interpetação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
輕型車輛司機 Mortorista e ligeiros	-	輕型車輛司機 Mortorista e ligeiros	7
		總數 Total	75

檢察長辦公室人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO GABINETE DO PROCURADOR

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	辦公室主任 Chefe do gabinete	1
		辦公室副主任 Chefe-adjunto do gabinete	1
		司法官 Magistrado	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	9
		書記長 Secretário judicial	1
		助理書記長 Secretário judicial-adjunto	6
		主任書記員 Escrivão de direito	26
顧問 Assessor	-	顧問 Assessor	6
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	28
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	18
司法文員 Oficial de justiça	-	檢察院司法文員 Oficial de justiça do Ministério Público	134
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	24
秘書 Secretário pessoal	-	秘書 Secretário pessoal	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	22
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
		總數 Total	288

編制外人員
Pessoal fora do quadro

檢察長辦公室
GABINETE DO PROCURADOR

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Tecnico superior	13
技術員 Técnico	5	技術員 Tecnico	38
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	36
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	7
	-	助理技術員 Tecnico auxiliar	1
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	15
		總數 Total	110

終審法院院長辦公室人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL
DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	辦公室主任 Chefe do gabinete	1
	-	辦公室副主任 Chefe-adjunto do gabinete	1
	-	廳長 Chefe de departamento	3
	-	處長 Chefe de divisão	5
顧問 Assessor	-	顧問 Assessor	6
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	23
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯及傳譯員 Intérprete-tradutor	50
秘書 Secretário pessoal	-	終審法院院長秘書 Secretário do presidente do TUI	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	14
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	85
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	24
主管 Chefia	-	書記長 Secretário judicial	5
	-	助理書記長 Secretário judicial-adjunto	4
	-	主任書記員 Escrivão de direito	23
司法文員 Oficial de justiça	-	法院司法文員 Oficial de justiça judicial	249
		總數 Total	495

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
法官 Juiz	-	法官 Juiz	54
		總數 Total	54

編制外人員
Pessoal fora do quadro

終審法院院長辦公室
GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	9
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	73
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	25
傳譯及翻譯 Intérpretação e tradução	-	翻譯及傳譯員 Intérprete-tradutor	10
司法文員 Oficial de justiça	-	法院司法文員 Oficial de justiça judicial	10
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	60
		總數 Total	193

立法會人員編制
QUADRO DE PESSOAL DA ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

(經第14/2008號法律、第1/2010號法律及第3/2015號法律修改的第11/2000號法律附表)
(Mapa anexo à Lei n.º 11/2000, alterada pelas Leis n.os 14/2008, 1/2010 e 3/2015)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	秘書長 Secretário-geral	1
		副秘書長 Secretário-geral adjunto	2
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	5
		科長 Chefe de secção	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	20
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	6
傳譯及翻譯人員 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	15
文案 Letrado	-	文案 Letrado	2
文牘 Redactor	-	中文文牘 Redactor da língua chinesa	2
		葡文文牘 Redactor da língua portuguesa	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	公關督導員 Assistente de relações públicas	5
	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	10
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	11
		總數 Total	84

編制外人員
Pessoal fora do quadro

立法會
ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
	-	顧問 Assessor	13
	-	技術顧問 Técnico agregado	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	22
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	12
傳譯及翻譯人員 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	7
文案 Letrado	-	文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	9
	3	行政技術助理員 Assistente Técnico Administrativo	4
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	8
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	14
		總數 Total	92

編制外人員
Pessoal fora do quadro

澳門基金會
FUNDAÇÃO MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	27
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	30
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	24
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	6
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	8
	1	勤雜人員 Auxiliar	4
		總數 Total	99

民政總署人員編制

QUADRO DE PESSOAL DO INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
主席 Presidente		主席 Presidente	1
副主席 Vice-presidente		副主席 Vice-presidente	2
委員 Administradores		委員 Administradores	5
部長 Chefe de serviços		部長 Chefe de serviços	11
處長 Chefe de divisão		處長 Chefe de divisão	35
科長 Chefe de secção		科長 Chefe de secção	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	60
		獸醫 Médico veterinário	5
傳譯及翻譯 Interpetação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	11
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
文案 Letrado		文案 Letrado	2
市政機構管理員 Encarregados das câmaras municipais		市政機構管理員 Encarregados das câmaras municipais	3 *
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	42
		公關督導員 Assistente de relações públicas	4
地形測量 Topografia		地形測量員 Topógrafo	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	100
市政機構助理管理員 Ajudante de encarregado das câmaras municipais		市政機構助理管理員 Ajudante de encarregado das câmaras municipais	8 *
繪圖員 Desenhador		繪圖員 Desenhador	1
市政機構監督 Fiscal das câmaras municipais		市政機構監督 Fiscal das câmaras municipais	2 *
重型車輛司機 Motorista de pesados		重型車輛司機 Motorista de pesados	4
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	16 *
	1	勤雜人員 Auxiliar	26 *
		總數 Total	362

* 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

民政總署
INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	96
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	40
市政機構管理員 Encarregado das câmaras		市政機構管理員 Encarregado das câmaras municipais	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	106
	3	攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	2
		行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	129
資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática		資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	2
市政機構監督 Fiscal das câmaras municipais		市政機構監督 Fiscal das câmaras municipais	31
技術稽查 Fiscal técnico		技術稽查 Fiscal técnico	10
繪圖員 Desenhador		繪圖員 Desenhador	2
重型車輛司機 Motorista de pesados		重型車輛司機 Motorista de pesados	132
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	68
繕錄兼打字員 Escrutário-dactilógrafo		繕錄兼打字員 Escrutário-dactilógrafo	1
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	187
	1	勤雜人員 Auxiliar	392
		總數 Total	1199

編制外人員
Pessoal fora do quadro

科學技術發展基金
FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	17
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto técnico	2
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	3
	1	勤雜人員 Auxiliar	2
		總數 Total	28

編制外人員
Pessoal fora do quadro

文化產業基金
FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	11
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	5
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	10
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	2
		總數 Total	30



印務局
Imprensa Oficial

每份售價 \$968.00
PREÇO DESTE NÚMERO \$ 968,00